

# Steuerbelastung in der Schweiz

## Charge fiscale en Suisse

18

Öffentliche Finanzen  
Finances publiques

Kantonshauptorte  
Kantonsziffern  
Chefs-lieux des cantons  
Nombres cantonaux  
1992

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz» gliedert sich in folgende Fachbereiche:

La série «Statistique de la Suisse» publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS) couvre les domaines suivants.

---

0	Bereichsübergreifende Themen	0	Thèmes généraux
1	Bevölkerung	1	Population
2	Raum, Landschaft und Umwelt	2	Espace, paysage et environnement
3	Erwerbsleben	3	Emploi et vie active
4	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen	4	Comptes nationaux
5	Preise	5	Prix
6	Produktion, Handel und Verbrauch	6	Production, commerce et consommation
7	Land- und Forstwirtschaft	7	Agriculture et sylviculture
8	Energie	8	Energie
9	Bau- und Wohnungswesen	9	Construction et logement
10	Tourismus	10	Tourisme
11	Verkehr	11	Transports et communications
12	Geldmenge, Finanzmärkte und Banken	12	Masse monétaire, marchés financiers et banques
13	Versicherungen	13	Assurances
14	Gesundheit	14	Santé
15	Bildung und Wissenschaft	15	Education et science
16	Kultur, Lebensbedingungen und Sport	16	Culture, conditions de vie et sport
17	Politik	17	Politique
18	Öffentliche Finanzen	18	Finances publiques
19	Rechtspflege	19	Droit et justice

---

# Steuerbelastung in der Schweiz

## Charge fiscale en Suisse

---

Kantonshauptorte  
Kantonsziffern

Chefs-lieux des cantons  
Nombres cantonaux

1992

---

**Herausgeber:** Eidg. Steuerverwaltung (ESTV)  
**Auskunft:** R. Signoroni, ESTV, Tel. 031 61 73 82  
(ab 25. 9. 1993: 031 322 73 82)  
**Bearbeitung:** Abteilung Statistik und Dokumentation, ESTV  
**Vertrieb:** Bundesamt für Statistik  
CH-3003 Bern  
Tel. 031 323 60 60  
**Bestellnummer:** 055-9200  
**Preis:** Fr. 13.-  
**Reihe:** Statistik der Schweiz, herausgegeben vom BFS  
**Fachbereich:** 18 Öffentliche Finanzen  
**Erscheinungsweise:** Jährlich  
**Originaltext:** Deutsch  
**Grafik/Layout:** BFS  
**Copyright:** BFS/ESTV, Bern 1993  
Abdruck – ausser für kommerzielle Nutzung –  
unter Angabe der Quelle gestattet.  
**ISBN:** 3-303-18029-6

**Editeur:** Administration fédérale des contributions (AFC)  
**Complément d'information:** R. Signoroni, AFC, tél. 031 61 73 82  
(dès le 25. 9. 1993: 031 322 73 82)  
**Réalisation:** Division statistique et documentation, AFC  
**Diffusion:** Office fédéral de la statistique  
CH-3003 Berne  
Tél. 031 323 60 60  
**Numéro de commande:** 055-9200  
**Prix:** 13 francs  
**Série:** Statistique de la Suisse, éditée par l'OFS  
**Domaine:** 18 Finances publiques  
**Rythme de parution:** Annuel  
**Langue du texte original:** Allemand  
**Graphisme/Layout:** OFS  
**Copyright:** OFS/AFC, Berne 1993  
La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales,  
si la source est mentionnée.  
**ISBN:** 3-303-18029-6

---

## Inhaltsverzeichnis

## Table des matières

Einleitung .....	5	Introduction .....	5
<b>I Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen</b>		<b>I Impôts sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques</b>	
Vorbemerkung .....	9	Remarque préliminaire .....	9
<b>A Steuerbelastung in den Kantonshauptorten</b>		<b>A Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons</b>	
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Lediger .....	10	Personne célibataire .....	10
Verheirateter ohne Kinder .....	14	Personne mariée, sans enfants .....	14
Verheirateter mit 2 Kindern .....	18	Personne mariée, avec 2 enfants .....	18
Alleinverdiener / Doppelverdiener und Konkubinat / Doppelverdiener .....	22	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative / époux exerçant tous deux une activité lucrative et concubinage / époux exerçant tous deux une activité lucrative .....	22
Entwicklung der Steuerbelastung .....	28	Evolution de la charge fiscale .....	28
AHV- und Pensionseinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Verheirateter Rentner .....	32	Rentier marié .....	32
Reinvermögen		Fortune nette	
Verheirateter ohne Kinder .....	36	Personne mariée, sans enfants .....	36
AHV- und Pensionseinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Alleinstehende(r) Rentner(in) .....	40	Rentier(ère) vivant seul(e) .....	40
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Alleinstehende(r) mit 2 Kindern .....	41	Personne vivant seule avec 2 enfants ...	41
<b>B Kantonale Belastungs- und Indexziffern der natürlichen Personen</b>	46	<b>B Nombres et indices cantonaux indiquant la charge fiscale des personnes physiques</b>	46
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Lediger .....	48	Personne célibataire .....	48
Verheirateter ohne Kinder .....	50	Personne mariée, sans enfants .....	50
Verheirateter mit 2 Kindern .....	52	Personne mariée, avec 2 enfants .....	52
AHV- und Pensionseinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Verheirateter Rentner .....	54	Rentier marié .....	54
Reinvermögen		Fortune nette	
Verheirateter ohne Kinder .....	56	Personne mariée, sans enfants .....	56
Gesamtindex der einzelnen Steuersubjekte	58	Indice global des divers sujets fiscaux ..	58
Totalindex .....	61	Indice total .....	61
<b>II Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen</b>		<b>II Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales</b>	
<b>A Steuerbelastung in den Kantonshauptorten</b>		<b>A Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons</b>	
Aktiengesellschaften .....	64	Sociétés anonymes .....	64

Reingewinn und Kapital .....	65	Bénéfice net et capital .....	65
Kapital .....	70	Capital .....	70
Holdingsgesellschaften .....	71	Sociétés holding .....	71
Domizilgesellschaften .....	72	Sociétés de domicile .....	72
<b>B Kantonale Belastungs- und Indexziffern der Aktiengesellschaften .....</b>	<b>73</b>	<b>B Nombres et indices cantonaux indiquant la charge fiscale des sociétés anonymes ...</b>	<b>73</b>
Reingewinn .....	74	Bénéfice net .....	74
Kapital .....	75	Capital .....	75
Totalindex .....	76	Indice total .....	76
<b>III Andere Steuern</b>		<b>III Autres impôts</b>	
<b>A Liegenschaftssteuern .....</b>	<b>78</b>	<b>A Impôts immobiliers .....</b>	<b>78</b>
<b>B Liegenschaftsgewinnsteuern .....</b>	<b>79</b>	<b>B Impôts sur les gains immobiliers .....</b>	<b>79</b>
<b>C Erbschafts- und Schenkungssteuern .....</b>	<b>82</b>	<b>C Impôts sur les successions et les donations .....</b>	<b>82</b>
<b>D Motorfahrzeugsteuern .....</b>	<b>87</b>	<b>D Impôts sur les véhicules à moteur .....</b>	<b>87</b>
Personenwagen und Motorrad .....	90	Voitures de tourisme et un type de motorcycle .....	90
Lastwagen, Sattelschlepper und Anhänger ..	92	Camions, un type de tracteur à sellette et de remorque .....	92
Totalindex .....	94	Indice total .....	94
<b>IV Gesamtindex der Steuerbelastung .....</b>	<b>96</b>	<b>IV Indice global de la charge fiscale .....</b>	<b>96</b>

## Einleitung

Die vorliegende Publikation informiert über die Steuerbelastung 1992 der natürlichen und juristischen Personen. Sie erscheint jährlich und zeigt einerseits die Belastung in den Kantonshauptorten und bei der direkten Bundessteuer, andererseits kantonale Durchschnittswerte und Indizes. Die Belastungen der natürlichen Personen in 728 Gemeinden sind in einem separaten Band veröffentlicht, der beim Bundesamt für Statistik bezogen werden kann (Tel. 031/323 60 60).

Unverändert geblieben ist gegenüber dem Vorjahr die Berechnungsmethode. Die ausgewiesenen Steuerbeträge in Franken und Prozenten sind deshalb mit denjenigen des Vorjahres vergleichbar.

Nur bedingt vergleichbar mit dem Vorjahr sind die kantonalen Indexziffern als Folge der jährlichen Aktualisierung der Gewichte. Das Berechnen der mittleren gewogenen Belastungen in den Kantonen und der Schweiz insgesamt sowie der Indizes basiert auf folgenden statistischen Grundlagen (Vorjahr in Klammer):

- Natürliche Personen
  - Direkte Bundessteuer, Veranlagungsperiode 1987/88 (DBSt-VP 1987/88)
  - Vermögensstatistik 1991 (1981)
  - Kantons- und Gemeindesteuererträge 1987-1990 (1986-1989)
- Juristische Personen
  - Direkte Bundessteuer, Veranlagungsperiode 1987/1988 (DBSt-VP 1985/86)
  - Kantons- und Gemeindesteuererträge 1987-1990 (1986-1989)
- Motorfahrzeugsteuern
  - Motorfahrzeugbestand 1992 (1992)
  - Steuererträge 1987-1990 (1986-1989)
- Gesamtindex der Steuerbelastung
  - Kantons- und Gemeindesteuererträge 1987-1990 (1986-1989)

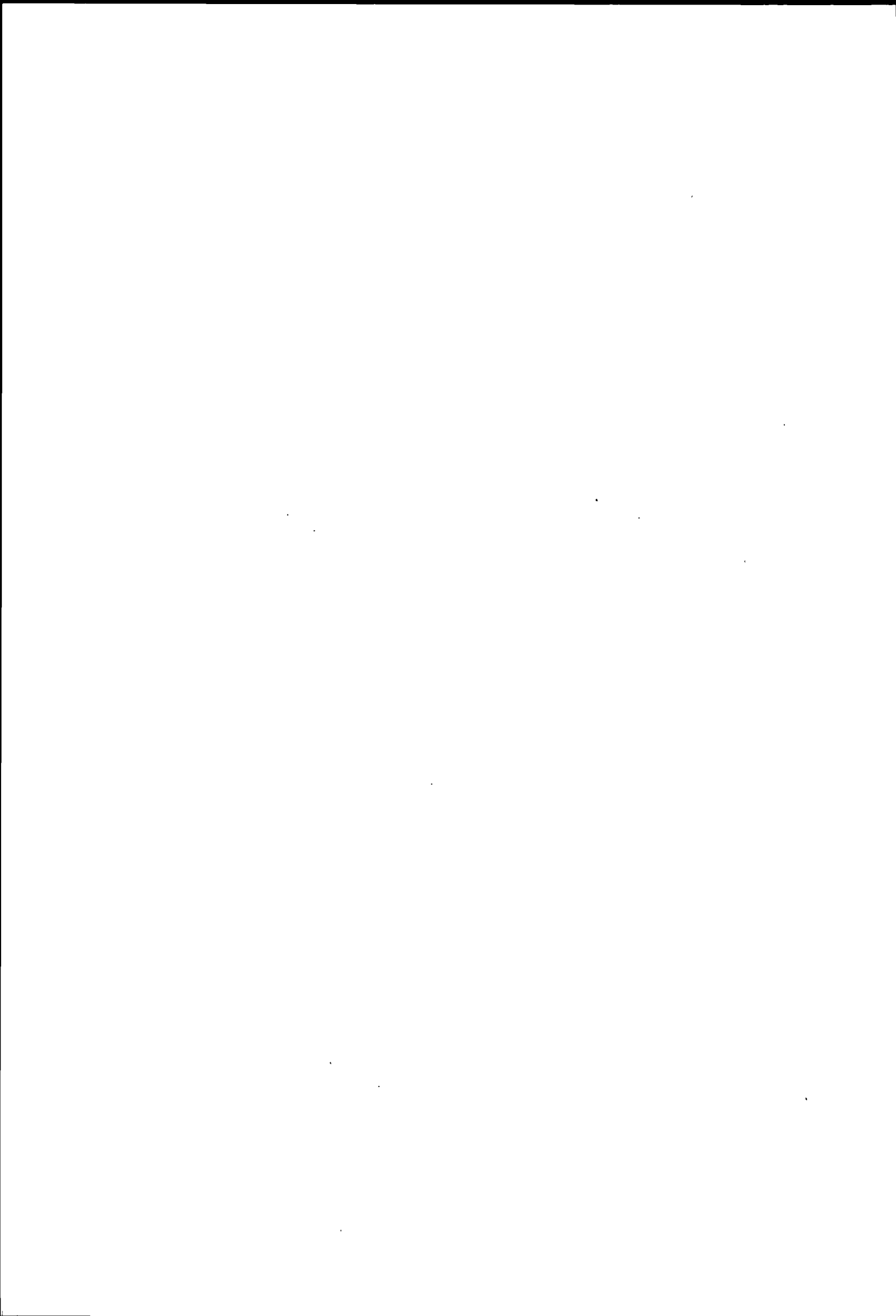
## Introduction

La présente publication renseigne sur la charge fiscale des personnes physiques et des personnes morales en 1992. Ce fascicule paraît chaque année. Il indique, d'une part, la charge fiscale dans les chefs-lieux cantonaux et celle afférente à l'impôt fédéral direct et, d'autre part, les moyennes cantonales et les indices. Les charges des personnes physiques dans 728 communes sont publiées dans un fascicule séparé qu'il est possible de commander à l'Office fédéral de la statistique (tél 031/323 60 60).

La méthode de calcul n'a pas changé depuis l'année dernière. Par conséquent, les montants d'impôt exprimés en francs et en pour-cent sont comparables à ceux de l'année précédente.

Les indices cantonaux ne sont comparables à ceux de l'année précédente que sous réserve étant donné que les coefficients de pondération sont adaptés chaque année. Le calcul des charges moyennes pondérées des cantons et de l'ensemble de la Suisse ainsi que celui des indices est fondé sur les données statistiques suivantes (entre parenthèses: année précédente):

- Personnes physiques
  - Impôt fédéral direct période de taxation 1987/88 (IFD-PT 1987/88)
  - Statistique de la fortune 1991 (1981)
  - Recettes fiscales cantonales et communales des années 1987 à 1990 (1986 à 1989)
- Personnes morales
  - Impôt fédéral direct période de taxation 1987/1988 (IFD-PT 1985/86)
  - Recettes fiscales cantonales et communales des années 1987 à 1990 (1986 à 1989)
- Impôts sur les véhicules à moteur
  - Effectif des véhicules à moteur en 1992 (1992)
  - Recettes fiscales des années 1987 à 1990 (1986 à 1989)
- Indice global de la charge fiscale
  - Recettes fiscales cantonales et communales des années 1987 à 1990 (1986 à 1989)





I

**Einkommens- und Vermögenssteuern  
der natürlichen Personen**

**Impôts sur le revenu et sur la fortune  
des personnes physiques**

1000000

**Vorbemerkung**

Die nachfolgenden Tabellen zeigen die Belastungen durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in den Kantonshauptorten bzw. durch die direkte Bundessteuer für ausgewählte Steuersubjekte und -objekte. Für die Berechnung der Kirchensteuern sind die grössten Kirchgemeinden gemäss neuester Volkszählung massgebend. Somit werden beispielsweise in Zürich die Steuerfüsse der evangelischen und in Luzern der katholischen Kirche berücksichtigt.

Die Berechnungen basieren auf den folgenden Steuer-subjekten und -objekten:

- Unselbständig erwerbende(r) Steuerpflichtige(r) mit einem Bruttoarbeitseinkommen, welches durch Lohnausweis belegt ist;
- Verheirateter Rentner, beide Ehegatten über 65 Jahre alt, mit einer ganzen Ehepaar-Altersrente der AHV und einer Pension aus der beruflichen Altersvorsorge;
- Alleinstehende(r) Rentner(in), über 65 Jahre alt, mit einer einfachen Altersrente der AHV und einer Pension aus der beruflichen Altersvorsorge.

Berücksichtigt werden sämtliche gesetzlichen Abzüge, die ohne Nachweis vorgenommen werden können.

Ausgenommen davon sind die Versicherungsprämien, die trotz der Nachweispflicht vom Einkommen abgezogen werden (vgl. auch Erläuterungen zu den Tabellen).

Die in den einschlägigen kantonalen und kommunalen Steuergesetzen vorgesehenen Personal-, Haushalt- bzw. Kopfsteuern werden in die Belastungen einbezogen. Demgegenüber bleiben Gebühren und Steuern unberücksichtigt.

Zeichenerklärung zu den Tabellen:

- Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt oder die begrifflichen Voraussetzungen dazu fehlen;
- Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer andern Zahl bezeichnet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten Dezimalstelle;
- Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese aus anderen Gründen nicht erhältlich oder nicht aufgeführt ist.

**Remarque préliminaire**

Les tableaux suivants indiquent les charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux dans les chefs-lieux cantonaux ainsi que les charges afférentes à l'impôt fédéral direct pour de sujets et objets fiscaux prédéterminés. Pour le calcul des impôts paroissiaux ce sont les paroisses comptant le plus grand nombre de membres dans la commune, selon le dernier recensement de la population, qui ont été choisies. A Zurich p.ex. les taux annuels de la paroisse réformée ont été pris en considération, tandis que pour Lucerne on a retenu ceux de la paroisse catholique.

Les calculs sont fondés sur les sujets et objets fiscaux suivants:

- Contribuable exerçant(e) une activité lucrative dépendante avec un revenu brut du travail établi par un certificat de salaire;
- Rentier marié, les deux époux étant âgés de plus de 65 ans, avec une rente de vieillesse entière pour couple et une pension de la prévoyance professionnelle vieillesse;
- Rentier(ère) vivant seul(e), âgé(e) de plus de 65 ans, avec une rente de vieillesse simple et une pension de la prévoyance professionnelle vieillesse.

Toutes les déductions légales pouvant être admises sans justification sont prises en considération.

Font exception les primes d'assurances qui sont déductibles du revenu malgré l'obligation de justifier (voir aussi les explications concernant les tableaux).

Les taxes personnelles, de ménage ou par tête prévues par les lois fiscales cantonales ou communales sont prises en considération pour le calcul des charges. Il n'est pas tenu compte en revanche des autres taxes et émoluments.

Explication des signes des tableaux:

- Un trait (-) mis à la place d'un nombre signifie que la donnée correspondante n'existe pas ou qu'elle est inconcevable;
- Un zéro (0 ou 0,0 etc.) mis à la place d'un nombre désigne une valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité décimale;
- On met trois points (...) à la place d'un nombre lorsque celui-ci n'est pas disponible ou n'est pas publié.

**A) Steuerbelastung in den Kantonshauptorten**

**A) Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons**

Erläuterungen zu den Seiten 11 bis 13:

Explications concernant les pages 11 à 13:

**Bruttoarbeitseinkommen**

**Revenu brut du travail**

**Annahmen:**

**Hypothèses:**

Steuersubjekt: Lediger, unselbständig  
Erwerbender, mit eigenem Haushalt;

Sujet fiscal: personne célibataire exerçant  
une activité lucrative dépendante,  
avec son propre ménage;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss  
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon  
certificat de salaire;

**Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):**

**Exemple de calcul (commune de Zurich):**

Bruttoarbeitseinkommen	50 000 Fr.	revenu brut du travail	
Abzüge		déductions	
5,05% AHV-, IV- und EO-Beiträge	2 525 Fr.	5,05% cotisations à l'AVS, AI, APG	
0,20% ALV-Beiträge, max. 194 Fr.	100 Fr.	0,20% cotisations à l'AC, max. 194 fr.	
5,00% Pensionskassenbeiträge, max. 10 000 Fr.	2 500 Fr.	5,00% cotisations aux caisses de pension, max. 10 000 fr.	
2,70% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 810 Fr., max. 2160 Fr.	1 350 Fr.	2,70% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 810 fr., max. 2160 fr.	
0,90% übrige Versicherungsbeiträge, min. 270 Fr., max. 720 Fr.	450 Fr.	0,90% autres cotisations d'assurances, min. 270 fr., max. 720 fr.	
Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne Nachweis)	1 600 Fr.	déduction forfaitaire pour frais profession- nels (sans justification)	
Persönlicher Abzug	4 300 Fr.	déduction personnelle	
Steuerbares Einkommen	<u>37 175 Fr.</u>	revenu imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif B	1913.-- Fr.	impôt simple selon le barème B	
Kantonssteuer 108%	2066.05 Fr.	impôt cantonal	108%
Gemeindesteuer 123%	2353.-- Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	<u>210.45 Fr.</u>	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt	<u>4641.50 Fr.</u>	charge fiscale totale	

**Beginn der Steuerpflicht**

**Début de l'assujettissement**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Ledigen mit eigenem Haushalt einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'une personne célibataire ayant son propre ménage.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

**Annahmen: wie oben**

**Hypothèses: comme ci-dessus**

Zürich .....	7 889 Fr.	Fribourg .....	9 894 fr.	Aarau .....	4 212 Fr.
Bern .....	9 578 Fr.	Solothurn .....	9 673 Fr.	Frauenfeld .....	8 889 Fr.
Luzern .....	10 897 Fr.	Basel .....	13 148 Fr.	Bellinzona .....	11 585 fr.
Altdorf .....	2 786 Fr.	Liestal .....	16 208 Fr.	Lausanne .....	16 454 fr.
Schwyz .....	4 429 Fr.	Schaffhausen .....	5 630 Fr.	Sion .....	2 530 fr.
Sarnen .....	3 591 Fr.	Herisau .....	4 804 Fr.	Neuchâtel .....	7 248 fr.
Stans .....	3 591 Fr.	Appenzell .....	4 435 Fr.	Genève .....	12 347 fr.
Glarus .....	6 441 Fr.	St. Gallen .....	8 000 Fr.	Delémont .....	7 427 fr.
Zug .....	8 000 Fr.	Chur .....	7 198 Fr.	Direkte Bundessteuer	
				Impôt fédéral direct	17 360 fr.

**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
 Charge marginale dans les chefs-lieux des cantons

Lediger / Personne célibataire

1 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund Confédération	Bruttoarbeitseinkommen in 1000 Fr. / Revenu brut du travail en 1000 fr												
	15 bis / a 20	20 bis / à 30	30 bis / a 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / a 300	300 bis / a 400	400 bis / a 500	500 bis / a 1000
	Marginalbelastung in % / Charge marginale en %												
Zürich	8,5	10,6	12,8	14,8	15,7	19,2	20,5	23,2	25,8	29,6	29,9	29,9	29,9
Bern	11,8	16,0	18,0	20,9	21,4	23,8	25,3	26,0	27,1	29,2	30,1	30,2	30,2
Luzern	13,0	17,8	15,3	17,5	18,0	19,7	21,2	21,3	21,4	24,4	24,4	22,9	22,5
Altdorf	9,1	11,4	12,8	13,9	14,9	15,9	17,6	19,1	21,2	22,4	19,7	19,6	19,6
Schwyz	7,8	9,7	12,7	14,3	14,6	15,4	16,3	19,1	19,2	17,8	17,6	17,6	17,6
Sarnen	7,3	10,2	13,5	15,3	15,7	15,7	15,6	15,7	15,7	16,5	16,5	16,5	16,5
Stans	6,7	8,5	10,5	12,2	13,0	15,2	15,8	15,7	15,4	15,8	15,2	15,2	15,2
Glarus	10,3	14,2	16,7	17,6	20,4	22,7	22,8	23,2	24,3	26,1	27,0	24,5	24,5
Zug	5,8	8,2	10,0	10,7	11,3	11,9	12,9	14,2	12,4	12,9	12,9	12,9	12,9
Fribourg	15,3	16,6	18,0	20,2	21,2	23,1	24,6	28,0	26,3	24,6	24,6	24,6	24,6
Solothurn	11,2	17,3	20,1	20,8	22,6	24,0	26,3	27,9	28,3	35,3	28,8	28,8	28,8
Basel	15,0	15,2	20,6	24,0	24,3	24,3	25,1	25,3	26,5	29,7	30,8	30,7	30,8
Liestal	9,0	13,8	18,2	19,6	21,2	20,6	24,2	23,1	23,4	27,7	28,9	30,5	29,3
Schaffhausen	10,4	13,5	16,0	18,1	20,1	22,1	23,4	24,9	26,5	28,5	30,3	30,2	29,4
Herisau	9,9	12,4	14,1	13,9	15,5	17,9	15,5	16,4	17,8	20,3	17,8	17,8	17,8
Appenzell	9,1	14,4	17,3	17,8	18,4	19,2	19,1	20,7	22,0	20,5	20,3	20,3	20,3
St. Gallen	10,4	14,0	16,5	17,4	20,5	20,6	22,0	23,2	23,6	25,7	23,1	23,1	23,1
Chur	6,7	11,0	16,2	18,7	18,8	19,0	20,5	20,8	21,0	22,4	22,7	23,0	22,1
Aarau	8,2	10,4	13,2	16,2	19,2	20,8	21,5	23,0	23,7	25,5	25,9	26,0	26,0
Frauenfeld	10,1	13,4	15,4	17,1	19,2	21,0	21,8	23,1	23,3	25,9	26,1	26,1	26,1
Bellinzona	10,5	17,0	19,7	20,7	21,7	23,5	25,5	26,8	27,5	30,1	30,7	30,7	30,7
Lausanne	6,2	20,1	25,6	20,2	20,5	23,3	25,1	27,0	28,6	30,2	30,2	30,2	28,8
Sion	9,1	12,6	16,2	19,2	20,9	23,1	27,8	27,8	24,2	26,0	24,6	24,6	24,5
Neuchâtel	11,8	17,8	20,2	21,4	21,8	23,6	24,6	26,7	28,1	25,0	25,0	25,0	25,0
Genève	10,0	21,0	22,7	22,9	23,2	23,6	25,3	27,4	29,8	32,6	33,3	33,4	34,5
Delémont	16,0	17,3	19,7	20,8	25,1	25,1	27,4	28,3	28,7	31,2	31,2	31,6	31,7
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	0,9	0,7	1,8	2,5	3,5	5,9	7,9	10,5	11,9	12,5	12,5	12,5	11,1

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Lediger

2 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zurich	235	394	607	820	1.326	1.885	2.509	3.165	3.894	4.642	6.210
Bern	315	579	875	1.170	1.863	2.771	3.657	4.569	5.617	6.664	8.807
Luzern	50	127	393	774	1.744	2.554	3.318	4.083	4.940	5.829	7.628
Altdorf	608	791	994	1.246	1.770	2.382	2.997	3.661	4.349	5.054	6.542
Schwyz	261	417	612	809	1.236	1.776	2.389	3.049	3.754	4.478	5.937
Sarnen	378	537	710	903	1.362	1.923	2.561	3.270	4.018	4.801	6.367
Stans	306	434	587	769	1.160	1.620	2.121	2.673	3.251	3.892	5.196
Glarus	283	475	730	989	1.638	2.410	3.178	4.084	4.924	5.847	7.891
Zug	146	248	390	540	923	1.363	1.844	2.363	2.899	3.434	4.566
Freiburg	229	484	878	1.250	2.065	2.905	3.757	4.710	5.757	6.727	8.848
Solothurn	200	412	628	970	1.769	2.702	3.707	4.716	5.753	6.791	9.052
Basel	-	255	648	1.004	1.733	2.527	3.499	4.590	5.778	6.993	9.423
Liestal	-	-	238	449	1.040	1.827	2.706	3.646	4.576	5.609	7.727
Schaffhausen	336	539	797	1.059	1.691	2.404	3.163	4.006	4.829	5.814	7.828
Herisau	417	630	879	1.127	1.742	2.368	3.023	3.780	4.435	5.165	6.711
Appenzeli	336	518	721	975	1.623	2.419	3.244	4.145	5.026	5.927	7.764
St. Gallen	209	383	624	901	1.544	2.299	3.086	3.947	4.808	5.689	7.739
Chur	237	366	533	700	1.151	1.798	2.569	3.420	4.346	5.289	7.172
Aarau	328	479	686	887	1.370	1.929	2.545	3.251	4.001	4.872	6.797
Frauenfeld	214	397	631	900	1.556	2.242	2.995	3.782	4.587	5.493	7.415
Bellinzona	165	359	625	884	1.656	2.588	3.560	4.558	5.587	6.627	8.800
Lausanne	-	-	57	309	1.192	2.315	3.550	4.874	5.916	6.899	8.951
Sitten	474	646	860	1.100	1.678	2.361	3.115	3.984	4.910	5.904	7.996
Neuenburg	205	374	629	965	1.765	2.746	3.727	4.763	5.809	6.899	9.081
Genf	33	180	393	679	1.619	2.783	3.916	5.057	6.205	7.352	9.675
Delsberg	369	578	982	1.377	2.184	3.106	4.092	5.078	6.064	7.159	9.671
Direkte Bundessteuer	-	-	26	43	78	116	174	293	412	545	896
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens										
Zurich	1,88	2,63	3,47	4,10	5,30	6,28	7,17	7,91	8,65	9,28	10,35
Bern	2,52	3,86	5,00	5,85	7,45	9,24	10,45	11,42	12,48	13,33	14,68
Luzern	0,40	0,84	2,25	3,87	6,98	8,51	9,48	10,21	10,98	11,66	12,71
Altdorf	4,87	5,27	5,68	6,23	7,08	7,94	8,56	9,15	9,67	10,11	10,90
Schwyz	2,09	2,78	3,50	4,05	4,94	5,92	6,82	7,62	8,34	8,96	9,90
Sarnen	3,03	3,58	4,06	4,51	5,45	6,41	7,32	8,17	8,93	9,60	10,61
Stans	2,45	2,90	3,36	3,85	4,64	5,40	6,06	6,68	7,23	7,78	8,66
Glarus	2,26	3,17	4,17	4,95	6,55	8,03	9,08	10,21	10,94	11,69	13,15
Zug	1,16	1,65	2,23	2,70	3,69	4,54	5,27	5,91	6,44	6,87	7,61
Freiburg	1,83	3,23	5,02	6,25	8,26	9,68	10,73	11,77	12,79	13,45	14,75
Solothurn	1,60	2,74	3,59	4,85	7,08	9,01	10,59	11,79	12,79	13,58	15,09
Basel	-	1,70	3,70	5,02	6,93	8,42	10,00	11,48	12,84	13,99	15,71
Liestal	-	-	1,36	2,25	4,16	6,09	7,73	9,12	10,17	11,22	12,88
Schaffhausen	2,69	3,60	4,55	5,29	6,76	8,01	9,04	10,02	10,73	11,63	13,05
Herisau	3,33	4,20	5,02	5,64	6,97	7,89	8,64	9,45	9,85	10,33	11,19
Appenzeli	2,69	3,45	4,12	4,87	6,49	8,06	9,27	10,36	11,17	11,85	12,94
St. Gallen	1,67	2,56	3,56	4,50	6,18	7,66	8,82	9,87	10,68	11,38	12,90
Chur	1,90	2,44	3,05	3,50	4,60	5,99	7,34	8,55	9,66	10,58	11,95
Aarau	2,63	3,19	3,92	4,43	5,48	6,43	7,27	8,13	8,89	9,74	11,33
Frauenfeld	1,71	2,64	3,61	4,50	6,22	7,47	8,56	9,46	10,19	10,99	12,36
Bellinzona	1,32	2,39	3,57	4,42	6,62	8,63	10,17	11,39	12,42	13,25	14,67
Lausanne	-	-	0,32	1,54	4,77	7,72	10,14	12,18	13,15	13,80	14,92
Sitten	3,79	4,31	4,91	5,50	6,71	7,87	8,90	9,96	10,91	11,81	13,33
Neuenburg	1,64	2,49	3,59	4,82	7,06	9,15	10,65	11,91	12,91	13,80	15,13
Genf	0,27	1,20	2,24	3,40	6,48	9,28	11,19	12,64	13,79	14,70	16,13
Delsberg	2,95	3,85	5,61	6,88	8,74	10,35	11,69	12,69	13,47	14,32	16,12
Direkte Bundessteuer	-	-	0,15	0,22	0,31	0,39	0,50	0,73	0,91	1,09	1,49

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Célibataire

Revenu brut du travail en francs										Chefs-lieux des cantons Confédération
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000	
Charge fiscale en francs										
8.083	10.043	11.981	14.147	25.754	38.633	68.208	98.095	127.950	277.322	Zurich
11.164	13.567	16.086	18.637	31.620	45.193	74.439	104.522	134.749	285.978	Berne
9.583	11.574	13.683	15.816	26.481	37.193	61.559	85.950	108.898	221.425	Lucerne
8.131	9.723	11.472	13.241	22.799	33.394	55.837	75.528	95.125	193.171	Altdorf
7.417	9.026	10.610	12.286	21.812	31.430	49.244	66.881	84.499	172.646	Schwyz
7.933	9.499	11.048	12.614	20.444	28.274	44.786	61.316	77.829	160.444	Sarnen
6.655	8.227	9.799	11.388	19.256	26.960	42.755	58.003	73.234	149.439	Stans
10.069	12.423	14.725	16.981	28.598	40.741	66.849	93.855	118.339	240.837	Glaris
5.727	6.941	8.198	9.525	16.605	22.810	35.716	48.636	61.543	126.116	Zoug
11.209	13.475	15.861	18.387	32.410	45.541	70.165	94.764	119.388	242.430	Fribourg
11.399	13.846	16.476	19.107	33.045	47.178	82.439	111.288	140.082	284.055	Soleure
11.853	14.284	16.783	19.310	31.946	45.187	74.920	105.700	136.447	290.282	Bâle
9.695	11.843	14.171	16.682	28.247	39.945	67.640	96.564	127.079	273.363	Liestal
10.033	12.238	14.485	16.910	29.359	42.589	71.129	101.386	131.612	278.774	Schaffhouse
8.449	10.299	11.878	13.397	21.594	30.469	50.768	68.581	86.375	175.400	Hérिसau
9.687	11.609	13.510	15.433	25.806	36.799	57.330	77.622	97.893	199.310	Appenzell
9.798	11.858	13.940	16.256	27.839	39.617	65.272	88.367	111.437	226.861	Saint-Gall
9.079	10.969	13.012	15.078	25.488	36.004	58.388	81.129	104.138	214.435	Coire
8.810	10.965	13.096	15.267	26.763	38.607	64.139	90.081	116.045	245.950	Aarau
9.415	11.611	13.783	15.979	27.516	39.182	65.087	91.165	117.215	247.547	Frauenfeld
11.126	13.504	16.040	18.611	31.990	45.756	75.834	106.519	137.171	290.532	Bellinzona
11.198	13.604	16.078	18.632	32.117	46.418	76.577	106.768	136.928	280.860	Lausanne
10.236	12.622	15.311	18.180	32.095	44.204	70.249	94.849	119.402	242.088	Sion
11.448	13.792	16.219	18.708	32.037	46.104	71.063	96.048	121.006	245.879	Neuchâtel
12.022	14.393	16.891	19.456	33.149	48.065	80.621	113.955	147.307	319.984	Genève
12.183	14.695	17.343	20.169	34.298	48.645	79.862	111.111	142.707	301.256	Delémont
1.484	2.082	2.865	3.657	8.882	14.822	27.349	39.889	52.416	107.698	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail										
11,55	12,55	13,31	14,15	17,17	19,32	22,74	24,52	25,59	27,73	Zurich
15,95	16,96	17,87	18,64	21,08	22,60	24,81	26,13	26,95	28,60	Berne
13,69	14,47	15,20	15,82	17,65	18,60	20,52	21,49	21,78	22,14	Lucerne
11,62	12,15	12,75	13,24	15,20	16,70	18,61	18,88	19,02	19,32	Altdorf
10,60	11,28	11,79	12,29	14,54	15,71	16,41	16,72	16,90	17,26	Schwyz
11,33	11,87	12,28	12,61	13,63	14,14	14,93	15,33	15,57	16,04	Sarnen
9,51	10,28	10,89	11,39	12,84	13,48	14,25	14,50	14,65	14,94	Stans
14,38	15,53	16,36	16,98	19,07	20,37	22,28	23,46	23,67	24,08	Glaris
8,18	8,68	9,11	9,52	11,07	11,41	11,91	12,16	12,31	12,61	Zoug
16,01	16,84	17,62	18,39	21,61	22,77	23,39	23,69	23,88	24,24	Fribourg
16,28	17,31	18,31	19,11	22,03	23,59	27,48	27,82	28,02	28,41	Soleure
16,93	17,86	18,65	19,31	21,30	22,59	24,97	26,42	27,29	29,03	Bâle
13,85	14,80	15,75	16,68	18,83	19,97	22,55	24,14	25,42	27,34	Liestal
14,33	15,30	16,09	16,91	19,57	21,29	23,71	25,35	26,32	27,88	Schaffhouse
12,07	12,87	13,20	13,40	14,40	15,23	16,92	17,15	17,27	17,54	Hérísau
13,84	14,51	15,01	15,43	17,20	18,40	19,11	19,41	19,58	19,93	Appenzell
14,00	14,82	15,49	16,26	18,56	19,81	21,76	22,09	22,29	22,69	Saint-Gall
12,97	13,71	14,46	15,08	16,99	18,00	19,46	20,28	20,83	21,44	Coire
12,59	13,71	14,55	15,27	17,84	19,30	21,38	22,52	23,21	24,60	Aarau
13,45	14,51	15,31	15,98	18,34	19,59	21,70	22,79	23,44	24,75	Frauenfeld
15,89	16,88	17,82	18,61	21,33	22,88	25,28	26,63	27,43	29,05	Bellinzona
16,00	17,01	17,86	18,63	21,41	23,21	25,53	26,69	27,39	28,09	Lausanne
14,62	15,78	17,01	18,18	21,40	22,10	23,42	23,71	23,88	24,21	Sion
16,35	17,24	18,02	18,71	21,36	23,05	23,69	24,01	24,20	24,59	Neuchâtel
17,17	17,99	18,77	19,46	22,10	24,03	26,87	28,49	29,46	32,00	Genève
17,40	18,37	19,27	20,17	22,87	24,32	26,62	27,78	28,54	30,13	Delémont
2,12	2,60	3,18	3,66	5,92	7,41	9,12	9,97	10,48	10,77	Impôt fédéral direct

Erläuterungen zu den Seiten 15 bis 17:

Explications concernant les pages 15 à 17:

## Bruttoarbeitseinkommen

## Revenu brut du travail

## Annahmen:

## Hypothèses:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbständig  
Erwerbender, ohne Kinder;

Sujet fiscal: **personne mariée** exerçant une  
activité lucrative dépendante,  
**sans enfants;**

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss  
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon cer-  
tificat de salaire;

## Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

## Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50 000 Fr.	revenu brut du travail	
Abzüge		déductions	
5,05% AHV-, IV- und EO-Beiträge	2 525 Fr.	5,05% cotisations à l'AVS, AI, APG	
0,20% ALV-Beiträge, max. 194 Fr.	100 Fr.	0,20% cotisations à l'AC, max. 194 fr.	
5,00% Pensionskassenbeiträge, max. 10 000 Fr.	2 500 Fr.	5,00% cotisations aux caisses de pension, max. 10 000 fr.	
4,30% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1280 Fr., max. 3440 Fr.	2 150 Fr.	4,30% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1280 fr., max. 3440 fr.	
1,40% übrige Versicherungsbeiträge, min. 430 Fr., max. 1120 Fr.	700 Fr.	1,40% autres cotisations d'assurances, min. 430 fr., max. 1120 fr.	
Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne Nachweis)	1 600 Fr.	déduction forfaitaire pour frais profession- nels (sans justification)	
Persönlicher Abzug	8 600 Fr.	déduction personnelle	
Steuerbares Einkommen	<u>31 825 Fr.</u>	revenu imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif A	<u>1341.-- Fr.</u>	impôt simple selon le barème A	
Kantonssteuer 108%	1448.30 Fr.	impôt cantonal	108%
Gemeindesteuer 123%	1649.45 Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	<u>147.50 Fr.</u>	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt	<u>3257.25 Fr.</u>	charge fiscale totale	

## Beginn der Steuerpflicht

## Début de l'assujettissement

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoar-  
beitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen  
für einen Verheirateten ohne Kinder einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus  
bruts du travail à partir desquels débute la per-  
ception de l'impôt sur le revenu d'une personne  
mariée, sans enfants.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erho-  
benen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quel-  
ques cantons ne sont pas pris en considération.

## Annahmen: wie oben

## Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich .....	13 382 Fr.	Fribourg .....	13 047 fr.	Aarau .....	11 711 Fr.
Bern .....	12 631 Fr.	Solothurn .....	17 061 Fr.	Frauenfeld .....	21 293 Fr.
Luzern .....	22 184 Fr.	Basel .....	24 847 Fr.	Bellinzona .....	18 653 fr.
Altdorf .....	7 911 Fr.	Liestal .....	18 471 Fr.	Lausanne .....	20 934 fr.
Schwyz .....	8 789 Fr.	Schaffhausen .....	11 037 Fr.	Sion .....	3 053 fr.
Sarnen .....	8 679 Fr.	Herisau .....	13 012 Fr.	Neuchâtel .....	14 308 fr.
Stans .....	9 917 Fr.	Appenzell .....	8 141 Fr.	Genève .....	24 079 fr.
Glarus .....	10 485 Fr.	St. Gallen .....	13 054 Fr.	Delémont .....	13 492 fr.
Zug .....	14 841 Fr.	Chur .....	13 619 Fr.	Direkte Bundessteuer	
				Impôt fédéral direct	27 421 fr.



**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

**Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales**

Entlastung eines Verheirateten ohne Kinder gegenüber einem Ledigen  
 Diminution pour une personne mariée, sans enfants, par rapport à une personne célibataire

3 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund / Confédération	Bruttoarbeitseinkommen in Fr / Revenu brut du travail en fr									
	15 000	20 000	30 000	40 000	50 000	70 000	100 000	150 000	200 000	500 000
	Entlastung in Fr / Diminution en fr									
Zürich	310	482	777	1.089	1.384	2.163	3.260	5.075	6.837	9.479
Bern	350	452	715	956	1.352	2.163	3.095	4.503	4.719	4.937
Luzern	107	754	1.106	1.149	1.643	1.752	1.781	1.781	1.811	1.781
Altdorf	429	495	624	842	1.111	1.430	1.592	1.754	1.916	1.673
Schwyz	246	366	546	797	1.051	1.389	1.737	2.760	3.533	7.187
Sarnen	268	352	674	1.143	1.475	1.527	1.527	1.527	1.527	1.527
Stans	289	445	689	930	1.180	1.554	2.171	2.688	2.688	2.632
Glarus	320	517	1.023	1.582	1.931	2.442	3.538	3.729	3.374	2.432
Zug	214	388	762	1.177	1.560	2.033	2.520	3.563	3.118	816
Fribourg	373	895	1.335	1.655	1.886	2.770	3.591	5.786	5.579	544
Solothurn	392	745	1.627	2.385	2.636	2.977	3.960	5.645	5.182	2.944
Basel	255	1.004	1.690	2.149	2.966	3.870	3.920	3.920	4.525	10.422
Liestal	-	223	719	1.343	1.852	2.522	3.508	3.728	3.786	11.716
Schaffhausen	412	649	1.110	1.568	1.936	2.634	3.236	4.013	4.996	5.116
Herisau	433	442	660	1.057	1.424	2.133	2.062	2.170	2.083	2.100
Appenzell	342	539	924	1.358	1.730	2.520	3.239	4.531	5.913	726
St. Gallen	317	578	912	1.359	1.899	2.774	3.312	4.035	4.077	1.055
Chur	171	417	995	1.844	2.612	3.245	3.495	2.526	2.064	1.538
Aarau	278	294	538	926	1.391	2.519	3.368	4.200	3.669	1.605
Frauenfeld	397	900	1.098	1.254	1.609	2.315	3.351	3.511	3.511	3.581
Bellinzona	319	652	1.348	2.018	2.394	2.948	3.494	3.680	3.375	3.719
Lausanne	-	309	1.374	1.954	1.619	2.343	3.943	5.885	7.319	8.241
Sion	180	304	644	1.066	1.570	2.673	4.708	5.267	5.266	5.256
Neuchâtel	336	770	1.765	2.465	2.984	3.618	3.915	5.166	6.655	368
Genève	155	654	2.370	3.609	4.050	3.918	3.684	4.114	4.852	3.723
Delémont	523	1.081	1.534	1.957	2.354	3.209	4.405	6.423	7.847	9.080
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	43	68	161	232	542	1.081	806	896	1.466
	Entlastung in Prozenten / Diminution en pour-cent									
Zürich	78,5	58,7	41,2	34,4	29,8	26,8	23,0	19,7	17,7	7,4
Bern	60,4	38,7	25,8	20,9	20,3	19,4	16,6	14,2	10,4	3,7
Luzern	84,2	97,4	43,3	28,2	28,2	18,3	11,3	6,7	4,9	1,6
Altdorf	54,3	39,8	26,2	23,0	22,0	17,6	12,0	7,7	5,7	1,8
Schwyz	59,0	45,2	30,8	26,1	23,5	18,7	14,1	12,7	11,2	8,5
Sarnen	49,8	39,0	35,1	34,9	30,7	19,2	12,1	7,5	5,4	2,0
Stans	66,4	57,8	42,6	34,8	30,3	23,4	19,1	14,0	10,0	3,6
Glarus	67,4	52,2	42,5	38,7	33,0	24,3	20,8	13,0	8,3	2,1
Zug	86,5	71,8	55,9	49,8	45,4	35,5	26,5	21,5	13,7	1,3
Fribourg	77,0	71,6	46,0	35,1	28,0	24,7	19,5	17,9	12,3	0,5
Solothurn	95,1	76,8	60,2	50,6	38,8	26,1	20,7	17,1	11,0	2,1
Basel	100,0	100,0	66,9	46,8	42,4	32,6	20,3	12,3	10,0	7,6
Liestal	-	49,7	39,3	36,8	33,0	26,0	21,0	13,2	9,5	9,2
Schaffhausen	76,3	61,3	46,2	39,1	33,3	26,3	19,1	13,7	11,7	3,9
Herisau	68,7	39,2	27,9	28,0	27,6	25,2	15,4	10,1	6,8	2,4
Appenzell	66,0	55,3	38,2	32,8	29,2	26,0	21,0	17,6	16,1	0,7
St. Gallen	82,8	64,1	39,7	34,4	33,4	28,3	20,4	14,5	10,3	0,9
Chur	46,7	59,6	55,3	53,9	49,4	35,7	23,2	9,9	5,7	1,5
Aarau	58,1	33,2	27,9	28,5	28,5	28,6	22,1	15,7	9,5	1,4
Frauenfeld	100,0	100,0	49,0	33,1	29,3	24,6	21,0	12,8	9,0	3,1
Bellinzona	88,9	73,8	52,1	44,3	36,1	26,5	18,8	11,5	7,4	2,7
Lausanne	-	100,0	59,3	40,1	23,5	20,9	21,2	18,3	15,8	6,0
Sion	27,9	27,6	27,3	26,8	26,6	26,1	25,9	16,4	11,9	4,4
Neuchâtel	90,0	79,8	64,3	51,7	43,3	31,6	20,9	16,1	14,4	0,3
Genève	86,1	96,3	85,2	71,4	55,1	32,6	18,9	12,4	10,1	2,5
Delémont	90,5	78,5	49,4	38,5	32,9	26,3	21,8	18,7	16,1	6,4
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	100,0	58,6	54,9	42,6	36,5	29,6	9,1	6,0	2,8

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Verheirateter ohne Kinder

4 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zürich	12	85	191	339	673	1.108	1.568	2.076	2.647	3.257	4.462
Bern	-	229	463	718	1.339	2.055	2.834	3.614	4.393	5.312	7.154
Luzern	20	20	20	20	579	1.448	2.187	2.933	3.561	4.185	5.884
Altdorf	221	362	535	750	1.234	1.758	2.300	2.819	3.348	3.943	5.195
Schwyz	80	171	293	443	799	1.230	1.708	2.253	2.820	3.427	4.764
Sarnen	163	270	400	551	882	1.248	1.647	2.127	2.700	3.326	4.840
Stans	79	146	227	325	593	931	1.299	1.743	2.211	2.712	3.838
Glarus	69	155	296	473	885	1.387	1.924	2.502	3.148	3.917	5.688
Zug	30	33	74	152	358	601	880	1.186	1.526	1.875	2.706
Freiburg	67	111	198	354	828	1.570	2.267	3.055	3.919	4.841	6.517
Solothurn	20	20	51	225	615	1.076	1.614	2.331	3.169	4.155	6.231
Basel	-	-	-	-	33	838	1.639	2.441	3.225	4.027	5.845
Liestal	-	-	-	226	594	1.108	1.669	2.304	2.970	3.757	5.406
Schaffhausen	52	128	255	410	811	1.294	1.806	2.438	3.107	3.879	5.567
Herisau	12	197	444	685	1.247	1.708	2.175	2.723	3.200	3.741	4.888
Appenzell	91	176	283	435	894	1.495	2.115	2.788	3.476	4.197	5.639
St. Gallen	-	66	146	323	827	1.387	1.988	2.588	3.189	3.790	5.222
Chur	24	195	237	283	511	803	1.154	1.576	2.101	2.677	4.169
Aarau	50	201	383	593	980	1.391	1.813	2.326	2.868	3.482	4.799
Frauenfeld	-	-	-	-	470	1.144	1.784	2.528	3.230	3.884	5.468
Bellinzona	40	40	40	232	667	1.240	1.838	2.540	3.307	4.233	6.151
Lausanne	-	-	-	-	268	941	1.836	2.920	4.054	5.279	7.020
Sitten	335	466	613	797	1.213	1.717	2.288	2.918	3.610	4.334	5.894
Neuenburg	20	38	91	195	536	982	1.608	2.298	3.090	3.915	5.796
Genf	25	25	25	25	79	413	856	1.448	2.252	3.302	5.685
Delsberg	-	55	150	296	879	1.572	2.347	3.121	3.896	4.805	6.866
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	48	90	132	202	313	583
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens										
Zürich	0,10	0,56	1,09	1,69	2,69	3,69	4,48	5,19	5,88	6,51	7,44
Bern	-	1,53	2,65	3,59	5,36	6,85	8,10	9,03	9,76	10,62	11,92
Luzern	0,16	0,13	0,11	0,10	2,32	4,83	6,25	7,33	7,91	8,37	9,81
Altdorf	1,77	2,41	3,05	3,75	4,94	5,86	6,57	7,05	7,44	7,89	8,66
Schwyz	0,64	1,14	1,67	2,22	3,20	4,10	4,88	5,63	6,27	6,85	7,94
Sarnen	1,31	1,80	2,29	2,76	3,53	4,16	4,70	5,32	6,00	6,65	8,07
Stans	0,64	0,97	1,30	1,62	2,37	3,10	3,71	4,36	4,91	5,42	6,40
Glarus	0,55	1,03	1,69	2,36	3,54	4,62	5,50	6,25	7,00	7,83	9,48
Zug	0,24	0,22	0,42	0,76	1,43	2,00	2,51	2,97	3,39	3,75	4,51
Freiburg	0,54	0,74	1,13	1,77	3,31	5,23	6,48	7,64	8,71	9,68	10,86
Solothurn	0,16	0,13	0,29	1,12	2,46	3,59	4,61	5,83	7,04	8,31	10,38
Basel	-	-	-	-	0,13	2,79	4,68	6,10	7,17	8,05	9,74
Liestal	-	-	-	1,13	2,37	3,69	4,77	5,76	6,60	7,51	9,01
Schaffhausen	0,41	0,85	1,46	2,05	3,25	4,31	5,16	6,10	6,90	7,76	9,28
Herisau	0,10	1,31	2,54	3,43	4,99	5,69	6,21	6,81	7,11	7,48	8,15
Appenzell	0,73	1,17	1,62	2,18	3,58	4,98	6,04	6,97	7,73	8,39	9,40
St. Gallen	-	0,44	0,83	1,62	3,31	4,62	5,68	6,47	7,09	7,58	8,70
Chur	0,19	1,30	1,35	1,42	2,04	2,68	3,30	3,94	4,67	5,35	6,95
Aarau	0,40	1,34	2,19	2,96	3,92	4,64	5,18	5,81	6,37	6,96	8,00
Frauenfeld	-	-	-	-	1,88	3,81	5,10	6,32	7,18	7,77	9,11
Bellinzona	0,32	0,27	0,23	1,16	2,67	4,13	5,25	6,35	7,35	8,47	10,25
Lausanne	-	-	-	-	1,07	3,14	5,25	7,30	9,01	10,56	11,70
Sitten	2,68	3,11	3,51	3,98	4,85	5,72	6,54	7,29	8,02	8,67	9,82
Neuenburg	0,16	0,25	0,52	0,98	2,14	3,27	4,60	5,75	6,87	7,83	9,66
Genf	0,20	0,17	0,14	0,13	0,32	1,38	2,45	3,62	5,00	6,60	9,47
Delsberg	-	0,37	0,85	1,48	3,52	5,24	6,70	7,80	8,66	9,61	11,44
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	0,16	0,26	0,33	0,45	0,63	0,97

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Personne mariée, sans enfants

Revenu brut du travail en francs										Chefs-lieux des cantons Confédération
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000	
Charge fiscale en francs										
5.919	7.444	9.145	10.887	20.679	31.796	58.729	88.616	118.471	267.843	Zurich
9.002	11.130	13.268	15.542	27.117	40.474	69.574	99.585	129.812	281.041	Berne
7.831	9.792	11.902	14.035	24.700	35.382	59.748	84.139	107.116	219.644	Lucerne
6.701	8.290	9.880	11.649	21.045	31.478	53.922	73.855	93.452	191.498	Altdorf
6.028	7.409	8.964	10.549	19.052	27.897	44.734	61.031	77.312	158.763	Schwyz
6.406	7.972	9.521	11.087	18.917	26.747	43.259	59.789	76.302	158.917	Sarnen
5.101	6.436	7.818	9.217	16.568	24.272	40.123	55.370	70.602	146.807	Stans
7.627	9.427	11.351	13.443	24.870	37.366	63.621	89.502	115.907	239.754	Glaris
3.694	4.786	5.895	7.004	13.042	19.692	34.900	47.807	60.727	125.286	Zoug
8.439	10.426	12.530	14.796	26.624	39.962	69.621	94.219	118.843	241.885	Fribourg
8.422	10.624	12.885	15.147	27.400	41.996	73.693	105.416	137.139	283.725	Soleure
7.983	10.364	12.863	15.390	28.026	40.662	67.310	95.982	126.025	279.860	Bâle
7.172	9.177	11.267	13.173	24.519	36.159	60.408	86.855	115.363	261.348	Liestal
7.399	9.384	11.469	13.674	25.346	37.593	66.013	96.271	126.496	277.310	Schaffhouse
6.316	8.142	9.817	11.335	19.424	28.387	48.668	66.481	84.275	173.300	Hérisau
7.166	8.848	10.512	12.194	21.275	30.887	53.574	76.896	97.167	198.584	Appenzell
7.024	8.849	10.885	12.944	23.804	35.540	61.324	85.954	110.382	225.913	Saint-Gall
5.834	7.663	9.634	11.583	22.962	33.940	56.647	79.480	102.600	213.543	Coire
6.291	8.044	9.952	11.899	22.563	34.939	61.695	88.070	114.440	245.057	Aarau
7.101	8.916	10.762	12.628	24.005	35.671	61.506	87.584	113.634	243.966	Frauenfeld
8.178	10.334	12.694	15.117	28.310	42.381	72.673	102.997	133.452	286.813	Bellinzona
8.855	10.694	12.645	14.689	26.232	39.100	68.336	98.521	128.687	279.575	Lausanne
7.563	9.326	11.327	13.472	26.828	38.938	64.987	89.593	114.146	236.832	Sion
7.830	10.036	12.491	14.793	26.871	39.449	68.265	95.653	120.638	245.484	Neuchâtel
8.104	10.539	13.155	15.772	29.035	43.212	75.167	109.282	143.584	316.579	Genève
8.974	11.082	13.342	15.764	27.875	40.798	71.541	102.411	133.628	291.630	Delémont
942	1.381	1.913	2.576	8.076	13.926	26.263	38.613	50.950	107.571	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail										
8,46	9,30	10,16	10,89	13,79	15,90	19,58	22,15	23,69	26,78	Zurich
12,86	13,91	14,74	15,54	18,08	20,24	23,19	24,90	25,96	28,10	Berne
11,19	12,24	13,22	14,03	16,47	17,69	19,92	21,03	21,42	21,96	Lucerne
9,57	10,36	10,98	11,65	14,03	15,74	17,97	18,46	18,69	19,15	Altdorf
8,61	9,26	9,96	10,55	12,70	13,95	14,91	15,26	15,46	15,88	Schwyz
9,15	9,97	10,58	11,09	12,61	13,37	14,42	14,95	15,26	15,89	Sarnen
7,29	8,04	8,69	9,22	11,05	12,14	13,37	13,84	14,12	14,68	Stans
10,90	11,78	12,61	13,44	16,58	18,68	21,21	22,38	23,18	23,98	Glaris
5,28	5,98	6,55	7,00	8,69	9,85	11,63	11,95	12,15	12,53	Zoug
12,06	13,03	13,92	14,80	17,75	19,98	23,21	23,55	23,77	24,19	Fribourg
12,03	13,28	14,32	15,15	18,27	21,00	24,56	26,35	27,43	28,37	Soleure
11,40	12,95	14,29	15,39	18,68	20,33	22,44	24,00	25,21	27,99	Bâle
10,25	11,47	12,52	13,17	16,35	18,08	20,14	21,71	23,07	26,13	Liestal
10,57	11,73	12,74	13,67	16,90	18,80	22,00	24,07	25,30	27,73	Schaffhouse
9,02	10,18	10,91	11,33	12,95	14,19	16,22	16,62	16,85	17,33	Hérisau
10,24	11,06	11,68	12,19	14,18	15,44	17,86	19,22	19,43	19,86	Appenzell
10,03	11,06	12,09	12,94	15,87	17,77	20,44	21,49	22,08	22,59	Saint-Gall
8,33	9,58	10,70	11,58	15,31	16,97	18,88	19,87	20,52	21,35	Coire
8,99	10,05	11,06	11,90	15,04	17,47	20,56	22,02	22,89	24,51	Aarau
10,14	11,14	11,96	12,63	16,00	17,84	20,50	21,90	22,73	24,40	Frauenfeld
11,68	12,92	14,10	15,12	18,87	21,19	24,22	25,75	26,69	28,68	Bellinzona
12,65	13,37	14,05	14,69	17,49	19,55	22,78	24,63	25,74	27,96	Lausanne
10,80	11,66	12,59	13,47	17,89	19,47	21,66	22,40	22,83	23,68	Sion
11,19	12,55	13,88	14,79	17,91	19,72	22,75	23,91	24,13	24,55	Neuchâtel
11,58	13,17	14,62	15,77	19,36	21,61	25,06	27,32	28,72	31,66	Genève
12,82	13,85	14,82	15,76	18,58	20,40	23,85	25,60	26,73	29,16	Delémont
1,35	1,73	2,13	2,58	5,38	6,96	8,75	9,65	10,19	10,76	Impôt fédéral direct

Erläuterungen zu den Seiten 19 bis 21:

Explications concernant les pages 19 à 21:

Bruttoarbeitseinkommen

Revenu brut du travail

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbständig  
Erwerbender, mit 2 Kindern;

Sujet fiscal: personne mariée exerçant une  
activité lucrative dépendante,  
avec 2 enfants;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss  
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon  
certificat de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen

50 000 Fr. revenu brut du travail

Abzüge

déductions

5,05% AHV-, IV- und EO-Beiträge 2 525 Fr.  
0,20% ALV-Beiträge, max. 194 Fr. 100 Fr.  
5,00% Pensionskassenbeiträge, max. 10 000 Fr. 2 500 Fr.

5,05% cotisations à l'AVS, AI, APG  
0,20% cotisations à l'AC, max. 194 fr.  
5,00% cotisations aux caisses de pension,  
max. 10 000 fr.

5,40% Kranken- und Unfallkassenbeiträge,  
min. 1600 Fr., max. 4320 Fr. 2 700 Fr.

5,40% cotisations aux caisses d'assurance  
maladie et accidents,  
min. 1600 fr., max. 4320 fr.

1,80% übrige Versicherungsbeiträge,  
min. 540 Fr., max. 1440 Fr. 900 Fr.

1,80% autres cotisations d'assurances,  
min. 540 fr., max. 1440 fr.

Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne  
Nachweis) 1 600 Fr.

déduction forfaitaire pour frais profession-  
nels (sans justification)

Persönlicher Abzug 8 600 Fr.  
Kinderabzug 9 000 Fr.

déduction personnelle  
déduction pour enfants

Steuerbares Einkommen

22 075 Fr. revenu imposable

Einfache Steuer gemäss Tarif A

783.-- Fr. impôt simple selon le barème A

Kantonssteuer 108%  
Gemeindesteuer 123%  
Personalsteuer  
Ev. Kirchensteuer 11%

845.65 Fr. impôt cantonal 108%  
963.10 Fr. impôt communal 123%  
12.-- Fr. impôt personnel  
86.15 Fr. impôt paroissial (relig. protestante) 11%

Steuerbelastung insgesamt

1906.90 Fr. charge fiscale totale

Beginn der Steuerpflicht

Début de l'assujettissement

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoar-  
beitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen  
für einen Verheirateten mit 2 Kindern einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus  
bruts du travail à partir desquels débute la per-  
ception de l'impôt sur le revenu d'une personne  
mariée, avec 2 enfants.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erho-  
benen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quel-  
ques cantons ne sont pas pris en considération.

Annahmen: wie oben

Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich ..... 23 889 Fr.  
Bern ..... 24 223 Fr.  
Luzern ..... 28 234 Fr.  
Altdorf ..... 14 207 Fr.  
Schwyz ..... 14 959 Fr.  
Sarnen ..... 13 668 Fr.  
Stans ..... 14 659 Fr.  
Glarus ..... 16 535 Fr.  
Zug ..... 25 322 Fr.

Fribourg ..... 21 103 fr.  
Solothurn ..... 22 665 Fr.  
Basel ..... 35 989 Fr.  
Liestal ..... 22 070 Fr.  
Schaffhausen ..... 18 930 Fr.  
Herisau ..... 18 496 Fr.  
Appenzell ..... 15 259 Fr.  
St. Gallen ..... 21 772 Fr.  
Chur ..... 19 660 Fr.

Aarau ..... 19 165 Fr.  
Frauenfeld ..... 26 897 Fr.  
Bellinzona ..... 28 346 fr.  
Lausanne ..... 28 872 fr.  
Sion ..... 9 148 fr.  
Neuchâtel ..... 21 438 fr.  
Genève ..... 30 771 fr.  
Delémont ..... 21 326 fr.  
Direkte Bundessteuer  
Impôt fédéral direct 38 159 fr.

**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

## Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

 Entlastung eines Verheirateten mit 2 Kindern gegenüber einem Verheirateten ohne Kinder  
 Diminution pour une personne mariée, avec 2 enfants, par rapport à une personne mariée, sans enfants

5 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund / Confédération	Bruttoarbeitseinkommen in Fr / Revenu brut du travail en fr									
	15 000	20 000	30 000	40 000	50 000	70 000	100 000	150 000	200 000	500 000
	Entlastung in Fr / Diminution en fr									
Zürich	73	327	806	1.084	1.350	1.728	1.975	2.350	2.696	3.209
Bern	229	718	1.338	1.595	1.773	1.980	2.274	2.348	2.708	2.867
Luzern	0	0	1.209	1.386	1.181	1.695	1.849	1.849	1.866	1.849
Altdorf	317	423	536	614	700	812	904	996	1.088	950
Schwyz	143	319	479	593	690	779	793	850	948	789
Sarnen	186	281	432	577	694	696	696	696	696	696
Stans	109	172	322	411	477	555	590	651	651	610
Glarus	155	366	599	756	976	1.233	1.365	1.525	1.658	1.653
Zug	3	122	466	680	831	1.151	1.339	1.590	1.683	1.496
Fribourg	44	287	1.074	1.296	1.653	1.801	2.037	2.176	2.528	2.100
Solothurn	0	205	518	842	1.107	1.231	1.269	1.399	1.648	1.684
Basel	-	-	838	1.756	1.756	2.341	2.766	2.766	2.766	3.192
Liestal	-	226	1.055	1.768	1.837	1.920	1.956	2.169	2.044	2.207
Schaffhausen	108	365	728	948	1.147	1.382	1.642	1.806	1.926	2.134
Herisau	185	532	461	581	569	859	809	882	1.086	900
Appenzell	176	336	721	897	929	1.015	1.084	1.239	1.239	1.239
St. Gallen	66	323	904	1.087	1.115	1.602	1.830	2.059	2.174	2.059
Chur	171	116	332	530	752	1.169	1.314	1.486	1.455	1.460
Aarau	155	543	611	727	869	1.078	1.386	1.532	1.865	1.769
Frauenfeld	-	-	747	897	840	980	1.120	1.400	1.400	1.482
Bellinzona	0	192	965	1.328	1.762	2.196	2.502	2.792	2.915	2.972
Lausanne	-	-	923	2.054	2.800	1.861	2.621	4.484	6.259	10.347
Sion	268	390	595	776	895	1.099	1.347	1.556	1.525	1.447
Neuchâtel	18	175	606	1.042	1.254	1.621	1.759	1.942	1.955	1.815
Genève	0	0	388	808	1.493	1.886	1.953	1.991	2.147	2.431
Delémont	55	296	952	1.217	1.389	1.570	1.803	1.803	2.171	2.204
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	48	92	188	377	705	1.248	1.248	1.248
	Entlastung in Prozenten / Diminution en pour-cent									
Zürich	85,8	96,5	72,7	52,2	41,5	29,2	18,1	11,4	8,5	2,7
Bern	100,0	100,0	65,1	44,1	33,4	22,0	14,6	8,7	6,7	2,2
Luzern	0,0	0,0	83,5	47,3	28,2	21,6	13,2	7,5	5,3	1,7
Altdorf	87,6	56,4	30,5	21,8	17,8	12,1	7,8	4,7	3,5	1,0
Schwyz	83,5	71,9	39,0	26,3	20,1	12,9	7,5	4,5	3,4	1,0
Sarnen	69,1	51,1	34,6	27,1	20,9	10,9	6,3	3,7	2,6	0,9
Stans	74,6	53,1	34,6	23,6	17,6	10,9	6,4	3,9	2,7	0,9
Glarus	100,0	77,4	43,2	30,2	24,9	16,2	10,2	6,1	4,4	1,4
Zug	10,2	80,3	77,5	57,3	44,3	31,2	19,1	12,2	8,5	2,5
Fribourg	39,6	81,0	68,4	42,4	34,1	21,3	13,8	8,2	6,3	1,8
Solothurn	0,0	91,1	48,2	36,1	26,7	14,6	8,4	5,1	3,9	1,2
Basel	-	-	100,0	71,9	43,6	29,3	18,0	9,9	6,8	2,5
Liestal	-	100,0	95,2	76,7	48,9	26,8	14,8	8,8	5,7	1,9
Schaffhausen	84,4	89,1	56,2	38,9	29,6	18,7	12,0	7,1	5,1	1,7
Herisau	93,9	77,6	27,0	21,3	15,2	13,6	7,1	4,5	3,8	1,1
Appenzell	100,0	77,3	48,2	32,2	22,1	14,2	8,9	5,8	4,0	1,3
St. Gallen	100,0	100,0	65,2	42,0	29,4	22,8	14,1	8,7	6,1	1,9
Chur	87,7	41,0	41,3	33,6	28,1	20,0	11,3	6,5	4,3	1,4
Aarau	77,3	91,5	43,9	31,3	25,0	17,1	11,6	6,8	5,3	1,5
Frauenfeld	-	-	65,3	35,5	21,6	13,8	8,9	5,8	3,9	1,3
Bellinzona	0,0	82,8	77,8	52,3	41,6	26,9	16,5	9,9	6,9	2,2
Lausanne	-	-	98,1	70,4	53,0	21,0	17,8	17,1	16,0	8,0
Sion	57,6	49,0	34,7	26,6	20,7	14,5	10,0	5,8	3,9	1,3
Neuchâtel	46,7	89,7	61,7	45,4	32,0	20,7	11,9	7,2	5,0	1,5
Genève	0,0	0,0	93,9	55,8	45,2	23,3	12,4	6,9	5,0	1,7
Delémont	100,0	100,0	60,6	39,0	28,9	17,5	11,4	6,5	5,3	1,6
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	100,0	69,7	60,1	40,0	27,4	15,5	9,0	2,4

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Verheirateter mit 2 Kindern

6 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zurich	12	12	12	12	60	302	600	992	1.411	1.907	2.923
Bern	-	-	-	-	91	718	1.355	2.018	2.779	3.539	5.203
Luzern	20	20	20	20	20	239	879	1.547	2.275	3.004	4.343
Altdorf	11	45	164	327	740	1.223	1.700	2.205	2.724	3.242	4.475
Schwyz	28	28	54	125	372	750	1.187	1.660	2.185	2.738	3.971
Sarnen	44	83	163	270	535	816	1.153	1.550	2.051	2.633	4.144
Stans	30	37	84	152	335	609	940	1.332	1.765	2.235	3.301
Glarus	-	-	43	107	391	788	1.220	1.746	2.288	2.941	4.511
Zug	30	30	30	30	30	135	302	506	771	1.043	1.713
Freiburg	67	67	67	67	170	496	1.025	1.759	2.429	3.189	4.970
Solothurn	20	20	20	20	183	557	982	1.489	2.238	3.048	5.020
Basel	-	-	-	-	-	-	-	686	1.470	2.272	3.876
Liestal	-	-	-	-	31	53	74	536	1.209	1.920	3.562
Schaffhausen	20	20	20	45	226	566	963	1.490	2.071	2.732	4.273
Herisau	12	12	12	153	650	1.247	1.678	2.142	2.645	3.173	4.259
Appenzell	-	-	48	99	347	774	1.308	1.890	2.547	3.268	4.710
St. Gallen	-	-	-	-	106	483	952	1.502	2.088	2.674	3.861
Chur	24	24	24	167	254	471	703	1.046	1.413	1.925	3.138
Aarau	46	46	46	50	392	780	1.190	1.598	2.102	2.613	3.835
Frauenfeld	-	-	-	-	-	397	991	1.632	2.327	3.044	4.488
Bellinzona	40	40	40	40	40	275	678	1.211	1.796	2.471	4.123
Lausanne	-	-	-	-	-	18	288	866	1.589	2.480	4.609
Sitten	126	198	284	407	713	1.122	1.597	2.142	2.753	3.438	4.895
Neuenburg	20	20	20	20	107	376	741	1.256	1.895	2.661	4.314
Genf	25	25	25	25	25	25	266	640	1.138	1.809	3.863
Delsberg	-	-	-	-	164	620	1.151	1.904	2.660	3.416	5.297
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	40	81	125	295
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens										
Zurich	0,10	0,08	0,07	0,06	0,24	1,01	1,71	2,48	3,14	3,81	4,87
Bern	-	-	-	-	0,36	2,39	3,87	5,05	6,18	7,08	8,67
Luzern	0,16	0,13	0,11	0,10	0,08	0,80	2,51	3,87	5,06	6,01	7,24
Altdorf	0,09	0,30	0,94	1,64	2,96	4,08	4,86	5,51	6,05	6,48	7,46
Schwyz	0,23	0,19	0,31	0,62	1,49	2,50	3,39	4,15	4,85	5,48	6,62
Sarnen	0,35	0,56	0,93	1,35	2,14	2,72	3,29	3,88	4,56	5,27	6,91
Stans	0,24	0,25	0,48	0,76	1,34	2,03	2,69	3,33	3,92	4,47	5,50
Glarus	-	-	0,25	0,53	1,56	2,63	3,48	4,37	5,08	5,88	7,52
Zug	0,24	0,20	0,17	0,15	0,12	0,45	0,86	1,27	1,71	2,09	2,86
Freiburg	0,54	0,45	0,38	0,34	0,68	1,65	2,93	4,40	5,40	6,38	8,28
Solothurn	0,16	0,13	0,11	0,10	0,73	1,86	2,80	3,72	4,97	6,10	8,37
Basel	-	-	-	-	-	-	-	1,71	3,27	4,54	6,46
Liestal	-	-	-	-	0,12	0,18	0,21	1,34	2,69	3,84	5,94
Schaffhausen	0,16	0,13	0,11	0,22	0,90	1,89	2,75	3,73	4,60	5,46	7,12
Herisau	0,10	0,08	0,07	0,77	2,60	4,16	4,79	5,36	5,88	6,35	7,10
Appenzell	-	-	0,27	0,49	1,39	2,58	3,74	4,73	5,66	6,54	7,85
St. Gallen	-	-	-	-	0,42	1,61	2,72	3,75	4,64	5,35	6,44
Chur	0,19	0,16	0,14	0,84	1,02	1,57	2,01	2,62	3,14	3,85	5,23
Aarau	0,36	0,30	0,26	0,25	1,57	2,60	3,40	4,00	4,67	5,23	6,39
Frauenfeld	-	-	-	-	-	1,32	2,83	4,08	5,17	6,09	7,48
Bellinzona	0,32	0,27	0,23	0,20	0,16	0,92	1,94	3,03	3,99	4,94	6,87
Lausanne	-	-	-	-	-	0,06	0,82	2,16	3,53	4,96	7,68
Sitten	1,00	1,32	1,62	2,03	2,85	3,74	4,56	5,36	6,12	6,88	8,16
Neuenburg	0,16	0,13	0,11	0,10	0,43	1,25	2,12	3,14	4,21	5,32	7,19
Genf	0,20	0,17	0,14	0,13	0,10	0,08	0,76	1,60	2,53	3,62	6,44
Delsberg	-	-	-	-	0,66	2,07	3,29	4,76	5,91	6,83	8,83
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	0,10	0,18	0,25	0,49

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Personne mariée, avec 2 enfants

Revenu brut du travail en francs										Chefs-lieux des cantons Confédération	6
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000		
Charge fiscale en francs											
4.191	5.716	7.224	8.913	18.329	29.100	55.549	85.407	115.262	264.634	Zurich	
7.022	9.002	11.106	13.268	24.768	37.766	66.750	96.719	126.945	278.175	Berne	
6.137	8.092	10.053	12.186	22.851	33.516	57.745	82.137	105.268	217.795	Lucerne	
5.889	7.478	9.048	10.745	20.049	30.390	52.834	72.905	92.502	190.548	Altdorf	
5.249	6.649	8.147	9.756	18.202	26.949	43.945	60.242	76.522	157.974	Schwyz	
5.710	7.276	8.825	10.391	18.221	26.051	42.563	59.093	75.606	158.221	Sarnen	
4.547	5.860	7.228	8.626	15.917	23.621	39.513	54.761	69.992	146.197	Stans	
6.394	8.250	10.081	12.078	23.345	35.709	62.026	87.921	114.254	238.257	Glaris	
2.543	3.515	4.569	5.666	11.452	18.009	33.248	46.311	59.231	123.790	Zoug	
6.638	8.529	10.641	12.759	24.448	37.434	67.147	92.146	116.744	239.812	Fribourg	
7.191	9.383	11.616	13.877	26.001	40.348	72.009	103.732	135.455	282.196	Soleure	
5.643	7.781	10.096	12.624	25.260	37.896	64.544	93.003	122.833	276.668	Bâle	
5.253	7.172	9.331	11.217	22.351	34.115	58.300	84.657	113.157	259.120	Liestal	
6.018	7.907	9.869	12.032	23.540	35.668	63.879	94.137	124.362	275.307	Schaffhouse	
5.457	7.143	9.023	10.526	18.542	27.300	47.768	65.581	83.375	172.400	Hérisau	
6.152	7.764	9.428	11.110	20.036	29.648	52.102	75.502	95.928	197.345	Appenzell	
5.423	7.224	9.055	11.114	21.745	33.366	59.151	83.895	108.323	223.968	Saint-Gall	
4.665	6.348	8.297	10.269	21.476	32.485	55.200	78.043	101.140	212.165	Coire	
5.212	6.804	8.564	10.513	21.031	33.074	59.907	86.289	112.671	243.294	Aarau	
6.121	7.796	9.642	11.508	22.605	34.271	60.024	86.102	112.152	242.484	Frauenfeld	
5.982	7.985	10.282	12.616	25.518	39.465	69.736	100.060	130.481	283.841	Bellinzona	
6.994	8.680	10.314	12.068	21.748	32.840	59.542	88.203	118.340	269.236	Lausanne	
6.464	8.190	10.063	12.125	25.272	37.413	63.488	88.146	112.699	235.385	Sion	
6.209	8.372	10.750	13.034	24.929	37.494	66.047	93.838	118.823	243.670	Neuchâtel	
6.218	8.598	11.202	13.819	27.043	41.066	72.791	106.864	141.153	314.135	Genève	
7.405	9.513	11.621	13.961	26.072	38.627	69.371	100.207	131.424	289.393	Delémont	
565	918	1.346	1.871	6.828	12.678	25.015	37.365	49.702	106.467	Impôt fédéral direct	
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
5,99	7,14	8,03	8,91	12,22	14,55	18,52	21,35	23,05	26,46	Zurich	
10,03	11,25	12,34	13,27	16,51	18,88	22,25	24,18	25,39	27,82	Berne	
8,77	10,11	11,17	12,19	15,23	16,76	19,25	20,53	21,05	21,78	Lucerne	
8,41	9,35	10,05	10,74	13,37	15,19	17,61	18,23	18,50	19,05	Altdorf	
7,50	8,31	9,05	9,76	12,13	13,47	14,65	15,06	15,30	15,80	Schwyz	
8,16	9,10	9,81	10,39	12,15	13,03	14,19	14,77	15,12	15,82	Sarnen	
6,50	7,33	8,03	8,63	10,61	11,81	13,17	13,69	14,00	14,62	Stans	
9,13	10,31	11,20	12,08	15,56	17,85	20,68	21,98	22,85	23,83	Glaris	
3,63	4,39	5,08	5,67	7,63	9,00	11,08	11,58	11,85	12,38	Zoug	
9,48	10,66	11,82	12,76	16,30	18,72	22,38	23,04	23,35	23,98	Fribourg	
10,27	11,73	12,91	13,88	17,33	20,17	24,00	25,93	27,09	28,22	Soleure	
8,06	9,73	11,22	12,62	16,84	18,95	21,51	23,25	24,57	27,67	Bâle	
7,50	8,97	10,37	11,22	14,90	17,06	19,43	21,16	22,63	25,91	Liestal	
8,60	9,88	10,97	12,03	15,69	17,83	21,29	23,53	24,87	27,53	Schaffhouse	
7,80	8,93	10,03	10,53	12,36	13,65	15,92	16,40	16,67	17,24	Hérisau	
8,79	9,71	10,48	11,11	13,36	14,82	17,37	18,88	19,19	19,73	Appenzell	
7,75	9,03	10,06	11,11	14,50	16,68	19,72	20,97	21,66	22,40	Saint-Gall	
6,66	7,94	9,22	10,27	14,32	16,24	18,40	19,51	20,23	21,22	Coire	
7,45	8,50	9,52	10,51	14,02	16,54	19,97	21,57	22,53	24,33	Aarau	
8,74	9,74	10,71	11,51	15,07	17,14	20,01	21,53	22,43	24,25	Frauenfeld	
8,55	9,98	11,42	12,62	17,01	19,73	23,25	25,02	26,10	28,38	Bellinzona	
9,99	10,85	11,46	12,07	14,50	16,42	19,85	22,05	23,67	26,92	Lausanne	
9,23	10,24	11,18	12,13	16,85	18,71	21,16	22,04	22,54	23,54	Sion	
8,87	10,46	11,94	13,03	16,62	18,75	22,02	23,46	23,76	24,37	Neuchâtel	
8,88	10,75	12,45	13,82	18,03	20,53	24,26	26,72	28,23	31,41	Genève	
10,58	11,89	12,91	13,96	17,38	19,31	23,12	25,05	26,28	28,94	Delémont	
0,81	1,15	1,50	1,87	4,55	6,34	8,34	9,34	9,94	10,65	Impôt fédéral direct	

Erläuterungen zu den Seiten 23 bis 27:

Explications concernant les pages 23 à 27:

Alleinverdiener / Doppelverdiener  
Konkubinat / Doppelverdiener

Epoux dont un seul exerce une activité lucrative /  
époux exerçant tous deux une activité lucrative  
Concubinage / époux exerçant tous deux une activité  
lucrative

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekte:

Sujets fiscaux:

1. Alleinverdiener: Verheirateter ohne Kinder, nur ein Ehegatte mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;
2. Doppelverdiener: Verheirateter ohne Kinder, beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;
3. Konkubinat: 2 Ledige in einem gemeinsamen Haushalt, beide mit unselbständiger Erwerbstätigkeit.

1. Epoux dont un seul exerce une activité lucrative dépendante, sans enfants;
2. Epoux exerçant tous deux une activité lucrative dépendante, sans enfants;
3. Concubinage: 2 personnes célibataires vivant en ménage commun, exerçant toutes deux une activité lucrative dépendante.

Steuerobjekte:

Objets fiscaux:

Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitseinkommen:

Parts à l'ensemble du revenu brut du travail:

1. Ledige 50 : 50 und 70 : 30
2. Doppelverdiener 50 : 50 und 70 : 30

1. Personnes célibataires 50 : 50 et 70 : 30
2. Epoux exerçant tous deux une activité lucrative 50 : 50 et 70 : 30

Berechnungsbeispiel für den Doppelverdiener<sup>1)</sup>  
(Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul pour des époux exerçant tous deux  
une activité lucrative<sup>1)</sup> (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen des Ehemannes  
Bruttoarbeitseinkommen der Ehefrau

25 000 Fr. revenu brut du travail de l'époux  
25 000 Fr. revenu brut du travail de l'épouse

Bruttoarbeitseinkommen insgesamt

50 000 Fr. ensemble du revenu brut du travail

Abzüge

déductions

5,05% AHV-, IV- und EO-Beiträge  
Ehemann  
Ehefrau

1 263 Fr.  
1 263 Fr.

5,05% cotisations à l'AVS, AI, APG  
époux  
épouse

0,20% ALV-Beiträge, max. 194 Fr.  
Ehemann  
Ehefrau

50 Fr.  
50 Fr.

0,20% cotisations à l'AC, max. 194 fr.  
époux  
épouse

Pauschalabzug für Berufsauslagen

Ehemann  
Ehefrau

1 600 Fr.  
1 600 Fr.

déduction forfaitaire pour frais professionnels  
époux  
épouse

Zweitverdienerabzug

4 300 Fr.

déduction pour la deuxième personne exerçant  
une activité lucrative

5,00% Pensionskassenbeiträge,  
Ehemann max. 10 000 Fr.  
Ehefrau max. 10 000 Fr.

1 250 Fr.  
1 250 Fr.

5,00% cotisations aux caisses de pension,  
époux max. 10 000 fr.  
épouse max. 10 000 fr.

4,30% Kranken- und Unfallkassenbeiträge,  
min. 1280 Fr., max. 3440 Fr.

2 150 Fr.

4,30% cotisations aux caisses d'assurance  
maladie et accidents, min. 1280 fr.,  
max. 3440 fr.

1,40% übrige Versicherungsbeiträge,  
min. 430 Fr., max. 1120 Fr.

700 Fr.

1,40% autres cotisations d'assurances,  
min. 430 fr., max. 1120 fr.

Persönlicher Abzug

8 600 Fr.

déduction personnelle

Steuerbares Einkommen

25 924 Fr. revenu imposable

Einfache Steuer gemäss Tarif A

987.-- Fr. impôt simple selon le barème A

Kantonssteuer 108%  
Gemeindesteuer 123%  
Ev. Kirchensteuer 11%  
Personalsteuer

1065.95 Fr. impôt cantonal 108%  
1214.-- Fr. impôt communal 123%  
108.55 Fr. impôt paroissial (relig. protestante) 11%  
12.-- Fr. impôt personnel

Steuerbelastung insgesamt

2400.50 Fr. charge fiscale totale

1) Berechnungsbeispiele für den Ledigen bzw. verheirateten Alleinverdiener ohne Kinder vgl. Seiten 10 und 14.

1) Exemples de calcul pour une personne célibataire, resp. pour des époux dont un seul exerce une activité lucrative, sans enfants, voir pages 10 et 14.



**Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail. charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Indizierte Steuerbelastung / Charge fiscale indexée

7 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund Confédération	Doppelverdiener gegenüber Alleinverdiener (Alleinverdiener = 100) Epoux exerçant tous deux une activité lucrative par rapport à ceux dont un seul exerce une activité lucrative (époux dont un seul exerce une activité lucrative = 100)						Doppelverdiener gegenüber Konkubinats (Konkubinats = 100) Epoux exerçant tous deux une activité lucrative par rapport au concubinage (concubinage = 100)							
	Bruttoarbeitseinkommen in 1000 Fr / Revenu brut du travail en 1000 fr													
	30	40	50	60	80	100	200	30	40	50	60	80	100	200
	Einkommensverteilung / Répartition du revenu 50 50													
Zürich	50,9	65,6	73,7	81,1	88,4	90,9	94,2	71,5	83,0	90,5	96,0	103,9	106,6	105,9
Bern	81,9	76,9	77,1	81,6	86,2	88,5	92,8	145,2	118,8	109,9	105,4	105,0	103,2	100,8
Luzern	38,9	72,1	83,7	84,6	88,0	88,7	95,3	222,3	136,6	100,4	97,4	105,5	106,8	106,6
Altdorf	92,8	89,7	90,9	90,9	91,5	92,4	92,9	103,2	101,5	101,2	99,1	103,5	106,5	110,4
Schwyz	72,4	67,4	65,3	67,0	78,2	83,3	92,5	106,8	93,8	90,6	89,8	95,0	98,1	105,0
Sarnen	81,0	85,2	85,4	84,5	86,7	90,1	95,8	94,1	100,4	104,2	106,4	105,7	104,0	101,5
Stans	81,7	85,1	86,9	87,9	87,7	89,5	94,7	87,5	96,4	101,5	104,1	105,5	106,0	100,9
Glarus	65,3	74,8	80,0	83,4	90,0	91,9	96,3	95,3	94,6	95,6	98,4	103,9	105,7	106,0
Zug	58,7	71,3	79,1	82,7	87,7	91,6	96,3	71,3	78,3	80,4	82,1	88,8	93,4	99,5
Fribourg	82,2	89,6	92,7	94,9	96,5	97,3	98,6	133,3	109,6	108,6	106,5	106,8	107,0	107,1
Solothurn	84,7	88,5	91,5	93,7	96,2	97,3	98,6	110,7	106,3	107,5	108,1	108,4	108,5	108,4
Basel	53,2	83,9	90,3	91,1	94,0	96,0	98,3	87,4	102,0	104,9	105,3	106,2	105,6	103,5
Liestal	24,4	26,8	54,4	69,5	81,8	89,4	97,9	*	68,6	98,4	102,8	102,9	105,0	106,1
Schaffhausen	65,7	77,1	82,3	84,2	87,3	89,6	95,4	78,8	88,8	94,4	97,4	102,3	105,4	106,0
Herisau	84,2	82,8	87,3	89,2	89,7	94,0	97,0	114,1	100,0	93,7	92,1	96,7	103,1	102,8
Appenzell	76,8	74,7	80,9	84,4	86,5	88,8	94,5	110,8	106,8	104,6	98,3	92,3	91,4	94,5
St. Gallen	53,8	69,1	78,9	80,9	87,1	90,1	95,6	97,4	99,2	96,8	91,9	97,6	102,5	104,5
Chur	73,2	76,4	77,1	79,1	83,4	87,5	94,4	80,3	86,0	89,7	91,7	93,4	95,8	106,2
Aarau	62,1	71,7	77,3	81,7	85,9	89,5	95,0	90,2	94,0	98,2	101,6	106,3	109,2	108,7
Frauenfeld	44,3	68,8	82,0	85,1	89,5	92,6	96,6	63,8	96,6	102,3	103,7	105,5	106,5	107,8
Bellinzona	48,3	67,3	73,4	80,6	87,1	90,6	96,0	83,3	96,8	93,9	95,8	98,7	103,3	109,3
Lausanne	70,4	86,7	91,6	95,8	96,9	97,5	98,6	*	410,1	202,9	145,3	106,4	103,8	103,5
Sion	64,2	73,0	79,0	82,8	87,8	90,0	95,9	85,3	96,8	102,0	103,3	102,8	102,7	102,7
Neuchâtel	71,1	79,6	86,1	89,1	92,9	95,2	97,9	93,4	94,8	95,5	94,0	97,9	102,1	103,2
Genève	18,9	52,8	63,0	82,4	90,4	93,5	97,3	21,7	56,3	64,2	84,2	94,2	100,3	108,0
Delémont	52,6	67,5	76,1	81,2	88,4	90,6	95,5	71,6	76,5	83,7	89,8	96,4	99,8	96,6
1) Durchschnitt/Moyenne	60,0	73,6	79,7	85,2	90,1	92,4	96,0	99,9	103,2	100,8	100,9	102,3	104,0	104,9
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	**	60,6	54,3	64,0	74,7	79,7	93,3	-	92,8	109,3	160,9	176,1	188,3	177,6
	Einkommensverteilung / Répartition du revenu 70 30													
Zürich	50,9	65,6	73,7	81,1	88,4	89,5	94,2	58,3	73,6	82,7	88,3	95,6	97,8	101,3
Bern	81,9	82,5	82,3	84,4	86,2	88,5	92,8	130,3	112,4	103,3	102,1	99,5	98,7	99,4
Luzern	38,9	72,1	83,7	84,6	88,0	88,7	95,3	58,5	91,8	101,7	102,2	104,4	106,7	105,4
Altdorf	90,1	94,7	94,2	95,2	95,3	95,1	96,0	91,1	98,3	98,1	99,6	104,4	105,4	110,3
Schwyz	82,0	75,3	77,5	78,0	80,9	83,3	92,5	101,8	96,3	94,7	93,2	91,8	95,5	100,5
Sarnen	81,0	85,2	85,4	84,9	89,5	91,7	95,8	84,5	88,5	91,6	95,7	101,9	103,1	101,5
Stans	81,7	88,8	91,1	91,9	89,7	89,9	94,7	75,2	90,5	96,7	100,0	100,3	100,1	100,3
Glarus	72,7	79,0	81,2	83,4	90,0	91,9	96,3	84,0	84,2	87,1	91,7	99,4	99,0	105,4
Zug	73,1	77,1	79,6	82,7	87,7	91,6	96,3	66,5	70,1	71,3	74,6	84,6	90,5	96,4
Fribourg	82,2	89,6	92,7	94,9	96,5	97,3	98,6	87,7	99,8	105,8	102,2	102,0	102,0	102,4
Solothurn	84,7	88,5	91,5	93,7	96,2	97,3	98,7	80,7	83,3	92,4	100,3	105,1	104,6	105,4
Basel	53,2	83,9	90,3	91,1	94,0	96,0	98,3	38,7	94,4	96,8	92,4	97,1	102,7	103,0
Liestal	29,6	46,2	57,8	69,5	81,8	89,4	98,0	59,8	70,8	80,2	87,6	95,0	102,2	105,2
Schaffhausen	65,7	77,1	82,3	84,2	88,5	90,9	95,4	64,3	77,7	86,2	90,4	97,0	99,9	103,8
Herisau	84,2	85,4	89,0	90,0	89,7	94,0	97,0	100,9	93,1	91,1	88,8	94,6	98,5	103,7
Appenzell	81,3	84,5	87,4	88,6	89,4	91,6	94,5	100,0	98,7	97,5	95,0	93,2	92,2	92,9
St. Gallen	57,1	71,8	79,6	80,9	87,1	90,1	95,6	72,3	85,5	87,0	85,2	92,5	96,4	102,1
Chur	72,9	78,0	81,3	83,8	87,4	90,7	94,5	67,2	71,9	74,1	80,4	89,6	96,6	105,0
Aarau	62,1	71,7	77,3	81,7	85,9	89,5	95,0	78,1	84,3	89,0	92,3	94,9	99,1	106,4
Frauenfeld	48,0	71,2	82,8	85,1	89,5	92,6	96,6	51,3	83,8	94,8	97,4	99,0	100,3	105,7
Bellinzona	48,3	67,3	73,4	80,6	87,1	90,6	96,1	57,0	73,3	79,3	88,0	95,6	99,8	106,9
Lausanne	70,4	86,7	91,6	95,8	96,9	97,5	98,6	146,0	138,6	136,2	123,5	114,0	106,0	100,7
Sion	64,2	73,0	79,0	82,8	87,8	90,0	96,0	74,0	84,5	91,0	92,7	94,2	96,3	99,4
Neuchâtel	75,8	82,2	86,3	89,1	92,9	95,2	97,9	64,5	76,0	82,4	88,1	95,0	99,2	100,8
Genève	48,4	63,8	66,2	82,4	90,4	93,5	97,3	23,9	39,6	53,4	78,7	94,0	99,6	105,2
Delémont	60,0	72,8	77,2	81,2	88,4	90,6	95,5	57,5	75,4	79,5	85,5	91,6	93,4	94,7
1) Durchschnitt/Moyenne	62,0	75,9	81,0	85,7	90,3	92,4	96,0	68,4	84,6	89,5	93,1	97,8	100,2	102,3
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	**	71,2	65,8	75,3	78,3	79,7	93,3	**	94,0	118,4	119,7	139,2	128,3	151,2

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten

\* Konkubinats / concubinat;

\* Steuerpflichtiges Einkommen nicht erreicht.

Moyenne pondérée des charges dans les chefs lieux des cantons

\*\* Doppelverdiener / Epoux avec 2 salaires;

Seuil d'imposition pas atteint.

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Alleinverdiener – Doppelverdiener

8 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken							
	30 000		40 000		50 000		60 000	
	Allein- verdiener	Doppel- verdiener	Allein- verdiener	Doppel- verdiener	Allein- verdiener	Doppel- verdiener	Allein- verdiener	Doppel- verdiener
	Steuerbelastung in Franken							
	Einkommensverteilung 50 50							
Zürich	1.108	564	2.076	1.362	3.257	2.401	4.462	3.620
Bern	2.055	1.683	3.614	2.779	5.312	4.096	7.154	5.838
Luzern	1.448	563	2.933	2.116	4.185	3.502	5.884	4.975
Altdorf	1.758	1.633	2.819	2.528	3.943	3.582	5.195	4.921
Schwyz	1.230	890	2.253	1.518	3.427	2.239	4.764	3.190
Sarnen	1.248	1.011	2.127	1.812	3.326	2.839	4.840	4.092
Stans	931	761	1.743	1.483	2.712	2.356	3.838	3.372
Glarus	1.387	905	2.502	1.872	3.917	3.132	5.688	4.744
Zug	601	353	1.186	846	1.875	1.484	2.706	2.237
Freiburg	1.570	1.290	3.055	2.738	4.841	4.486	6.517	6.187
Solothurn	1.076	911	2.331	2.063	4.155	3.803	6.231	5.840
Basel	838	446	2.441	2.049	4.027	3.635	5.845	5.322
Liestal	1.108	271	2.304	617	3.757	2.045	5.406	3.758
Schaffhausen	1.294	851	2.438	1.880	3.879	3.193	5.567	4.685
Herisau	1.708	1.438	2.723	2.254	3.741	3.265	4.888	4.362
Appenzell	1.495	1.148	2.788	2.083	4.197	3.396	5.639	4.758
St. Gallen	1.387	746	2.588	1.788	3.790	2.989	5.222	4.224
Chur	803	588	1.576	1.204	2.677	2.065	4.169	3.297
Aarau	1.391	864	2.326	1.667	3.482	2.690	4.799	3.919
Frauenfeld	1.144	506	2.528	1.739	3.884	3.184	5.468	4.651
Bellinzona	1.240	599	2.540	1.710	4.233	3.109	6.151	4.960
Lausanne	941	663	2.920	2.532	5.279	4.837	7.020	6.729
Sitten	1.717	1.102	2.918	2.129	4.334	3.423	5.894	4.878
Neuenburg	982	698	2.298	1.830	3.915	3.369	5.796	5.164
Genf	413	78	1.448	765	3.302	2.080	5.685	4.685
Delsberg	1.572	827	3.121	2.107	4.805	3.656	6.866	5.578
Durchschnitt 1)	1.119	671	2.379	1.751	3.872	3.085	5.503	4.686
Direkte Bundessteuer	48	-	132	80	313	170	583	373
	Einkommensverteilung 70 30							
Zürich	1.108	564	2.076	1.362	3.257	2.401	4.462	3.620
Bern	2.055	1.683	3.614	2.983	5.312	4.374	7.154	6.036
Luzern	1.448	563	2.933	2.116	4.185	3.502	5.884	4.975
Altdorf	1.758	1.584	2.819	2.668	3.943	3.714	5.195	4.944
Schwyz	1.230	1.008	2.253	1.696	3.427	2.656	4.764	3.718
Sarnen	1.248	1.011	2.127	1.812	3.326	2.839	4.840	4.109
Stans	931	761	1.743	1.548	2.712	2.471	3.838	3.527
Glarus	1.387	1.009	2.502	1.976	3.917	3.181	5.688	4.744
Zug	601	440	1.186	914	1.875	1.492	2.706	2.237
Freiburg	1.570	1.290	3.055	2.738	4.841	4.486	6.517	6.187
Solothurn	1.076	911	2.331	2.063	4.155	3.803	6.231	5.840
Basel	838	446	2.441	2.049	4.027	3.635	5.845	5.322
Liestal	1.108	328	2.304	1.064	3.757	2.170	5.406	3.758
Schaffhausen	1.294	851	2.438	1.880	3.879	3.193	5.567	4.685
Herisau	1.708	1.438	2.723	2.326	3.741	3.329	4.888	4.401
Appenzell	1.495	1.215	2.788	2.355	4.197	3.669	5.639	4.998
St. Gallen	1.387	792	2.588	1.859	3.790	3.017	5.222	4.224
Chur	803	585	1.576	1.230	2.677	2.176	4.169	3.492
Aarau	1.391	864	2.326	1.667	3.482	2.690	4.799	3.919
Frauenfeld	1.144	549	2.528	1.800	3.884	3.215	5.468	4.651
Bellinzona	1.240	599	2.540	1.710	4.233	3.109	6.151	4.960
Lausanne	941	663	2.920	2.532	5.279	4.837	7.020	6.729
Sitten	1.717	1.102	2.918	2.129	4.334	3.423	5.894	4.878
Neuenburg	982	744	2.298	1.888	3.915	3.379	5.796	5.164
Genf	413	200	1.448	925	3.302	2.188	5.685	4.685
Delsberg	1.572	944	3.121	2.273	4.805	3.711	6.866	5.578
Durchschnitt 1)	1.119	693	2.379	1.805	3.872	3.136	5.503	4.715
Direkte Bundessteuer	48	-	132	94	313	206	583	439

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

## Epoux dont un seul exerce une activité lucrative – Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Revenu brut du travail en francs						Chefs lieux des cantons Confédération	8
80 000		100 000		200 000			
Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative		
Charge fiscale en francs							
Répartition du revenu 50 50							
7.444	6.580	10.887	9.900	31.796	29.960	Zurich	
11.130	9.592	15.542	13.757	40.474	37.556	Berne	
9.792	8.613	14.035	12.447	35.382	33.706	Lucerne	
8.290	7.581	11.649	10.768	31.478	29.236	Altendorf	
7.409	5.795	10.549	8.784	27.897	25.809	Schwyz	
7.972	6.911	11.087	9.991	26.747	25.616	Sarnen	
6.436	5.642	9.217	8.253	24.272	22.988	Stans	
9.427	8.489	13.443	12.356	37.366	35.991	Glaris	
4.786	4.199	7.004	6.418	19.692	18.958	Zoug	
10.426	10.062	14.796	14.398	39.962	39.385	Fribourg	
10.624	10.223	15.147	14.742	41.996	41.409	Soleure	
10.364	9.746	15.390	14.772	40.662	39.988	Bâle	
9.177	7.506	13.173	11.779	36.159	35.405	Liestal	
9.384	8.193	13.674	12.253	37.593	35.856	Schaffhouse	
8.142	7.307	11.335	10.650	28.387	27.531	Hérisau	
8.848	7.652	12.194	10.830	30.887	29.178	Appenzell	
8.849	7.705	12.944	11.663	35.540	33.963	Saint-Gall	
7.663	6.391	11.583	10.138	33.940	32.023	Coire	
8.044	6.911	11.899	10.645	34.939	33.190	Aarau	
8.916	7.982	12.628	11.695	35.671	34.453	Frauenfeld	
10.334	8.997	15.117	13.691	42.381	40.689	Bellinzona	
10.694	10.367	14.689	14.324	39.100	38.568	Lausanne	
9.326	8.190	13.472	12.125	38.938	37.358	Sion	
10.036	9.322	14.793	14.086	39.449	38.605	Neuchâtel	
10.539	9.524	15.772	14.750	43.212	42.029	Genève	
11.082	9.794	15.764	14.284	40.798	38.951	Delémont	
9.243	8.326	13.404	12.388	36.670	35.205	Moyenne	1)
1.381	1.031	2.576	2.053	13.926	12.990	Impôt fédéral direct	
Répartition du revenu 70 30							
7.444	6.580	10.887	9.745	31.796	29.960	Zurich	
11.130	9.592	15.542	13.757	40.474	37.556	Berne	
9.792	8.787	14.035	12.944	35.382	33.706	Lucerne	
8.290	7.902	11.649	11.081	31.478	30.224	Altendorf	
7.409	5.997	10.549	8.784	27.897	25.809	Schwyz	
7.972	7.137	11.087	10.165	26.747	25.616	Sarnen	
6.436	5.773	9.217	8.285	24.272	22.988	Stans	
9.427	8.489	13.443	12.356	37.366	35.991	Glaris	
4.786	4.199	7.004	6.418	19.692	18.973	Zoug	
10.426	10.062	14.796	14.398	39.962	39.423	Fribourg	
10.624	10.223	15.147	14.742	41.996	41.434	Soleure	
10.364	9.746	15.390	14.772	40.662	39.988	Bâle	
9.177	7.506	13.173	11.779	36.159	35.420	Liestal	
9.384	8.303	13.674	12.424	37.593	35.856	Schaffhouse	
8.142	7.307	11.335	10.650	28.387	27.531	Hérisau	
8.848	7.914	12.194	11.166	30.887	29.178	Appenzell	
8.849	7.705	12.944	11.663	35.540	33.963	Saint-Gall	
7.663	6.699	11.583	10.510	33.940	32.073	Coire	
8.044	6.911	11.899	10.645	34.939	33.190	Aarau	
8.916	7.982	12.628	11.695	35.671	34.453	Frauenfeld	
10.334	8.997	15.117	13.691	42.381	40.721	Bellinzona	
10.694	10.367	14.689	14.324	39.100	38.568	Lausanne	
9.326	8.190	13.472	12.125	38.938	37.385	Sion	
10.036	9.322	14.793	14.086	39.449	38.627	Neuchâtel	
10.539	9.524	15.772	14.750	43.212	42.053	Genève	
11.082	9.794	15.764	14.284	40.798	38.951	Delémont	
9.243	8.348	13.404	12.382	36.670	35.218	Moyenne	1)
1.381	1.081	2.576	2.053	13.926	12.990	Impôt fédéral direct	

1) Moyenne pondérée des charges dans les chefs-lieux des cantons

## Bruttoarbeitseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Konkubinats – Doppelverdiener

9 Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken							
	30 000		40 000		50 000		60 000	
	Konkubinats	Doppelverdiener	Konkubinats	Doppelverdiener	Konkubinats	Doppelverdiener	Konkubinats	Doppelverdiener
	Steuerbelastung in Franken							
	Einkommensverteilung 50 50							
Zürich	789	564	1.641	1.362	2.652	2.401	3.770	3.620
Bern	1.159	1.683	2.339	2.779	3.726	4.096	5.541	5.838
Luzern	253	563	1.549	2.116	3.489	3.502	5.108	4.975
Altdorf	1.582	1.633	2.492	2.528	3.540	3.582	4.765	4.721
Schwyz	834	890	1.619	1.518	2.472	2.239	3.552	3.190
Sarnen	1.075	1.011	1.805	1.812	2.725	2.839	3.845	4.092
Stans	869	761	1.539	1.483	2.321	2.356	3.240	3.372
Glarus	950	905	1.979	1.872	3.276	3.132	4.821	4.744
Zug	495	353	1.080	846	1.845	1.484	2.726	2.237
Freiburg	968	1.290	2.499	2.738	4.130	4.486	5.810	6.187
Solothurn	823	911	1.940	2.063	3.538	3.803	5.404	5.840
Basel	510	446	2.009	2.049	3.467	3.635	5.054	5.322
Liestal	-	271	899	617	2.080	2.045	3.654	3.758
Schaffhausen	1.079	851	2.118	1.880	3.382	3.193	4.808	4.685
Herisau	1.260	1.438	2.255	2.254	3.484	3.265	4.736	4.362
Appenzell	1.036	1.148	1.949	2.083	3.247	3.396	4.838	4.758
St. Gallen	767	746	1.802	1.788	3.089	2.989	4.599	4.224
Chur	732	588	1.400	1.204	2.302	2.065	3.596	3.297
Aarau	958	864	1.774	1.667	2.741	2.690	3.858	3.919
Frauenfeld	793	506	1.800	1.739	3.111	3.184	4.484	4.651
Bellinzona	718	599	1.767	1.710	3.312	3.109	5.176	4.960
Lausanne	-	663	617	2.532	2.384	4.837	4.631	6.729
Sitten	1.293	1.102	2.200	2.129	3.355	3.423	4.722	4.878
Neuenburg	748	698	1.930	1.830	3.529	3.369	5.492	5.164
Genf	360	78	1.359	765	3.238	2.080	5.566	4.685
Delsberg	1.155	827	2.753	2.107	4.368	3.656	6.212	5.578
Durchschnitt 1)	672	671	1.697	1.751	3.061	3.085	4.644	4.686
Direkte Bundessteuer	-	-	86	80	156	170	232	373
	Einkommensverteilung 70 30							
Zürich	968	564	1.851	1.362	2.904	2.401	4.099	3.620
Bern	1.291	1.683	2.654	2.983	4.236	4.374	5.910	6.036
Luzern	962	563	2.305	2.116	3.445	3.502	4.869	4.975
Altdorf	1.739	1.584	2.715	2.668	3.788	3.714	4.963	4.944
Schwyz	991	1.008	1.761	1.696	2.806	2.656	3.991	3.718
Sarnen	1.197	1.011	2.046	1.812	3.098	2.839	4.296	4.109
Stans	1.011	761	1.710	1.548	2.555	2.471	3.528	3.527
Glarus	1.201	1.009	2.348	1.976	3.653	3.181	5.175	4.744
Zug	661	440	1.304	914	2.092	1.492	2.998	2.237
Freiburg	1.470	1.290	2.745	2.738	4.240	4.486	6.056	6.187
Solothurn	1.128	911	2.478	2.063	4.118	3.803	5.824	5.840
Basel	1.150	446	2.171	2.049	3.754	3.635	5.762	5.322
Liestal	548	328	1.502	1.064	2.706	2.170	4.290	3.758
Schaffhausen	1.324	851	2.419	1.880	3.703	3.193	5.185	4.685
Herisau	1.425	1.438	2.500	2.326	3.653	3.329	4.957	4.401
Appenzell	1.215	1.215	2.387	2.355	3.762	3.669	5.260	4.998
St. Gallen	1.095	792	2.174	1.859	3.469	3.017	4.956	4.224
Chur	870	585	1.710	1.230	2.935	2.176	4.344	3.492
Aarau	1.106	864	1.977	1.667	3.023	2.690	4.245	3.919
Frauenfeld	1.071	549	2.147	1.800	3.392	3.215	4.773	4.651
Bellinzona	1.050	599	2.333	1.710	3.919	3.109	5.635	4.960
Lausanne	454	663	1.827	2.532	3.550	4.837	5.450	6.729
Sitten	1.489	1.102	2.521	2.129	3.761	3.423	5.262	4.878
Neuenburg	1.153	744	2.485	1.888	4.101	3.379	5.862	5.164
Genf	837	200	2.338	925	4.096	2.188	5.956	4.685
Delsberg	1.642	944	3.015	2.273	4.669	3.711	6.521	5.578
Durchschnitt 1)	1.014	693	2.134	1.805	3.505	3.136	5.067	4.715
Direkte Bundessteuer	50	-	100	94	174	206	367	439

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

## Concubinage – Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Revenu brut du travail en francs						Chefs-lieux des cantons Confédération	9
80 000		100 000		200 000			
Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative		
Charge fiscale en francs							
Répartition du revenu 50 : 50							
6.331	6.580	9.283	9.900	28.295	29.960	Zurich	
9.139	9.592	13.328	13.757	37.273	37.556	Berne	
8.165	8.613	11.657	12.447	31.632	33.706	Lucerne	
7.322	7.581	10.107	10.768	26.481	29.236	Altdorf	
6.099	5.795	8.956	8.784	24.573	25.809	Schwyz	
6.540	6.911	9.602	9.991	25.227	25.616	Sarnen	
5.347	5.642	7.783	8.253	22.775	22.988	Stans	
8.167	8.489	11.695	12.356	33.962	35.991	Glaris	
4.727	4.199	6.869	6.418	19.049	18.958	Zoug	
9.420	10.062	13.454	14.398	36.774	39.385	Fribourg	
9.432	10.223	13.583	14.742	38.214	41.409	Soleure	
9.180	9.746	13.986	14.772	38.621	39.988	Bâle	
7.293	7.506	11.218	11.779	33.363	35.405	Liestal	
8.012	8.193	11.629	12.253	33.821	35.856	Schaffhouse	
7.560	7.307	10.331	10.650	26.794	27.531	Hérisau	
8.290	7.652	11.855	10.830	30.865	29.178	Appenzell	
7.894	7.705	11.377	11.663	32.513	33.963	Saint-Gall	
6.840	6.391	10.578	10.138	30.156	32.023	Coire	
6.503	6.911	9.745	10.645	30.534	33.190	Aarau	
7.564	7.982	10.986	11.695	31.958	34.453	Frauenfeld	
9.115	8.997	13.254	13.691	37.222	40.689	Bellinzona	
9.747	10.367	13.797	14.324	37.264	38.568	Lausanne	
7.969	8.190	11.807	12.125	36.361	37.358	Sion	
9.525	9.322	13.799	14.086	37.415	38.605	Neuchâtel	
10.115	9.524	14.704	14.750	38.913	42.029	Genève	
10.155	9.794	14.318	14.284	40.338	38.951	Delémont	
8.138	8.326	11.906	12.388	33.576	35.205	Moyenne	1)
586	1.031	1.091	2.053	7.315	12.990	Impôt fédéral direct	
Répartition du revenu 70 : 30							
6.885	6.580	9.968	9.745	29.567	29.960	Zurich	
9.637	9.592	13.935	13.757	37.789	37.556	Berne	
8.418	8.787	12.137	12.944	31.976	33.706	Lucerne	
7.572	7.902	10.513	11.081	27.393	30.224	Altdorf	
6.534	5.997	9.193	8.784	25.692	25.809	Schwyz	
7.004	7.137	9.856	10.165	25.245	25.616	Sarnen	
5.753	5.773	8.275	8.285	22.911	22.988	Stans	
8.538	8.489	12.479	12.356	34.144	35.991	Glaris	
4.963	4.199	7.090	6.418	19.675	18.973	Zoug	
9.865	10.062	14.113	14.398	38.481	39.423	Fribourg	
9.723	10.223	14.101	14.742	39.300	41.434	Soleure	
10.039	9.746	14.380	14.772	38.842	39.988	Bâle	
7.897	7.506	11.522	11.779	33.657	35.420	Liestal	
8.564	8.303	12.437	12.424	34.541	35.856	Schaffhouse	
7.720	7.307	10.818	10.650	26.546	27.531	Hérisau	
8.488	7.914	12.106	11.166	31.407	29.178	Appenzell	
8.331	7.705	12.098	11.663	33.262	33.963	Saint-Gall	
7.479	6.699	10.877	10.510	30.556	32.073	Coire	
7.285	6.911	10.739	10.645	31.200	33.190	Aarau	
8.064	7.982	11.657	11.695	32.597	34.453	Frauenfeld	
9.412	8.997	13.714	13.691	38.082	40.721	Bellinzona	
9.094	10.367	13.513	14.324	38.296	38.568	Lausanne	
8.693	8.190	12.597	12.125	37.615	37.358	Sion	
9.817	9.322	14.194	14.086	38.338	38.627	Neuchâtel	
10.134	9.524	14.805	14.750	39.959	42.053	Genève	
10.689	9.794	15.289	14.284	41.143	38.951	Delémont	
8.533	8.348	12.363	12.382	34.413	35.218	Moyenne	1)
777	1.081	1.600	2.053	8.590	12.990	Impôt fédéral direct	

1) Moyenne pondérée des charges dans les chefs-lieux des cantons

### Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich ab 1982

Erläuterungen zu den Seiten 29 bis 31:

#### Bruttoarbeitseinkommen

Entwicklung der Belastung der um die Teuerung korrigierten Bruttoarbeitseinkommen seit 1982.

Das Bruttoarbeitseinkommen wird aufgrund der Entwicklung des Indexes der Konsumentenpreise wie folgt berechnet:

Index Dezember 1988: 140,6  
 Index Dezember 1989: 147,6 (+4,98%)  
 Index Dezember 1990: 155,4 (+5,29%)  
 Index Dezember 1991: 163,6 (+5,28%)

#### Bruttoarbeitseinkommen

1989: 35 469 Fr.  
 1990: 37 235 Fr. (+4,98%)  
 1991: 39 203 Fr. (+5,29%)  
 1992: 41 271 Fr. (+5,28%)

Die Belastungen 1992 werden demnach in 20 Kantonen und bei der direkten Bundessteuer auf einem Bruttoarbeitseinkommen von 36 352 Fr. (Durchschnitt 1989/1990), in Zürich auf 37 235 Fr. (1990), in Solothurn, Neuenburg, Genf und Jura auf 39 203 Fr. (1991) und in Basel-Stadt auf 41 271 Fr. (1992) berechnet.

Die obligatorische Zwischenveranlagung im 2. Jahr einer zweijährigen Steuerperiode bei bestimmten Einkommenszunahmen im Kanton Zürich wird ebenfalls berücksichtigt.

#### Annahmen:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbstständig Erwerbender, ohne Kinder;  
 Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Berechnungsbeispiel für das Jahr 1992 (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitseinkommen 1990

37 235 Fr. revenu brut du travail en 1990

#### Abzüge

#### déductions

5,05% AHV-, IV- und EO-Beiträge 1 880 Fr.  
 0,20% ALV-Beiträge, max. 194 Fr. 74 Fr.  
 5% Pensionskassenbeiträge, max. 10 000 Fr. 1 862 Fr.  
 4,3% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1280 Fr., max. 3440 Fr. 1 601 Fr.  
 1,4% übrige Versicherungsbeiträge, min. 430 Fr., max. 1120 Fr. 521 Fr.  
 Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne Nachweis) 1 600 Fr.  
 Persönlicher Abzug 8 600 Fr.

5,05% cotisations à l'AVS, AI, APG  
 0,20% cotisations à l'AC, max. 194 fr.  
 5% cotisations aux caisses de pension, max. 10 000 fr.  
 4,3% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1280 fr., max. 3440 fr.  
 1,4% autres cotisations d'assurances, min. 430 fr., max. 1120 fr.  
 déduction forfaitaire pour frais professionnels (sans justification)  
 déduction personnelle

#### Steuerbares Einkommen

21 097 Fr. revenu imposable

#### Einfache Steuer gemäss Tarif A

733.-- Fr. impôt simple selon le barème A

Kantonssteuer 108%  
 Gemeindesteuer 123%  
 Personalsteuer  
 Ev. Kirchensteuer 11%

791.65 Fr. impôt cantonal 108%  
 901.60 Fr. impôt communal 123%  
 12.-- impôt personnel  
 80.65 Fr. impôt paroissial (relig. protestante) 11%

#### Steuerbelastung insgesamt

1785.90 Fr. charge fiscale totale

Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens 1992 (41 271 Fr.)

4.33 % charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail en 1992 (41 271 fr.)

### Evolution de la charge fiscale avec compensation du renchérissement, dès 1982

Explications concernant les pages 29 à 31:

#### Revenu brut du travail

Evolution, dès 1982, de la charge des revenus bruts du travail augmentés du renchérissement.

Le revenu brut du travail est calculé sur la base de l'évolution de l'indice des prix de consommation de la façon suivante:

indice en décembre 1988: 140,6  
 indice en décembre 1989: 147,6 (+4,98%)  
 indice en décembre 1990: 155,4 (+5,29%)  
 indice en décembre 1991: 163,6 (+5,28%)

#### revenu brut du travail

1989: 35 469 fr.  
 1990: 37 235 fr. (+4,98%)  
 1991: 39 203 fr. (+5,29%)  
 1992: 41 271 fr. (+5,28%)

En conséquence, les charges fiscales pour 1992 sont calculées pour 20 cantons ainsi que pour l'impôt fédéral direct sur la base d'un revenu brut du travail de 36 352 fr. (moyenne 1989/1990), pour Zurich sur la base de 37 235 fr. (1990), pour Soleure, Neuchâtel, Genève et Jura sur la base de 39 203 fr. (1991) et pour Bâle-Ville de 41 271 fr. (1992).

Est également prise en considération la taxation intermédiaire obligatoire pour la deuxième année d'une période fiscale bisannuelle pour certaines augmentations du revenu dans le canton de Zurich.

#### Hypothèses:

Sujet fiscal: personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, sans enfants;  
 Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat de salaire;  
 Exemple de calcul pour l'année 1992 (commune de Zurich):

Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich 1992 gegenüber 1982 bzw. 1987

Evolution de la charge fiscale compte tenu de la compensation du renchérissement 1992 par rapport à 1982 resp. 1987

Veränderung der Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Prozenten  
Changement de la charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, en pour-cent

10 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund / Confédération	Bruttoarbeitseinkommen 1992 in Fr. / Revenu brut du travail 1992 en fr.			
	41 271	82 543	165 086	330 172
	Bruttoarbeitseinkommen 1982 in Fr. / Revenu brut du travail 1982 en fr.			
	29 818	59 637	119 273	238 547
	Mehrbelastung bzw. Entlastung (-) 1992 gegenüber 1982 in o/o			
Zurich	-9,41	-19,78	-22,87	-19,71
Bern	4,25	-1,36	-8,00	-2,88
Luzern	-11,64	-14,31	-11,00	-7,64
Altdorf	-2,96	-6,70	-5,79	-5,42
Schwyz	-14,37	-22,41	-22,75	-18,07
Sarnen	-18,60	-13,94	-12,82	-10,73
Stans	-29,94	-18,52	-9,00	2,18
Glarus	5,47	-11,95	-10,83	-4,18
Zug	-37,90	-32,16	-25,91	-20,90
Fribourg	-19,46	-12,97	-11,26	-0,10
Solothurn	-22,66	-2,97	-1,00	7,56
Basel	-14,79	-9,52	-8,04	-7,55
Liestal	-32,12	-20,38	-16,48	-12,39
Schaffhausen	-26,62	-21,74	-14,86	-8,85
Herisau	4,25	-8,04	-11,31	-5,82
Appenzell	-9,46	-7,42	-8,32	-11,09
St.-Gallen	-10,65	-14,89	-13,30	-10,21
Chur	-29,60	-15,86	-5,81	-4,18
Aarau	-15,23	-26,64	-20,86	-10,34
Frauenfeld	-24,24	-19,82	-15,78	-9,27
Bellinzona	-12,88	-9,60	-4,60	0,67
Lausanne	-37,01	-11,29	-14,32	-10,18
Sion	-13,34	-21,88	-18,87	-10,65
Neuchâtel	-35,22	-14,23	-5,21	-2,10
Genève	-58,44	-8,82	3,48	4,32
Delémont	-9,15	-0,91	-4,03	2,32
1) Durchschnitt/Moyenne	-21,35	-13,30	-12,71	-9,68
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-27,27	-23,03	-2,56	-2,81
	Bruttoarbeitseinkommen 1987 in Fr. / Revenu brut du travail 1987 en fr.			
	34 132	68 264	136 530	273 057
	Augmentation resp. diminution (-) de la charge 1992 par rapport à 1987 en o/o			
Zurich	-19,81	-16,51	-8,65	-7,58
Bern	-14,91	-19,18	-21,67	-16,43
Luzern	-23,88	-20,88	-16,56	-14,36
Altdorf	-16,43	-15,48	-16,27	-15,72
Schwyz	-28,48	-25,77	-24,02	-21,23
Sarnen	-21,86	-19,79	-17,27	-15,79
Stans	-20,37	-18,32	-17,10	-15,31
Glarus	-19,19	-13,58	-17,14	-12,75
Zug	-19,23	-14,26	-13,91	-12,99
Fribourg	-17,92	-15,61	-13,16	-10,72
Solothurn	-25,45	-7,51	-6,63	-4,41
Basel	0,00	2,42	-1,65	-4,56
Liestal	-38,99	-23,27	-18,92	-15,87
Schaffhausen	-15,72	-14,04	-13,09	-12,03
Herisau	-7,69	-3,86	-7,91	-7,53
Appenzell	-16,67	-12,59	-15,19	-14,69
St.-Gallen	-16,93	-15,44	-11,85	-11,50
Chur	-21,56	-22,04	-18,96	-17,61
Aarau	-26,32	-27,22	-20,77	-14,52
Frauenfeld	-7,59	-10,83	-11,70	-12,46
Bellinzona	-15,60	-14,16	-13,37	-10,38
Lausanne	-43,39	-15,90	-15,13	-13,95
Sion	-16,99	-17,15	-14,03	-12,14
Neuchâtel	-32,56	-14,36	-6,79	-3,90
Genève	-66,49	-16,89	-4,34	-3,63
Delémont	-22,04	-15,69	-13,37	-8,83
1) Durchschnitt/Moyenne	-27,18	-14,25	-10,73	-9,52
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-31,43	-37,13	-19,58	-14,30

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten  
Moyenne pondérée des charges dans les chefs-lieux des cantons

Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich ab 1981

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Prozenten für einen Verheirateten, unselbständig Erwerbenden mit Lohnausweis, ohne Kinder

11 Kantonshauptorte Bund	Jahre											
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
	Index der Konsumentenpreise, Stand im Dezember des Vorjahres (September 1977 = 100)											
	110,9	118,2	124,7	127,3	131,0	135,3	135,3	137,9	140,6	147,6	155,4	163,6
	Bruttoarbeitseinkommen (Lohnausweis) bei Teuerungsausgleich in Franken											
	27 977	29 818	31 458	32 114	33 047	34 132	34 132	34 788	35 469	37 235	39 203	41 271
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
Zurich	5,09	4,78	4,95	4,81	5,16	4,96	5,40	5,04	4,88	4,65	4,46	4,33
Bern	7,53	7,06	7,69	7,53	8,63	8,35	8,65	8,12	7,54	6,78	7,58	7,36
Luzern	6,96	6,53	6,74	6,60	7,71	7,46	7,58	7,25	7,12	6,69	6,00	5,77
Altdorf	6,48	6,08	6,92	6,78	7,68	7,44	7,06	6,80	6,65	6,21	6,22	5,90
Schwyz	5,56	5,22	5,29	5,03	6,05	5,68	6,25	5,94	4,53	4,38	4,65	4,47
Sarnen	5,61	5,27	6,05	5,85	6,16	5,97	5,49	5,25	4,66	4,44	4,52	4,29
Stans	5,42	4,91	5,10	5,08	5,93	5,74	4,32	4,16	4,02	3,83	3,62	3,44
Glarus	5,10	4,75	5,20	5,13	6,06	5,68	6,20	6,04	5,08	4,84	5,24	5,01
Zug	4,15	3,72	3,95	3,78	4,15	3,91	2,86	2,76	2,57	2,42	2,44	2,31
Freiburg	7,98	7,45	8,60	8,42	9,02	8,73	7,31	7,18	7,04	6,70	6,31	6,00
Solothurn	7,05	6,93	7,42	8,02	5,82	6,65	7,19	7,05	5,21	5,23	4,92	5,36
Basel	6,99	7,37	7,83	8,03	8,42	8,70	6,28	6,46	6,23	5,40	5,85	6,28
Liestal	7,00	6,57	7,05	6,83	7,26	6,86	7,31	7,17	6,90	6,57	4,56	4,46
Schaffhausen	7,06	6,50	4,91	4,81	5,77	5,59	5,66	5,55	5,49	5,18	5,02	4,77
Herisau	5,77	5,41	5,87	5,75	6,58	5,97	6,11	5,99	5,78	5,50	5,70	5,64
Appenzell	6,42	6,13	6,24	6,11	6,33	6,09	6,66	6,41	6,21	5,80	5,69	5,55
St.-Gallen	6,16	5,82	5,97	5,83	6,68	6,26	6,26	5,83	5,63	5,34	5,15	5,20
Chur	4,58	4,29	4,47	9,32	4,97	4,81	3,85	3,78	3,65	3,40	3,18	3,02
Aarau	5,92	5,58	6,26	6,13	6,35	6,02	6,42	6,30	5,46	5,20	4,98	4,73
Frauenfeld	6,69	6,27	6,22	6,09	6,17	5,97	5,14	4,93	4,83	4,59	5,00	4,75
Bellinzona	5,95	5,59	6,06	5,94	5,34	5,17	5,77	5,66	5,50	5,39	4,99	4,87
Lausanne	8,69	8,16	8,87	8,69	9,44	9,14	9,08	8,38	7,81	7,34	5,41	5,14
Sitten	7,26	6,82	7,52	7,37	7,74	7,49	7,12	6,99	6,96	6,61	6,22	5,91
Neuenburg	7,93	8,12	8,79	9,54	9,14	9,03	7,80	7,13	5,75	5,19	5,19	5,26
Genf	7,82	7,82	8,53	9,29	9,34	9,07	9,70	3,60	3,17	3,06	3,20	3,25
Delsberg	8,33	7,98	9,09	8,90	9,50	9,20	9,30	9,13	7,90	7,29	7,19	7,25
Durchschnitt 1)	6,59	6,37	6,76	6,78	7,25	7,09	6,88	5,95	5,59	5,20	5,06	5,01
Direkte Bundessteuer	0,36	0,33	0,30	0,29	0,32	0,31	0,35	0,34	0,28	0,27	0,26	0,24
	Bruttoarbeitseinkommen (Lohnausweis) bei Teuerungsausgleich in Franken											
	55 954	59 637	62 916	64 228	66 095	68 264	68 264	69 576	70 938	74 470	78 406	82 543
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
Zurich	10,61	9,96	9,83	10,57	10,20	9,80	9,57	8,94	8,79	8,38	8,24	7,99
Bern	12,53	11,75	12,58	12,32	14,06	13,61	14,34	13,46	13,17	12,21	11,93	11,59
Luzern	12,59	11,81	12,12	11,87	13,53	13,10	12,79	12,24	12,10	11,37	10,52	10,12
Altdorf	9,86	9,25	10,31	10,10	11,34	10,98	10,21	9,88	9,61	9,02	9,09	8,63
Schwyz	10,60	9,95	9,88	9,38	10,75	10,08	10,40	9,89	8,07	7,80	8,05	7,72
Sarnen	10,24	9,61	10,70	10,34	10,90	10,55	10,31	9,85	8,96	8,53	8,70	8,27
Stans	8,95	8,10	8,80	8,78	9,96	9,64	8,08	7,78	7,47	7,12	6,95	6,60
Glarus	11,95	11,13	11,19	11,05	12,60	11,82	11,34	11,04	10,10	9,62	10,24	9,80
Zug	7,91	7,09	7,24	6,92	7,29	6,87	5,61	5,41	5,22	4,96	5,06	4,81
Freiburg	13,38	12,49	13,89	13,61	14,47	14,01	12,88	12,64	12,41	11,82	11,45	10,87
Solothurn	12,99	12,81	13,41	14,21	10,98	12,77	13,44	13,19	12,52	12,33	11,99	12,43
Basel	13,96	14,50	14,99	15,24	15,68	15,91	12,81	13,02	12,71	12,03	12,60	13,12
Liestal	12,45	11,68	12,41	12,02	12,65	11,96	12,12	11,89	11,73	11,17	9,49	9,30
Schaffhausen	13,35	12,28	10,03	9,82	11,32	10,96	11,18	10,97	10,89	10,28	10,11	9,61
Herisau	9,54	8,95	9,74	9,54	10,81	9,80	8,56	8,40	8,30	7,91	8,32	8,23
Appenzell	10,43	9,97	10,35	10,14	10,55	10,15	10,56	10,17	10,01	9,35	9,46	9,23
St.-Gallen	11,31	10,68	10,30	10,06	11,48	10,78	10,75	10,00	9,84	9,34	9,00	9,09
Chur	9,67	9,08	9,32	9,12	10,23	9,90	9,80	9,62	9,26	8,61	8,04	7,64
Aarau	11,83	11,15	12,24	11,99	11,15	10,57	11,24	11,03	9,51	9,06	8,62	8,18
Frauenfeld	12,16	11,40	11,37	11,14	11,41	11,05	10,25	9,84	9,79	9,29	9,63	9,14
Bellinzona	12,44	11,67	12,24	11,99	11,96	11,58	12,29	12,05	11,57	11,32	10,82	10,55
Lausanne	13,60	12,76	13,84	13,56	14,69	14,22	13,46	13,20	12,87	12,10	11,92	11,32
Sitten	13,25	12,43	13,38	13,11	13,72	13,29	11,72	11,50	11,46	10,92	10,22	9,71
Neuenburg	13,57	13,63	14,23	15,08	14,43	13,96	13,65	12,93	11,88	11,26	11,64	11,69
Genf	14,11	13,49	13,96	14,65	14,59	14,20	14,80	13,79	12,46	12,08	12,22	12,30
Delsberg	13,71	13,12	14,73	14,43	15,90	15,40	15,42	15,13	13,71	13,07	13,00	13,00
Durchschnitt 1)	12,26	11,75	12,08	12,28	12,73	12,41	11,88	11,40	10,98	10,42	10,33	10,19
Direkte Bundessteuer	1,75	1,65	1,74	1,71	1,90	1,84	2,02	1,98	1,45	1,38	1,34	1,27

1) Gewogenes Mittel der Belastungen in den Kantonshauptorten



Evolution de la charge fiscale compte tenu de la compensation du renchérissement dès 1981

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, en pour-cent, pour une personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, avec certificat de salaire, sans enfants

11 Chefs-lieux des cantons Confédération	Années											
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
	Indice des prix à la consommation, état en décembre de l'année précédente (septembre 1977 = 100)											
	110,9	118,2	124,7	127,3	131,0	135,3	135,3	137,9	140,6	147,6	155,4	163,6
	Revenu brut du travail (certificat de salaire), compte tenu de la compensation du renchérissement en francs											
	111 907	119 273	125 832	128 456	132 190	136 530	136 530	139 152	141 877	148 940	156 811	165 086
	Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
Zurich	17,36	17,40	15,72	16,59	15,95	16,02	14,69	13,72	13,59	12,94	12,76	13,42
Berne	18,26	17,13	18,17	17,80	19,58	18,96	20,12	18,88	18,65	17,58	16,22	15,76
Lucerne	17,21	16,15	16,56	16,22	17,99	17,42	17,21	16,47	16,19	15,23	14,93	14,36
Altdorf	13,80	12,95	14,20	13,91	15,41	14,92	14,57	14,13	13,64	12,85	12,84	12,20
Schwyz	15,27	14,33	14,55	13,82	15,50	14,54	14,57	13,86	11,69	11,31	11,53	11,07
Sarnen	13,47	12,64	13,57	13,12	13,78	13,34	13,32	12,73	11,86	11,30	11,60	11,02
Stans	11,65	10,55	12,28	12,24	13,38	12,95	11,58	11,15	10,65	10,14	10,11	9,60
Glaris	17,36	16,16	17,34	17,12	18,62	17,47	17,39	16,92	14,94	14,23	15,05	14,41
Zoug	11,37	10,19	10,31	9,84	10,27	9,67	8,77	8,46	8,19	7,80	7,95	7,55
Fribourg	18,64	17,40	19,19	18,80	20,02	19,39	17,78	17,45	17,38	16,56	16,25	15,44
Soleure	18,19	17,93	18,50	19,45	16,05	18,19	19,01	18,65	17,98	17,64	17,31	17,75
Bâle	20,36	20,78	21,12	21,32	21,68	21,77	19,43	19,60	19,23	18,61	18,85	19,11
Liestal	18,05	16,93	17,87	17,30	18,18	17,18	17,44	17,11	16,89	16,09	14,43	14,14
Schaffhouse	18,73	17,23	15,57	15,26	17,02	16,48	16,88	16,56	16,47	15,55	15,44	14,67
Hérisau	13,57	12,73	13,29	13,02	14,15	12,83	12,26	12,03	11,80	11,24	11,41	11,29
Appenzell	14,08	13,46	14,00	13,71	14,47	13,92	14,55	14,01	13,75	12,84	12,65	12,34
Saint-Gall	16,81	15,87	16,52	16,13	17,50	16,43	15,61	14,52	14,23	13,50	13,63	13,76
Coire	15,04	14,11	14,78	14,48	15,86	15,36	16,40	16,09	15,63	14,55	14,00	13,29
Aarau	17,50	16,49	17,68	17,32	16,62	15,76	16,47	16,16	14,80	14,09	13,74	13,05
Frauenfeld	17,57	16,48	16,92	17,94	17,55	16,99	15,72	15,08	14,96	14,20	14,61	13,88
Bellinzona	18,31	17,18	17,73	17,37	18,70	18,11	18,92	18,56	17,56	17,19	16,80	16,39
Lausanne	18,91	17,74	19,19	18,80	20,25	19,61	17,91	17,57	17,13	16,10	16,00	15,20
Sion	20,44	19,18	20,32	19,90	20,88	20,22	18,10	17,76	17,70	16,86	16,38	15,56
Neuchâtel	18,35	18,24	18,84	19,83	19,42	18,84	18,55	18,15	16,92	16,46	17,08	17,29
Genève	19,09	18,09	18,68	19,53	19,41	18,92	19,57	19,18	19,07	18,53	18,63	18,72
Delémont	19,47	18,63	20,11	19,70	21,40	20,72	20,64	20,25	18,60	17,97	17,89	17,88
Moyenne 1)	18,06	17,54	17,58	17,79	18,22	17,91	17,15	16,56	16,23	15,50	15,31	15,31
Impôt fédéral direct	4,99	4,68	5,23	5,12	5,59	5,41	5,67	5,56	5,13	4,88	4,80	4,56
	Revenu brut du travail (certificat de salaire), compte tenu de la compensation du renchérissement en francs											
	223 814	238 547	251 665	256 912	264 379	273 057	273 057	278 305	283 754	297 881	313 623	330 172
	Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail											
Zurich	23,85	23,69	22,29	23,31	22,31	22,27	20,58	19,23	19,15	18,77	18,14	19,02
Berne	22,23	20,85	22,12	21,66	23,63	22,88	24,23	22,74	22,67	21,50	20,84	20,25
Lucerne	20,10	18,86	19,40	19,01	20,91	20,25	20,34	19,47	19,21	18,06	18,11	17,42
Altdorf	17,70	16,61	17,84	17,47	19,05	18,44	18,64	18,12	17,49	16,50	16,54	15,71
Schwyz	17,04	15,99	17,16	16,30	17,63	16,54	16,63	15,81	14,00	13,54	13,64	13,10
Sarnen	15,09	14,16	15,00	14,51	15,23	14,74	15,01	14,34	13,55	12,91	13,31	12,64
Stans	12,68	11,48	13,77	13,74	14,74	14,27	13,85	13,34	12,74	12,14	12,35	11,73
Glaris	20,80	19,36	20,83	20,56	22,81	21,40	21,26	20,69	19,44	18,51	19,37	18,55
Zoug	14,36	12,87	12,74	12,17	12,38	11,66	11,70	11,29	11,00	10,48	10,72	10,18
Fribourg	21,98	20,51	21,62	21,18	22,52	21,80	22,95	22,52	22,47	21,41	21,57	20,49
Soleure	22,29	21,97	22,48	23,46	20,48	23,72	24,72	24,26	24,07	23,51	23,29	23,63
Bâle	24,38	24,65	24,88	25,05	25,36	25,39	23,88	24,02	23,77	22,40	22,60	22,79
Liestal	21,42	20,09	21,11	20,44	21,56	20,38	20,92	20,52	20,47	19,50	17,95	17,60
Schaffhouse	22,84	21,01	20,15	19,74	21,88	21,19	21,77	21,36	21,40	20,20	20,17	19,15
Hérisau	16,13	15,13	15,80	15,48	16,92	15,34	15,41	15,12	14,94	14,23	14,40	14,25
Appenzell	18,31	17,50	17,86	17,49	17,96	17,28	18,24	17,56	17,22	16,08	15,96	15,56
Saint-Gall	21,07	19,89	20,77	20,28	21,55	20,24	20,18	18,78	18,43	17,49	17,68	17,86
Coire	18,38	17,24	18,05	17,69	19,29	18,67	20,05	19,67	19,21	17,89	17,39	16,52
Aarau	21,25	20,02	21,25	20,81	21,33	20,23	21,00	20,60	20,01	19,06	18,90	17,95
Frauenfeld	21,04	19,74	20,43	21,46	21,40	20,72	20,46	19,63	19,50	18,52	18,85	17,91
Bellinzona	22,40	21,02	21,67	21,23	23,49	22,74	23,61	23,17	22,33	21,86	21,70	21,16
Lausanne	23,57	22,11	23,69	23,20	24,72	23,93	23,08	22,65	22,20	20,87	20,91	19,86
Sion	22,62	21,23	22,34	21,89	22,95	22,22	21,59	21,18	21,18	20,18	19,97	18,97
Neuchâtel	22,72	22,42	22,71	23,51	23,16	22,63	22,84	22,73	21,42	20,90	21,65	21,95
Genève	22,78	23,16	23,63	24,56	24,42	24,45	25,07	24,59	24,61	23,93	24,04	24,16
Delémont	23,42	22,41	24,02	23,53	25,46	24,65	25,15	24,68	23,70	22,41	22,88	22,93
Moyenne 1)	22,61	22,04	22,19	22,40	22,80	22,45	22,00	21,22	20,98	20,11	19,92	19,91
Impôt fédéral direct	8,35	7,83	8,37	8,20	8,83	8,55	8,88	8,71	8,42	8,02	8,01	7,61

1) Moyenne pondérée des charges dans les chefs-lieux des cantons

Erläuterungen zu den Seiten 33 bis 35:

Explications concernant les pages 33 à 35:

**AHV- und Pensionseinkommen**

**Revenu provenant de l'AVS et d'une pension**

**Annahmen:**

**Hypothèses:**

Steuersubjekt: Verheirateter Rentner, beide Ehegatten über 65 Jahre alt;

Sujet fiscal: rentier marié, les époux étant âgés de plus de 65 ans;

Steuerobjekt: AHV- und Pensionseinkommen;

Objet fiscal: revenu provenant d'une rente AVS et d'une pension;

**Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):**

**Exemple de calcul (commune de Zurich):**

AHV-Einkommen	25 000 Fr.	revenu provenant de l'AVS	
Pensionseinkommen	25 000 Fr.	revenu provenant d'une pension	
	<hr/>		
Renteneinkommen insgesamt	50 000 Fr.	revenu total provenant de rentes	
Für die Steuer massgebliches Renteneinkommen (80%)	40 000 Fr.	revenu total provenant de rentes déterminant pour l'imposition (80%)	
	<hr/>		
Abzüge		déductions	
4,3% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1280 Fr., max. 3440 Fr.	2 150 Fr.	4,3% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1280 fr., max. 3440 fr.	
1,4% übrige Versicherungsbeiträge, min. 430 Fr., max. 1120 Fr.	700 Fr.	1,4% autres cotisations d'assurances, min. 430 fr., max. 1120 fr.	
Persönlicher Abzug	8 600 Fr.	déduction personnelle	
Altersabzug	3 900 Fr.	déduction pour personnes âgées	
	<hr/>		
Steuerbares Einkommen	24 650 Fr.	revenu imposable	
	<hr/>		
Einfache Steuer gemäss Tarif A	913.-- Fr.	impôt simple selon le barème A	
	<hr/>		
Kantonssteuer 108%	986.05 Fr.	impôt cantonal	108%
Gemeindesteuer 123%	1123.-- Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	100.45 Fr.	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
	<hr/>		
Steuerbelastung insgesamt	2221.50 Fr.	charge fiscale totale	

**Beginn der Steuerpflicht**

**Début de l'assujettissement**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die AHV-Einkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen verheirateten Rentner einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus provenant d'une rente AVS, à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'un rentier marié.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

**Annahmen: wie oben**

**Hypothèses: comme ci-dessus**

Zürich .....	17 888 Fr.	Fribourg .....	15 609 fr.	Aarau .....	13 638 Fr.
Bern .....	21 572 Fr.	Solothurn .....	22 603 Fr.	Frauenfeld .....	22 013 Fr.
Luzern .....	21 638 Fr.	Basel .....	26 375 Fr.	Bellinzona .....	21 513 fr.
Altdorf .....	9 600 Fr.	Liestal .....	28 960 Fr.	Lausanne .....	18 748 fr.
Schwyz .....	10 388 Fr.	Schaffhausen .....	13 905 Fr.	Sion .....	1 425 fr.
Sarnen .....	8 763 Fr.	Herisau .....	16 638 Fr.	Neuchâtel .....	14 263 fr.
Stans .....	12 763 Fr.	Appenzell .....	10 888 Fr.	Genève .....	36 312 fr.
Glarus .....	12 263 Fr.	St. Gallen .....	19 388 Fr.	Delémont .....	16 678 fr.
Zug .....	14 794 Fr.	Chur .....	13 751 Fr.	Direkte Bundessteuer	
				Impôt fédéral direct	28 763 fr.

### AHV- und Pensionseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde und Kirchensteuern Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

#### Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

Entlastung bzw. Mehrbelastung (+) eines verheirateten Rentners gegenüber einem verheirateten Unselbständigerwerbenden ohne Kinder  
Diminution resp. augmentation (+) de la charge d'un rentier marié par rapport à une personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante sans enfants

12 Kantonshauptorte Chefs lieux des cantons Bund / Confédération	Einkommen in Fr / Revenu en fr									
	15 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000
	Entlastung bzw. Mehrbelastung (+) in Fr / Diminution resp. augmentation (+) en fr									
Zürich	73	244	501	750	1.036	1.176	1.406	1.575	1.921	2.168
Bern	229	718	700	111	+ 855	+ 1.622	+ 1.771	+ 1.658	+ 1.764	+ 1.785
Luzern	0	0	63	231	344	731	1.130	1.353	1.683	1.920
Altdorf	+ 26	+ 112	+ 269	+ 369	+ 563	+ 836	+ 1.094	+ 1.271	+ 1.631	+ 1.827
Schwyz	46	36	0	122	281	467	584	792	1.009	1.165
Sarnen	10	16	25	46	174	365	539	713	870	1.044
Stans	74	67	122	152	178	212	336	502	653	808
Glarus	78	184	389	325	554	866	1.096	1.256	1.547	1.889
Zug	0	14	88	184	272	439	619	783	918	1.033
Fribourg	44	129	+ 127	+ 616	+ 1.319	+ 1.757	+ 2.073	+ 2.303	+ 2.730	+ 3.140
Solothurn	0	205	557	399	865	1.277	1.542	1.791	2.082	2.329
Basel	-	-	303	481	642	1.034	1.331	1.810	2.106	2.387
Liestal	-	226	910	1.322	1.521	1.800	2.094	2.571	2.954	2.965
Schaffhausen	78	74	+ 172	+ 463	+ 728	+ 1.058	+ 1.411	+ 1.717	+ 2.083	+ 2.328
Herisau	185	339	270	380	458	629	991	1.379	1.393	1.471
Appenzell	88	144	360	417	320	481	726	935	1.103	1.290
St. Gallen	66	278	814	1.136	1.180	1.411	1.547	1.602	2.046	2.383
Chur	4	9	66	213	388	660	912	1.229	1.447	1.643
Aarau	130	219	84	182	429	661	882	1.206	1.534	1.749
Frauenfeld	-	-	229	439	513	780	962	1.307	1.493	1.701
Bellinzona	40	232	29	+ 17	+ 22	+ 145	+ 386	+ 682	+ 944	+ 1.322
Lausanne	-	+ 63	+ 585	+ 1.052	+ 1.052	+ 1.259	+ 1.471	+ 1.790	+ 2.115	+ 2.456
Sion	+ 6	34	155	338	549	769	1.005	1.254	1.619	1.959
Neuchâtel	0	21	169	403	649	950	1.283	1.632	1.906	2.087
Genève	0	0	388	1.162	2.006	2.557	1.712	830	826	+ 71
Delémont	55	147	408	+ 627	+ 796	+ 820	+ 820	+ 820	+ 969	+ 969
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	14	23	85	126	208	310	432	600
	Entlastung bzw. Mehrbelastung (+) in % / Diminution resp. augmentation (+) en %									
Zürich	85,8	72,2	45,2	36,1	31,8	26,4	23,8	21,2	21,0	19,9
Bern	100,0	100,0	34,1	3,1	+ 16,1	+ 22,7	+ 19,7	+ 14,9	+ 13,3	+ 11,5
Luzern	0,0	0,0	4,4	7,9	8,2	12,4	14,4	13,8	14,1	13,7
Altdorf	+ 7,2	+ 14,9	+ 15,3	+ 13,1	+ 14,3	+ 16,1	+ 16,3	+ 15,3	+ 16,5	+ 15,7
Schwyz	27,1	8,2	0,0	5,4	8,2	9,8	9,7	10,7	11,3	11,0
Sarnen	3,8	2,9	2,0	2,1	5,2	7,6	8,4	8,9	9,1	9,4
Stans	50,4	20,7	13,1	8,7	6,6	5,5	6,6	7,8	8,3	8,8
Glarus	50,5	38,9	28,0	13,0	14,2	15,2	14,4	13,3	13,6	14,1
Zug	0,0	8,9	14,7	15,5	14,5	16,2	16,8	16,4	15,6	14,7
Fribourg	39,6	36,5	+ 8,1	+ 20,2	+ 27,3	+ 27,0	+ 24,6	+ 22,1	+ 21,8	+ 21,2
Solothurn	0,0	91,1	51,8	17,1	20,8	20,5	18,3	16,9	16,2	15,4
Basel	-	-	36,2	19,7	15,9	17,7	16,7	17,5	16,4	15,5
Liestal	-	100,0	82,1	57,4	40,5	33,3	29,2	28,0	26,2	22,5
Schaffhausen	61,3	17,9	+ 13,3	+ 19,0	+ 18,8	+ 19,0	+ 19,1	+ 18,3	+ 18,2	+ 17,0
Herisau	93,9	49,4	15,8	14,0	12,2	12,9	15,7	16,9	14,2	13,0
Appenzell	50,0	33,1	24,1	14,9	7,6	8,5	10,1	10,6	10,5	10,6
St. Gallen	100,0	86,0	58,7	43,9	31,1	27,0	22,0	18,1	18,8	18,4
Chur	2,1	3,2	8,2	13,5	14,5	15,8	15,6	16,0	15,0	14,2
Aarau	64,8	36,9	6,1	7,8	12,3	13,8	14,0	15,0	15,4	14,7
Frauenfeld	-	-	20,0	17,4	13,2	14,3	13,5	14,7	13,9	13,5
Bellinzona	100,0	100,0	2,3	+ 0,7	+ 0,5	+ 2,4	+ 4,7	+ 6,6	+ 7,4	+ 8,7
Lausanne	-	+ 100,0	+ 62,2	+ 36,0	+ 19,9	+ 17,9	+ 16,6	+ 16,7	+ 16,7	+ 16,7
Sion	+ 1,3	4,2	9,0	11,6	12,7	13,1	13,3	13,4	14,3	14,5
Neuchâtel	0,0	10,8	17,2	17,5	16,6	16,4	16,4	16,3	15,3	14,1
Genève	0,0	0,0	93,9	80,2	60,7	45,0	21,1	7,9	6,3	+ 0,5
Delémont	100,0	49,5	25,9	+ 20,1	+ 16,6	+ 11,9	+ 9,1	+ 7,4	+ 7,3	+ 6,1
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	29,2	17,4	27,2	21,6	22,1	22,4	22,6	23,3

AHV- und Pensionseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Verheirateter Rentner

13 Kantonshauptorte Bund	AHV- und Pensionseinkommen in Franken*)										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zürich	...	12	12	94	317	607	963	1.326	1.774	2.222	3.286
Bern	...	-	-	-	421	1.355	2.371	3.502	4.830	6.167	8.776
Luzern	...	20	20	20	626	1.385	2.044	2.702	3.297	3.842	5.153
Altdorf	...	388	608	862	1.421	2.027	2.601	3.188	3.833	4.506	6.030
Schwyz	...	125	250	407	799	1.230	1.660	2.131	2.629	3.146	4.297
Sarnen	...	260	387	535	873	1.224	1.619	2.082	2.599	3.152	4.475
Stans	...	72	133	257	491	809	1.175	1.592	2.046	2.534	3.626
Glarus	...	77	161	289	617	998	1.697	2.177	2.725	3.362	4.823
Zug	...	33	71	139	312	513	758	1.002	1.297	1.603	2.267
Freiburg	...	67	113	225	724	1.697	2.633	3.671	4.935	6.161	8.274
Solothurn	...	20	20	20	169	519	1.285	1.931	2.552	3.291	4.954
Basel	...	-	-	-	-	535	1.247	1.960	2.673	3.386	4.811
Liestal	...	-	-	-	-	198	524	982	1.559	2.235	3.606
Schaffhausen	...	49	152	336	831	1.466	2.144	2.901	3.724	4.606	6.625
Herisau	...	12	86	347	908	1.438	1.875	2.343	2.829	3.283	4.259
Appenzell	...	88	176	291	646	1.135	1.669	2.371	3.156	3.877	5.158
St. Gallen	...	-	-	45	191	573	982	1.453	2.004	2.609	3.812
Chur	...	191	233	274	497	737	1.053	1.363	1.826	2.289	3.509
Aarau	...	71	208	374	807	1.306	1.721	2.143	2.565	3.053	4.138
Frauenfeld	...	-	-	-	348	915	1.495	2.089	2.766	3.370	4.687
Bellinzona	...	-	-	-	506	1.211	1.924	2.557	3.329	4.255	6.296
Lausanne	...	-	-	63	621	1.526	2.695	3.972	5.328	6.331	8.279
Sitten	...	472	606	763	1.132	1.562	2.051	2.579	3.166	3.785	5.125
Neuenburg	...	38	84	174	448	812	1.313	1.895	2.593	3.266	4.845
Genf	...	25	25	25	25	25	25	287	713	1.296	3.127
Delsberg	...	-	38	150	581	1.164	2.549	3.748	4.617	5.601	7.686
Direkte Bundessteuer	...	-	-	-	-	34	72	109	149	228	457
	Steuerbelastung in Prozenten des AHV- und Pensionseinkommens										
Zürich	...	0,08	0,07	0,47	1,27	2,02	2,75	3,32	3,94	4,44	5,48
Bern	...	-	-	-	1,68	4,52	6,77	8,76	10,73	12,33	14,63
Luzern	...	0,13	0,11	0,10	2,51	4,62	5,84	6,76	7,33	7,68	8,59
Altdorf	...	2,58	3,48	4,31	5,68	6,76	7,43	7,97	8,52	9,01	10,05
Schwyz	...	0,83	1,43	2,04	3,20	4,10	4,74	5,33	5,84	6,29	7,16
Sarnen	...	1,73	2,21	2,68	3,49	4,08	4,63	5,20	5,78	6,30	7,46
Stans	...	0,48	0,76	1,29	1,97	2,70	3,36	3,98	4,55	5,07	6,04
Glarus	...	0,51	0,92	1,44	2,47	3,33	4,85	5,44	6,06	6,72	8,04
Zug	...	0,22	0,40	0,69	1,25	1,71	2,16	2,51	2,88	3,21	3,78
Freiburg	...	0,45	0,65	1,13	2,90	5,66	7,52	9,18	10,97	12,32	13,79
Solothurn	...	0,13	0,11	0,10	0,68	1,73	3,67	4,83	5,67	6,58	8,26
Basel	...	-	-	-	-	1,78	3,56	4,90	5,94	6,77	8,02
Liestal	...	-	-	-	-	0,66	1,50	2,45	3,46	4,47	6,01
Schaffhausen	...	0,33	0,87	1,68	3,32	4,89	6,13	7,25	8,28	9,21	11,04
Herisau	...	0,08	0,49	1,73	3,63	4,79	5,36	5,86	6,29	6,57	7,10
Appenzell	...	0,59	1,01	1,46	2,58	3,78	4,77	5,93	7,01	7,75	8,60
St. Gallen	...	-	-	0,23	0,76	1,91	2,81	3,63	4,45	5,22	6,35
Chur	...	1,27	1,33	1,37	1,99	2,46	3,01	3,41	4,06	4,58	5,85
Aarau	...	0,47	1,19	1,87	3,23	4,35	4,92	5,36	5,70	6,11	6,90
Frauenfeld	...	-	-	-	1,39	3,05	4,27	5,22	6,15	6,74	7,81
Bellinzona	...	-	-	-	2,02	4,04	5,50	6,39	7,40	8,51	10,49
Lausanne	...	-	-	0,31	2,48	5,09	7,70	9,93	11,84	12,66	13,80
Sitten	...	3,15	3,46	3,81	4,53	5,21	5,86	6,45	7,03	7,57	8,54
Neuenburg	...	0,25	0,48	0,87	1,79	2,71	3,75	4,74	5,76	6,53	8,08
Genf	...	0,17	0,14	0,13	0,10	0,08	0,07	0,72	1,59	2,59	5,21
Delsberg	...	-	0,22	0,75	2,32	3,88	7,28	9,37	10,26	11,20	12,81
Direkte Bundessteuer	...	-	-	-	-	0,11	0,21	0,27	0,33	0,46	0,76

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: charge due aux impôts cantonaux, communaux  
et paroissiaux

Rentier mariée

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension en francs <sup>*)</sup>										13 Chefs-lieux des cantons Confédération
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000	
Charge fiscale en francs										
4.513	5.868	7.224	8.719	17.022	26.438	48.027	72.539	97.707	223.547	Zurich
10.772	12.788	15.032	17.327	29.127	42.605	70.233	98.661	127.328	270.658	Berne
6.702	8.440	10.219	12.115	21.595	31.075	51.275	71.815	92.209	187.009	Lucerne
7.795	9.560	11.511	13.476	24.217	36.042	59.276	79.926	100.576	203.826	Altdorf
5.444	6.617	7.955	9.384	16.883	24.504	39.313	53.037	66.761	135.381	Schwyz
5.867	7.259	8.651	10.043	17.003	23.963	37.883	51.803	65.723	135.323	Sarnen
4.766	5.934	7.166	8.409	14.816	21.670	35.292	48.132	60.972	125.172	Stans
6.531	8.171	9.805	11.554	21.509	32.325	54.700	76.590	98.275	204.227	Glaris
3.075	4.003	4.977	5.972	11.155	16.929	29.497	41.279	52.159	106.559	Zoug
10.512	12.729	15.260	17.936	31.369	47.124	76.594	102.514	128.434	258.034	Fribourg
6.880	8.833	10.803	12.818	23.453	35.721	62.285	89.013	115.741	241.633	Soleure
6.653	8.554	10.757	13.003	24.235	35.467	57.931	81.346	105.538	235.116	Bâle
5.078	6.606	8.313	10.208	19.450	30.499	50.426	71.620	94.704	218.618	Liestal
8.811	11.101	13.551	16.001	29.253	43.326	73.848	105.698	137.548	295.214	Schaffhouse
5.325	6.763	8.424	9.864	16.913	24.562	41.661	57.368	72.368	147.368	Hérisau
6.440	7.914	9.409	10.904	18.733	27.277	45.839	65.650	83.988	169.428	Appenzell
5.477	7.247	8.839	10.561	19.363	29.047	49.399	69.370	88.738	181.137	Saint-Gall
4.922	6.434	8.187	9.940	19.850	29.682	48.906	68.108	87.425	182.076	Coire
5.408	6.838	8.418	10.151	19.428	29.768	52.424	74.725	96.987	207.263	Aarau
6.139	7.609	9.268	10.927	20.583	30.953	52.420	74.380	96.340	206.140	Frauenfeld
8.564	11.016	13.638	16.439	31.332	47.073	78.993	110.913	143.110	304.610	Bellinzona
10.327	12.485	14.760	17.145	30.554	45.094	76.407	108.183	139.967	298.620	Lausanne
6.558	8.072	9.708	11.513	23.186	34.039	56.115	77.188	97.864	201.244	Sion
6.547	8.404	10.585	12.705	23.227	34.324	57.867	83.029	104.069	209.269	Neuchâtel
6.392	9.709	12.328	15.843	30.035	44.299	74.597	106.920	139.413	303.357	Genève
9.794	11.902	14.311	16.733	28.844	41.964	71.120	100.338	129.943	279.609	Delémont
734	1.071	1.481	1.976	6.373	11.573	21.973	32.373	42.773	91.736	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu provenant de l'AVS et d'une pension										
6,45	7,34	8,03	8,72	11,35	13,22	16,01	18,13	19,54	22,35	Zurich
15,39	15,98	16,70	17,33	19,42	21,30	23,41	24,67	25,47	27,07	Berne
9,57	10,55	11,35	12,11	14,40	15,54	17,09	17,95	18,44	18,70	Lucerne
11,14	11,95	12,79	13,48	16,14	18,02	19,76	19,98	20,12	20,38	Altdorf
7,78	8,27	8,84	9,38	11,26	12,25	13,10	13,26	13,35	13,54	Schwyz
8,38	9,07	9,61	10,04	11,34	11,98	12,63	12,95	13,14	13,53	Sarnen
6,81	7,42	7,96	8,41	9,88	10,83	11,76	12,03	12,19	12,52	Stans
9,33	10,21	10,89	11,55	14,34	16,16	18,23	19,15	19,65	20,42	Glaris
4,39	5,00	5,53	5,97	7,44	8,46	9,83	10,32	10,43	10,66	Zoug
15,02	15,91	16,96	17,94	20,91	23,56	25,53	25,63	25,69	25,80	Fribourg
9,83	11,04	12,00	12,82	15,64	17,86	20,76	22,25	23,15	24,16	Soleure
9,50	10,69	11,95	13,00	16,16	17,73	19,31	20,34	21,11	23,51	Bâle
7,25	8,26	9,24	10,21	12,97	15,25	16,81	17,90	18,94	21,86	Liestal
12,59	13,88	15,06	16,00	19,50	21,66	24,62	26,42	27,51	29,52	Schaffhouse
7,61	8,45	9,36	9,86	11,28	12,28	13,89	14,34	14,47	14,74	Hérisau
9,20	9,89	10,45	10,90	12,49	13,64	15,28	16,41	16,80	16,94	Appenzell
7,82	9,06	9,82	10,56	12,91	14,52	16,47	17,34	17,75	18,11	Saint-Gall
7,03	8,04	9,10	9,94	13,23	14,84	16,30	17,03	17,49	18,21	Coire
7,73	8,55	9,35	10,15	12,95	14,88	17,47	18,68	19,40	20,73	Aarau
8,77	9,51	10,30	10,93	13,72	15,48	17,47	18,60	19,27	20,61	Frauenfeld
12,23	13,77	15,15	16,44	20,89	23,54	26,33	27,73	28,62	30,46	Bellinzona
14,75	15,61	16,40	17,14	20,37	22,55	25,47	27,05	27,99	29,86	Lausanne
9,37	10,09	10,79	11,51	15,46	17,02	18,71	19,30	19,57	20,12	Sion
9,35	10,50	11,76	12,71	15,48	17,16	19,29	20,76	20,81	20,93	Neuchâtel
9,13	12,14	13,70	15,84	20,02	22,15	24,87	26,73	27,88	30,34	Genève
13,99	14,88	15,90	16,73	19,23	20,98	23,71	25,08	25,99	27,96	Delémont
1,05	1,34	1,65	1,98	4,25	5,79	7,32	8,09	8,55	9,17	Impôt fédéral direct

Erläuterungen zu den Seiten 37 bis 39:

Explications concernant les pages 37 à 39:

Reinvermögen

Fortune nette

Darstellung der Steuerbelastung durch die Vermögenssteuer allein.

Présentation de la charge fiscale résultant uniquement de l'impôt sur la fortune.

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: Erwerbsfähiger Verheirateter ohne Kinder (Erwerbsunfähige geniessen in verschiedenen Kantonen Steuererleichterungen);

Sujet fiscal: personne mariée, sans enfants, capable de travailler (dans certains cantons, les personnes incapables de travailler jouissent d'allègements fiscaux);

Steuerobjekt: Reinvermögen;

Objet fiscal: fortune nette;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Reinvermögen		200 000 Fr.	Fortune nette	
Persönlicher Abzug		114 000 Fr.	déduction personnelle	
Steuerbares Vermögen		<u>86 000 Fr.</u>	fortune imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif		<u>43.-- Fr.</u>	impôt simple selon le barème	
Kantonssteuer	108%	46.45 Fr.	impôt cantonal	108%
Gemeindesteuer	123%	52.90 Fr.	impôt communal	123%
Ev. Kirchensteuer	11%	4.75 Fr.	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt		<u>104.10 Fr.</u>	charge fiscale totale	

Beginn der Steuer vom Reinvermögen

Début de l'assujettissement de la fortune nette

Die Tabelle enthält die Reinvermögen, bei denen die Steuer vom Vermögen einsetzt.

Ce tableau indique les montants des fortunes nettes à partir desquels débute la perception de l'impôt sur la fortune.

14 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Erwerbsfähiger <sup>1)</sup> / Personne capable de travailler <sup>1)</sup>			Verheirateter Rentner <sup>1)</sup> Rentier marié <sup>1)</sup>
	Lediger Personne célibataire	Verheirateter / Personne mariée		
		ohne Kinder sans enfants	mit 2 Kindern avec 2 enfants	
Fr. / fr.				
Zürich .....	58 000	115 000	115 000	115 000
Bern .....	91 000	106 000	136 000	106 000
Luzern .....	21 000	51 000	61 000	51 000
Altdorf .....	31 000	61 000	73 000	61 000
Schwyz .....	51 000	101 000	121 000	101 000
Sarnen .....	21 000	41 000	41 000	41 000
Stans .....	16 000	31 000	41 000	31 000
Glarus .....	31 000	61 000	81 000	71 000
Zug .....	61 000	61 000	61 000	61 000
Fribourg .....	45 000	50 001	50 001	50 001
Solothurn .....	30 001	50 001	80 001	50 001
Basel .....	51 000	101 000	116 000	101 000
Liestal .....	85 000	160 000	160 000	160 000
Schaffhausen .....	51 000	101 000	101 000	101 000
Herisau .....	31 000	51 000	71 000	51 000
Appenzell .....	51 000	101 000	141 000	101 000
St. Gallen .....	61 000	111 000	141 000	131 000
Chur .....	33 100	44 100	77 100	66 100
Aarau .....	51 000	81 000	91 000	131 000
Frauenfeld .....	43 400	73 400	73 400	73 400
Bellinzona .....	60 000	70 000	90 000	70 000
Lausanne .....	50 000	100 000	110 000	100 000
Sion .....	21 000	41 000	41 000	41 000
Neuchâtel .....	26 000	51 000	51 000	101 000
Genève .....	50 001	100 001	150 001	150 001
Delémont .....	39 500	56 500	89 500	90 000

1) Nicht berücksichtigt sind die Abzüge für Pflichtige mit kleinen Einkommen.  
Les déductions pour contribuables ayant un revenu bas ne sont pas prises en considération.

**Reinvermögen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Fortune nette: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

 Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
 Charge marginale dans les chefs-lieux des cantons

Erwerbsfähiger Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfants, capable de travailler

15 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Reinvermögen in 1000 Fr / Fortune nette en 1000 fr.												
	25 bis / à 50	50 bis / a 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 250	250 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / a 600	600 bis / à 800	800 bis / à 1000	1000 bis / à 2000	2000 bis / a 5000
	Marginalbelastung in ‰ / Charge marginale en ‰												
Zürich	-	-	0,9	1,2	1,2	1,6	2,4	2,4	2,8	3,6	3,6	5,2	7,1
Bern	-	-	8,0	3,7	3,7	4,4	4,7	4,7	5,8	5,9	6,2	7,1	7,3
Luzern	-	5,5	5,5	5,5	5,5	5,9	5,9	6,1	6,3	6,6	7,0	6,4	6,3
Altdorf	-	3,2	4,0	4,0	4,8	5,0	5,4	6,0	6,9	7,7	8,0	6,6	6,5
Schwyz	-	-	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
Sarnen	-	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
Stans	-	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,7	2,7
Glarus	-	2,7	3,7	4,1	4,5	5,0	5,2	5,4	5,8	5,8	5,2	5,2	5,2
Zug	-	1,4	3,1	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,7	4,3	4,3	4,3	4,3
Fribourg	-	7,4	6,5	6,7	6,2	5,4	6,2	6,6	8,2	7,8	8,7	7,4	7,2
Solothurn	-	2,6	3,9	4,5	5,1	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
Basel	-	-	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	7,5	7,5	7,5	9,3	9,7
Liestal	-	-	-	2,7	3,5	4,3	5,5	7,1	8,7	8,8	9,5	8,3	7,9
Schaffhausen	-	-	2,5	2,5	3,7	3,7	4,9	6,1	7,4	8,0	9,2	7,2	6,9
Herlisau	-	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	5,1	4,1	5,4	4,4	5,1	4,5	4,5
Appenzell	-	-	4,0	4,0	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3	5,3
St. Gallen	-	-	4,3	4,3	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	5,9	5,7
Chur	-	2,1	2,7	3,3	3,5	3,9	4,2	4,7	4,8	5,5	5,5	5,0	5,5
Aarau	-	1,4	3,4	4,0	3,6	4,7	4,6	5,1	4,3	5,2	5,6	6,1	6,6
Frauenfeld	-	3,7	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	5,2	6,1	6,1	6,8	6,1
Bellinzona	-	1,7	2,8	3,6	3,8	3,8	4,8	4,8	4,8	5,1	5,7	6,0	6,5
Lausanne	-	5,6	5,7	5,7	7,4	7,4	7,4	7,4	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
Sion	0,7	4,0	4,7	4,2	5,1	4,4	5,2	5,6	5,5	5,9	6,5	7,6	6,6
Neuchâtel	-	2,5	3,6	4,1	5,3	5,1	6,8	7,6	9,8	9,2	7,1	7,1	7,1
Genève	-	-	3,4	3,4	4,5	4,5	5,4	6,1	6,6	6,9	7,5	9,1	10,0
Delémont	-	4,3	4,0	4,0	4,0	4,8	5,0	5,2	6,2	6,2	6,7	7,6	7,7

## Reinvermögen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Verheirateter ohne Kinder

16 Kantonshauptorte	Reinvermögen in Franken							
	25 000	50 000	75 000	100 000	150 000	200 000	250 000	300 000
	Steuerbelastung in Franken							
Zürich	-	-	-	-	44	104	165	244
Bern	-	-	-	-	401	588	775	994
Luzern	-	-	138	277	553	830	1.106	1.402
Altdorf	-	-	60	160	359	558	798	1.047
Schwyz	-	-	-	-	235	470	705	940
Sarnen	-	36	127	218	399	580	761	943
Stans	-	43	96	150	257	364	471	578
Glarus	-	-	48	135	323	529	755	1.006
Zug	-	-	26	68	221	391	561	731
Freiburg	-	-	198	371	695	1.030	1.339	1.607
Solothurn	-	-	64	129	321	546	803	1.124
Basel	-	-	-	-	250	500	750	1.000
Liestal	-	-	-	-	-	134	308	522
Schaffhausen	-	-	-	-	123	245	429	613
Herisau	-	-	94	188	375	563	750	938
Appenzell	-	-	-	-	200	401	668	935
St. Gallen	-	-	-	-	215	429	715	1.001
Chur	-	12	65	118	254	417	593	789
Aarau	-	-	-	68	239	438	620	853
Frauenfeld	-	-	69	183	412	641	869	1.098
Bellinzona	-	-	38	86	223	404	594	784
Lausanne	-	-	-	278	562	846	1.214	1.583
Sitten	5	22	115	223	457	664	918	1.136
Neuenburg	-	-	56	127	305	509	776	1.032
Genf	-	-	-	-	169	338	561	783
Delsberg	-	-	113	213	413	612	811	1.051
	Steuerbelastung in Promillen des Reinvermögens							
Zürich	-	-	-	-	0,29	0,52	0,66	0,81
Bern	-	-	-	-	2,67	2,94	3,10	3,31
Luzern	-	-	1,84	2,77	3,69	4,15	4,42	4,67
Altdorf	-	-	0,80	1,60	2,39	2,79	3,19	3,49
Schwyz	-	-	-	-	1,57	2,35	2,82	3,13
Sarnen	-	0,73	1,69	2,18	2,66	2,90	3,05	3,14
Stans	-	0,86	1,28	1,50	1,71	1,82	1,88	1,93
Glarus	-	-	0,65	1,35	2,15	2,64	3,02	3,35
Zug	-	-	0,34	0,68	1,47	1,96	2,24	2,44
Freiburg	-	-	2,64	3,71	4,64	5,15	5,36	5,36
Solothurn	-	-	0,86	1,29	2,14	2,73	3,21	3,75
Basel	-	-	-	-	1,67	2,50	3,00	3,33
Liestal	-	-	-	-	-	0,67	1,23	1,74
Schaffhausen	-	-	-	-	0,82	1,23	1,72	2,04
Herisau	-	-	1,25	1,88	2,50	2,81	3,00	3,13
Appenzell	-	-	-	-	1,34	2,00	2,67	3,12
St. Gallen	-	-	-	-	1,43	2,15	2,86	3,34
Chur	-	0,24	0,87	1,18	1,69	2,09	2,37	2,63
Aarau	-	-	-	0,68	1,60	2,19	2,48	2,84
Frauenfeld	-	-	0,92	1,83	2,75	3,20	3,48	3,66
Bellinzona	-	-	0,51	0,86	1,49	2,02	2,38	2,61
Lausanne	-	-	-	2,78	3,75	4,23	4,86	5,28
Sitten	0,20	0,44	1,53	2,23	3,04	3,32	3,67	3,79
Neuenburg	-	-	0,75	1,27	2,03	2,55	3,10	3,44
Genf	-	-	-	-	1,13	1,69	2,24	2,61
Delsberg	-	-	1,51	2,13	2,75	3,06	3,24	3,50



## Fortune nette: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Personne mariée, sans enfants

Fortune nette en francs							16 Chefs-lieux des cantons
400 000	500 000	600 000	800 000	1 000 000	2 000 000	5 000 000	
Charge fiscale en francs							
486	728	1.009	1.735	2.461	7.634	28.949	Zurich
1.463	1.931	2.514	3.685	4.924	11.987	33.768	Berne
1.995	2.607	3.239	4.562	5.965	12.324	31.284	Lucerne
1.586	2.184	2.873	4.410	6.008	12.585	32.046	Aldorf
1.410	1.880	2.350	3.290	4.230	8.930	23.030	Schwyz
1.305	1.668	2.030	2.755	3.480	7.105	17.980	Sarnen
792	1.006	1.220	1.648	2.076	4.735	12.760	Stans
1.522	2.064	2.645	3.806	4.850	10.010	25.490	Glaris
1.071	1.411	1.785	2.635	3.485	7.735	20.485	Zoug
2.225	2.884	3.708	5.274	7.004	14.420	36.050	Fribourg
1.767	2.409	3.052	4.337	5.622	12.047	31.322	Soleure
1.500	2.000	2.750	4.250	5.750	15.000	44.100	Bâle
1.071	1.781	2.652	4.406	6.309	14.625	38.342	Liestal
1.103	1.715	2.450	4.043	5.880	13.034	33.614	Schaffhouse
1.444	1.856	2.393	3.263	4.275	8.775	22.275	Hérisau
1.469	2.003	2.537	3.605	4.673	10.013	26.033	Appenzell
1.573	2.145	2.717	3.861	5.005	10.868	28.028	Saint-Gall
1.212	1.681	2.156	3.262	4.368	9.379	25.745	Coire
1.313	1.819	2.253	3.283	4.405	10.506	30.288	Aarau
1.556	2.013	2.532	3.752	4.972	11.743	30.134	Frauenfeld
1.259	1.734	2.209	3.235	4.375	10.350	29.911	Bellinzona
2.321	3.059	3.910	5.613	7.315	15.828	41.365	Lausanne
1.652	2.211	2.765	3.951	5.243	12.845	32.505	Sion
1.708	2.470	3.452	5.299	6.712	13.835	35.269	Neuchâtel
1.328	1.937	2.597	3.984	5.492	14.616	44.474	Genève
1.550	2.068	2.691	3.937	5.272	12.838	36.013	Delémont
Charge fiscale en pour-mille de la fortune nette							
1,22	1,46	1,68	2,17	2,46	3,82	5,79	Zurich
3,66	3,86	4,19	4,61	4,92	5,99	6,75	Berne
4,99	5,21	5,40	5,70	5,96	6,16	6,26	Lucerne
3,96	4,37	4,79	5,51	6,01	6,29	6,41	Aldorf
3,53	3,76	3,92	4,11	4,23	4,47	4,61	Schwyz
3,26	3,34	3,38	3,44	3,48	3,55	3,60	Sarnen
1,98	2,01	2,03	2,06	2,08	2,37	2,55	Stans
3,81	4,13	4,41	4,76	4,85	5,01	5,10	Glaris
2,68	2,82	2,98	3,29	3,49	3,87	4,10	Zoug
5,56	5,77	6,18	6,59	7,00	7,21	7,21	Fribourg
4,42	4,82	5,09	5,42	5,62	6,02	6,26	Soleure
3,75	4,00	4,58	5,31	5,75	7,50	8,82	Bâle
2,68	3,56	4,42	5,51	6,31	7,31	7,67	Liestal
2,76	3,43	4,08	5,05	5,88	6,52	6,72	Schaffhouse
3,61	3,71	3,99	4,08	4,28	4,39	4,46	Hérisau
3,67	4,01	4,23	4,51	4,67	5,01	5,21	Appenzell
3,93	4,29	4,53	4,83	5,01	5,43	5,61	Saint-Gall
3,03	3,36	3,59	4,08	4,37	4,69	5,15	Coire
3,28	3,64	3,75	4,10	4,40	5,25	6,06	Aarau
3,89	4,03	4,22	4,69	4,97	5,87	6,03	Frauenfeld
3,15	3,47	3,68	4,04	4,37	5,18	5,98	Bellinzona
5,80	6,12	6,52	7,02	7,32	7,91	8,27	Lausanne
4,13	4,42	4,61	4,94	5,24	6,42	6,50	Sion
4,27	4,94	5,75	6,62	6,71	6,92	7,05	Neuchâtel
3,32	3,87	4,33	4,98	5,49	7,31	8,89	Genève
3,87	4,14	4,49	4,92	5,27	6,42	7,20	Delémont

Erläuterungen zu den Seiten 42 und 43:

Explications concernant les pages 42 et 43:

AHV- und Pensionseinkommen

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: Alleinstehende(r) Rentner(in),  
 über 65 Jahre alt, mit eigenem  
 Haushalt;

Sujet fiscal: rentier(ère) vivant seul(e), étant  
 âgé(e) de plus de 65 ans, avec  
 son propre ménage;

Steuerobjekt: AHV- und Pensionseinkommen;

Objet fiscal: revenu provenant d'une rente AVS  
 et d'une pension;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

AHV-Einkommen	18 600 Fr.	revenu provenant de l'AVS	
Pensionseinkommen	31 400 Fr.	revenu provenant d'une pension	
	<u>50 000 Fr.</u>	revenu total provenant de rentes	
Renteneinkommen insgesamt	50 000 Fr.	revenu total provenant de rentes déterminant	
Für die Steuer massgebliches Renteneinkommen (80%)	40 000 Fr.	pour l'imposition (80%)	
Abzüge		déductions	
2,7% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 810 Fr., max. 2160 Fr.	1 350 Fr.	2,7% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 810 fr., max. 2160 fr.	
0,9% übrige Versicherungsbeiträge, min. 270 Fr., max. 720 Fr.	450 Fr.	0,9% autres cotisations d'assurances, min. 270 fr., max. 720 fr.	
Persönlicher Abzug	4 300 Fr.	déduction personnelle	
Altersabzug	2 700 Fr.	déduction pour personnes âgées	
	<u>31 200 Fr.</u>	revenu imposable	
Steuerbares Einkommen	31 200 Fr.		
Einfache Steuer gemäss Tarif B	1492.-- Fr.	impôt simple selon le barème B	
Kantonssteuer 108%	1611.35 Fr.	impôt cantonal	108%
Gemeindesteuer 123%	1835.15 Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	164.10 Fr.	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
	<u>3622.60 Fr.</u>	charge fiscale totale	
Steuerbelastung insgesamt	3622.60 Fr.		

Erläuterungen zu den Seiten 44 und 45:

Explications concernant les pages 44 et 45:

Bruttoarbeitseinkommen

Revenu brut du travail

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: Alleinstehende(r), unselbständig  
Erwerbende(r), mit 2 Kindern;

Sujet fiscal: personne vivant seule  
exerçant une activité lucrative  
dépendante, avec 2 enfants;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss  
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon  
certificat de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50 000 Fr.	revenu brut du travail	
Abzüge		déductions	
5,05% AHV-, IV- und EO-Beiträge	2 525 Fr.	5,05% cotisations à l'AVS, AI, APG	
0,20% ALV-Beiträge, max. 194 Fr.	100 Fr.	0,20% cotisations à l'AC, max. 194 fr.	
5,00% Pensionskassenbeiträge, max. 10 000 Fr.	2 500 Fr.	5,00% cotisations aux caisses de pension, max. 10 000 fr.	
3,80% Kranken- und Unfallkassenbeiträge, min. 1120 Fr., max. 3040 Fr.	1 900 Fr.	3,80% cotisations aux caisses d'assurance maladie et accidents, min. 1120 fr., max. 3040 fr.	
1,30% übrige Versicherungsbeiträge, min. 380 Fr., max. 1040 Fr.	650 Fr.	1,30% autres cotisations d'assurances, min. 380 fr., max. 1040 fr.	
Pauschalabzug für Berufsauslagen (ohne Nachweis)	1 600 Fr.	déduction forfaitaire pour frais profession- nels (sans justification)	
Persönlicher Abzug	8 600 Fr.	déduction personnelle	
Kinderabzug	9 000 Fr.	déduction pour enfants	
Steuerbares Einkommen	<u>23 125 Fr.</u>	revenu imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif A	<u>838.-- Fr.</u>	impôt simple selon le barème A	
Kantonssteuer 108%	905.05 Fr.	impôt cantonal	108%
Gemeindesteuer 123%	1030.75 Fr.	impôt communal	123%
Personalsteuer	12.-- Fr.	impôt personnel	
Ev. Kirchensteuer 11%	<u>92.20 Fr.</u>	impôt paroissial (relig. protestante)	11%
Steuerbelastung insgesamt	<u>2040.-- Fr.</u>	charge fiscale totale	

## AHV- und Pensionseinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Alleinstehende(r) Rentner(in)

17a Kantonshauptorte Bund	AHV- und Pensionseinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zurich	104	213	358	530	917	1.387	1.856	2.408	2.962	3.623	5.029
Bern	-	270	627	1.014	1.898	3.039	4.131	5.373	6.713	7.955	10.479
Luzern	87	235	526	887	1.776	2.503	3.176	3.852	4.565	5.335	6.875
Altdorf	569	821	1.083	1.374	1.986	2.669	3.363	4.146	4.928	5.711	7.460
Schwyz	269	447	674	886	1.376	1.940	2.477	3.066	3.690	4.340	5.645
Sarnen	378	529	700	892	1.350	1.892	2.527	3.218	3.914	4.610	6.002
Stans	196	359	494	660	1.032	1.460	1.952	2.482	3.049	3.667	4.951
Glarus	138	275	446	658	1.147	1.753	2.495	3.216	4.020	4.786	6.455
Zug	151	253	384	520	855	1.230	1.630	2.070	2.542	3.026	3.994
Freiburg	67	221	461	832	1.783	2.961	4.254	5.757	7.176	8.365	10.928
Solothurn	20	59	201	389	1.310	2.404	3.263	4.122	4.988	5.872	7.693
Basel	-	-	75	375	1.053	1.701	2.376	3.240	4.131	5.211	7.371
Liestal	-	-	-	-	263	764	1.452	2.245	3.130	3.920	5.702
Schaffhausen	162	373	650	993	1.752	2.644	3.575	4.614	5.770	6.983	9.494
Herisau	172	335	539	819	1.389	2.011	2.616	3.286	3.934	4.547	5.864
Appenzell	176	336	529	748	1.287	1.933	2.699	3.665	4.666	5.527	7.129
St. Gallen	83	195	363	612	1.258	2.008	2.806	3.606	4.367	5.168	6.916
Chur	116	224	308	416	750	1.214	1.763	2.436	3.184	3.996	6.383
Aarau	212	349	486	668	1.154	1.806	2.394	2.964	3.602	4.350	5.996
Frauenfeld	-	-	-	692	1.220	1.830	2.410	3.105	3.837	4.569	6.219
Bellinzona	-	-	154	564	1.389	2.565	3.696	4.653	5.803	6.981	9.442
Lausanne	-	52	336	788	1.970	3.332	4.792	5.977	7.080	8.215	10.649
Sitten	504	663	850	1.066	1.568	2.153	2.796	3.527	4.319	5.168	6.969
Neuenburg	213	382	613	919	1.616	2.419	3.315	4.208	5.123	6.087	8.015
Genf	25	25	25	25	200	756	1.783	2.939	4.616	5.766	8.624
Delsberg	46	265	474	784	1.789	3.381	4.367	5.353	6.339	7.522	10.034
Direkte Bundessteuer	-	-	25	41	72	104	139	232	338	450	688
	Steuerbelastung in Prozenten des AHV- und Pensionseinkommens										
Zurich	0,83	1,42	2,05	2,65	3,67	4,62	5,30	6,02	6,58	7,25	8,38
Bern	-	1,80	3,58	5,07	7,59	10,13	11,80	13,43	14,92	15,91	17,46
Luzern	0,70	1,57	3,00	4,44	7,10	8,34	9,07	9,63	10,14	10,67	11,46
Altdorf	4,55	5,48	6,19	6,87	7,95	8,90	9,61	10,36	10,95	11,42	12,43
Schwyz	2,15	2,98	3,85	4,43	5,51	6,47	7,08	7,66	8,20	8,68	9,41
Sarnen	3,03	3,53	4,00	4,46	5,40	6,31	7,22	8,04	8,70	9,22	10,00
Stans	1,57	2,39	2,83	3,30	4,13	4,87	5,58	6,20	6,78	7,33	8,25
Glarus	1,11	1,83	2,55	3,29	4,59	5,84	7,13	8,04	8,93	9,57	10,76
Zug	1,21	1,68	2,19	2,60	3,42	4,10	4,66	5,18	5,65	6,05	6,66
Freiburg	0,54	1,47	2,63	4,16	7,13	9,87	12,15	14,39	15,95	16,73	18,21
Solothurn	0,16	0,39	1,15	1,95	5,24	8,01	9,32	10,31	11,09	11,74	12,82
Basel	-	-	0,43	1,88	4,21	5,67	6,79	8,10	9,18	10,42	12,29
Liestal	-	-	-	-	1,05	2,55	4,15	5,61	6,96	7,84	9,50
Schaffhausen	1,30	2,49	3,71	4,96	7,01	8,81	10,21	11,53	12,82	13,97	15,82
Herisau	1,37	2,23	3,08	4,10	5,55	6,70	7,47	8,21	8,74	9,09	9,77
Appenzell	1,41	2,24	3,02	3,74	5,15	6,44	7,71	9,16	10,37	11,05	11,88
St. Gallen	0,66	1,30	2,08	3,06	5,03	6,69	8,02	9,02	9,70	10,34	11,53
Chur	0,93	1,49	1,76	2,08	3,00	4,05	5,04	6,09	7,08	7,99	10,64
Aarau	1,70	2,33	2,78	3,34	4,61	6,02	6,84	7,41	8,01	8,70	9,99
Frauenfeld	-	-	-	3,46	4,88	6,10	6,88	7,76	8,53	9,14	10,36
Bellinzona	-	-	0,88	2,82	5,56	8,55	10,56	11,63	12,89	13,96	15,74
Lausanne	-	0,35	1,92	3,94	7,88	11,11	13,69	14,94	15,73	16,43	17,75
Sitten	4,03	4,42	4,85	5,33	6,27	7,18	7,99	8,82	9,60	10,34	11,62
Neuenburg	1,70	2,55	3,50	4,59	6,46	8,06	9,47	10,52	11,39	12,17	13,36
Genf	0,20	0,17	0,14	0,13	0,80	2,52	5,09	7,35	10,26	11,53	14,37
Delsberg	0,36	1,77	2,71	3,92	7,16	11,27	12,48	13,38	14,09	15,04	16,72
Direkte Bundessteuer	-	-	0,15	0,20	0,29	0,35	0,40	0,58	0,75	0,90	1,15

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: charge due aux impôts cantonaux, communaux  
et paroissiaux

Rentier(ère) vivant seul(e)

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension en francs										17a Chefs-lieux des cantons Confédération
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000	
<b>Charge fiscale en francs</b>										
6.578	8.279	10.021	11.764	21.761	32.825	57.228	82.396	107.564	233.404	Zurich
12.766	15.151	17.701	20.260	33.329	46.929	74.690	103.184	131.850	275.181	Berne
8.562	10.300	12.119	14.015	23.495	32.975	53.215	73.755	94.109	188.909	Lucerne
9.225	11.138	13.103	15.070	26.133	37.958	60.949	81.599	102.249	205.499	Altdorf
6.929	8.352	9.764	11.216	19.375	28.148	43.563	58.415	73.267	147.527	Schwyz
7.394	8.786	10.178	11.570	18.530	25.490	39.410	53.330	67.250	136.850	Sarnen
6.274	7.645	9.057	10.469	17.510	24.358	37.924	50.764	63.604	127.804	Stans
8.331	10.269	12.369	14.457	24.698	35.362	57.036	79.862	101.595	204.795	Glaris
5.001	6.045	7.172	8.299	14.400	20.348	31.228	42.108	52.988	107.388	Zoug
13.449	16.080	18.909	21.911	37.602	51.218	77.138	103.058	128.978	258.578	Fribourg
9.733	11.845	14.054	16.398	28.622	41.061	69.759	96.399	120.660	241.964	Soleure
9.531	11.691	13.851	16.081	27.313	38.686	63.126	89.046	114.966	244.566	Bâle
7.591	9.331	11.205	13.222	23.786	34.025	56.207	80.284	105.314	228.532	Liestal
11.944	14.458	17.153	19.848	34.033	48.733	79.410	111.260	143.110	297.097	Schaffhouse
7.300	8.856	10.532	11.924	18.982	26.640	43.757	59.468	74.468	149.468	Hérisau
8.832	10.541	12.250	13.959	22.946	32.558	50.538	67.626	84.714	170.154	Appenzell
8.746	10.576	12.407	14.326	24.622	34.918	56.598	76.844	96.292	193.532	Saint-Gall
8.048	9.735	11.521	13.357	22.567	31.914	50.680	69.709	89.018	182.968	Coire
7.729	9.601	11.516	13.432	23.459	33.947	55.395	77.085	98.973	208.413	Aarau
7.927	9.757	11.709	13.661	23.756	34.126	55.644	77.604	99.564	209.364	Frauenfeld
12.050	14.786	17.636	20.567	35.538	50.833	82.843	115.143	147.443	308.943	Bellinzona
13.277	16.050	18.888	21.793	37.170	53.060	84.840	116.620	148.400	299.250	Lausanne
8.888	10.938	13.142	15.560	28.454	39.302	61.384	82.444	103.120	206.500	Sion
10.013	12.120	14.277	16.433	28.033	40.589	62.384	83.424	104.464	209.664	Neuchâtel
11.522	13.893	16.967	19.538	33.247	48.178	79.018	110.595	142.208	305.586	Genève
12.546	15.058	17.782	20.608	34.738	49.105	78.710	108.315	138.233	288.500	Delémont
1.141	1.669	2.241	2.945	7.153	12.433	22.993	33.553	44.113	91.862	Impôt fédéral direct
<b>Charge fiscale en pour-cent du revenu provenant de l'AVS et d'une pension</b>										
9,40	10,35	11,13	11,76	14,51	16,41	19,08	20,60	21,51	23,34	Zurich
18,24	18,94	19,67	20,26	22,22	23,46	24,90	25,80	26,37	27,52	Berne
12,23	12,87	13,47	14,01	15,66	16,49	17,74	18,44	18,82	18,89	Lucerne
13,18	13,92	14,56	15,07	17,42	18,98	20,32	20,40	20,45	20,55	Altdorf
9,90	10,44	10,85	11,22	12,92	14,07	14,52	14,60	14,65	14,75	Schwyz
10,56	10,98	11,31	11,57	12,35	12,74	13,14	13,33	13,45	13,68	Sarnen
8,96	9,56	10,06	10,47	11,67	12,18	12,64	12,69	12,72	12,78	Stans
11,90	12,84	13,74	14,46	16,47	17,68	19,01	19,97	20,32	20,48	Glaris
7,14	7,56	7,97	8,30	9,60	10,17	10,41	10,53	10,60	10,74	Zoug
19,21	20,10	21,01	21,91	25,07	25,61	25,71	25,76	25,80	25,86	Fribourg
13,90	14,81	15,62	16,40	19,08	20,53	23,25	24,10	24,13	24,20	Soleure
13,62	14,61	15,39	16,08	18,21	19,34	21,04	22,26	22,99	24,46	Bâle
10,84	11,66	12,45	13,22	15,86	17,01	18,74	20,07	21,06	22,85	Liestal
17,06	18,07	19,06	19,85	22,69	24,37	26,47	27,81	28,62	29,71	Schaffhouse
10,43	11,07	11,70	11,92	12,65	13,32	14,59	14,87	14,89	14,95	Hérisau
12,62	13,18	13,61	13,96	15,30	16,28	16,85	16,91	16,94	17,02	Appenzell
12,49	13,22	13,79	14,33	16,41	17,46	18,87	19,21	19,26	19,35	Saint-Gall
11,50	12,17	12,80	13,36	15,04	15,96	16,89	17,43	17,80	18,30	Coire
11,04	12,00	12,80	13,43	15,64	16,97	18,46	19,27	19,79	20,84	Aarau
11,32	12,20	13,01	13,66	15,84	17,06	18,55	19,40	19,91	20,94	Frauenfeld
17,21	18,48	19,60	20,57	23,69	25,42	27,61	28,79	29,49	30,89	Bellinzona
18,97	20,06	20,99	21,79	24,78	26,53	28,28	29,16	29,68	29,93	Lausanne
12,70	13,67	14,60	15,56	18,97	19,65	20,46	20,61	20,62	20,65	Sion
14,30	15,15	15,86	16,43	18,69	20,29	20,79	20,86	20,89	20,97	Neuchâtel
16,46	17,37	18,85	19,54	22,16	24,09	26,34	27,65	28,44	30,56	Genève
17,92	18,82	19,76	20,61	23,16	24,55	26,24	27,08	27,65	28,85	Delémont
1,63	2,09	2,49	2,94	4,77	6,22	7,66	8,39	8,82	9,19	Impôt fédéral direct

## Bruttoarbeitsinkommen: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

## Alleinstehende(r) mit 2 Kindern

17b Kantonshauptorte Bund	Bruttoarbeitsinkommen in Franken										
	12 500	15 000	17 500	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	60 000
	Steuerbelastung in Franken										
Zürich	12	12	12	12	94	346	663	1.070	1.520	2.040	3.098
Bern	-	-	-	-	135	823	1.568	2.358	3.224	4.110	6.128
Luzern	20	20	20	20	267	834	1.444	2.108	2.838	3.638	5.355
Altdorf	11	45	164	327	740	1.223	1.700	2.205	2.724	3.242	4.475
Schwyz	28	32	72	159	425	809	1.272	1.757	2.308	2.890	4.165
Sarnen	73	162	268	398	729	1.153	1.666	2.277	3.009	3.792	5.358
Stans	30	62	124	206	427	769	1.160	1.620	2.121	2.659	3.892
Glarus	-	-	88	195	590	1.120	1.770	2.495	3.293	4.194	5.997
Zug	30	30	30	30	37	156	343	560	839	1.127	1.815
Freiburg	67	67	67	67	67	169	594	1.223	1.980	2.924	5.115
Solothurn	20	20	20	20	232	622	1.057	1.587	2.294	3.065	5.020
Basel	-	-	-	-	-	-	623	1.352	2.068	2.970	5.143
Liestal	-	-	-	19	41	64	260	937	1.610	2.373	4.024
Schaffhausen	20	20	20	74	343	797	1.382	2.061	2.781	3.634	5.461
Herisau	12	106	220	379	872	1.456	2.050	2.658	3.386	4.104	5.540
Appenzell	-	-	3	53	352	828	1.431	2.157	2.980	3.865	5.667
St. Gallen	-	-	-	-	174	609	1.101	1.687	2.288	2.903	4.190
Chur	22	22	22	180	264	499	759	1.119	1.524	2.049	3.366
Aarau	46	46	46	119	483	869	1.279	1.708	2.214	2.741	3.972
Frauenfeld	-	-	-	88	442	973	1.617	2.257	2.995	3.819	5.557
Bellinzona	20	20	20	20	20	306	750	1.305	1.904	2.639	4.389
Lausanne	-	-	-	-	39	403	1.072	1.910	2.909	3.996	6.392
Sitten	39	133	229	339	672	1.124	1.706	2.377	3.133	3.984	5.904
Neuenburg	20	20	20	20	62	374	949	1.687	2.551	3.566	5.581
Genf	25	25	25	25	25	25	320	736	1.287	2.036	4.220
Delsberg	-	-	-	-	199	641	1.412	2.166	3.014	4.023	6.064
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	47	79	116	177	418
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitsinkommens										
Zürich	0,10	0,08	0,07	0,06	0,38	1,15	1,89	2,67	3,38	4,08	5,16
Bern	-	-	-	-	0,54	2,74	4,48	5,90	7,16	8,22	10,21
Luzern	0,16	0,13	0,11	0,10	1,07	2,78	4,13	5,27	6,31	7,28	8,92
Altdorf	0,09	0,30	0,94	1,64	2,96	4,08	4,86	5,51	6,05	6,48	7,46
Schwyz	0,23	0,21	0,41	0,79	1,70	2,70	3,64	4,39	5,13	5,78	6,94
Sarnen	0,58	1,08	1,53	1,99	2,91	3,84	4,76	5,69	6,69	7,58	8,93
Stans	0,24	0,41	0,71	1,03	1,71	2,56	3,32	4,05	4,71	5,32	6,49
Glarus	-	-	0,50	0,97	2,36	3,73	5,06	6,24	7,32	8,39	9,99
Zug	0,24	0,20	0,17	0,15	0,15	0,52	0,98	1,40	1,86	2,25	3,03
Freiburg	0,54	0,45	0,38	0,34	0,27	0,56	1,70	3,06	4,40	5,85	8,52
Solothurn	0,16	0,13	0,11	0,10	0,93	2,07	3,02	3,97	5,10	6,13	8,37
Basel	-	-	-	-	-	-	1,78	3,38	4,59	5,94	8,57
Liestal	-	-	-	0,09	0,16	0,21	0,74	2,34	3,58	4,75	6,71
Schaffhausen	0,16	0,13	0,11	0,37	1,37	2,66	3,95	5,15	6,18	7,27	9,10
Herisau	0,10	0,70	1,26	1,90	3,49	4,85	5,86	6,65	7,53	8,21	9,23
Appenzell	-	-	0,02	0,27	1,41	2,76	4,09	5,39	6,62	7,73	9,45
St. Gallen	-	-	-	-	0,70	2,03	3,15	4,22	5,08	5,81	6,98
Chur	0,18	0,15	0,13	0,90	1,06	1,66	2,17	2,80	3,39	4,10	5,61
Aarau	0,36	0,30	0,26	0,59	1,93	2,90	3,65	4,27	4,92	5,48	6,62
Frauenfeld	-	-	-	0,44	1,77	3,24	4,62	5,64	6,66	7,64	9,26
Bellinzona	0,16	0,13	0,11	0,10	0,08	1,02	2,14	3,26	4,23	5,28	7,32
Lausanne	-	-	-	-	0,15	1,34	3,06	4,77	6,46	7,99	10,65
Sitten	0,31	0,89	1,31	1,70	2,69	3,75	4,87	5,94	6,96	7,97	9,84
Neuenburg	0,16	0,13	0,11	0,10	0,25	1,25	2,71	4,22	5,67	7,13	9,30
Genf	0,20	0,17	0,14	0,13	0,10	0,08	0,92	1,84	2,86	4,07	7,03
Delsberg	-	-	-	-	0,80	2,14	4,04	5,42	6,70	8,05	10,11
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	0,13	0,20	0,26	0,35	0,70

## Revenu brut du travail: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Personne vivant seule avec 2 enfants

Revenu brut du travail en francs										17b Chefs-lieux des cantons Confédération
70 000	80 000	90 000	100 000	150 000	200 000	300 000	400 000	500 000	1 000 000	
Charge fiscale en francs										
4.513	6.038	7.546	9.281	18.743	29.587	56.117	86.004	115.860	265.232	Zurich
8.320	10.636	13.007	15.519	28.401	41.844	70.987	101.018	131.245	282.475	Berne
7.132	9.062	10.995	13.114	23.779	34.444	58.632	83.023	106.196	218.724	Lucerne
5.889	7.478	9.048	10.745	20.049	30.390	52.834	72.905	92.502	190.548	Aldorf
5.550	6.976	8.498	10.098	18.570	27.360	44.288	60.585	76.865	158.317	Schwyz
6.924	8.490	10.038	11.604	19.434	27.264	43.777	60.307	76.820	159.435	Sarnen
5.312	6.805	8.369	9.957	17.869	25.573	41.455	56.703	71.934	148.139	Stans
8.061	10.244	12.588	14.897	26.446	38.583	64.516	91.713	116.197	238.696	Glaris
2.634	3.551	4.607	5.704	11.510	18.055	33.299	46.352	59.272	123.831	Zoug
7.296	9.468	11.888	14.176	27.682	41.572	66.200	90.798	115.422	238.464	Fribourg
7.191	9.383	11.616	13.877	26.001	40.348	72.009	103.732	135.455	282.196	Soleure
7.573	10.003	12.406	14.859	27.495	40.394	69.784	100.564	131.311	285.146	Bâle
5.785	7.774	9.881	11.779	23.086	34.749	58.986	85.416	113.923	259.904	Liestal
7.446	9.641	11.822	14.054	26.242	39.472	67.753	98.010	128.236	275.606	Schaffhouse
7.124	8.856	10.722	12.277	20.286	29.038	49.493	67.306	85.100	174.125	Hérisau
7.487	9.409	11.310	13.233	23.330	34.187	55.130	75.422	95.693	197.110	Appenzell
5.863	7.665	9.558	11.617	22.311	33.964	59.748	84.462	108.889	224.503	Saint-Gall
4.960	6.697	8.668	10.640	21.896	32.871	55.608	78.424	101.551	212.529	Coire
5.379	6.995	8.778	10.739	21.268	33.366	60.190	86.563	112.940	243.577	Aarau
7.479	9.489	11.660	13.856	25.260	36.926	62.699	88.776	114.826	245.159	Frauenfeld
6.469	8.641	10.970	13.330	26.339	40.318	70.610	100.934	131.365	284.725	Bellinzona
8.026	9.753	11.563	13.401	23.823	35.877	63.658	93.505	123.671	274.562	Lausanne
7.971	10.236	12.622	15.311	29.620	41.783	67.841	92.549	117.076	239.788	Sion
7.761	9.986	12.443	14.869	27.767	42.537	69.274	94.233	119.218	244.064	Neuchâtel
6.641	9.084	11.692	14.309	27.543	41.604	73.378	107.470	141.762	314.747	Genève
8.471	10.983	13.495	15.993	30.122	44.270	75.487	106.736	138.266	296.815	Delémont
685	1.200	1.787	2.487	7.127	13.067	25.594	38.134	50.660	106.168	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail										
6,45	7,55	8,38	9,28	12,50	14,79	18,71	21,50	23,17	26,52	Zurich
11,89	13,29	14,45	15,52	18,93	20,92	23,66	25,25	26,25	28,25	Berne
10,19	11,33	12,22	13,11	15,85	17,22	19,54	20,76	21,24	21,87	Lucerne
8,41	9,35	10,05	10,74	13,37	15,19	17,61	18,23	18,50	19,05	Aldorf
7,93	8,72	9,44	10,10	12,38	13,68	14,76	15,15	15,37	15,83	Schwyz
9,89	10,61	11,15	11,60	12,96	13,63	14,59	15,08	15,36	15,94	Sarnen
7,59	8,51	9,30	9,96	11,91	12,79	13,82	14,18	14,39	14,81	Stans
11,52	12,81	13,99	14,90	17,63	19,29	21,51	22,93	23,24	23,87	Glaris
3,76	4,44	5,12	5,70	7,67	9,03	11,10	11,59	11,85	12,38	Zoug
10,42	11,84	13,21	14,18	18,45	20,79	22,07	22,70	23,08	23,85	Fribourg
10,27	11,73	12,91	13,88	17,33	20,17	24,00	25,93	27,09	28,22	Soleure
8,26	9,72	10,98	11,78	15,39	17,37	19,66	21,35	22,78	25,99	Bâle
10,64	12,05	13,14	14,05	17,49	19,74	22,58	24,50	25,65	27,56	Liestal
10,18	11,07	11,91	12,28	13,52	14,52	16,50	16,83	17,02	17,41	Schaffhouse
10,70	11,76	12,57	13,23	15,55	17,09	18,38	18,86	19,14	19,71	Hérisau
8,38	9,58	10,62	11,62	14,87	16,98	19,92	21,12	21,78	22,45	Appenzell
7,09	8,37	9,63	10,64	14,60	16,44	18,54	19,61	20,31	21,25	Saint-Gall
7,68	8,74	9,75	10,74	14,18	16,68	20,06	21,64	22,59	24,36	Coire
10,68	11,86	12,96	13,86	16,84	18,46	20,90	22,19	22,97	24,52	Aarau
9,24	10,80	12,19	13,33	17,56	20,16	23,54	25,23	26,27	28,47	Frauenfeld
11,47	12,19	12,85	13,40	15,88	17,94	21,22	23,38	24,73	27,46	Bellinzona
11,39	12,79	14,02	15,31	19,75	20,89	22,61	23,14	23,42	23,98	Lausanne
11,09	12,48	13,83	14,87	18,51	21,27	23,09	23,56	23,84	24,41	Sion
9,49	11,36	12,99	14,31	18,36	20,80	24,46	26,87	28,35	31,47	Neuchâtel
12,10	13,73	14,99	15,99	20,08	22,13	25,16	26,68	27,65	29,68	Genève
0,98	1,50	1,99	2,49	4,75	6,53	8,53	9,53	10,13	10,62	Delémont
										Impôt fédéral direct

## B) Kantonale Belastungs- und Indexziffern der natürlichen Personen

(Seiten 48 bis 62)

Die Richtlinien für die Berechnung der Indexziffern sind wie folgt festgelegt worden:

### Indexgemeinden

Alle Gemeinden mit 2000 und mehr Einwohnern, mindestens aber 5 Gemeinden pro Kanton. Ergänzung der 5 Gemeinden durch die nächstkleinern, bis mindestens 50% der Bevölkerung gemäss neuster Volkszählung pro Kanton erfasst sind. Gesamtschweizerisch werden somit die Belastungen für 728 Indexgemeinden berechnet.

### Grundlagen für die Indexberechnungen

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens für folgende Steuersubjekte:

- unselbständigerwerbender Lediger
- unselbständigerwerbender Verheirateter ohne bzw. mit 2 Kindern.

Belastung des AHV- und Pensionseinkommens für einen verheirateten Rentner ohne Unterhaltspflicht.

Belastung des Reinvermögens für einen erwerbsfähigen Verheirateten ohne Kinder.

### Kantonsziffern

Gewogenes Mittel aus den Belastungen in den Indexgemeinden pro Kanton, Steuersubjekt und -objekt.

Jede Gemeinde erhält als Gewicht das entsprechende Reineinkommen (Normalfälle) gemäss neuster Statistik über die direkte Bundessteuer.

### Schweizerisches Mittel

Gewogenes Mittel der Kantonsziffern pro Steuersubjekt und -objekt.

Einkommen: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Steuersubjekt und Einkommensstyp das entsprechende Reineinkommen (Normalfälle) gemäss neuster Statistik über die direkte Bundessteuer (typenspezifische Kantonsgewichte).

Vermögen: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Vermögenstyp das entsprechende Reinvermögen gemäss Vermögensstatistik 1991 (typenspezifische Kantonsgewichte).

### Einzelindizes

Indizierte Kantonsziffern pro Steuersubjekt und -objekt (schweizerisches Mittel = 100).

## B) Nombres cantonaux indiquant la charge et indices relatifs aux personnes physiques

(pages 48 à 62)

Les règles pour le calcul des indices ont été fixées comme il suit:

### Communes choisies pour le calcul de l'indice

Toutes les communes du canton ayant 2000 habitants ou plus, mais au moins 5 communes par canton. A ces 5 communes on a ajouté les plus voisines quant au nombre d'habitants jusqu'à ce qu'on atteigne au moins 50% de la population du canton selon le dernier recensement de la population. Pour toute la Suisse on a calculé ainsi les charges pour 728 communes.

### Bases de calcul des indices

Charge du revenu brut du travail des sujets fiscaux suivants:

- personne célibataire exerçant une activité lucrative dépendante
- personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante sans enfants ou avec 2 enfants.

Charge du revenu provenant de l'AVS et d'une pension pour un rentier marié n'ayant pas d'obligation d'entretien.

Charge de la fortune nette pour une personne mariée capable de travailler, sans enfants.

### Nombres cantonaux

Moyenne pondérée des charges des communes prises en considération pour chaque canton, sujet et objet fiscal.

La pondération s'effectue pour chaque commune à l'aide du revenu net la concernant selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (cas normaux).

### Moyenne suisse

Moyenne pondérée des nombres cantonaux par sujet et par objet fiscal.

Revenu: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, par sujet fiscal ainsi que par type de revenu, le revenu net correspondant (cas normaux) selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

Fortune: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, pour chaque type de fortune, la fortune nette correspondante selon la statistique de la fortune 1991 (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

### Indices particuliers

Nombres cantonaux indexés pour chaque sujet et objet fiscal (moyenne suisse = 100).



**Gesamtindizes** (Tab. 28-31 und 33)

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton und Steuersubjekt.

Einkommen: Jeder Einkommenstyp erhält als Gewicht pro Kanton und Steuersubjekt das entsprechende Reineinkommen (Normalfälle) gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonsspezifische Typengewichte).

Vermögen: Jeder Vermögenstyp erhält als Gewicht pro Kanton das entsprechende Reinvermögen gemäss Vermögensstatistik 1991 (kantonsspezifische Typengewichte).

**Index der Einkommensbelastung insgesamt** (Tab. 32)

Zusammenzug der Gesamtindizes pro Kanton.

Die vier Steuersubjekte erhalten als Gewicht pro Kanton das entsprechende Reineinkommen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonsspezifische Komponentengewichte).

**Totalindex der Einkommens- und Vermögensbelastung** (Tab. 34 und 35)

Zusammenzug des Indexes der Einkommensbelastung insgesamt und des Gesamtindex der Vermögensbelastung pro Kanton.

Der Index der Einkommensbelastung insgesamt und der Gesamtindex der Vermögensbelastung erhalten als Gewicht pro Kanton die entsprechenden Einnahmen der Kantone und Gemeinden aus Einkommens- bzw. Vermögenssteuern gemäss Finanzstatistik<sup>1)</sup> im Durchschnitt der letzten 4 Jahre (kantonsspezifische Zusammensetzungsgewichte).

1) Eidg. Finanzverwaltung: Öffentliche Finanzen der Schweiz. Bern, Bundesamt für Statistik, Jahrespublikation – Statistische Quellenwerke der Schweiz

**Indices globaux** (tabl. 28 à 31 et 33)

Concentration des indices particuliers par canton et sujet fiscal.

Revenu: on attribue à chaque type de revenu comme coefficient de pondération, pour chaque canton et sujet fiscal, le revenu net correspondant (cas normaux) selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

Fortune: on attribue à chaque type de fortune comme coefficient de pondération, pour chaque canton, la fortune nette correspondante selon la statistique de la fortune 1991 (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

**Indice de la charge totale grevant le revenu** (tabl. 32)

Concentration des indices globaux par canton.

On attribue à chacun des quatre sujets fiscaux comme coefficient de pondération, pour chaque canton, le revenu net correspondant selon la statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération des composantes, par canton).

**Indice total de la charge grevant le revenu et la fortune** (tabl. 34 et 35)

Concentration de l'indice de la charge totale grevant le revenu à l'aide de l'indice global de la charge grevant la fortune, pour chaque canton.

On attribue à l'indice de la charge totale grevant le revenu et à l'indice global de la charge grevant la fortune comme coefficient de pondération, pour chaque canton, la moyenne des recettes correspondantes des 4 dernières années de chaque canton et de ses communes au titre des impôts sur le revenu, resp. de la fortune, selon la statistique financière<sup>1)</sup> (concentration à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton).

1) Administration fédérale des finances. Finances publiques en Suisse. Berne, Office fédéral de la statistique, publication annuelle – Statistiques de la Suisse

Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

Lediger

18

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	0.16	1.00	1.80	2.51	3.31	3.92	5.06	6.00	6.84	7.55	8.26	8.86	9.88
BE	-	0.44	2.59	3.97	5.13	6.00	7.65	9.48	10.73	11.73	12.81	13.68	15.07
LU	0.27	0.20	0.40	0.87	2.31	3.99	7.19	8.77	9.77	10.52	11.31	12.01	13.10
UR	3.99	4.67	5.06	5.47	5.88	6.43	7.29	8.16	8.78	9.38	9.89	10.34	11.14
SZ	0.84	1.41	2.01	2.67	3.37	3.89	4.76	5.70	6.57	7.34	8.03	8.62	9.52
OW	2.14	2.72	3.33	3.93	4.45	4.96	5.98	7.04	8.04	8.98	9.81	10.55	11.65
NW	1.68	2.10	2.50	2.96	3.43	3.93	4.75	5.52	6.20	6.84	7.39	7.96	8.86
GL	0.69	1.27	2.24	3.14	4.14	4.91	6.50	7.98	9.01	10.13	10.86	11.61	13.05
ZG	0.42	0.71	1.24	1.75	2.37	2.87	3.92	4.83	5.60	6.28	6.84	7.30	8.08
FR	0.90	0.82	1.83	3.21	4.99	6.21	8.21	9.63	10.67	11.70	12.71	13.37	14.65
SO	0.21	0.36	1.50	2.59	3.40	4.60	6.73	8.57	10.08	11.22	12.17	12.93	14.37
BS	-	-	-	1.62	3.56	4.85	6.72	8.20	9.74	11.19	12.52	13.64	15.34
BL	-	-	-	-	1.23	2.09	3.92	5.78	7.36	8.70	9.71	10.72	12.32
SH	0.91	1.80	2.65	3.55	4.49	5.22	6.67	7.91	8.92	9.88	10.59	11.47	12.87
AR	1.65	2.48	3.38	4.26	5.09	5.72	7.07	8.01	8.76	9.58	9.99	10.48	11.34
IR	1.03	1.90	2.77	3.56	4.24	5.02	6.69	8.30	9.54	10.67	11.50	12.21	13.33
SG	-	0.87	1.59	2.44	3.40	4.30	5.89	7.31	8.41	9.41	10.19	10.85	12.31
GR	0.42	1.25	1.96	2.52	3.14	3.60	4.73	6.16	7.54	8.78	9.91	10.86	12.27
AG	1.02	1.86	2.75	3.34	4.10	4.64	5.73	6.73	7.60	8.50	9.30	10.19	11.85
TG	-	0.87	1.74	2.69	3.68	4.58	6.34	7.62	8.72	9.64	10.39	11.20	12.59
TI	0.27	0.20	1.26	2.28	3.40	4.20	6.29	8.19	9.66	10.82	11.79	12.59	13.93
VD	0.01	0.01	0.01	0.01	0.32	1.48	4.56	7.38	9.70	11.65	12.57	13.19	14.27
VS	2.86	3.20	3.71	4.23	4.81	5.38	6.58	7.72	8.75	9.79	10.74	11.66	13.18
NE	0.93	1.44	2.29	3.16	4.32	5.43	7.57	9.45	10.88	12.11	13.11	14.01	15.40
GE	0.33	0.25	0.27	1.20	2.24	3.39	6.47	9.26	11.17	12.63	13.77	14.69	16.10
JU	0.12	1.71	2.97	3.87	5.64	6.92	8.79	10.42	11.76	12.77	13.56	14.41	16.22
CH	0.80	0.88	1.79	2.62	3.58	4.41	6.14	7.68	8.89	9.88	10.74	11.53	12.84

## Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

Lediger

19

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	19.9	112.9	100.1	96.0	92.7	88.9	82.5	78.1	77.0	76.4	76.9	76.8	76.9
BE	-	50.2	144.1	151.5	143.5	136.3	124.6	123.4	120.7	118.7	119.3	118.7	117.4
LU	33.2	22.6	22.5	33.1	64.7	90.5	117.1	114.2	109.9	106.4	105.3	104.2	102.0
UR	497.0	528.9	282.0	208.8	164.4	146.0	118.8	106.2	98.8	94.9	92.1	89.7	86.7
SZ	104.8	159.7	112.0	102.1	94.1	88.4	77.5	74.2	73.9	74.2	74.7	74.8	74.2
OW	267.1	308.2	185.3	150.2	124.6	112.5	97.5	91.6	90.4	90.9	91.3	91.5	90.8
NW	209.8	237.2	139.3	113.0	95.9	89.3	77.3	71.9	69.8	69.2	68.8	69.1	69.0
GL	86.4	143.2	125.1	120.1	115.7	111.5	105.9	103.8	101.4	102.6	101.1	100.7	101.7
ZG	52.6	80.8	68.9	66.9	66.2	65.1	63.8	62.8	63.0	63.5	63.7	63.3	63.0
FR	112.7	93.0	101.9	122.7	139.7	141.1	133.8	125.3	120.0	118.4	118.4	116.0	114.1
SO	26.4	40.6	83.5	99.0	95.1	104.5	109.6	111.5	113.4	113.6	113.3	112.2	111.9
BS	-	-	-	62.0	99.6	110.0	109.5	106.7	109.6	113.2	116.6	118.3	119.5
BL	-	-	-	-	34.5	47.3	63.9	75.3	82.9	88.0	90.4	93.0	96.0
SH	113.5	203.2	147.9	135.6	125.6	118.6	108.7	102.9	100.4	100.0	98.6	99.5	100.3
AR	205.6	280.5	188.3	162.7	142.5	129.7	115.1	104.2	98.6	97.0	93.1	90.9	88.4
IR	127.8	214.7	154.4	135.8	118.6	113.9	108.9	108.1	107.4	108.0	107.1	105.9	103.8
SG	-	98.8	88.8	93.1	95.1	97.5	96.0	95.2	94.7	95.3	94.9	94.1	95.8
GR	52.2	141.7	109.5	96.3	87.8	81.8	77.1	80.2	84.8	88.8	92.3	94.2	95.5
AG	126.7	210.5	153.1	127.5	114.7	105.3	93.4	87.5	85.6	86.0	86.6	88.4	92.3
TG	-	98.5	97.0	102.9	102.8	104.1	103.3	99.1	98.1	97.5	96.7	99.1	98.1
TI	33.2	22.6	70.4	87.1	95.0	95.3	102.5	106.7	108.7	109.5	109.8	109.2	108.5
VD	1.7	1.2	0.5	0.3	8.8	33.6	74.3	96.1	109.2	117.9	117.1	114.4	111.1
VS	356.5	362.5	206.8	161.4	134.5	122.1	107.2	100.5	98.5	99.0	100.0	101.1	102.7
NE	116.3	162.9	127.9	120.7	120.8	123.2	123.4	123.1	122.5	122.6	122.0	121.5	120.0
GE	41.5	28.3	14.8	45.8	62.6	77.0	105.4	120.6	125.8	127.8	128.2	127.4	125.4
JU	15.1	194.1	165.7	148.0	157.9	157.2	143.2	135.6	132.4	129.3	126.2	125.0	126.3
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Revenu brut du travail: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>

## Célibataire

18

## REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS

70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	CANTONS
11.02	11.98	12.70	13.50	16.38	18.43	21.70	23.40	24.42	26.46	ZH
16.37	17.41	18.35	19.13	21.64	23.20	25.47	26.83	27.67	29.36	BE
14.11	14.91	15.67	16.30	18.19	19.16	21.15	22.14	22.44	22.81	LU
11.85	12.39	12.98	13.48	15.44	16.94	18.86	19.13	19.28	19.57	UR
10.20	10.86	11.34	11.82	13.99	15.12	15.80	16.09	16.26	16.61	SZ
12.45	13.04	13.48	13.85	14.97	15.53	16.40	16.84	17.10	17.62	OW
9.73	10.52	11.14	11.65	13.13	13.79	14.58	14.84	14.99	15.29	NW
14.28	15.41	16.24	16.86	18.92	20.22	22.12	23.29	23.49	23.91	GL
8.69	9.22	9.68	10.12	11.76	12.12	12.65	12.92	13.08	13.40	ZG
15.91	16.74	17.51	18.27	21.46	22.62	23.23	23.53	23.72	24.08	FR
15.51	16.48	17.43	18.20	20.98	22.47	26.17	26.50	26.69	27.06	SO
16.56	17.48	18.27	18.93	20.94	22.24	24.60	26.02	26.88	28.59	BS
13.25	14.17	15.08	15.98	18.05	19.15	21.63	23.16	24.39	26.24	BL
14.14	15.09	15.88	16.68	19.31	21.01	23.39	25.01	25.97	27.50	SH
12.24	13.06	13.38	13.59	14.60	15.45	17.16	17.39	17.52	17.79	AR
14.25	14.94	15.46	15.89	17.71	18.95	19.68	19.98	20.16	20.52	IR
13.35	14.14	14.78	15.51	17.71	18.90	20.76	21.08	21.26	21.64	SG
13.31	14.07	14.84	15.47	17.43	18.47	19.97	20.81	21.37	22.00	GR
13.16	14.34	15.22	15.97	18.66	20.19	22.36	23.56	24.28	25.73	AG
13.71	14.79	15.61	16.28	18.69	19.97	22.11	23.23	23.89	25.23	TG
15.09	16.03	16.92	17.67	20.25	21.72	24.00	25.28	26.05	27.58	TI
15.30	16.26	17.08	17.82	20.47	22.19	24.41	25.50	26.13	27.14	VD
14.48	15.68	16.93	18.09	21.42	22.11	23.50	23.81	23.98	24.31	VS
16.68	17.67	18.56	19.37	22.22	23.88	24.55	24.89	25.08	25.48	NE
17.15	17.97	18.74	19.43	22.07	24.00	26.84	28.45	29.42	31.96	GE
17.51	18.48	19.39	20.29	23.00	24.47	26.78	27.95	28.72	30.31	JU
13.99	14.91	15.64	16.38	19.00	20.65	23.01	23.93	24.62	24.89	CH

## Revenu brut du travail: nombres cantonaux – indices particuliers

## Célibataire

19

## REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS

70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	CANTONS
78.8	80.3	81.2	82.4	86.2	89.3	94.3	97.8	99.2	106.3	ZH
117.0	116.8	117.3	116.8	113.9	112.4	110.7	112.1	112.4	118.0	BE
100.8	100.0	100.2	99.5	95.8	92.8	91.9	92.5	91.1	91.6	LU
84.7	83.1	83.0	82.3	81.3	82.0	82.0	79.9	78.3	78.6	UR
72.9	72.8	72.5	72.2	73.7	73.2	68.6	67.2	66.1	66.7	SZ
89.0	87.5	86.2	84.6	78.8	75.2	71.2	70.3	69.4	70.8	OW
69.5	70.6	71.2	71.1	69.1	66.8	63.4	62.0	60.9	61.4	NW
102.0	103.4	103.9	102.9	99.6	97.9	96.1	97.3	95.4	96.0	GL
62.1	61.8	61.9	61.8	61.9	58.7	55.0	54.0	53.1	53.8	ZG
113.7	112.2	112.0	111.5	113.0	109.6	101.0	98.3	96.3	96.7	FR
110.8	110.5	111.5	111.1	110.4	108.8	113.7	110.7	108.4	108.7	SO
118.3	117.2	116.8	115.6	110.2	107.7	106.9	108.7	109.2	114.9	BS
94.7	95.1	96.4	97.6	95.0	92.8	94.0	96.8	99.1	105.4	BL
101.1	101.2	101.5	101.9	101.6	101.8	101.6	104.5	105.5	110.5	SH
87.5	87.6	85.6	83.0	76.9	74.8	74.6	72.7	71.2	71.5	AR
101.8	100.2	98.8	97.0	93.2	91.8	85.5	83.5	81.9	82.5	IR
95.4	94.8	94.5	94.7	93.2	91.5	90.2	88.1	86.4	87.0	SG
95.1	94.4	94.9	94.5	91.8	89.5	86.8	86.9	86.8	88.4	GR
94.1	96.2	97.3	97.5	98.2	97.8	97.2	98.4	98.6	103.4	AG
98.0	99.2	99.8	99.4	98.4	96.7	96.1	97.0	97.0	101.4	TG
107.9	107.5	108.2	107.9	106.6	105.2	104.3	105.6	105.8	110.8	TI
109.3	109.1	109.2	108.8	107.8	107.5	106.0	106.5	106.2	109.1	VD
103.5	105.1	108.2	110.5	112.8	107.1	102.1	99.5	97.4	97.7	VS
119.2	118.5	118.7	118.2	116.9	115.7	106.7	104.0	101.9	102.4	NE
122.6	120.5	119.9	118.6	116.2	116.3	116.6	118.9	119.5	128.4	GE
125.1	123.9	124.0	123.9	121.1	118.5	116.4	116.8	116.6	121.8	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

Verheirateter ohne Kinder

20

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	0.16	0.12	0.10	0.54	1.05	1.62	2.57	3.53	4.28	4.95	5.62	6.22	7.10
BE	-	-	-	1.57	2.72	3.68	5.50	7.03	8.31	9.27	10.02	10.91	12.24
LU	0.27	0.20	0.16	0.13	0.11	0.10	2.38	4.97	6.44	7.56	8.15	8.62	10.10
UR	0.17	1.08	1.86	2.52	3.18	3.89	5.10	6.04	6.75	7.23	7.63	8.08	8.85
SZ	0.36	0.33	0.61	1.10	1.61	2.13	3.08	3.94	4.70	5.42	6.03	6.60	7.64
OW	0.64	0.92	1.43	1.97	2.51	3.03	3.88	4.57	5.17	5.84	6.59	7.31	8.86
NW	0.40	0.32	0.65	0.99	1.32	1.66	2.42	3.17	3.80	4.46	5.03	5.55	6.54
GL	-	-	0.55	1.03	1.68	2.35	3.52	4.59	5.46	6.21	6.94	7.78	9.41
ZG	0.42	0.32	0.25	0.24	0.45	0.81	1.52	2.13	2.67	3.15	3.60	3.98	4.79
FR	0.01	0.68	0.54	0.74	1.13	1.77	3.29	5.20	6.44	7.59	8.66	9.62	10.79
SO	0.21	0.16	0.13	0.11	0.26	1.05	2.33	3.40	4.38	5.54	6.70	7.91	9.89
BS	-	-	-	-	-	-	0.12	2.69	4.52	5.91	6.95	7.83	9.50
BL	-	-	-	-	-	1.02	2.21	3.48	4.52	5.47	6.28	7.16	8.60
SH	0.27	0.20	0.41	0.84	1.44	2.02	3.20	4.26	5.09	6.01	6.81	7.65	9.15
AR	0.16	0.12	0.10	1.33	2.57	3.47	5.06	5.77	6.30	6.91	7.21	7.59	8.26
IR	-	0.41	0.75	1.21	1.67	2.24	3.68	5.13	6.22	7.18	7.95	8.64	9.68
SG	-	-	-	0.42	0.80	1.54	3.15	4.41	5.42	6.17	6.76	7.23	8.30
GR	0.39	0.29	0.23	1.36	1.41	1.47	2.11	2.76	3.40	4.05	4.80	5.50	7.14
AG	0.64	0.48	0.42	1.40	2.29	3.10	4.10	4.85	5.42	6.08	6.67	7.28	8.37
TG	-	-	-	-	-	-	1.91	3.89	5.20	6.44	7.32	7.92	9.29
TI	0.53	0.40	0.32	0.27	0.23	1.11	2.54	3.93	4.99	6.03	6.98	8.04	9.74
VD	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	1.03	3.00	5.02	6.98	8.62	10.10	11.19
VS	1.98	2.26	2.61	3.03	3.42	3.89	4.75	5.61	6.42	7.16	7.88	8.55	9.71
NE	0.33	0.42	0.52	0.70	1.04	1.53	2.69	3.92	5.13	6.23	7.28	8.15	9.88
GE	0.33	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.32	1.37	2.44	3.62	5.00	6.60	9.46
JU	-	-	-	0.37	0.86	1.49	3.54	5.27	6.75	7.85	8.71	9.67	11.51
CH	0.28	0.34	0.46	0.75	1.25	1.78	3.06	4.42	5.51	6.46	7.25	8.03	9.27

## Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

Verheirateter ohne Kinder

21

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	57.0	34.9	21.1	72.0	83.6	90.8	83.9	79.9	77.7	76.7	77.4	77.4	76.6
BE	-	-	-	208.6	217.4	206.6	179.6	159.3	151.0	143.6	138.1	135.8	132.1
LU	95.0	58.1	35.1	17.7	9.1	5.6	77.8	112.6	116.9	117.0	112.4	107.4	109.0
UR	61.8	313.1	408.2	334.9	254.3	218.3	166.4	136.7	122.7	112.0	105.1	100.5	95.5
SZ	128.9	94.6	134.6	145.8	128.7	119.7	100.4	89.3	85.3	83.9	83.1	82.1	82.4
OW	227.0	265.9	314.6	262.4	200.9	169.7	126.5	103.5	93.8	90.5	90.8	91.0	95.6
NW	142.6	94.3	141.6	131.6	105.8	93.0	79.1	71.8	68.9	69.0	69.3	69.1	70.6
GL	-	-	120.6	136.3	134.1	131.6	114.8	103.9	99.1	96.2	95.7	96.8	101.6
ZG	150.4	91.9	55.6	31.2	35.9	45.4	49.7	48.2	48.5	48.8	49.7	49.6	51.7
FR	5.3	197.1	119.2	99.0	90.3	99.2	107.6	117.8	117.0	117.6	119.3	119.8	116.5
SO	75.5	46.2	27.9	14.1	20.6	59.2	76.1	77.1	79.6	85.8	92.4	98.5	106.7
BS	-	-	-	-	-	-	4.0	60.8	82.1	91.5	95.9	97.5	102.5
BL	-	-	-	-	57.2	72.3	78.8	82.0	84.7	86.5	89.1	92.8	92.8
SH	95.0	58.1	90.3	111.9	115.2	113.4	104.6	96.4	92.5	93.1	93.9	95.3	98.8
AR	57.0	34.9	21.1	177.0	205.8	194.8	165.2	130.7	114.4	106.9	99.4	94.5	89.2
IR	-	119.8	164.2	160.7	133.2	125.7	120.3	116.2	113.0	111.1	109.6	107.6	104.4
SG	-	-	-	55.6	63.6	86.5	103.0	99.9	98.4	95.6	93.2	90.0	89.6
GR	138.4	84.6	51.2	181.1	113.0	82.5	69.0	62.5	61.7	62.8	66.1	68.5	77.0
AG	226.7	138.5	92.1	185.9	183.1	173.9	133.9	109.8	98.4	94.2	91.9	90.7	90.3
TG	-	-	-	-	-	-	62.5	88.0	94.3	99.8	100.8	98.6	100.2
TI	190.1	116.2	70.3	35.4	18.3	62.3	83.0	89.0	90.7	93.4	96.2	100.1	105.1
VD	5.0	3.0	1.8	0.9	0.5	0.3	33.6	68.0	91.1	108.1	118.8	125.7	120.7
VS	707.2	655.9	572.1	403.2	273.9	218.1	155.0	126.9	116.7	111.0	108.7	106.5	104.8
NE	118.7	120.6	114.6	93.2	83.2	86.0	87.9	88.8	93.2	96.4	100.3	101.4	106.6
GE	118.8	72.6	43.9	22.1	11.4	7.0	10.4	31.1	44.4	56.0	68.9	82.1	102.1
JU	-	-	-	48.9	68.7	83.5	115.5	119.4	122.5	121.6	120.1	120.4	124.2
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Revenu brut du travail: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>

Personne mariée, sans enfants

20

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
8.07	8.88	9.70	10.39	13.16	15.17	18.68	21.14	22.61	25.56	ZH
13.20	14.28	15.14	15.96	18.56	20.78	23.81	25.56	26.65	28.85	BE
11.53	12.61	13.63	14.46	16.97	18.23	20.52	21.68	22.08	22.63	LU
9.78	10.57	11.19	11.86	14.26	15.97	18.22	18.71	18.94	19.40	UR
8.29	8.91	9.58	10.15	12.22	13.42	14.35	14.68	14.88	15.28	SZ
10.05	10.94	11.62	12.18	13.85	14.69	15.84	16.42	16.76	17.45	OW
7.46	8.23	8.89	9.43	11.30	12.42	13.68	14.16	14.45	15.02	NW
10.81	11.70	12.52	13.34	16.46	18.54	21.05	22.21	23.01	23.80	GL
5.61	6.36	6.96	7.44	9.24	10.46	12.36	12.70	12.90	13.31	ZG
11.98	12.95	13.83	14.70	17.63	19.85	23.05	23.40	23.61	24.03	FR
11.46	12.65	13.63	14.42	17.40	20.00	23.40	25.10	26.12	27.02	SO
11.13	12.65	13.96	15.04	18.31	19.97	22.10	23.65	24.84	27.57	BS
9.79	10.97	11.97	12.60	15.66	17.33	19.31	20.82	22.13	25.08	BL
10.43	11.57	12.57	13.49	16.67	18.54	21.71	23.74	24.96	27.36	SH
9.15	10.32	11.06	11.50	13.13	14.39	16.45	16.86	17.09	17.58	AR
10.54	11.39	12.03	12.56	14.60	15.90	18.39	19.80	20.01	20.45	IR
9.57	10.55	11.54	12.35	15.14	16.95	19.50	20.50	21.06	21.55	SG
8.56	9.83	10.99	11.89	15.71	17.41	19.37	20.39	21.05	21.91	GR
9.40	10.52	11.57	12.45	15.73	18.27	21.51	23.03	23.94	25.63	AG
10.34	11.36	12.19	12.87	16.31	18.18	20.89	22.31	23.16	24.86	TG
11.09	12.27	13.39	14.35	17.92	20.12	23.00	24.45	25.34	27.23	TI
12.10	12.78	13.44	14.05	16.72	18.69	21.78	23.55	24.61	26.67	VD
10.70	11.58	12.52	13.41	17.95	19.51	21.77	22.51	22.94	23.79	VS
11.35	12.70	14.01	14.96	18.31	20.44	23.61	24.78	25.00	25.44	NE
11.56	13.16	14.60	15.75	19.33	21.58	25.02	27.29	28.68	31.62	GE
12.90	13.94	14.91	15.86	18.70	20.52	23.99	25.76	26.89	29.34	JU
10.36	11.36	12.27	13.03	15.99	17.96	20.91	22.61	23.46	25.02	CH

## Revenu brut du travail: nombres cantonaux – indices particuliers

Personne mariée, sans enfants

21

REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS										CANTONS
70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	
77.9	78.2	79.0	79.8	82.3	84.5	89.3	93.5	96.4	102.2	ZH
127.5	125.8	123.3	122.5	116.1	115.7	113.9	113.0	113.6	115.3	BE
111.3	111.1	111.0	111.0	106.1	101.5	98.2	95.9	94.1	90.5	LU
94.4	93.1	91.2	91.1	89.2	88.9	87.1	82.7	80.7	77.6	UR
80.0	78.5	78.1	77.9	76.4	74.7	68.6	64.9	63.4	61.1	SZ
97.0	96.4	94.7	93.5	86.6	81.8	75.7	72.6	71.4	69.8	OW
72.0	72.5	72.4	72.4	70.7	69.1	65.5	62.6	61.6	60.0	NW
104.4	103.0	102.0	102.4	102.9	103.2	100.7	98.2	98.1	95.1	GL
54.1	56.0	56.7	57.1	57.8	58.2	59.1	56.1	55.0	53.2	ZG
115.7	114.0	112.7	112.8	110.3	110.5	110.3	103.5	100.6	96.0	FR
110.6	111.4	111.1	110.7	108.8	111.3	111.9	111.0	111.4	108.0	SO
107.5	111.4	113.7	115.5	114.5	111.2	105.7	104.6	105.9	110.2	BS
94.5	96.6	97.6	96.7	97.9	96.5	92.3	92.1	94.4	100.3	BL
100.7	101.9	102.4	103.6	104.3	103.2	103.8	105.0	106.4	109.4	SH
88.3	90.9	90.1	88.2	82.1	80.1	78.7	74.5	72.9	70.3	AR
101.8	100.3	98.0	96.4	91.3	88.5	87.9	87.5	85.3	81.7	IR
92.4	92.9	94.0	94.8	94.7	94.4	93.3	90.7	89.8	86.1	SG
82.6	86.6	89.5	91.3	98.2	96.9	92.7	90.2	89.7	87.6	GR
90.8	92.6	94.2	95.5	98.4	101.7	102.9	101.8	102.1	102.5	AG
99.8	100.0	99.3	98.8	102.0	101.2	99.9	98.7	98.7	99.4	TG
107.1	108.0	109.1	110.2	112.1	112.0	110.0	108.1	108.0	108.8	TI
116.8	112.6	109.5	107.8	104.6	104.1	104.2	104.1	104.9	106.6	VD
103.3	102.0	102.0	102.9	112.3	108.6	104.1	99.6	97.8	95.1	VS
109.6	111.9	114.2	114.8	114.5	113.8	112.9	109.6	106.6	101.7	NE
111.6	115.9	118.9	120.9	120.9	120.1	119.7	120.7	122.3	126.4	GE
124.5	122.7	121.5	121.7	116.9	114.3	114.8	113.9	114.6	117.3	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

Verheirateter mit 2 Kindern

22

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	0.16	0.12	0.10	0.08	0.07	0.06	0.23	0.96	1.64	2.37	2.99	3.64	4.65
BE	-	-	-	-	-	-	0.37	2.46	3.97	5.18	6.34	7.27	8.90
LU	0.27	0.20	0.16	0.13	0.11	0.10	0.08	0.82	2.59	3.98	5.21	6.19	7.46
UR	0.17	0.13	0.10	0.32	0.99	1.71	3.07	4.21	5.00	5.67	6.21	6.65	7.63
SZ	0.36	0.27	0.22	0.18	0.29	0.60	1.43	2.41	3.26	3.99	4.67	5.27	6.37
OW	0.64	0.48	0.38	0.61	1.02	1.48	2.35	2.99	3.62	4.26	5.01	5.78	7.59
NW	0.40	0.30	0.24	0.25	0.49	0.78	1.37	2.07	2.75	3.40	4.01	4.57	5.63
GL	-	-	-	-	0.25	0.53	1.55	2.61	3.46	4.33	5.05	5.84	7.46
ZG	0.42	0.32	0.25	0.21	0.18	0.16	0.13	0.48	0.92	1.34	1.82	2.22	3.03
FR	0.01	0.68	0.54	0.45	0.39	0.34	0.68	1.65	2.91	4.37	5.37	6.34	8.23
SO	0.21	0.16	0.13	0.11	0.09	0.08	0.68	1.76	2.66	3.54	4.73	5.80	7.96
BS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.63	3.08	4.29	6.20
BL	-	-	-	-	-	-	0.10	0.14	0.16	1.24	2.53	3.64	5.65
SH	0.27	0.20	0.16	0.13	0.11	0.22	0.89	1.86	2.72	3.68	4.54	5.39	7.03
AR	0.16	0.12	0.10	0.08	0.07	0.78	2.63	4.22	4.86	5.43	5.96	6.44	7.20
IR	-	-	-	-	0.28	0.51	1.43	2.66	3.85	4.87	5.83	6.73	8.08
SG	-	-	-	-	-	-	0.40	1.54	2.60	3.58	4.43	5.10	6.14
GR	0.39	0.29	0.23	0.19	0.17	0.88	1.06	1.63	2.08	2.69	3.23	3.96	5.37
AG	0.64	0.48	0.38	0.32	0.27	0.26	1.64	2.72	3.56	4.18	4.89	5.47	6.69
TG	-	-	-	-	-	-	-	1.35	2.89	4.16	5.27	6.20	7.62
TI	0.53	0.40	0.32	0.27	0.23	0.20	0.16	0.88	1.85	2.88	3.79	4.70	6.53
VD	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.00	0.06	0.79	2.07	3.38	4.74	7.35
VS	0.36	0.43	0.95	1.28	1.58	1.98	2.78	3.66	4.47	5.26	6.01	6.74	8.05
NE	0.19	0.15	0.13	0.16	0.23	0.34	0.81	1.70	2.57	3.66	4.63	5.66	7.44
GE	0.33	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.10	0.08	0.76	1.60	2.53	3.61	6.43
JU	-	-	-	-	-	-	0.66	2.08	3.31	4.79	5.95	6.87	8.88
CH	0.21	0.19	0.18	0.19	0.25	0.18	0.61	1.62	2.67	3.66	4.55	5.30	6.72

## Bruttoarbeitseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

Verheirateter mit 2 Kindern

23

KANTONE	BRUTTOARBEITSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	75.2	62.6	54.2	42.0	26.9	33.4	37.9	59.4	61.3	64.6	65.8	68.7	69.2
BE	-	-	-	-	-	-	60.8	151.3	148.8	141.4	139.4	137.1	132.5
LU	125.3	104.4	90.3	70.0	44.8	55.7	13.0	50.5	96.9	108.7	114.6	116.8	111.0
UR	81.4	67.8	58.7	170.0	388.0	954.1	500.6	259.3	187.4	154.6	136.7	125.4	113.6
SZ	170.0	141.7	122.5	95.0	115.6	334.6	235.5	148.3	122.3	108.9	102.8	99.4	94.8
OW	299.3	249.4	215.6	320.7	401.7	825.4	383.0	184.1	135.5	116.1	110.1	109.1	112.9
NW	188.0	156.6	135.4	130.0	191.2	432.9	222.9	127.8	102.8	92.9	88.2	86.2	83.8
GL	-	-	-	-	96.5	295.5	252.8	160.7	129.5	118.3	111.0	110.1	111.1
ZG	198.3	165.2	142.8	110.8	71.0	88.2	20.6	29.5	34.3	36.7	40.0	41.8	45.1
FR	6.9	354.2	306.3	237.6	152.1	189.1	110.7	101.5	109.1	119.3	118.0	119.6	122.6
SO	99.6	83.0	71.8	55.7	35.6	44.3	111.4	108.4	99.7	96.5	104.1	109.4	118.5
BS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44.4	67.9	80.8	92.3
BL	-	-	-	-	-	-	16.5	8.6	6.2	33.9	55.7	68.7	84.2
SH	125.3	104.4	90.3	70.0	44.8	123.1	145.4	114.8	101.7	100.3	99.9	101.7	104.6
AR	75.2	62.6	54.2	42.0	26.9	432.3	429.3	259.8	182.1	148.2	131.1	121.4	107.2
IR	-	-	-	-	111.0	283.5	233.0	163.7	144.1	132.8	128.2	126.9	120.3
SG	-	-	-	-	-	-	65.8	94.7	97.2	97.7	97.4	96.2	91.4
GR	182.5	152.0	131.5	102.0	65.3	490.2	173.1	100.2	77.7	73.5	71.1	74.7	80.0
AG	298.8	249.0	215.3	167.0	106.9	146.2	267.4	167.5	133.2	114.1	107.5	103.1	99.5
TG	-	-	-	-	-	-	-	83.0	108.1	113.4	115.9	117.0	113.5
TI	250.6	208.8	180.5	140.1	89.7	111.5	26.1	54.0	69.1	78.6	83.4	88.6	97.2
VD	6.5	5.5	4.7	3.7	2.3	2.9	0.7	3.8	29.6	56.5	74.3	89.5	109.4
VS	169.7	226.7	537.8	671.4	618.1	1104.7	453.8	225.3	167.4	143.6	132.2	127.2	119.8
NE	91.0	75.9	75.8	84.6	89.7	188.6	131.5	104.6	96.4	99.9	101.8	106.8	110.8
GE	156.6	130.5	112.8	87.6	56.1	69.7	16.3	5.1	28.4	43.6	55.6	68.2	95.7
JU	-	-	-	-	-	-	107.9	128.1	123.9	130.7	130.8	129.6	132.2
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Revenu brut du travail: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>

Personne mariée, avec 2 enfants

22

## REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS

70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	CANTONS
5.71	6.82	7.66	8.51	11.66	13.88	17.67	20.37	22.00	25.25	ZH
10.30	11.55	12.67	13.62	16.95	19.39	22.84	24.82	26.07	28.56	BE
9.03	10.42	11.51	12.56	15.70	17.27	19.84	21.16	21.70	22.44	LU
8.60	9.54	10.25	10.95	13.58	15.42	17.85	18.47	18.75	19.31	UR
7.22	8.00	8.71	9.39	11.68	12.97	14.10	14.49	14.73	15.20	SZ
8.96	9.99	10.77	11.41	13.34	14.31	15.58	16.22	16.61	17.38	OW
6.65	7.49	8.22	8.83	10.86	12.08	13.48	14.01	14.32	14.96	NW
9.07	10.24	11.12	11.99	15.45	17.72	20.52	21.82	22.68	23.65	GL
3.86	4.67	5.39	6.02	8.11	9.57	11.77	12.30	12.59	13.15	ZG
9.42	10.59	11.75	12.68	16.19	18.59	22.23	22.88	23.19	23.82	FR
9.78	11.17	12.29	13.22	16.51	19.21	22.86	24.70	25.80	26.88	SO
7.81	9.46	10.93	12.32	16.51	18.62	21.21	22.94	24.23	27.27	BS
7.16	8.57	9.91	10.73	14.27	16.35	18.63	20.30	21.71	24.87	BL
8.48	9.75	10.82	11.87	15.48	17.59	21.01	23.22	24.54	27.16	SH
7.91	9.06	10.17	10.68	12.54	13.84	16.15	16.63	16.91	17.48	AR
9.05	9.99	10.79	11.44	13.75	15.26	17.88	19.44	19.76	20.32	IR
7.39	8.62	9.60	10.60	13.83	15.92	18.81	20.01	20.67	21.37	SG
6.84	8.15	9.46	10.54	14.69	16.66	18.88	20.02	20.75	21.77	GR
7.79	8.90	9.95	11.00	14.67	17.30	20.89	22.56	23.57	25.45	AG
8.91	9.93	10.92	11.73	15.36	17.46	20.39	21.94	22.86	24.71	TG
8.12	9.48	10.85	11.98	16.15	18.74	22.07	23.75	24.78	26.95	TI
9.56	10.38	10.96	11.54	13.86	15.70	18.98	21.08	22.63	25.73	VD
9.14	10.15	11.11	12.07	16.91	18.75	21.26	22.15	22.65	23.65	VS
9.05	10.62	12.05	13.17	17.01	19.39	22.85	24.31	24.63	25.25	NE
8.87	10.73	12.43	13.80	18.01	20.51	24.23	26.68	28.19	31.37	GE
10.64	11.96	12.99	14.05	17.49	19.43	23.26	25.20	26.44	29.12	JU
8.05	9.21	10.25	11.17	14.50	16.63	19.89	21.76	22.72	24.87	CH

## Revenu brut du travail: nombres cantonaux – indices particuliers

Personne mariée, avec 2 enfants

23

## REVENU BRUT DU TRAVAIL, EN FRANCS

70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	CANTONS
71.0	74.0	74.7	76.2	80.4	83.5	88.8	93.6	96.8	101.5	ZH
127.9	125.4	123.6	122.0	116.9	116.6	114.9	114.1	114.8	114.8	BE
112.2	113.1	112.3	112.4	108.3	103.9	99.7	97.2	95.5	90.2	LU
106.7	103.5	100.0	98.0	93.7	92.8	89.7	84.9	82.5	77.6	UR
89.6	86.8	85.0	84.1	80.5	78.0	70.9	66.6	64.8	61.1	SZ
111.2	108.4	105.0	102.2	92.0	86.0	78.3	74.5	73.1	69.9	OW
82.5	81.3	80.2	79.0	74.9	72.7	67.8	64.4	63.1	60.1	NW
112.6	111.1	108.5	107.4	106.5	106.6	103.2	100.2	99.9	95.1	GL
47.9	50.7	52.6	53.9	55.9	57.5	59.2	56.5	55.4	52.9	ZG
117.0	115.0	114.6	113.5	111.7	111.8	111.8	105.1	102.1	95.8	FR
121.4	121.2	119.9	118.3	113.9	115.6	115.0	113.5	113.6	108.1	SO
97.0	102.7	106.7	110.3	113.9	112.0	106.6	105.4	106.7	109.6	BS
88.9	93.0	96.7	96.1	98.4	98.3	93.7	93.3	95.6	100.0	BL
105.3	105.8	105.5	106.3	106.8	105.8	105.6	106.7	108.0	109.2	SH
98.2	98.3	99.2	95.6	86.5	83.3	81.2	76.4	74.5	70.3	AR
112.4	108.5	105.2	102.4	94.9	91.8	89.9	89.3	87.0	81.7	IR
91.8	93.5	93.6	94.9	95.4	95.7	94.6	91.9	91.0	85.9	SG
85.0	88.4	92.3	94.4	101.3	100.2	94.9	92.0	91.4	87.5	GR
96.7	96.5	97.1	98.5	101.1	104.0	105.0	103.7	103.8	102.3	AG
110.6	107.8	106.5	105.0	105.9	105.0	102.5	100.8	100.6	99.4	TG
100.8	102.9	105.8	107.3	111.4	112.7	111.0	109.1	109.1	108.4	TI
118.6	112.6	106.9	103.3	95.6	94.4	95.4	96.9	99.6	103.5	VD
113.5	110.2	108.4	108.1	116.6	112.8	106.9	101.8	99.7	95.1	VS
112.4	115.2	117.6	117.9	117.3	116.6	114.9	111.7	108.4	101.5	NE
110.2	116.5	121.3	123.6	124.2	123.3	121.8	122.6	124.1	126.1	GE
132.1	129.8	126.7	125.8	120.6	116.9	117.0	115.8	116.4	117.1	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

AHV- und Pensionseinkommen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Prozenten<sup>1)</sup>

## Verheirateter Rentner

24

KANTONE	RENTEN- UND PENSIONSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	...	...	...	0.08	0.07	0.45	1.21	1.93	2.63	3.16	3.76	4.24	5.23
BE	...	...	...	-	-	-	1.73	4.64	6.95	8.99	11.02	12.66	15.02
LU	...	...	...	0.13	0.11	0.10	2.58	4.75	6.02	6.96	7.55	7.92	8.85
UR	...	...	...	2.70	3.61	4.47	5.86	6.95	7.63	8.17	8.72	9.22	10.27
SZ	...	...	...	0.80	1.37	1.96	3.08	3.94	4.56	5.13	5.62	6.05	6.89
OW	...	...	...	1.90	2.43	2.94	3.83	4.48	5.08	5.71	6.34	6.92	8.19
NW	...	...	...	0.49	0.77	1.31	2.01	2.76	3.43	4.07	4.65	5.18	6.18
GL	...	...	...	0.51	0.91	1.43	2.45	3.30	4.81	5.40	6.01	6.68	7.98
ZG	...	...	...	0.24	0.43	0.74	1.33	1.82	2.30	2.66	3.06	3.40	4.01
FR	...	...	...	0.45	0.65	1.12	2.88	5.62	7.48	9.12	10.90	12.25	13.70
SO	...	...	...	0.11	0.09	0.08	0.63	1.64	3.49	4.59	5.39	6.26	7.86
BS	...	...	...	-	-	-	-	1.71	3.43	4.73	5.75	6.57	7.81
BL	...	...	...	-	-	-	-	0.59	1.39	2.31	3.28	4.24	5.72
SH	...	...	...	0.33	0.86	1.66	3.28	4.82	6.04	7.16	8.17	9.09	10.89
AR	...	...	...	0.08	0.50	1.76	3.68	4.86	5.43	5.94	6.38	6.66	7.20
IR	...	...	...	0.60	1.04	1.50	2.66	3.89	4.91	6.10	7.22	7.98	8.85
SG	...	...	...	-	-	0.23	0.77	1.94	2.85	3.68	4.52	5.29	6.44
GR	...	...	...	1.34	1.39	1.43	2.06	2.54	3.10	3.51	4.17	4.71	6.01
AG	...	...	...	0.49	1.24	1.96	3.38	4.56	5.14	5.60	5.96	6.39	7.21
TG	...	...	...	-	-	-	1.42	3.11	4.35	5.32	6.26	6.87	7.96
TI	...	...	...	-	-	-	1.93	3.84	5.22	6.07	7.03	8.08	9.97
VD	...	...	...	0.01	0.01	0.31	2.38	4.87	7.37	9.50	11.32	12.11	13.19
VS	...	...	...	3.08	3.38	3.72	4.43	5.10	5.75	6.34	6.90	7.45	8.43
NE	...	...	...	0.70	1.00	1.40	2.34	3.28	4.34	5.21	6.14	6.89	8.32
GE	...	...	...	0.17	0.14	0.13	0.10	0.08	0.07	0.72	1.58	2.59	5.21
JU	...	...	...	-	0.22	0.75	2.34	3.90	7.33	9.43	10.32	11.27	12.89
CH	...	...	...	0.31	0.39	0.63	1.76	3.17	4.36	5.34	6.29	7.05	8.36

## AHV- und Pensionseinkommen: Kantonsziffern – Einzelindizes

## Verheirateter Rentner

25

KANTONE	RENTEN- UND PENSIONSEINKOMMEN IN FRANKEN												
	7500	10000	12500	15000	17500	20000	25000	30000	35000	40000	45000	50000	60000
ZH	...	...	...	26.0	17.7	71.7	69.0	61.0	60.2	59.3	59.8	60.2	62.5
BE	...	...	...	-	-	-	98.5	146.4	159.4	168.4	175.2	179.7	179.6
LU	...	...	...	43.4	29.5	15.9	146.9	150.1	137.9	130.4	120.0	112.3	105.8
UR	...	...	...	878.6	933.6	707.9	333.9	219.5	174.9	153.2	138.7	130.9	122.8
SZ	...	...	...	260.6	354.8	310.4	175.3	124.5	104.6	96.0	89.4	85.9	82.4
OW	...	...	...	618.6	627.6	465.8	218.5	141.4	116.4	107.1	100.9	98.3	98.0
NW	...	...	...	159.0	199.4	208.2	114.4	87.0	78.7	76.3	74.0	73.6	73.9
GL	...	...	...	165.7	235.9	227.3	139.7	104.3	110.3	101.2	95.6	94.7	95.4
ZG	...	...	...	76.5	110.7	116.7	75.5	57.3	52.7	49.9	48.7	48.3	48.0
FR	...	...	...	147.3	167.7	178.1	164.3	177.6	171.4	171.0	173.3	173.8	163.9
SO	...	...	...	34.5	23.5	12.6	35.9	51.7	79.9	86.0	85.8	88.9	94.0
BS	...	...	...	-	-	-	-	54.0	78.7	88.7	91.5	93.3	93.4
BL	...	...	...	-	-	-	-	18.7	31.9	43.3	52.1	60.2	68.4
SH	...	...	...	106.3	222.2	263.0	186.9	152.2	138.5	134.1	129.9	129.0	130.3
AR	...	...	...	26.0	128.2	278.4	209.7	153.4	124.5	111.3	101.4	94.5	86.1
IR	...	...	...	196.9	267.8	237.5	151.6	123.0	112.5	114.4	114.8	113.3	105.9
SG	...	...	...	-	-	36.3	44.1	61.2	65.2	69.0	71.8	75.1	77.1
GR	...	...	...	434.8	359.0	226.7	117.2	80.1	71.1	65.7	66.4	66.8	71.9
AG	...	...	...	160.4	320.4	310.0	192.4	143.8	117.9	105.0	94.8	90.6	86.3
TG	...	...	...	-	-	-	80.7	98.1	99.7	99.7	99.6	97.5	95.2
TI	...	...	...	-	-	-	109.8	121.2	119.8	113.8	111.8	114.7	119.2
VD	...	...	...	2.3	1.5	48.5	135.6	153.7	168.8	178.0	180.1	171.8	157.8
VS	...	...	...	1001.1	874.1	590.0	252.2	161.1	131.9	118.7	109.8	105.7	100.8
NE	...	...	...	228.2	257.9	222.6	133.4	103.5	99.5	97.5	97.6	97.8	99.5
GE	...	...	...	54.3	36.9	19.8	5.7	2.6	1.6	13.4	25.2	36.7	62.3
JU	...	...	...	-	56.8	119.2	133.2	123.3	168.0	176.7	164.2	159.9	154.1
CH	...	...	...	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern



Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-cent<sup>1)</sup>

Rentier marié

24

REVENU PROVENANT D'UNE RENTE ET PENSION, EN FRANCS

70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	CANTONS
6.15	7.00	7.66	8.32	10.83	12.61	15.28	17.31	18.65	21.33	ZH
15.80	16.41	17.15	17.79	19.94	21.87	24.04	25.32	26.14	27.79	BE
9.86	10.87	11.70	12.48	14.84	16.01	17.61	18.50	19.00	19.27	LU
11.36	12.18	13.03	13.72	16.40	18.28	20.02	20.25	20.38	20.65	UR
7.48	7.96	8.51	9.03	10.83	11.79	12.61	12.76	12.85	13.03	SZ
9.20	9.96	10.56	11.03	12.45	13.16	13.87	14.22	14.44	14.86	OW
6.97	7.59	8.15	8.60	10.11	11.09	12.04	12.31	12.48	12.81	NW
9.26	10.14	10.81	11.47	14.23	16.04	18.10	19.01	19.51	20.27	GL
4.67	5.32	5.87	6.34	7.90	8.99	10.45	10.96	11.08	11.32	ZG
14.92	15.81	16.85	17.82	20.78	23.41	25.36	25.46	25.52	25.63	FR
9.36	10.51	11.43	12.21	14.89	17.01	19.77	21.20	22.05	23.02	SO
9.27	10.44	11.67	12.70	15.82	17.40	19.00	20.04	20.81	23.16	BS
6.92	7.88	8.83	9.76	12.42	14.61	16.11	17.17	18.17	20.98	BL
12.42	13.69	14.85	15.79	19.24	21.37	24.29	26.07	27.14	29.12	SH
7.72	8.57	9.49	10.00	11.44	12.46	14.08	14.55	14.68	14.95	AR
9.47	10.19	10.77	11.23	12.86	14.04	15.73	16.90	17.30	17.45	IR
7.94	9.19	9.96	10.71	13.09	14.73	16.70	17.59	18.00	18.37	SG
7.22	8.26	9.34	10.20	13.58	15.23	16.73	17.47	17.94	18.68	GR
8.08	8.94	9.78	10.62	13.55	15.57	18.28	19.54	20.29	21.68	AG
8.94	9.69	10.49	11.14	13.98	15.77	17.81	18.95	19.64	21.01	TG
11.62	13.08	14.39	15.61	19.83	22.35	25.00	26.33	27.17	28.92	TI
14.11	14.92	15.68	16.39	19.48	21.56	24.35	25.86	26.76	28.49	VD
9.28	10.00	10.72	11.45	15.50	17.07	18.73	19.40	19.67	20.22	VS
9.53	10.66	11.87	12.83	15.81	17.70	20.09	21.50	21.57	21.69	NE
9.12	12.12	13.68	15.82	20.00	22.12	24.83	26.70	27.85	30.30	GE
14.08	14.97	16.00	16.83	19.35	21.11	23.85	25.24	26.15	28.13	JU
9.56	10.59	11.44	12.23	15.09	16.84	19.03	20.41	21.01	22.07	CH

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: nombres cantonaux – indices particuliers

Rentier marié

25

REVENU PROVENANT D'UNE RENTE ET PENSION, EN FRANCS

70000	80000	90000	100000	150000	200000	300000	400000	500000	1000000	CANTONS
64.4	66.1	66.9	68.0	71.8	74.9	80.3	84.8	88.8	96.7	ZH
165.3	155.0	149.9	145.5	132.1	129.9	126.3	124.0	124.4	125.9	BE
103.2	102.7	102.3	102.1	98.3	95.1	92.6	90.6	90.4	87.3	LU
118.9	115.0	113.9	112.2	108.7	108.5	105.2	99.2	97.0	93.6	UR
78.3	75.2	74.3	73.8	71.8	70.0	66.3	62.5	61.2	59.0	SZ
96.3	94.1	92.3	90.2	82.5	78.1	72.9	69.7	68.7	67.3	OW
72.9	71.7	71.2	70.4	67.0	65.8	63.3	60.3	59.4	58.0	NW
96.9	95.7	94.5	93.8	94.3	95.3	95.1	93.1	92.9	91.9	GL
48.8	50.2	51.3	51.9	52.4	53.4	54.9	53.7	52.7	51.3	ZG
156.1	149.3	147.2	145.7	137.7	139.0	133.3	124.7	121.4	116.1	FR
97.9	99.3	99.9	99.8	98.7	101.0	103.9	103.8	104.9	104.3	SO
97.0	98.6	102.0	103.9	104.9	103.3	99.9	98.2	99.0	105.0	BS
72.4	74.5	77.1	79.8	82.3	86.8	84.7	84.1	86.5	95.1	BL
129.9	129.3	129.8	129.1	127.5	126.9	127.6	127.7	129.2	132.0	SH
80.7	81.0	83.0	81.8	75.8	74.0	74.0	71.3	69.9	67.7	AR
99.1	96.2	94.1	91.8	85.2	83.4	82.7	82.8	82.3	79.1	IR
83.0	86.8	87.1	87.6	86.8	87.5	87.8	86.2	85.7	83.3	SG
75.5	78.0	81.6	83.4	90.0	90.4	87.9	85.6	85.4	84.6	GR
84.6	84.4	85.5	86.8	89.8	92.5	96.1	95.7	96.6	98.2	AG
93.5	91.5	91.7	91.1	92.7	93.7	93.6	92.8	93.5	95.2	TG
121.6	123.5	125.8	127.6	131.5	132.7	131.4	129.0	129.3	131.0	TI
147.6	140.9	137.1	134.1	129.1	128.0	128.0	126.7	127.4	129.1	VD
97.1	94.4	93.7	93.7	102.8	101.3	98.5	95.0	93.6	91.6	VS
99.7	100.6	103.8	104.9	104.8	105.1	105.6	105.3	102.7	98.3	NE
95.4	114.5	119.6	129.4	132.6	131.4	130.5	130.8	132.5	137.3	GE
147.3	141.4	139.8	137.7	128.2	125.4	125.4	123.6	124.4	127.5	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Reinvermögen: Kantonsziffern – Mittlere, gewogene Belastung in Promillen<sup>1)</sup>

Verheirateter ohne Kinder

26

KANTONE	REINVERMOEGEN IN FRANKEN							
	25000	50000	75000	100000	150000	200000	250000	300000
ZH	-	-	-	-	0.28	0.50	0.63	0.78
BE	-	-	-	-	2.74	3.02	3.18	3.40
LU	-	-	1.90	2.85	3.80	4.27	4.56	4.82
UR	-	-	0.84	1.68	2.52	2.94	3.35	3.65
SZ	-	-	-	-	1.51	2.26	2.71	3.02
OW	-	0.80	1.86	2.39	2.92	3.18	3.34	3.45
NW	-	0.88	1.31	1.53	1.75	1.86	1.93	1.97
GL	-	-	0.64	1.34	2.13	2.62	3.00	3.33
ZG	-	-	0.36	0.72	1.57	2.08	2.38	2.59
FR	-	-	2.60	3.65	4.57	5.07	5.28	5.28
SO	-	-	0.82	1.22	2.04	2.60	3.06	3.57
BS	-	-	-	-	1.67	2.50	3.00	3.33
BL	-	-	-	-	-	0.66	1.21	1.71
SH	-	-	-	-	0.81	1.21	1.69	2.01
AR	-	-	1.27	1.90	2.54	2.85	3.04	3.17
IR	-	-	-	-	1.37	2.06	2.75	3.21
SG	-	-	-	-	1.36	2.05	2.73	3.18
GR	-	0.24	0.90	1.20	1.74	2.14	2.43	2.70
AG	-	-	-	0.72	1.67	2.29	2.59	2.97
TG	-	-	0.93	1.86	2.80	3.26	3.54	3.73
TI	-	-	0.48	0.81	1.41	1.92	2.25	2.48
VD	-	-	-	2.66	3.58	4.04	4.64	5.05
VS	0.20	0.44	1.54	2.24	3.06	3.34	3.69	3.81
NE	0.03	0.02	0.81	1.39	2.19	2.80	3.42	3.78
GE	-	-	-	-	1.12	1.69	2.24	2.61
JU	-	-	1.52	2.14	2.77	3.08	3.26	3.53
CH	0.01	0.03	0.41	0.87	1.92	2.34	2.65	2.89

## Reinvermögen: Kantonsziffern – Einzelindizes

Verheirateter ohne Kinder

27

KANTONE	REINVERMOEGEN IN FRANKEN							
	25000	50000	75000	100000	150000	200000	250000	300000
ZH	-	-	-	-	14.4	21.2	23.7	26.9
BE	-	-	-	-	142.7	128.8	120.1	117.6
LU	-	-	466.0	327.2	197.8	182.5	172.0	166.5
UR	-	-	205.8	192.6	131.0	125.3	126.3	126.3
SZ	-	-	-	-	78.5	96.5	102.4	104.2
OW	-	2350.9	455.8	274.3	152.0	136.0	126.2	119.3
NW	-	2586.0	322.3	176.0	91.2	79.5	72.7	68.1
GL	-	-	157.0	154.4	111.1	112.1	113.0	115.1
ZG	-	-	88.6	83.0	81.5	88.7	89.9	89.5
FR	-	-	638.8	419.4	237.7	216.6	199.0	182.3
SO	-	-	200.2	140.6	106.2	111.0	115.4	123.4
BS	-	-	-	-	86.8	106.7	113.2	115.2
BL	-	-	-	-	-	28.2	45.8	59.1
SH	-	-	-	-	42.0	51.6	63.8	69.6
AR	-	-	311.0	218.4	132.0	121.8	114.8	109.6
IR	-	-	-	-	71.6	88.0	103.7	110.9
SG	-	-	-	-	71.0	87.4	102.9	110.0
GR	-	722.0	220.0	138.1	90.6	91.4	91.7	93.3
AG	-	-	-	82.2	86.9	97.7	97.9	102.8
TG	-	-	228.7	214.2	145.7	139.3	133.7	128.9
TI	-	-	118.0	93.2	73.6	81.8	85.1	85.7
VD	-	-	-	305.3	186.5	172.6	175.2	174.4
VS	2422.5	1296.5	377.0	257.2	159.3	142.5	139.2	131.6
NE	364.5	44.4	198.5	159.9	114.2	119.6	129.1	130.8
GE	-	-	-	-	58.6	72.0	84.5	90.1
JU	-	-	373.1	246.2	144.1	131.4	123.2	121.9
CH	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

<sup>1)</sup> Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Fortune nette: Nombres cantonaux – charge moyenne pondérée en pour-mille<sup>1)</sup>

Personne mariée, sans enfants

26

FORTUNE NETTE, EN FRANCS							CANTONS
400000	500000	600000	800000	1000000	2000000	5000000	
1.16	1.39	1.60	2.07	2.35	3.64	5.52	ZH
3.75	3.97	4.30	4.73	5.06	6.15	6.93	BE
5.14	5.37	5.56	5.88	6.15	6.35	6.44	LU
4.14	4.55	4.97	5.70	6.20	6.49	6.61	UR
3.39	3.62	3.77	3.96	4.07	4.30	4.43	SZ
3.58	3.66	3.72	3.78	3.82	3.90	3.95	OW
2.03	2.06	2.08	2.11	2.12	2.42	2.61	NW
3.78	4.10	4.37	4.72	4.81	4.97	5.06	GL
2.84	3.00	3.16	3.50	3.70	4.11	4.35	ZG
5.48	5.68	6.09	6.49	6.90	7.10	7.10	FR
4.21	4.59	4.84	5.16	5.35	5.74	5.97	SO
3.75	4.00	4.58	5.31	5.75	7.50	8.82	BS
2.62	3.48	4.31	5.37	6.15	7.12	7.46	BL
2.72	3.38	4.03	4.99	5.80	6.43	6.63	SH
3.66	3.77	4.04	4.14	4.34	4.45	4.52	AR
3.78	4.12	4.35	4.64	4.81	5.15	5.36	IR
3.75	4.09	4.32	4.60	4.77	5.18	5.35	SG
3.11	3.45	3.69	4.18	4.48	4.81	5.27	GR
3.43	3.81	3.93	4.29	4.61	5.49	6.34	AG
3.96	4.10	4.30	4.78	5.07	5.98	6.14	TG
2.99	3.29	3.50	3.84	4.15	4.91	5.68	TI
5.55	5.85	6.23	6.71	6.99	7.57	7.91	VD
4.15	4.44	4.63	4.96	5.27	6.46	6.53	VS
4.55	5.14	5.75	6.56	6.65	6.83	6.95	NE
3.32	3.87	4.32	4.97	5.49	7.30	8.88	GE
3.90	4.16	4.51	4.95	5.30	6.46	7.25	JU
3.31	3.58	3.83	4.27	4.55	5.47	6.43	CH

## Fortune nette: nombres cantonaux – indices particuliers

Personne mariée, sans enfants

27

FORTUNE NETTE, EN FRANCS							CANTONS
400000	500000	600000	800000	1000000	2000000	5000000	
35.1	38.8	41.9	48.4	51.6	66.6	85.9	ZH
113.5	110.7	112.3	110.7	111.1	112.5	107.8	BE
155.4	150.0	145.2	137.5	135.1	116.1	100.1	LU
125.2	127.0	129.9	133.5	136.3	118.7	102.8	UR
102.6	101.0	98.4	92.6	89.5	78.6	68.9	SZ
108.3	102.3	97.0	88.5	84.0	71.4	61.4	OW
61.2	57.5	54.3	49.3	46.7	44.3	40.6	NW
114.2	114.4	114.2	110.5	105.8	90.9	78.6	GL
86.0	83.7	82.5	81.9	81.4	75.1	67.6	ZG
165.6	158.6	158.9	152.0	151.6	129.9	110.4	FR
127.2	128.1	126.5	120.9	117.7	104.9	92.7	SO
113.4	111.7	119.7	124.3	126.4	137.2	137.1	BS
79.4	97.2	112.6	125.7	135.1	130.2	116.0	BL
82.2	94.5	105.2	116.7	127.5	117.6	103.1	SH
110.7	105.1	105.6	96.8	95.3	81.4	70.2	AR
114.3	115.1	113.6	108.6	105.8	94.3	83.3	IR
113.4	114.3	112.8	107.8	105.0	94.8	83.1	SG
94.0	96.3	96.2	97.9	98.5	87.9	81.9	GR
103.8	106.3	102.5	100.5	101.3	100.5	98.5	AG
119.8	114.5	112.2	111.8	111.4	109.4	95.5	TG
90.3	91.9	91.2	89.8	91.3	89.9	88.3	TI
167.8	163.3	162.7	157.0	153.8	138.4	122.9	VD
125.5	124.1	120.9	116.2	115.8	118.1	101.6	VS
137.5	143.6	150.1	153.4	146.1	125.0	108.0	NE
100.2	108.0	112.8	116.4	120.6	133.5	138.1	GE
117.9	116.2	117.8	115.9	116.6	118.1	112.6	JU
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	CH

<sup>1)</sup> Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Bruttoarbeitseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Revenu brut du travail: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Lediger / Célibataire

28

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	83.7	77.1	89.1	80.4
BERN	130.2	119.0	115.0	123.6
LUZERN	99.9	106.2	95.6	102.6
URI	135.4	93.1	79.3	104.9
SCHWYZ	82.2	74.2	70.8	77.8
OBWALDEN	106.3	90.7	72.7	96.6
NIDWALDEN	83.0	69.3	67.8	75.4
GLARUS	107.9	101.6	100.2	104.6
ZUG	64.1	63.1	58.3	62.8
FRIBOURG	130.6	117.9	108.2	124.2
SOLOTHURN	106.9	112.9	110.8	110.1
BASEL-STADT	100.7	115.4	113.0	110.7
BASEL-LANDSCHAFT	57.5	89.7	96.7	78.2
SCHAFFHAUSEN	111.7	99.9	102.6	104.6
APPENZEL A.RH.	120.1	94.8	77.7	106.8
APPENZEL I.RH.	113.0	106.4	95.0	109.5
ST. GALLEN	95.6	94.9	91.8	95.1
GRAUBUENDEN	82.5	90.2	91.5	86.5
AARGAU	98.6	87.9	97.9	92.8
THURGAU	101.7	97.6	98.6	99.5
TICINO	99.5	109.0	106.8	104.6
VAUD	67.4	113.2	108.1	94.9
VALAIS	116.5	99.9	107.5	109.3
NEUCHATEL	123.1	121.7	113.5	121.8
GENEVE	98.8	126.1	118.5	118.9
JURA	145.8	128.7	121.9	138.2
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

Bruttoarbeitseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Revenu brut du travail: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfants

29

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	82.7	77.4	84.7	80.5
BERN	173.9	134.7	118.8	133.2
LUZERN	89.1	111.2	103.5	107.6
URI	156.3	102.4	84.0	101.6
SCHWYZ	96.0	82.0	72.5	79.6
OBWALDEN	121.4	93.5	85.5	93.7
NIDWALDEN	76.9	70.3	68.1	69.9
GLARUS	111.0	99.9	101.8	101.0
ZUG	48.0	51.9	56.4	53.9
FRIBOURG	112.0	117.3	110.2	115.2
SOLOTHURN	72.6	100.3	110.3	101.3
BASEL-STADT	29.2	101.5	112.5	101.6
BASEL-LANDSCHAFT	71.5	91.1	96.8	92.2
SCHAFFHAUSEN	101.2	97.8	103.8	99.6
APPENZEL A.RH.	152.8	96.1	83.5	98.6
APPENZEL I.RH.	118.7	107.0	91.6	103.5
ST. GALLEN	98.3	92.3	93.4	93.0
GRAUBUENDEN	69.2	73.0	92.7	78.8
AARGAU	126.0	91.8	97.7	95.0
THURGAU	68.8	99.4	99.9	97.7
TICINO	82.8	100.8	110.4	102.4
VAUD	47.7	116.4	106.3	109.8
VALAIS	147.2	107.1	104.2	109.8
NEUCHATEL	88.0	103.8	113.3	105.1
GENEVE	20.9	94.6	120.9	104.5
JURA	111.0	122.1	118.9	120.3
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

**Bruttoarbeitseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu brut du travail: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Verheirateter mit 2 Kindern / Personne mariée, avec 2 enfants

30

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	52.3	69.4	83.0	75.0
BERN	124.0	134.6	119.1	129.9
LUZERN	41.7	111.7	107.1	108.4
URI	330.2	130.1	94.2	131.5
SCHWYZ	169.3	98.2	77.8	94.6
OBWALDEN	245.6	113.6	93.7	116.5
NIDWALDEN	155.5	86.7	71.5	83.2
GLARUS	185.6	112.8	105.9	113.2
ZUG	28.7	44.7	55.2	49.5
FRIBOURG	105.7	118.4	111.2	116.1
SOLOTHURN	107.0	112.4	116.6	113.4
BASEL-STADT	-	82.7	109.9	92.1
BASEL-LANDSCHAFT	10.8	75.8	96.8	83.2
SCHAFFHAUSEN	124.4	103.5	106.3	104.7
APPENZELL A.RH.	315.5	118.7	88.0	115.5
APPENZELL I.RH.	177.4	124.8	96.9	119.6
ST. GALLEN	84.2	94.3	93.8	93.9
GRAUBUENDEN	134.7	78.5	95.9	84.9
AARGAU	192.7	102.8	100.3	103.5
THURGAU	59.4	113.2	104.9	109.9
TICINO	48.2	90.1	109.3	94.2
VAUD	2.8	96.1	99.9	95.4
VALAIS	298.2	127.2	109.4	128.4
NEUCHÂTEL	116.2	106.9	116.4	109.2
GENÈVE	10.2	91.0	123.4	108.5
JURA	118.8	130.3	121.4	127.7
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

**AHV- und Pensionseinkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**  
**Revenu provenant de l'AVS et d'une pension: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Verheirateter Rentner / Rentier marié

31

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	15000 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	54.6	61.3	77.3	62.6
BERN	58.6	169.9	136.6	116.9
LUZERN	85.9	120.3	96.5	101.0
URI	510.2	147.0	110.5	326.4
SCHWYZ	231.0	91.1	65.7	149.7
OBWALDEN	384.8	104.3	81.4	246.3
NIDWALDEN	142.0	75.0	61.5	87.5
GLARUS	166.3	100.3	93.8	133.9
ZUG	82.9	49.6	52.3	60.2
FRIBOURG	167.1	168.7	135.4	164.3
SOLOTHURN	33.3	87.8	100.7	62.7
BASEL-STADT	15.5	90.7	103.0	73.4
BASEL-LANDSCHAFT	5.8	56.9	84.0	52.1
SCHAFFHAUSEN	183.6	132.5	128.4	154.6
APPENZELL A.RH.	190.4	102.0	73.8	131.4
APPENZELL I.RH.	194.2	110.5	88.9	159.3
ST. GALLEN	36.5	73.0	86.5	60.4
GRAUBUENDEN	222.9	69.9	85.8	135.5
AARGAU	214.4	98.2	90.2	149.9
THURGAU	43.7	97.8	92.9	69.7
TICINO	56.5	117.0	129.8	94.5
VAUD	82.8	166.7	130.4	126.2
VALAIS	504.3	112.1	97.2	284.3
NEUCHÂTEL	181.8	98.7	103.4	139.6
GENÈVE	19.2	43.7	131.4	56.1
JURA	87.6	164.7	130.0	114.6
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

Einkommen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Revenu: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Alle Steuersubjekte / Ensemble des sujets fiscaux

32

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	7500 FR. BIS / A 30000 FR.	35000 FR. BIS / A 80000 FR.	90000 FR. BIS / A 1000000 FR.	
ZUERICH	73.8	73.8	83.9	76.9
BERN	116.9	134.0	120.1	127.6
LUZERN	92.5	111.2	103.6	105.6
URI	266.3	115.9	84.9	143.5
SCHWYZ	126.0	86.7	73.5	92.0
OBWALDEN	193.1	101.1	85.3	122.4
NIDWALDEN	99.1	76.0	67.7	78.0
GLARUS	133.0	104.4	102.4	110.7
ZUG	66.8	52.8	55.7	55.7
FRIBOURG	136.9	121.3	112.2	123.4
SOLOTHURN	79.6	105.2	111.9	101.2
BASEL-STADT	58.2	100.5	109.5	95.5
BASEL-LANDSCHAFT	39.3	81.0	94.5	79.5
SCHAFFHAUSEN	141.8	104.4	107.0	112.0
APPENZELL A.RH.	161.8	104.5	83.0	111.7
APPENZELL I.RH.	141.8	114.2	94.0	117.9
ST. GALLEN	75.9	91.4	92.5	88.6
GRAUBUENDEN	115.5	78.2	93.1	89.5
AARGAU	136.3	95.0	98.4	103.0
THURGAU	77.9	103.7	101.1	97.8
TICINO	82.4	102.1	112.2	100.0
VAUD	68.7	116.0	107.0	104.8
VALAIS	241.0	114.0	106.2	141.3
NEUCHÂTEL	137.7	107.5	112.7	115.2
GENÈVE	60.9	99.8	122.5	103.0
JURA	123.2	129.0	121.3	126.3
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

Reinvermögen: Gesamtindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Fortune nette: indice global – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfants

33

KANTONE / CANTONS	GRUPPENINDIZES / INDICES DE GROUPES			GESAMTINDEX INDICE GLOBAL
	25000 FR. BIS / A 100000 FR.	150000 FR. BIS / A 400000 FR.	500000 FR. BIS / A 5000000 FR.	
ZUERICH	-	24.9	68.7	52.4
BERN	-	124.1	110.5	99.1
LUZERN	203.1	175.9	118.1	150.3
URI	116.1	127.1	116.4	120.3
SCHWYZ	-	96.7	79.9	73.8
OBWALDEN	721.9	129.5	76.6	212.8
NIDWALDEN	699.5	74.5	43.4	111.8
GLARUS	94.3	113.2	96.3	101.9
ZUG	46.1	87.1	72.2	72.9
FRIBOURG	269.1	202.3	131.7	178.9
SOLOTHURN	89.9	116.5	108.2	107.6
BASEL-STADT	-	107.0	132.1	111.8
BASEL-LANDSCHAFT	-	44.4	121.0	80.7
SCHAFFHAUSEN	-	63.4	112.2	80.4
APPENZELL A.RH.	148.5	116.9	87.6	104.9
APPENZELL I.RH.	-	98.5	100.1	86.9
ST. GALLEN	-	97.8	100.2	81.8
GRAUBUENDEN	252.6	92.4	91.1	107.5
AARGAU	32.8	98.5	101.4	92.5
THURGAU	137.1	132.9	107.5	120.6
TICINO	56.6	83.3	89.8	83.8
VAUD	104.3	175.3	139.6	144.0
VALAIS	906.9	141.4	115.2	321.9
NEUCHÂTEL	196.1	126.2	128.3	138.8
GENÈVE	-	82.2	131.7	113.7
JURA	172.4	129.6	115.1	133.5
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0

Einkommen und Vermögen zusammen: Totalindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Ensemble du revenu et de la fortune: indice total – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

34

KANTONE CANTONS	I- - - - - INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG - - - - - I	VERHEIRATETER STEUERPF LICHTIGER I- - - CONTRIBUTABLE MARIE - - - I			INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	INDEX DER VERMÖGENSBELASTUNG INSGESAMT	TOTALINDEX DER EINKOMMENS- UND VERMÖGENSBELASTUNG
	I- - BRUTTOARBEITSEINKOMMEN - - I	OHNE KINDER	MIT 2 KINDERN	RENTNER	INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	INDEX DER VERMÖGENSBELASTUNG INSGESAMT	TOTALINDEX DER EINKOMMENS- UND VERMÖGENSBELASTUNG
	I- - REVENU BRUT DU TRAVAIL - - I	SANS ENFANTS	AVEC 2 ENFANTS	RENTIER	INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	INDEX DER VERMÖGENSBELASTUNG INSGESAMT	TOTALINDEX DER EINKOMMENS- UND VERMÖGENSBELASTUNG
	LEDIGER STEUERPF LICHTIGER	CONTRIBUTABLE CE-LIBATAIRE			INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	INDEX DER VERMÖGENSBELASTUNG INSGESAMT	TOTALINDEX DER EINKOMMENS- UND VERMÖGENSBELASTUNG
ZUERICH	80.4	80.5	75.0	62.6	76.9	52.4	74.7
BERN	123.6	133.2	129.9	116.9	127.6	99.1	125.6
LUZERN	102.6	107.6	108.4	101.0	105.6	150.3	109.5
URI	104.9	101.6	131.5	326.4	143.5	120.3	140.0
SCHWYZ	77.8	79.6	94.6	149.7	92.0	73.8	90.4
OBWALDEN	96.6	93.7	116.5	246.3	122.4	212.8	131.3
NIDWALDEN	75.4	69.9	83.2	87.5	78.0	111.8	81.3
GLARUS	104.6	101.0	113.2	133.9	110.7	101.9	109.6
ZUG	62.8	53.9	49.5	60.2	55.7	72.9	58.6
FRIBOURG	124.2	115.2	116.1	164.3	123.4	178.9	128.1
SOLOTHURN	110.1	101.3	113.4	62.7	101.2	107.6	101.6
BASEL-STADT	110.7	101.6	92.1	73.4	95.5	111.8	97.0
BASEL-LANDSCHAFT	78.2	92.2	83.2	52.1	79.5	80.7	79.6
SCHAFFHAUSEN	104.6	99.6	104.7	154.6	112.0	80.4	109.8
APPENZELL A.RH.	106.8	98.6	115.5	131.4	111.7	104.9	110.7
APPENZELL I.RH.	109.5	103.5	119.6	159.3	117.9	86.9	114.0
ST. GALLEN	95.1	93.0	93.9	60.4	88.6	81.8	87.9
GRAUBUENDEN	86.5	78.8	84.9	135.5	89.5	107.5	92.2
AARGAU	92.8	95.0	103.5	149.9	103.0	92.5	102.2
THURGAU	99.5	97.7	109.9	69.7	97.8	120.6	100.2
TICINO	104.6	102.4	94.2	94.5	100.0	83.8	98.9
VAUD	94.9	109.8	95.4	126.2	104.8	144.0	108.3
VALAIS	109.3	109.8	128.4	284.3	141.3	321.9	154.4
NEUCHÂTEL	121.8	105.1	109.2	139.6	115.2	138.8	116.8
GENÈVE	118.9	104.5	108.5	56.1	103.0	113.7	103.9
JURA	138.2	120.3	127.7	114.6	126.3	133.5	126.7
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

**Einkommen und Vermögen zusammen: Totalindex – Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern**

**Ensemble du revenu et de la fortune: indice total – charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux**

Mit Berücksichtigung teuerungsbedingter Veränderungen des Einkommens<sup>1)</sup>

En tenant compte des modifications du revenu causées par le renchérissement<sup>1)</sup>

35

	I - - - - - INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG - - - - - I				INDEX DER VERMÖGENSBELASTUNG INSGESAMT	TOTALINDEX DER EINKOMMENS- UND VERMÖGENSBELASTUNG	
	I - - - - - INDICE DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU - - - - - I						
	I - - BRUTTOARBEITSEINKOMMEN - - I	RENTEN- UND PENSIONEINKOMMEN	INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	RENTEN- UND PENSIONEINKOMMEN	INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	INDICE GLOBAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU	INDICE TOTAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU ET LA FORTUNE
KANTONE	I - - REVENU BRUT DU TRAVAIL - - I	REVENU PROVENANT D'UNE RENTE ET PENSION	INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	REVENU PROVENANT D'UNE RENTE ET PENSION	INDEX DER EINKOMMENSBELASTUNG INSGESAMT	INDICE GLOBAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU	INDICE TOTAL DE LA CHARGE GREVANT LE REVENU ET LA FORTUNE
CANTONS							
	LEDIGER STEUERPFlichtiger	VERHEIRATETER STEUERPFlichtiger		RENTNER			
		I - - - CONTRIBUABLE MARIE - - - I					
		OHNE KINDER	MIT 2 KINDERN	RENTNER			
	CONTRIBUABLE CE-LIBATAIRE	SANS ENFANTS	AVEC 2 ENFANTS	RENTIER			
ZUERICH	81.5	83.8	79.8	65.9	79.9	52.4	77.4
BERN	117.6	126.7	123.6	111.6	121.5	99.1	120.0
LUZERN	97.8	102.3	103.2	96.3	100.5	150.3	104.9
URI	99.7	96.9	125.1	310.3	136.5	120.3	134.1
SCHWYZ	74.0	75.7	90.0	142.5	87.5	73.8	86.3
OBWALDEN	91.9	89.1	110.6	234.6	116.5	212.8	125.9
NIDWALDEN	71.7	66.4	79.1	83.4	74.2	111.8	77.9
GLARUS	99.7	96.1	107.8	127.4	105.4	101.9	104.9
ZUG	59.8	51.1	47.0	57.4	52.9	72.9	56.2
FRIBOURG	118.2	109.7	110.5	156.5	117.4	178.9	122.6
SOLOTHURN	127.1	116.5	135.3	77.4	118.5	107.6	117.8
BASEL-STADT	126.1	115.1	108.3	86.1	109.8	111.8	110.0
BASEL-LANDSCHAFT	74.6	87.6	79.0	49.8	75.6	80.7	76.0
SCHAFFHAUSEN	99.6	94.6	99.6	147.1	106.5	80.4	104.7
APPENZELL A.RH.	101.7	93.8	109.8	124.8	106.2	104.9	106.0
APPENZELL I.RH.	104.2	98.5	113.8	151.6	112.2	86.9	109.0
ST. GALLEN	90.6	88.5	89.4	57.7	84.3	81.8	84.0
GRAUBUENDEN	82.3	74.8	80.6	129.3	85.1	107.5	88.5
AARGAU	88.4	90.3	98.5	142.5	97.9	92.5	97.5
THURGAU	94.8	93.0	104.7	66.5	93.2	120.6	96.1
TICINO	99.5	97.3	89.6	90.2	95.1	83.8	94.3
VAUD	90.4	104.3	90.6	120.5	99.8	144.0	103.8
VALAIS	104.0	104.5	122.1	271.0	134.5	321.9	148.1
NEUCHATEL	139.4	120.1	131.9	169.7	134.6	138.8	134.9
GENEVE	135.1	119.7	126.2	65.1	118.1	113.7	117.7
JURA	157.9	138.4	153.0	152.5	149.4	133.5	148.6
SCHWEIZ / SUISSE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Für die Kantone mit einjähriger Bemessungsperiode (ZH, SO, BS, NE, GE, JU) werden die Bruttoarbeits-, AHV- und Pensionseinkommen aufgrund ihrer effektiven Entwicklung erhöht

Pour les cantons connaissant le système de la période de calcul annuelle (ZH, SO, BS, NE, GE, JU), les revenus bruts du travail ainsi que les revenus provenant de l'AVS et d'une pension sont majorés selon leur évolution effective



## **II**

### **Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen**

### **Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales**

## A) Steuerbelastung in den Kantonshauptorten

### Aktiengesellschaften

Erläuterungen zu den Seiten 66 bis 70:

Die nachfolgenden Tabellen zeigen die Belastungen durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern bzw. direkte Bundessteuer in den Kantonshauptorten.

#### Annahmen:

Steuersubjekt: Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen;

Steuerobjekte: 100'000 Fr. bzw. 2 Mio. Fr. steuerbares Kapital und Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen (Seiten 66 bis 69). Diese Tabellen zeigen die Belastungen durch Reingewinn- und Kapitalsteuern insgesamt.

Steuerbares Kapital und Reserven (Seite 70).

Diese Tabelle zeigt die Belastung durch die Kapitalsteuer alleine.

Die statistischen Berechnungen der Belastung des Reingewinns gehen vom Reingewinn vor Abzug der bezahlten Steuern aus. Verschiedene Kantone sowie der Bund lassen den Abzug der bezahlten Steuern vom Reingewinn zu, andere Kantone dagegen nicht. Die in einem Geschäftsjahr bezahlten Steuern sind eine Funktion der Geschäftsergebnisse früherer Jahre. Die Berechnungen beruhen auf der Annahme gleich hoher Gewinne in den Vorjahren wie im Steuerjahre. Bei einem konstanten Reingewinn löst aber der Abzug bezahlter Steuern eine anfänglich starke, dann immer schwächer werdende Pendelbewegung der Steuerbelastung aus. Für jeden von der Statistik berücksichtigten Einzelfall, in welchem der Steuerabzug zulässig ist, ist der Betrag der ausgependelten Steuer ermittelt und (auf 100 Fr. auf- oder abgerundet) vom Reingewinn abgezogen worden. Jede Änderung des Steuersatzes und des jährlichen Vielfachen löst eine neue Pendelbewegung aus. In diesen Fällen wird deshalb der neu "ausgependelte" Betrag vom Reingewinn abgezogen.

In einigen Kantonen werden von den juristischen Personen Minimalsteuern erhoben, die an die Steuern vom Reingewinn und Kapital angerechnet werden. Diese Minimalsteuern sind in den nachfolgenden Berechnungen nicht berücksichtigt.

## A) Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons

### Sociétés anonymes

Explications concernant les pages 66 à 70:

Les tableaux suivants indiquent les charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, resp. à l'impôt fédéral direct dans les chefs-lieux des cantons.

#### Hypothèses:

Sujet fiscal: SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations;

Objets fiscaux: 100'000 fr., resp. 2 mio de fr. de capital et réserves imposables combinés avec différents types de rendement (pages 66 à 69). Ces tableaux indiquent les charges dues aux impôts sur le bénéfice net et sur le capital pris ensemble.

Capital et réserves imposables (page 70).

Ce tableau indique la charge due à l'impôt sur le capital uniquement.

Les calculs statistiques de la charge grevant le bénéfice net se fondent sur le bénéfice net avant la déduction des impôts payés. Divers cantons, ainsi que la Confédération, admettent que les impôts payés soient déduits du bénéfice net; d'autres cantons ne l'acceptent pas. Les impôts payés pendant un exercice sont une fonction mathématique des résultats commerciaux d'exercices précédents. Pour les calculs, on a supposé des bénéfices de même montant pour les années précédentes et pour l'année fiscale. Le bénéfice net demeurant constant, la déduction des impôts a pour effet un mouvement pendulaire de la charge fiscale, dont l'amplitude, d'abord considérable, diminue de plus en plus. Dans chaque cas pris en considération par la statistique pour lequel la déduction des impôts est admise, le montant de l'impôt résultant du mouvement pendulaire a été calculé (arrondi aux 100 fr. supérieurs ou inférieurs) et déduit du bénéfice net. Chaque modification du taux d'impôt et du multiple annuel produit un nouveau mouvement pendulaire. Dans ces cas le montant qui résulte du nouveau mouvement pendulaire est donc déduit du bénéfice net.

Dans quelques cantons, il est perçu, en lieu et place des impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales, des impôts minimums. Ces impôts minimums ne sont pas pris en considération dans les calculs ci-après.

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> / Sociétés anonymes<sup>1)</sup>Reingewinn- und Kapitalbelastung insgesamt in Prozenten des Reingewinnes<sup>2)</sup>Charge globale due aux impôts sur le bénéfice net et sur le capital en pour-cent du bénéfice net<sup>2)</sup>

36/37 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Rendite in Prozenten / Rendement en pour cent							
	4	8	12	16	20	30	40	50
Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern sowie direkte Bundessteuer in % des Reingewinnes <sup>2)</sup> Impôts cantonaux, communaux et paroissiaux ainsi que l'impôt fédéral direct en % du bénéfice net <sup>2)</sup>								
Kapital und Reserven 100'000 Fr / Capital et réserves 100'000 fr								
Zürich *	21,53	20,64	22,88	24,94	26,18	28,06	28,69	28,71
Bern *	19,53	16,68	16,50	17,53	18,44	19,63	19,90	20,12
Luzern *	26,03	22,03	21,39	21,63	21,63	21,64	21,35	21,13
Altdorf	32,43	25,16	25,69	26,69	26,45	26,12	25,61	25,26
Schwyz *	23,58	18,63	17,91	20,93	20,81	25,01	24,68	24,51
Sarnen	21,18	22,05	23,04	24,08	24,65	25,42	25,45	25,46
Stans *	17,85	15,64	15,95	16,37	16,63	17,63	18,27	18,67
Glarus *	26,08	23,16	24,65	26,54	27,67	27,70	27,37	27,18
Zug *	16,33	13,80	15,78	17,81	18,59	18,78	18,53	18,38
Freiburg *	23,30	19,63	22,14	24,79	26,99	27,32	27,07	26,87
Solothurn * 3)	23,70	22,91	24,43	26,00	26,73	27,70	27,97	28,14
Basel *	27,08	23,14	23,73	25,17	26,82	28,36	28,08	27,83
Liestal *	33,43	24,00	23,46	24,66	25,78	28,28	27,83	27,49
Schaffhausen * 3)	22,75	19,46	19,32	19,69	19,79	20,06	19,85	19,68
Herisau	19,48	15,76	16,86	17,99	18,96	20,36	20,86	21,38
Appenzell 4) A	19,00	16,65	17,80	19,29	20,72	23,17	24,15	24,89
B *	24,00	19,49	20,44	22,93	25,00	25,87	25,56	25,34
St. Gallen * 3)	23,75	20,70	21,24	22,04	22,35	22,87	22,85	22,77
Chur	24,15	18,13	17,40	17,96	18,30	19,48	20,24	21,04
Aarau *	25,90	19,78	19,12	19,13	19,25	20,23	21,21	21,80
Frauenfeld * 3)	23,90	19,54	19,68	20,23	20,43	20,78	20,60	20,49
Bellinzona	28,98	25,14	26,58	30,44	32,25	32,08	31,76	31,46
Lausanne *	23,25	18,16	17,51	19,36	20,54	23,25	25,48	26,81
Sitten	27,03	22,98	23,87	26,72	28,43	30,71	31,64	32,08
Neuenburg *	29,39	22,02	20,38	21,64	22,34	23,55	23,73	23,90
Genf * 5)	23,28	19,58	21,98	24,84	27,20	32,07	31,84	31,67
Delsberg *	31,33	25,75	24,65	24,74	24,63	24,49	24,17	23,95
Kapital und Reserven 2 Mio. Fr / Capital et réserves 2 millions de fr								
Zürich *	21,63	20,78	22,76	24,95	26,28	28,04	28,71	28,68
Berne *	23,05	19,75	21,19	22,45	23,20	24,21	24,42	24,52
Lucerne *	26,27	22,11	21,46	21,55	21,60	21,65	21,33	21,14
Altdorf	32,42	25,15	25,71	26,71	26,45	25,11	25,60	25,25
Schwyz *	25,92	21,29	24,01	25,05	25,04	25,01	24,69	24,49
Sarnen	21,23	22,09	23,08	24,05	24,63	25,41	25,46	25,45
Stans *	22,52	21,84	22,23	22,84	23,20	23,50	23,31	23,19
Glarus *	29,78	24,84	25,40	27,13	28,17	28,08	27,70	27,42
Zoug *	16,44	13,79	15,80	17,89	18,57	18,76	18,52	18,38
Fribourg *	23,21	19,71	22,00	24,64	26,99	27,32	27,06	26,85
Soleure * 3)	23,55	22,81	24,61	25,90	26,66	27,69	27,97	28,10
Bâle *	27,14	23,28	23,87	25,31	26,71	28,35	28,05	27,82
Liestal *	31,00	22,86	22,78	24,11	25,49	28,04	27,62	27,31
Schaffhouse * 3)	23,11	21,53	23,38	24,67	25,44	26,48	26,74	26,86
Hérisau	31,30	26,56	25,45	25,38	25,34	25,27	24,89	24,63
Appenzell 4) A	35,93	31,63	30,42	30,28	30,19	30,08	29,77	29,49
B *	24,15	19,57	20,31	22,80	24,99	25,82	25,55	25,36
Saint-Gall * 3)	23,99	20,82	21,35	22,00	22,39	23,74	24,81	25,44
Coire	32,86	30,52	30,24	30,77	31,08	31,69	32,01	32,35
Aarau *	24,32	21,20	22,09	22,93	23,42	24,08	24,10	24,11
Frauenfeld * 3)	23,68	20,10	22,39	23,89	24,79	25,97	26,31	26,48
Bellinzona	29,02	26,72	29,34	32,42	32,27	32,07	31,76	31,45
Lausanne *	23,18	21,33	23,29	25,75	27,23	29,20	29,43	29,24
Sion	27,04	22,95	23,90	26,74	28,44	30,70	31,62	32,08
Neuchâtel *	30,26	30,27	32,79	33,45	33,26	33,00	32,73	32,47
Genève * 5)	23,19	19,67	22,14	24,89	27,32	32,05	31,89	31,71
Delémont *	31,06	25,85	24,73	24,65	24,60	24,53	24,18	23,96

\* ) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können abgezogen werden.  
Les impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits.

1) Handels-, Industrie-, Bank-, AG, ohne Beteiligungen.  
SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations.

2) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.  
Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.

3) Angenommene mittlere Ausschüttung: 4,5 % vom steuerbaren Kapital und Reserven, höchstens aber 70 % vom Reingewinn.  
Distribution moyenne supposée: 4,5 % du capital et réserves imposables, au maximum 70 % du bénéfice net.

4) Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:  
A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen.  
B = Besteuerung nach Ertragsintensität.  
Les sociétés anonymes ont le choix entre:  
A = L'imposition selon les dispositions applicables aux personnes physiques.  
B = L'imposition d'après la proposition du rendement.

5) Ohne Gewerbesteuer.  
Sans la taxe professionnelle.

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup>

Reingewinn, Kapital und Reserven 100 000 Fr

36 Kantonshauptorte	Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr		Steuerbeträge in Fr			Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr		Steuerbeträge in Fr		
	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total
	Reingewinn 4 000 Fr <sup>3)</sup>					Reingewinn 8 000 Fr <sup>3)</sup>				
Zürich *	3.100	3.100	666	195	861	6.300	6.300	1.256	395	1.651
Bern *	3.200	3.200	582	199	781	6.700	6.700	910	424	1.334
Luzern *	2.900	2.900	853	188	1.041	6.200	6.200	1.375	387	1.762
Altdorf	4.000	2.700	1.116	181	1.297	8.000	6.000	1.640	373	2.013
Schwyz *	3.000	3.000	752	191	943	6.500	6.500	1.081	409	1.490
Sarnen	4.000	3.100	652	195	847	8.000	6.200	1.377	387	1.764
Stans *	3.300	3.300	512	202	714	6.700	6.700	827	424	1.251
Glarus *	2.900	2.900	855	188	1.043	6.100	6.100	1.473	380	1.853
Zug *	3.300	3.300	451	202	653	6.900	6.900	666	438	1.104
Freiburg *	3.100	3.100	737	195	932	6.400	6.400	1.168	402	1.570
Solothurn * 5)	3.100	3.100	753	195	948	6.200	6.200	1.446	387	1.833
Basel *	2.900	2.900	895	188	1.083	6.100	6.100	1.471	380	1.851
Liestal *	2.700	2.700	1.156	181	1.337	6.100	6.100	1.540	380	1.920
Schaffhausen * 5)	3.100	3.100	715	195	910	6.500	6.500	1.148	409	1.557
Herisau	4.000	3.200	580	199	779	8.000	6.700	837	424	1.261
Appenzell 4) A	4.000	3.200	561	199	760	8.000	6.700	908	424	1.332
B *	3.000	3.000	769	191	960	6.400	6.400	1.157	402	1.559
St. Gallen * 5)	3.000	3.000	759	191	950	6.300	6.300	1.261	395	1.656
Chur	4.000	3.000	775	191	966	8.000	6.500	1.041	409	1.450
Aarau *	3.000	3.000	845	191	1.036	6.400	6.400	1.180	402	1.582
Frauenfeld * 5)	3.100	3.100	761	195	956	6.400	6.400	1.161	402	1.563
Bellinzona	4.000	2.800	975	184	1.159	8.000	6.000	1.638	373	2.011
Lausanne *	3.100	3.100	735	195	930	6.500	6.500	1.044	409	1.453
Sitten	4.000	2.900	893	188	1.081	8.000	6.200	1.451	387	1.838
Neuenburg *	2.800	2.800	991	184	1.175	6.200	6.200	1.374	387	1.762
Genf * 6)	3.100	3.100	736	195	931	6.400	6.400	1.164	402	1.566
Delsberg *	2.800	2.800	1.069	184	1.253	5.900	5.900	1.694	366	2.060
	Reingewinn 20 000 Fr <sup>3)</sup>					Reingewinn 30 000 Fr <sup>3)</sup>				
Zürich *	14.700	14.700	3.906	1.329	5.235	21.600	21.600	6.253	2.164	8.417
Bern *	16.300	16.300	2.166	1.522	3.688	24.100	24.100	3.446	2.444	5.890
Luzern *	15.700	15.700	2.876	1.450	4.326	23.500	23.500	4.108	2.385	6.493
Altdorf	20.000	14.700	3.960	1.329	5.289	30.000	22.200	5.600	2.236	7.836
Schwyz *	15.800	15.800	2.699	1.462	4.161	22.500	22.500	5.231	2.273	7.504
Sarnen	20.000	15.100	3.552	1.377	4.929	30.000	22.400	5.365	2.260	7.625
Stans *	16.700	16.700	1.754	1.571	3.325	24.700	24.700	2.786	2.503	5.289
Glarus *	14.500	14.500	4.229	1.305	5.534	21.700	21.700	6.134	2.176	8.310
Zug *	16.300	16.300	2.195	1.522	3.717	24.400	24.400	3.159	2.474	5.633
Freiburg *	14.600	14.600	4.081	1.317	5.398	21.800	21.800	6.007	2.188	8.195
Solothurn * 5)	14.700	14.700	4.017	1.329	5.346	21.700	21.700	6.134	2.176	8.310
Basel *	14.700	14.700	4.034	1.329	5.363	21.500	21.500	6.355	2.152	8.507
Liestal *	14.800	14.800	3.815	1.341	5.156	21.500	21.500	6.331	2.152	8.483
Schaffhausen * 5)	16.000	16.000	2.471	1.486	3.957	24.000	24.000	3.584	2.434	6.018
Herisau	20.000	16.200	2.282	1.510	3.792	30.000	23.900	3.682	2.425	6.107
Appenzell 4) A	20.000	15.900	2.670	1.474	4.144	30.000	23.100	4.606	2.345	6.951
B *	15.000	15.000	3.634	1.365	4.999	22.300	22.300	5.512	2.248	7.760
St. Gallen * 5)	15.500	15.500	3.044	1.426	4.470	23.100	23.100	4.517	2.345	6.862
Chur	20.000	16.300	2.138	1.522	3.660	30.000	24.100	3.401	2.444	5.845
Aarau *	16.200	16.200	2.339	1.510	3.849	23.900	23.900	3.645	2.425	6.070
Frauenfeld * 5)	15.900	15.900	2.612	1.474	4.086	23.800	23.800	3.819	2.415	6.234
Bellinzona	20.000	13.500	5.265	1.184	6.449	30.000	20.400	7.605	2.018	9.623
Lausanne *	15.900	15.900	2.634	1.474	4.108	23.000	23.000	4.642	2.333	6.975
Sitten	20.000	14.300	4.405	1.280	5.685	30.000	20.800	7.146	2.067	9.213
Neuenburg *	15.500	15.500	3.042	1.426	4.467	23.000	23.000	4.731	2.333	7.064
Genf * 6)	14.500	14.500	4.134	1.305	5.439	20.400	20.400	7.603	2.018	9.621
Delsberg *	15.100	15.100	3.549	1.377	4.926	22.600	22.600	5.062	2.285	7.347

\*) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können abgezogen werden.

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen. Allfällige Liegenschaftssteuern siehe Seite 79.

2) Inbegriffen Kirchensteuer.

3) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.

4) Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:

A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen.

B = Besteuerung nach Ertragsintensität.

5) Angenommene mittlere Ausschüttung: 4,5 % vom steuerbaren Kapital und Reserven, höchstens aber 70 % vom Reingewinn.

6) Ohne Gewerbesteuer.

Sociétés anonymes<sup>1)</sup>

Bénéfice net; capital et réserves 100 000 fr

Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr		Montants d'impôt en fr			Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr.		Montants d'impôt en fr.			36	Chefs-lieux des cantons
Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total	Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total		
Bénéfice net 12 000 fr <sup>3)</sup>					Bénéfice net 16 000 fr <sup>3)</sup>						
9.300	9.300	2.070	675	2.745	12.000	12.000	2.988	1.002	3.990	Zurich *	
10.000	10.000	1.220	760	1.980	13.200	13.200	1.657	1.147	2.804	Berne *	
9.400	9.400	1.880	687	2.567	12.600	12.600	2.386	1.075	3.461	Lucerne *	
12.000	8.900	2.456	627	3.083	16.000	11.700	3.304	966	4.270	Altdorf	
9.900	9.900	1.401	748	2.149	12.700	12.700	2.262	1.087	3.349	Schwyz *	
12.000	9.200	2.102	663	2.765	16.000	12.200	2.827	1.026	3.853	Sarnen	
10.100	10.100	1.142	772	1.914	13.400	13.400	1.448	1.171	2.619	Stans *	
9.100	9.100	2.307	651	2.958	11.800	11.800	3.268	978	4.246	Glaris *	
10.100	10.100	1.122	772	1.894	13.100	13.100	1.714	1.135	2.849	Zoug *	
9.400	9.400	1.970	687	2.657	12.100	12.100	2.952	1.014	3.966	Fribourg *	
9.000	9.000	2.293	639	2.932	11.900	11.900	3.170	990	4.160	Soleure * 5)	
9.100	9.100	2.197	651	2.848	11.900	11.900	3.037	990	4.027	Bâle *	
9.200	9.200	2.152	663	2.815	12.100	12.100	2.931	1.014	3.945	Liestal *	
9.700	9.700	1.594	724	2.318	12.900	12.900	2.039	1.111	3.150	Schaffhouse * 5)	
12.000	10.000	1.263	760	2.023	16.000	13.100	1.744	1.135	2.879	Hérisau	
12.000	9.900	1.388	748	2.136	16.000	12.900	1.976	1.111	3.087	Appenzell 4) A	
9.600	9.600	1.741	712	2.453	12.400	12.400	2.619	1.050	3.669	B *	
9.400	9.400	1.862	687	2.549	12.500	12.500	2.463	1.063	3.526	Saint-Gall * 5)	
12.000	9.900	1.340	748	2.088	16.000	13.100	1.739	1.135	2.874	Coire	
9.700	9.700	1.570	724	2.294	12.900	12.900	1.949	1.111	3.060	Aarau *	
9.600	9.600	1.650	712	2.362	12.800	12.800	2.138	1.099	3.237	Frauenfeld * 5)	
12.000	8.800	2.574	615	3.189	16.000	11.100	3.978	893	4.871	Bellinzona	
9.900	9.900	1.353	748	2.101	12.900	12.900	1.987	1.111	3.098	Lausanne *	
12.000	9.100	2.213	651	2.864	16.000	11.700	3.309	966	4.275	Sion	
9.500	9.500	1.746	700	2.446	12.600	12.600	2.388	1.075	3.463	Neuchâtel *	
9.300	9.300	1.963	675	2.638	12.000	12.000	2.972	1.002	3.974	Genève * 6)	
9.000	9.000	2.319	639	2.958	12.100	12.100	2.944	1.014	3.958	Delémont *	
Bénéfice net 40 000 fr <sup>3)</sup>					Bénéfice net 50 000 fr <sup>3)</sup>						
28.500	28.500	8.600	2.875	11.475	35.700	35.700	10.772	3.581	14.353	Zurich *	
32.000	32.000	4.743	3.218	7.961	40.000	40.000	6.057	4.002	10.059	Berne *	
31.500	31.500	5.372	3.169	8.541	39.400	39.400	6.620	3.944	10.564	Lucerne *	
40.000	29.800	7.240	3.003	10.243	50.000	37.400	8.880	3.748	12.628	Altdorf	
30.100	30.100	6.839	3.032	9.871	37.800	37.800	8.469	3.787	12.256	Schwyz *	
40.000	29.800	7.177	3.003	10.180	50.000	37.300	8.990	3.738	12.728	Sarnen	
32.700	32.700	4.022	3.287	7.309	40.600	40.600	5.274	4.061	9.335	Stans *	
29.000	29.000	8.024	2.924	10.948	36.400	36.400	9.939	3.650	13.589	Glaris *	
32.600	32.600	4.134	3.277	7.411	40.800	40.800	5.110	4.081	9.191	Zoug *	
29.200	29.200	7.885	2.944	10.829	36.600	36.600	9.764	3.669	13.433	Fribourg *	
28.800	28.800	8.281	2.905	11.186	36.000	36.000	10.458	3.610	14.068	Soleure * 5)	
28.800	28.800	8.326	2.905	11.231	36.100	36.100	10.297	3.620	13.917	Bâle *	
28.900	28.900	8.218	2.915	11.133	36.300	36.300	10.104	3.640	13.744	Liestal *	
32.100	32.100	4.712	3.228	7.940	40.100	40.100	5.826	4.012	9.838	Schaffhouse * 5)	
40.000	31.600	5.166	3.179	8.345	50.000	39.300	6.755	3.934	10.689	Hérisau	
40.000	30.300	6.608	3.052	9.660	50.000	37.600	8.677	3.767	12.444	Appenzell 4) A	
29.800	29.800	7.222	3.003	10.225	37.300	37.300	8.932	3.738	12.670	B *	
30.900	30.900	6.029	3.111	9.140	38.600	38.600	7.521	3.865	11.386	Saint-Gall * 5)	
40.000	31.900	4.885	3.209	8.094	50.000	39.500	6.569	3.953	10.522	Coire	
31.500	31.500	5.315	3.169	8.484	39.100	39.100	6.985	3.914	10.899	Aarau *	
31.800	31.800	5.041	3.199	8.240	39.800	39.800	6.263	3.983	10.246	Frauenfeld * 5)	
40.000	27.300	9.945	2.758	12.703	50.000	34.300	12.285	3.444	15.729	Bellinzona	
29.800	29.800	7.189	3.003	10.192	36.600	36.600	9.736	3.669	13.405	Lausanne *	
40.000	27.400	9.886	2.768	12.654	50.000	34.000	12.627	3.414	16.041	Sion	
30.500	30.500	6.421	3.072	9.493	38.100	38.100	8.133	3.816	11.950	Neuchâtel *	
27.200	27.200	9.989	2.748	12.737	34.100	34.100	12.410	3.424	15.834	Genève * 6)	
30.300	30.300	6.614	3.052	9.666	38.000	38.000	8.167	3.806	11.973	Delémont *	

\*) Les impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits.

1) SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations. Impôts immobiliers, si prévus par la loi, voir page 79.

2) Impôts paroissiaux compris.

3) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.

4) Les sociétés anonymes ont le choix entre:

A = l'imposition selon les dispositions applicable aux personnes physiques.

B = l'imposition d'après la proportion du rendement.

5) Distribution moyenne supposée: 4,5 % du capital et réserves imposables, au maximum 70 % du bénéfice net.

6) Sans la taxe professionnelle.

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup>

Reingewinn, Kapital und Reserven 2 Mio Fr

37 Kantonshauptorte	Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr		Steuerbeträge in Fr			Für die Steuerberechnung massgebender Reingewinn in Fr		Steuerbeträge in Fr		
	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total	Kanton und Gemeinde	Bund	Kanton und Gemeinde <sup>2)</sup>	Bund	Total
	Reingewinn 80 000 Fr <sup>3)</sup>					Reingewinn 160 000 Fr <sup>3)</sup>				
Zürich *	62.700	62.700	13.381	3.926	17.307	126.800	126.800	25.295	7.952	33.247
Bern *	61.600	61.600	14.555	3.886	18.441	128.400	128.400	23.524	8.068	31.592
Lucern *	59.000	59.000	17.222	3.792	21.014	124.600	124.600	27.587	7.792	35.379
Altendorf	80.000	54.100	22.320	3.614	25.934	160.000	119.800	32.800	7.443	40.243
Schwyz *	59.300	59.300	16.933	3.803	20.736	125.900	125.900	26.174	7.886	34.060
Sarnen	80.000	63.000	13.050	3.937	16.987	160.000	124.700	27.550	7.799	35.349
Stans *	62.000	62.000	14.111	3.901	18.012	125.100	125.100	27.110	7.828	34.938
Glarus *	56.200	56.200	20.135	3.690	23.825	120.200	120.200	32.272	7.473	39.745
Zug *	66.800	66.800	9.075	4.075	13.150	137.900	137.900	13.305	8.758	22.063
Freiburg *	61.400	61.400	14.687	3.879	18.566	128.500	128.500	23.462	8.075	31.537
Solothurn * 5)	61.200	61.200	14.969	3.872	18.841	123.500	123.500	28.778	7.712	36.490
Basel *	58.300	58.300	17.944	3.766	21.710	122.800	122.800	29.592	7.661	37.253
Liestal *	55.200	55.200	21.148	3.654	24.802	123.400	123.400	28.868	7.705	36.573
Schaffhausen * 5)	61.500	61.500	14.604	3.882	18.486	125.500	125.500	26.587	7.857	34.444
Herisau	80.000	55.000	21.392	3.646	25.038	160.000	117.500	35.224	7.276	42.500
Appenzell 4) A	80.000	51.300	25.231	3.512	28.743	160.000	109.400	43.921	6.688	50.609
B *	60.700	60.700	15.470	3.853	19.323	128.700	128.700	23.222	8.090	31.312
St. Gallen * 5)	60.800	60.800	15.336	3.857	19.193	126.700	126.700	25.362	7.944	33.306
Chur	80.000	53.700	22.692	3.599	26.291	160.000	111.200	42.011	6.819	48.830
Aarau *	60.500	60.500	15.607	3.846	19.453	126.100	126.100	26.014	7.901	33.915
Frauenfeld * 5)	61.100	61.100	15.076	3.868	18.944	127.800	127.800	24.141	8.024	32.165
Bellinzona	80.000	66.800	19.500	3.712	23.212	160.000	117.300	35.490	7.262	42.752
Lausanne *	61.500	61.500	14.664	3.882	18.546	125.900	125.900	26.242	7.886	34.128
Sitten	80.000	58.400	17.864	3.770	21.634	160.000	123.300	29.029	7.698	36.727
Neuenburg *	55.800	55.800	20.533	3.676	24.209	111.600	111.600	41.578	6.848	48.426
Genf * 6)	61.500	61.500	14.670	3.882	18.552	128.500	128.500	23.399	8.075	31.474
Delsberg *	55.100	55.100	21.194	3.650	24.844	118.600	118.600	34.000	7.356	41.356
	Reingewinn 400 000 Fr <sup>3)</sup>					Reingewinn 600 000 Fr <sup>3)</sup>				
Zürich *	294.900	294.900	78.436	26.685	105.121	431.800	431.800	124.997	43.250	168.247
Berne *	307.200	307.200	64.642	28.173	92.815	454.700	454.700	99.236	46.021	145.257
Lucerne *	313.600	313.600	57.449	28.948	86.397	470.100	470.100	82.176	47.720	129.896
Altendorf	400.000	294.200	79.200	26.600	105.800	600.000	443.400	112.000	44.653	156.653
Schwyz *	299.900	299.900	72.863	27.290	100.153	449.900	449.900	104.603	45.440	150.043
Sarnen	400.000	301.500	71.050	27.483	98.533	600.000	447.500	107.300	45.149	152.449
Stans *	307.200	307.200	64.622	28.173	92.795	459.000	459.000	94.461	46.541	141.002
Glarus *	287.400	287.400	86.886	25.777	112.663	431.500	431.500	125.279	43.213	168.492
Zoug *	325.700	325.700	43.858	30.412	74.270	487.500	487.500	63.112	49.425	112.537
Fribourg *	292.000	292.000	81.625	26.334	107.959	436.100	436.100	120.173	43.770	163.943
Soleure * 5)	293.400	293.400	80.156	26.503	106.659	433.900	433.900	122.643	43.504	166.147
Bâle *	293.200	293.200	80.371	26.479	106.850	429.900	429.900	127.073	43.020	170.093
Liestal *	298.000	298.000	74.914	27.060	101.974	431.800	431.800	124.983	43.250	168.233
Schaffhouse * 5)	298.200	298.200	74.667	27.084	101.751	441.200	441.200	114.478	44.387	158.865
Hérisau	400.000	298.700	74.200	27.145	101.345	600.000	448.300	106.400	45.246	151.646
Appenzell 4) A	400.000	279.200	95.986	24.785	120.771	600.000	419.500	138.706	41.761	180.467
B *	300.000	300.000	72.675	27.362	99.977	445.100	445.100	110.033	44.859	154.892
Saint-Gall * 5)	310.500	310.500	60.982	28.572	89.554	457.600	457.600	96.041	46.372	142.413
Coire	400.000	275.700	99.968	24.362	124.330	600.000	409.900	149.532	40.600	190.132
Aarau *	306.300	306.300	65.604	28.064	93.668	455.500	455.500	98.383	46.117	144.500
Frauenfeld * 5)	300.900	300.900	71.734	27.411	99.145	444.100	444.100	111.107	44.738	155.845
Bellinzona	400.000	270.900	105.300	23.781	129.081	600.000	407.600	152.100	40.322	192.422
Lausanne *	291.100	291.100	82.699	26.225	108.924	424.800	424.800	132.777	42.403	175.180
Sion	400.000	286.300	88.102	25.644	113.746	600.000	415.800	142.912	41.314	184.226
Neuchâtel *	266.900	266.900	109.730	23.297	133.027	401.900	401.900	158.395	39.632	198.027
Genève * 6)	290.800	290.800	83.090	26.189	109.279	407.700	407.700	151.958	40.334	192.292
Delémont *	301.600	301.600	70.904	27.496	98.400	452.800	452.800	101.395	45.791	147.186

\*) In der Bemessungsperiode bezahlte Steuern können abgezogen werden.

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen. Allfällige Liegenschaftssteuern siehe Seite 79.

2) Inbegriffen Kirchensteuer.

3) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.

4) Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:

A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen.

B = Besteuerung nach Ertragsintensität.

5) Angenommene mittlere Ausschüttung: 4,5 % vom steuerbaren Kapital und Reserven, höchstens aber 70 % vom Reingewinn.

6) Ohne Gewerbesteuer.

Sociétés anonymes<sup>1)</sup>

Bénéfice net; capital et réserves 2 mio de fr.

Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr.		Montants d'impôt en fr.			Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en fr.		Montants d'impôt en fr.			37 Chefs-lieux des cantons
Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total	Canton et commune	Confédération	Canton et commune <sup>2)</sup>	Confédération	Total	
Bénéfice net 240 000 fr. <sup>3)</sup>					Bénéfice net 320 000 fr. <sup>3)</sup>					
185.400	185.400	41.193	13.435	54.628	240.100	240.100	59.797	20.054	79.851	Zurich *
189.200	189.200	36.967	13.895	50.862	248.200	248.200	50.805	21.034	71.839	Berne *
188.500	188.500	37.683	13.810	51.493	251.100	251.100	47.574	21.385	68.959	Lucerne *
240.000	178.300	49.120	12.576	61.696	320.000	234.500	66.080	19.376	85.456	Altdorf
182.300	182.300	44.565	13.060	57.625	239.800	239.800	60.146	20.018	80.164	Schwyz *
240.000	184.600	42.050	13.339	55.389	320.000	243.000	56.550	20.405	76.955	Sarnen
186.600	186.600	39.779	13.581	53.360	246.900	246.900	52.200	20.877	73.077	Stans *
179.000	179.000	48.306	12.661	60.967	233.200	233.200	67.596	19.219	86.815	Glaris *
202.100	202.100	22.459	15.456	37.915	262.800	262.800	34.452	22.801	57.253	Zoug *
187.200	187.200	39.139	13.653	52.792	241.100	241.100	58.669	20.175	78.844	Fribourg *
181.000	181.000	46.166	12.903	59.069	237.200	237.200	63.161	19.703	82.864	Soleure * 5)
182.800	182.800	44.160	13.121	57.281	239.000	239.000	61.070	19.921	80.991	Bâle *
185.300	185.300	41.254	13.423	54.677	242.800	242.800	56.761	20.381	77.142	Liestal *
183.900	183.900	42.846	13.254	56.100	241.100	241.100	58.770	20.175	78.945	Schaffhouse * 5)
240.000	178.900	48.440	12.649	61.089	320.000	238.800	61.320	19.897	81.217	Hérisau
240.000	167.000	61.810	11.209	73.019	320.000	223.100	78.898	17.997	96.895	Appenzell 4) A
191.200	191.200	34.597	14.137	48.734	247.100	247.100	52.054	20.901	72.955	B *
188.800	188.800	37.397	13.847	51.244	249.600	249.600	49.180	21.204	70.384	Saint-Gall * 5)
240.000	167.400	61.330	11.257	72.587	320.000	221.500	80.649	17.803	98.452	Coire
187.000	187.000	39.394	13.629	53.023	246.700	246.700	52.510	20.853	73.363	Aarau *
186.200	186.200	40.198	13.532	53.730	243.600	243.600	55.980	20.478	76.458	Frauenfeld * 5)
240.000	169.600	58.890	11.524	70.414	320.000	216.300	86.580	17.174	103.754	Bellinzona
184.100	184.100	42.623	13.278	55.901	237.600	237.600	62.661	19.752	82.413	Lausanne *
240.000	182.600	44.254	13.097	57.351	320.000	234.500	66.178	19.376	85.554	Sion
161.300	161.300	68.176	10.519	78.695	212.900	212.900	90.264	16.763	107.027	Neuchâtel *
186.800	186.800	39.523	13.605	53.128	240.300	240.300	59.565	20.078	79.643	Genève * 6)
180.600	180.600	46.503	12.855	59.358	241.100	241.100	58.703	20.175	78.878	Delémont *
Bénéfice net 800 000 fr. <sup>3)</sup>					Bénéfice net 1 000 000 fr. <sup>3)</sup>					
570.300	570.300	172.104	57.539	229.643	713.200	713.200	215.206	71.544	286.750	Zurich *
604.700	604.700	134.416	60.911	195.327	754.800	754.800	169.619	75.620	245.239	Berne *
629.300	629.300	107.329	63.321	170.650	788.600	788.600	132.499	78.933	211.432	Lucerne *
800.000	595.200	144.800	59.980	204.780	1.000.000	747.500	177.600	74.905	252.505	Altdorf
602.400	602.400	136.872	60.685	197.557	755.200	755.200	169.204	75.660	244.864	Schwyz *
800.000	596.400	143.550	60.097	203.647	1.000.000	745.500	179.800	74.709	254.509	Sarnen
613.500	613.500	124.697	61.773	186.470	768.100	768.100	154.952	76.924	231.876	Stans *
578.400	578.400	163.302	58.333	221.635	725.800	725.800	201.455	72.778	274.233	Glaris *
651.800	651.800	82.664	65.526	148.190	816.100	816.100	102.216	81.628	183.844	Zoug *
583.600	583.600	157.608	58.843	216.451	731.500	731.500	195.145	73.337	268.482	Fribourg *
576.200	576.200	165.675	58.118	223.793	719.000	719.000	208.858	72.112	280.970	Soleure * 5)
575.500	575.500	166.385	58.049	224.434	721.700	721.700	205.859	72.377	278.236	Bâle *
579.100	579.100	162.536	58.402	220.938	726.900	726.900	200.216	72.886	273.102	Liestal *
586.100	586.100	154.818	59.088	213.906	731.400	731.400	195.270	73.327	268.597	Schaffhouse * 5)
800.000	600.900	138.600	60.538	199.138	1.000.000	753.700	170.800	75.513	246.313	Hérisau
800.000	561.900	181.426	56.716	238.142	1.000.000	705.100	224.146	70.750	294.896	Appenzell 4) A
595.600	595.600	144.347	60.019	204.366	746.500	746.500	178.752	74.807	253.559	B *
601.500	601.500	137.873	60.597	198.470	745.500	745.500	179.733	74.709	254.442	Saint-Gall * 5)
800.000	544.000	201.087	54.962	256.049	1.000.000	676.500	255.544	67.947	323.491	Coire
607.100	607.100	131.690	61.146	192.836	758.900	758.900	165.040	76.022	241.062	Aarau *
589.500	589.500	151.085	59.421	210.506	735.200	735.200	191.145	73.700	264.845	Frauenfeld * 5)
800.000	545.900	198.900	55.148	254.048	1.000.000	685.500	245.700	68.829	314.529	Bellinzona
564.600	564.600	178.460	56.981	235.441	707.600	707.600	221.360	70.995	292.355	Lausanne *
800.000	547.000	197.722	55.256	252.978	1.000.000	679.300	252.532	68.221	320.753	Sion
538.100	538.100	207.492	54.384	261.876	675.200	675.200	256.914	67.820	324.734	Neuchâtel *
544.900	544.900	200.094	55.050	255.144	682.900	682.900	248.511	68.574	317.085	Genève * 6)
606.500	606.500	132.390	61.087	193.477	760.400	760.400	163.425	76.169	239.594	Delémont *

\*) Les impôts payés pendant la période de calcul peuvent être déduits.

1) SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations. Impôts immobiliers, si prévus par la loi, voir page 79.

2) Impôts paroissiaux compris.

3) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.

4) Les sociétés anonymes ont le choix entre:

A = l'imposition selon les dispositions applicable aux personnes physiques.

B = l'imposition d'après la proportion du rendement.

5) Distribution moyenne supposée: 4,5 % du capital et réserves imposables, au maximum 70 % du bénéfice net.

6) Sans la taxe professionnelle.

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> / Sociétés anonymes<sup>1)</sup>

Kapital: Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Capital: charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

38 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund / Confédération	Steuerbares Kapital in Fr. / Capital imposable en fr.						
	100 000	500 000	1 000 000	5 000 000	10 000 000	50 000 000	100 000 000
	Steuerbelastung in Fr. / Charge fiscale en fr.						
Zurich	364	1.822	3.644	18.221	36.441	182.205	364.410
Bern	281	1.747	4.086	22.848	46.302	233.928	468.462
Luzern	395	1.975	3.950	19.750	39.500	197.500	395.000
Altdorf	680	3.400	6.800	34.000	68.000	340.000	680.000
Schwyz	470	2.351	4.702	23.511	47.022	235.110	470.220
Sarnen	363	1.813	3.625	18.125	36.250	181.250	362.500
Stans	300	1.030	2.060	12.360	25.235	128.235	256.985
Glarus	518	2.588	5.824	36.885	82.182	444.558	897.528
Zug	255	1.275	2.550	12.750	25.500	127.500	255.000
Fribourg	475	2.373	4.746	23.731	47.463	237.314	474.628
Solothurn	504	2.520	5.040	25.200	50.400	252.000	504.000
Basel	550	2.750	5.500	27.500	55.000	275.000	550.000
Liestal	850	3.725	7.450	37.250	74.500	372.500	745.000
Schaffhausen	348	1.740	3.480	17.400	34.800	174.000	348.000
Herisau	490	2.450	4.900	24.500	49.000	245.000	490.000
Appenzell (A)	401	2.537	5.207	26.567	53.267	266.867	533.867
Appenzell (B)	428	2.138	4.275	21.375	42.750	213.750	427.500
St. Gallen	404	2.019	4.038	20.188	40.375	201.875	403.750
Chur	510	2.548	5.096	28.244	61.438	354.988	751.925
Aarau	845	2.113	4.225	21.125	42.250	211.250	422.500
Frauenfeld	458	2.291	4.583	22.913	45.825	229.125	458.250
Bellinzona	585	2.925	5.850	29.250	58.500	292.500	585.000
Lausanne	454	2.270	4.540	22.700	45.400	227.000	454.000
Sion	609	3.045	6.090	30.450	60.900	304.500	609.000
Neuchâtel	676	3.380	6.759	33.795	67.590	337.950	675.900
Genève	446	2.229	4.458	22.290	44.580	222.900	445.800
Delémont	504	2.521	5.042	25.208	50.415	252.075	504.150
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	83	413	825	4.125	8.250	41.250	82.500

<sup>1)</sup> Handels-, Industrie-, Bank-AG

SA commerciales, industrielles ou bancaires

<sup>2)</sup> Aktiengesellschaften haben die Wahl zwischen:

A = Besteuerung nach den für die natürlichen Personen geltenden Bestimmungen

B = Besteuerung nach den für die juristischen Personen geltenden Bestimmungen

Les sociétés anonymes ont le choix entre:

A = l'imposition selon les dispositions applicables aux personnes physiques

B = l'imposition selon les dispositions applicables aux personnes morales



**Holdingsgesellschaften / Sociétés holding**
**Reingewinn: Kapital und Reserven 2 Mio. Fr. / Bénéfice net: capital et réserves 2 mio de fr.**

## Annahmen

Steuersubjekt Reine Holding-Aktiengesellschaft mit ausschliesslicher Beteiligung an anderen Gesellschaften,

Steuerobjekt 1 000 000 Fr Kapital, 500 000 Fr. offene Reserven und 500 000 Fr. versteuerte stille Reserven kombiniert mit verschiedenen Rendetypen.

## Hypothèses

Sujet fiscal société anonyme holding ayant exclusivement des participations à d'autres sociétés;

Objet fiscal 1 000 000 fr de capital, 500 000 fr. de réserves apparentes et 500 000 fr de réserves latentes imposées, combinés avec différents types de rendement

39 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Reingewinn <sup>1)</sup> / Bénéfice net <sup>1)</sup>								
	0 Fr.			80 000 Fr.			160 000 Fr.		
	Steuerbeträge in Franken / Montants d'impôt en francs								
	Kanton und Gemeinde	Bund	Total	Canton et commune	Confédération	Total	Kanton und Gemeinde	Bund	Total
Zurich	1.458	1.650	3.108	1.458	1.650	3.108	1.458	1.650	3.108
Bern	1.041	1.650	2.691	1.041	1.650	2.691	1.041	1.650	2.691
Luzern	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650
Altdorf	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400
Schwyz	1.200	1.650	2.850	1.200	1.650	2.850	1.200	1.650	2.850
Sarnen	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650
Stans	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400
Glarus	1.500	1.650	3.150	1.500	1.650	3.150	1.500	1.650	3.150
Zug	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650
Fribourg	2.400	1.650	4.050	2.400	1.650	4.050	2.400	1.650	4.050
Solothurn	945	1.650	2.595	945	1.650	2.595	945	1.650	2.595
Basel	1.500	1.650	3.150	1.500	1.650	3.150	1.500	1.650	3.150
Liestal	795	1.650	2.445	795	1.650	2.445	795	1.650	2.445
Schaffhausen	464	1.650	2.114	464	1.650	2.114	464	1.650	2.114
Herisau	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400
Appenzell	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400	750	1.650	2.400
St. Gallen	1.938	1.650	3.588	1.938	1.650	3.588	1.938	1.650	3.588
Chur	500	1.650	2.150	500	1.650	2.150	500	1.650	2.150
Aarau	1.200	1.650	2.850	1.200	1.650	2.850	1.200	1.650	2.850
Frauenfeld	1.222	1.650	2.872	1.222	1.650	2.872	1.222	1.650	2.872
Bellinzona	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650	1.000	1.650	2.650
Lausanne	4.086	1.650	5.736	4.086	1.650	5.736	4.086	1.650	5.736
Sion	1.200	1.650	2.850	1.200	1.650	2.850	1.200	1.650	2.850
Neuchâtel	1.352	1.650	3.002	1.352	1.650	3.002	1.352	1.650	3.002
Genève 2)	1.337	1.650	2.987	1.337	1.650	2.987	1.337	1.650	2.987
Delémont	842	1.650	2.492	842	1.650	2.492	842	1.650	2.492

<sup>1)</sup> Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern  
 Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice

<sup>2)</sup> Ohne Gewerbesteuer  
 Sans la taxe professionnelle

## Domizilgesellschaften / Sociétés de domicile

Reingewinn; Kapital und Reserven 2 Mio. Fr. / Bénéfice net; capital et réserves 2 mio de fr.

## Annahmen

Steuerobjekt Ausländisch beherrschte Gesellschaft, die nur ihren formellen Sitz im Kanton hat, ohne hier jedoch eine Geschäftstätigkeit auszuüben,

Steuerobjekt 1 000 000 Fr Kapital, 500 000 Fr offene Reserven und 500 000 Fr versteuerte stille Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen

## Hypothèses

Sujet fiscal société dominée de l'étranger n'ayant qu'un domicile formel dans le canton sans cependant y exercer une activité commerciale,

Objet fiscal 1 000 000 fr de capital, 500 000 fr de réserves apparentes et 500 000 fr de réserves latentes imposées, combinés avec différents types de rendement

40 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Reingewinn <sup>1)</sup> / Bénéfice net <sup>1)</sup>								
	0 Fr.			80 000 Fr.			160 000 Fr		
	Steuerbeträge in Franken / Montants d'impôt en francs								
	Kanton und Gemeinde	Bund <sup>2)</sup>	Total	Canton et commune	Confédération <sup>2)</sup>	Total	Kanton und Gemeinde	Bund <sup>2)</sup>	Total
Zürich	7.288	1.650	8.938	7.288	4.140	11.428	7.288	9.164	16.452
Bern 3)	1.041	1.650	2.691	1.041	4.358	5.399	1.041	9.592	10.633
Luzern	1.200	1.650	2.850	1.200	4.351	5.551	1.200	9.578	10.778
Altdorf	750	1.650	2.400	750	4.369	5.119	750	9.607	10.357
Schwyz	1.200	1.650	2.850	1.200	4.351	5.551	1.200	9.578	10.778
Sarnen	1.000	1.650	2.650	1.000	4.358	5.358	1.000	9.592	10.592
Stans	500	1.650	2.150	500	4.376	4.876	500	9.629	10.129
Glarus	750	1.650	2.400	750	4.369	5.119	750	9.607	10.357
Zug	1.000	1.650	2.650	1.000	4.358	5.358	1.000	9.592	10.592
Fribourg	2.400	1.650	4.050	2.400	4.311	6.711	2.400	9.498	11.898
Solothurn	945	1.650	2.595	945	4.362	5.307	945	9.600	10.545
Basel	1.500	1.650	3.150	1.500	4.343	5.843	1.500	9.556	11.056
Liestal	3.180	1.650	4.830	3.180	4.282	7.462	3.180	9.447	12.627
Schaffhausen	464	1.650	2.114	464	4.380	4.844	464	9.629	10.093
Herisau	750	1.650	2.400	750	4.369	5.119	750	9.607	10.357
Appenzell	750	1.650	2.400	1.041	4.358	5.399	1.321	9.571	10.892
St. Gallen	1.938	1.650	3.588	1.938	4.325	6.263	1.938	9.527	11.465
Chur	500	1.650	2.150	500	4.376	4.876	500	9.629	10.129
Aarau	1.200	1.650	2.850	1.200	4.351	5.551	1.200	9.578	10.778
Frauenfeld	1.222	1.650	2.872	1.542	4.340	5.882	1.909	9.534	11.443
Bellinzona	1.000	1.650	2.650	1.000	4.358	5.358	1.000	9.592	10.592
Lausanne 2) 3)	4.086	1.650	5.736	5.538	4.202	9.740	8.989	9.055	18.044
Sion	1.218	1.650	2.868	1.218	4.351	5.569	1.218	9.578	10.796
Neuchâtel	1.352	1.650	3.002	1.352	4.347	5.699	1.352	9.571	10.922
Genève	1.337	1.650	2.987	1.337	4.347	5.684	1.337	9.571	10.908
Delémont 3)	842	1.650	2.492	842	4.365	5.207	1.186	9.578	10.764

1) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern  
Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice

2) Besteuerung wie Aktiengesellschaften  
Imposition comme pour les sociétés anonymes

3) Für die Berechnung des Reingewinnes ist die Tatsache des Sitzes im Kanton und dessen Bedeutung im Rahmen der Geschäftstätigkeit des Gesamtunternehmens zu berücksichtigen  
Pour le calcul du bénéfice net, il y a lieu de tenir compte du siège effectif dans le canton et du rôle joué par ce siège par rapport à l'ensemble de l'entreprise

## B) Kantonale Belastungs- und Indexziffern der Aktiengesellschaften

(Seiten 74 bis 76)

Die Richtlinien für die Berechnung der Indexziffern sind wie folgt festgelegt worden:

### Indexgemeinden

Alle Gemeinden mit einem Ertrag aus der direkten Bundessteuer der juristischen Personen von 200'000 Fr. und mehr, mindestens aber 5 Gemeinden pro Kanton.

Ergänzung durch die Gemeinden mit nächstkleinerem Steuerertrag, bis mindestens 80% des Ertrages der juristischen Personen pro Kanton erfasst sind.

### Grundlagen für die Indexberechnung

Belastung des Reingewinns für eine AG mit einem steuerbaren Kapital und Reserven von 2 Mio. Fr. kombiniert mit verschiedenen Renditetypen.

Belastung des steuerbaren Kapitals mit Reserven für eine AG.

### Kantonsziffern

Gewogenes Mittel aus den Belastungen in den Indexgemeinden pro Kanton und Steuerobjekt.

Jede Gemeinde erhält als Gewicht den entsprechenden Ertrag gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer.

### Schweizerisches Mittel

Gewogenes Mittel der Kantonsziffern pro Steuerobjekt.

Reingewinn: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Renditetype den entsprechenden Reingewinn der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (typenspezifische Kantonsgewichte).

Kapital: Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Kapitaltyp das entsprechende steuerbare Kapital der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (typenspezifische Kantonsgewichte).

### Einzelindizes

Indizierte Kantonsziffern pro Steuerobjekt (Schweiz = 100).

### Index

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton.

Reingewinn: Jeder Renditetype erhält als Gewicht pro Kanton den entsprechenden Reingewinn der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonspezifische Typengewichte).

Kapital: Jeder Kapitaltyp erhält als Gewicht pro Kanton das entsprechende steuerbare Kapital der Aktiengesellschaften und Genossenschaften zusammen gemäss neuester Statistik über die direkte Bundessteuer (kantonspezifische Typengewichte).

### Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung

Zusammenzug des Indexes der Reingewinnbelastung und des Indexes der Kapitalbelastung pro Kanton.

Der Index der Reingewinnbelastung und der Index der Kapitalbelastung erhalten als Gewicht pro Kanton die entsprechenden Einnahmen der Kantone und Gemeinden aus Gewinn- und Kapitalsteuern gemäss Finanzstatistik<sup>1)</sup> im Durchschnitt der letzten 4 Jahre (kantonspezifische Zusammenzugsgewichte).

1) Vgl. Fussnote 1 auf Seite 47.

## B) Nombres cantonaux indiquant la charge et indices relatifs aux sociétés anonymes

(pages 74 à 76)

Les règles pour le calcul des indices ont été fixées comme il suit:

### Communes choisies pour le calcul de l'indice

Toutes les communes dont le produit de l'impôt fédéral direct des personnes morales s'élève à 200'000 de fr. ou plus, mais au moins 5 communes par canton.

On ajoute à ces communes les communes les plus voisines s'agissant du produit de l'impôt jusqu'à ce que celui-ci atteigne au moins 80% des recettes afférentes aux personnes morales, pour chaque canton.

### Bases de calcul des indices

Charge afférente au bénéfice net pour une SA avec 2 mio de fr. de capital et réserves imposables, combinés avec différents types de rendement.

Charge du capital et réserves imposables d'une SA.

### Nombres cantonaux

Moyenne pondérée des charges des communes choisies, par canton et objet fiscal.

La pondération s'effectue pour chaque commune à l'aide du coefficient de pondération correspondant, compte tenu de la dernière statistique de l'impôt fédéral direct.

### Moyenne suisse

Moyenne pondérée des nombres cantonaux par objet fiscal.

Bénéfice net: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, pour chaque type de rendement, le bénéfice net total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives, selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

Capital: on attribue à chaque canton comme coefficient de pondération, pour chaque type de capital, le capital imposable total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives, selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

### Indices particuliers

Nombres cantonaux indexés pour chaque objet fiscal (moyenne suisse = 100).

### Indice

Concentration des indices particuliers par canton. Bénéfice net: on attribue à chaque type de rendement comme coefficient de pondération, par canton, le bénéfice net total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

Capital: on attribue à chaque type de capital comme coefficient de pondération, par canton, le capital imposable total correspondant des sociétés anonymes et des sociétés coopératives selon la dernière statistique de l'impôt fédéral direct (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

### Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital

Concentration de l'indice de la charge grevant le bénéfice net et de l'indice de la charge grevant le capital, par canton.

On attribue à l'indice de la charge grevant le bénéfice net et à l'indice de la charge grevant le capital, comme coefficient de pondération, par canton, la moyenne des recettes des 4 dernières années de chaque canton et de ses communes au titre des impôts sur le bénéfice net et sur le capital, selon la statistique financière<sup>1)</sup> (concentration à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton).

1) Voir remarque 1 à la page 47.

**Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> mit 2 Mio. Fr. Kapital und Reserven**  
**Sociétés anonymes<sup>1)</sup> avec 2 mio de fr. de capital et réserves**

Reingewinn: Belastungen in Franken und Einzelindizes  
 Bénéfice net: charges en francs et indices particuliers

41 Kantone Cantons	Rendite in Prozenten / Rendement en pour-cent										
	2	4	6	8	12	16	20	25	30	40	50
	Mittlere, gewogene Belastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Fr.										
Zürich	2.634	6.003	11.070	17.748	33.464	51.835	70.206	93.154	116.101	162.596	204.993
Bern	2.475	5.844	9.533	14.913	28.508	42.500	56.517	74.031	91.545	127.121	162.744
Luzern	4.063	9.429	14.731	19.934	30.170	40.190	50.203	62.724	75.261	100.757	126.261
Uri	4.360	8.720	13.080	19.200	35.520	52.480	65.600	82.000	98.400	131.200	164.000
Schwyz	2.949	6.896	10.798	15.510	32.560	46.258	57.809	72.233	86.675	116.033	145.410
Obwalden	3.055	6.109	13.746	21.383	36.657	51.930	67.204	86.296	105.388	143.572	181.756
Nidwalden	3.223	9.254	15.650	21.926	34.278	46.390	58.503	73.084	87.553	117.041	146.529
Glarus	2.497	6.528	11.546	18.655	34.657	53.895	73.132	92.721	111.461	149.380	187.455
Zug	1.828	4.024	6.184	8.314	17.551	29.674	39.243	48.969	58.732	78.546	98.348
Fribourg	2.176	5.186	8.154	13.946	29.583	49.099	71.998	91.983	110.400	147.739	185.180
Solothurn	1.877	4.748	9.897	18.190	34.978	51.419	67.860	88.418	108.947	150.613	192.396
Basel-Stadt	2.448	6.944	12.380	18.592	33.160	50.071	69.371	96.392	116.073	155.385	194.859
Basel-Land	2.330	6.286	10.196	14.027	26.443	41.978	60.157	86.093	110.265	147.862	185.613
Schaffhausen	3.097	7.503	11.832	19.218	35.085	50.627	66.169	85.604	105.012	144.448	183.966
Appenzell A.Rh.	4.727	11.718	18.426	25.700	39.060	52.080	65.100	81.375	97.650	130.200	162.750
Appenzell I.Rh.	4.643	10.951	17.537	24.362	39.175	56.621	75.648	96.776	116.120	155.070	194.065
St. Gallen	2.973	7.261	11.570	17.287	29.322	41.105	52.907	67.636	87.966	129.798	171.658
Graubünden	4.380	12.313	21.982	31.651	50.990	70.329	89.667	114.110	139.281	190.888	245.399
Aargau	3.064	7.157	11.203	17.564	30.944	44.060	57.154	73.544	89.933	123.240	156.590
Thurgau	2.375	5.914	9.490	14.982	31.046	46.808	62.569	82.291	101.986	141.954	182.031
Ticino	3.673	7.345	13.589	22.403	44.440	70.516	88.145	110.181	132.217	176.290	220.362
Vaud	2.265	5.305	9.997	16.352	32.085	51.176	70.270	94.123	117.991	164.065	206.844
Valais	2.814	5.629	10.252	16.685	31.761	53.471	75.181	102.319	129.456	183.732	238.007
Neuchâtel	1.174	7.029	16.388	28.067	54.724	76.867	96.372	120.754	145.100	194.262	243.784
Genève	2.433	5.754	9.010	14.484	30.608	50.651	74.125	107.574	143.047	191.185	239.604
Jura	4.438	10.561	16.629	22.584	34.306	45.748	57.208	71.515	85.821	114.959	144.097
Schweiz / Suisse	2.756	6.199	10.981	17.253	32.822	46.339	64.640	92.159	113.548	142.406	183.230
	Einzelindizes										
Zürich	95,6	96,8	100,8	102,9	102,0	111,9	108,6	101,1	102,2	114,2	111,9
Bern	99,8	94,3	86,8	86,4	86,9	91,7	87,4	80,3	80,6	89,3	88,8
Luzern	147,4	152,1	134,1	115,5	91,9	86,7	77,7	68,1	66,3	70,8	68,9
Uri	158,2	140,7	119,1	111,3	108,2	113,3	101,5	89,0	86,7	92,1	89,5
Schwyz	107,0	111,3	98,3	89,9	99,2	99,8	89,4	78,4	76,3	81,5	79,4
Obwalden	110,8	98,6	125,2	123,9	111,7	112,1	104,0	93,6	92,8	100,8	99,2
Nidwalden	116,9	149,3	142,5	127,1	104,4	100,1	90,5	79,3	77,1	82,2	80,0
Glarus	90,6	105,3	105,1	108,1	105,6	116,3	113,1	100,6	98,2	104,9	102,3
Zug	66,3	64,9	56,3	48,2	53,5	64,0	60,7	53,1	51,7	55,2	53,7
Fribourg	78,9	83,7	74,3	80,8	90,1	106,0	111,4	99,8	97,2	103,7	101,1
Solothurn	68,1	76,6	90,1	105,4	106,6	111,0	105,0	95,9	95,9	105,8	105,0
Basel-Stadt	88,8	112,0	112,7	107,8	101,0	108,1	107,3	104,6	102,2	109,1	106,3
Basel-Landschaft	84,5	101,4	92,8	81,3	80,6	90,6	93,1	93,4	97,1	103,8	101,3
Schaffhausen	112,4	121,0	107,7	111,4	106,9	109,3	102,4	92,9	92,5	101,4	100,4
Appenzell A.Rh.	171,5	189,0	167,8	149,0	119,0	112,4	100,7	88,3	86,0	91,4	88,8
Appenzell I.Rh.	168,5	176,7	159,7	141,2	119,4	122,2	117,0	105,0	102,3	108,9	105,9
St. Gallen	107,9	117,1	105,4	100,2	89,3	88,7	81,8	73,4	77,5	91,1	93,7
Graubünden	158,9	198,6	200,2	183,5	155,4	151,8	138,7	123,8	122,7	134,0	133,9
Aargau	111,2	115,5	102,0	101,8	94,3	95,1	88,4	79,8	79,2	86,5	85,5
Thurgau	86,2	95,4	86,4	86,8	94,6	101,0	96,8	89,3	89,8	99,7	99,3
Ticino	133,3	118,5	123,7	129,9	135,4	152,2	136,4	119,6	116,4	123,8	120,3
Vaud	82,2	85,6	91,0	94,8	97,8	110,4	108,7	102,1	103,9	115,2	112,9
Valais	102,1	90,8	93,4	96,7	96,8	115,4	116,3	111,0	114,0	129,0	129,9
Neuchâtel	42,6	113,4	149,2	162,7	166,7	165,9	149,1	131,0	127,8	136,4	133,0
Genève	88,3	92,8	82,0	84,0	93,3	109,3	114,7	116,7	126,0	134,3	130,8
Jura	161,0	170,4	151,4	130,9	104,5	98,7	88,5	77,6	75,6	80,7	78,6
Schweiz / Suisse	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

<sup>1)</sup> Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen

Aktiengesellschaften<sup>1)</sup> / Sociétés anonymes<sup>1)</sup>

Kapital: Belastungen in Franken und Einzelindizes

Capital: charges en francs et indices particuliers

42 Kantone Cantons	Kapital und Reserven in 1000 Fr. / Capital et réserves en 1000 fr.						
	100	500	1 000	5 000	10 000	50 000	100 000
	Charge moyenne pondérée due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux en fr.						
Zurich	358	1.789	3.579	17.894	35.788	178.940	357.879
Bern	286	1.773	4.145	23.183	46.979	237.351	475.315
Luzern	401	2.006	4.012	20.060	40.120	200.598	401.195
Uri	680	3.400	6.800	34.000	68.000	340.000	680.000
Schwyz	420	2.100	4.201	21.005	42.009	210.046	420.092
Obwalden	382	1.909	3.818	19.092	38.184	190.920	381.840
Nidwalden	300	999	1.999	11.992	24.484	124.420	249.340
Glarus	516	2.581	5.808	36.784	81.957	443.340	895.069
Zug	259	1.293	2.586	12.929	25.859	129.293	258.585
Fribourg	469	2.347	4.695	23.474	46.948	234.738	469.476
Solothurn	483	2.416	4.833	24.163	48.326	241.631	483.262
Basel-Stadt	550	2.750	5.500	27.500	55.000	275.000	550.000
Basel-Landschaft	846	3.703	7.406	37.030	74.060	370.300	740.600
Schaffhausen	338	1.689	3.379	16.894	33.788	168.938	337.875
Appenzell A.Rh.	495	2.477	4.953	24.766	49.533	247.664	495.327
Appenzell I.Rh.	418	2.363	4.793	24.240	48.548	243.012	486.092
St. Gallen	404	2.019	4.038	20.188	40.375	201.875	403.750
Graubünden	510	2.550	5.101	28.270	61.492	355.264	752.480
Aargau	845	2.113	4.225	21.125	42.250	211.250	422.500
Thurgau	458	2.292	4.584	22.922	45.845	229.224	458.448
Ticino	551	2.755	5.509	27.545	55.091	275.453	550.906
Vaud	426	2.132	4.265	21.323	42.645	213.225	426.450
Valais	603	3.015	6.031	30.153	60.306	301.529	603.058
Neuchâtel	677	3.386	6.773	33.864	67.728	338.639	677.279
Genève	446	2.229	4.458	22.291	44.582	222.908	445.816
Jura	468	2.341	4.682	23.408	46.815	234.075	468.150
Schweiz / Suisse	453	2.173	4.363	22.061	44.514	221.430	430.584
	Indices particuliers						
Zurich	79,1	82,4	82,0	81,1	80,4	80,8	83,1
Bern	63,1	81,6	95,0	105,1	105,5	107,2	110,4
Luzern	88,6	92,3	92,0	90,9	90,1	90,6	93,2
Uri	150,2	156,5	155,9	154,1	152,8	153,5	157,9
Schwyz	92,8	96,7	96,3	95,2	94,4	94,9	97,6
Obwalden	84,3	87,9	87,5	86,5	85,8	86,2	88,7
Nidwalden	66,3	46,0	45,8	54,4	55,0	56,2	57,9
Glarus	114,0	118,8	133,1	166,7	184,1	200,2	207,9
Zug	57,1	59,5	59,3	58,6	58,1	58,4	60,1
Fribourg	103,7	108,0	107,6	106,4	105,5	106,0	109,0
Solothurn	106,8	111,2	110,8	109,5	108,6	109,1	112,2
Basel-Stadt	121,5	126,6	126,1	124,7	123,6	124,2	127,7
Basel-Landschaft	186,8	170,4	169,8	167,9	166,4	167,2	172,0
Schaffhausen	74,6	77,8	77,4	76,6	75,9	76,3	78,5
Appenzell A.Rh.	109,4	114,0	113,5	112,3	111,3	111,8	115,0
Appenzell I.Rh.	92,3	108,7	109,9	109,9	109,1	109,7	112,9
St. Gallen	89,2	92,9	92,5	91,5	90,7	91,2	93,8
Graubünden	112,7	117,4	116,9	128,1	138,1	160,4	174,8
Aargau	186,7	97,2	96,8	95,8	94,9	95,4	98,1
Thurgau	101,3	105,5	105,1	103,9	103,0	103,5	106,5
Ticino	121,7	126,8	126,3	124,9	123,8	124,4	127,9
Vaud	94,2	98,1	97,8	96,7	95,8	96,3	99,0
Valais	133,2	138,8	138,2	136,7	135,5	136,2	140,1
Neuchâtel	149,6	155,9	155,2	153,5	152,1	152,9	157,3
Genève	98,5	102,6	102,2	101,0	100,2	100,7	103,5
Jura	103,4	107,7	107,3	106,1	105,2	105,7	108,7
Schweiz / Suisse	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

<sup>1)</sup> SA commerciales, industrielles et bancaires, sans participations

**Aktiengesellschaften<sup>1)</sup>**  
**Sociétés anonymes<sup>1)</sup>**
**Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung**  
**Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital**

43 Kantone Cantons	Index der Reingewinn- belastung Indice de la charge grevant le bénéfice net	Index der Kapital- belastung Indice de la charge grevant le capital	Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital
Zurich	105,0	82,5	101,0
Bern	87,6	104,4	92,3
Luzern	<b>89,1</b>	91,8	89,7
Uri	108,2	155,8	124,8
Schwyz	88,5	96,3	91,2
Obwalden	102,4	86,8	99,2
Nidwalden	106,5	55,8	96,7
Glarus	105,5	191,0	141,2
Zug	55,2	59,5	56,3
Fribourg	<b>95,7</b>	107,6	98,9
Solothurn	99,4	110,9	102,1
Basel-Stadt	107,3	127,2	113,6
Basel-Landschaft	<b>92,0</b>	169,4	107,9
Schaffhausen	103,0	77,6	98,4
Appenzell A.Rh.	109,8	113,2	110,3
Appenzell I.Rh.	116,0	109,0	114,5
St. Gallen	91,1	92,1	91,3
Graubünden	147,6	142,8	145,9
Aargau	94,5	99,0	95,6
Thurgau	94,5	104,2	96,5
Ticino	127,7	126,2	127,4
Vaud	102,3	98,3	101,3
Valais	102,5	138,3	113,3
Neuchâtel	150,7	155,4	151,6
Genève	114,4	102,6	112,1
Jura	97,3	106,4	99,3
Schweiz / Suisse	100,0	100,0	100,0

<sup>1)</sup> Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen  
SA commerciales, industrielles et bancaires, sans participations

# **III**

**Andere Steuern**

**Autres impôts**

**A) Liegenschaftssteuern**

**A) Impôts immobiliers**

Natürliche oder juristische Personen, die über Grundeigentum verfügen, haben in einigen Kantonen neben Einkommens- und Vermögenssteuern, bzw. Reingewinn- und Kapitalsteuern, Liegenschaftssteuern zu bezahlen. Diese Sondersteuer auf dem Grundeigentum ohne Schuldenabzug ist in allen Kantonen proportional.

Les personnes physiques ou morales ayant une propriété foncière doivent payer, dans quelques cantons, outre les impôts sur le revenu et sur la fortune, resp. sur le bénéfice net et sur le capital, des impôts immobiliers. Cet impôt spécial sur la propriété foncière sans défalcation des dettes est proportionnel dans tous les cantons.

Ordentliche Liegenschaftssteuern werden in 15 Kantonen erhoben.

Des impôts immobiliers ordinaires sont prélevés dans 15 cantons.

K a n t o n e	Naturliche Personen Personnes physiques			Juristische Personen Personnes morales			C a n t o n s
	Kantons- steuer	Gemeindesteuer		Impôts cantonal	Impôt communal		
		obligatorisch	fakultativ		obligatoire	facultatif	
BE		X			X		BE
LU		X			X		LU
ZG				X			ZG
FR			X	X		X	FR
BL						X	BL
AI			X			X	AI
SG		X			X		SG
GR			X			X	GR
TG	X			X			TG
TI		X		X		X	TI
VD			X	X		X	VD
VS		X		X		X	VS
NE			X	X		X	NE
GE	X			X			GE
JU		X			X		JU

**Liegenschaftssteuern<sup>1)</sup>**

**Impôts immobiliers<sup>1)</sup>**

44 Kantons- hauptorte	Liegenschafts- steuer für je 100 000 Fr Grundeigentum		Bewertungsgrundlage	44 Chefs-lieux des cantons	Impôt immo- bilier par 100 000 fr de propriété foncière		Base d'estimation
	Natur- liche Person	Juris- tische Person			Per- sonne phy- sique	Per- sonne morale	
Zürich ....	-	-	-	Schaffhausen..	-	-	-
Bern .....	120	120	Amtlicher Wert	Herisau .....	-	-	-
Luzern ....	50	50	Katasterwert	Appenzell ....	-	-	-
Altdorf ...	-	-	-	St. Gallen ...	100	100	Amtlicher Verkehrswert
Schwyz ....	-	-	-	Chur .....	50	50	Verkehrswert
Sarnen ....	-	-	-	Aarau .....	-	-	-
Stans .....	-	-	-	Frauenfeld ...	50	50	Amtliche Steuerschätzung
Glarus ....	-	-	-	Bellinzona ...	100	300	Valeur cadastrale
Zug .....	-	100 <sup>3)</sup>	Amtlicher Steuerwert	Lausanne .....	125	275 <sup>2)</sup>	Estimation fiscale
Fribourg ..	240	390 <sup>2)</sup>	Valeur fiscale	Sion .....	100	225	Valeur fiscale
Solothurn .	-	-	-	Neuchâtel ....	-	200 <sup>2)</sup>	Valeur cadastrale
Basel .....	-	-	-	Genève .....	100	200 <sup>2)</sup>	Valeur officielle fiscale
Liestal ...	-	200 <sup>3)</sup>	Amtlicher Steuerwert	Delémont .....	120	120	Valeur officielle

1) Ohne Minimalsteuern auf dem Grundeigentum, die in einigen Kantonen von den juristischen oder natürlichen Personen erhoben werden (vgl. Aktiengesellschaften, Seite 64)

Sans les impôts minimums perçus, dans quelques cantons, sur la propriété foncière des personnes morales ou des personnes physiques (voir sociétés anonymes, page 64)

2) Steuererleichterungen werden gewährt für Liegenschaften, die dem eigenen Geschäftsbetrieb dienen  
Des allégements fiscaux sont accordés pour les immeubles servant à une exploitation appartenant au contribuable

3) Eine Liegenschaftsteuer wird nur erhoben von juristischen Personen, die gemäss Steuergesetz von der Kantons- und Gemeindesteuer befreit sind  
Un impôt immobilier n'est prélevé qu'auprès des personnes morales qui sont exemptées, selon loi fiscale, de l'impôt cantonal et communal



**B) Liegenschaftsgewinnsteuern**

Erläuterungen zu den Seiten 80 und 81:

**Liegenschaftsgewinne****Annahmen:**

Steuersubjekt: Veräusserer einer Liegenschaft (natürliche Person);

Steuerobjekt: Liegenschaftsgewinne bei verschiedener Besitzesdauer.

Die bei der Veräusserung von Liegenschaften nicht gewerbmässig erzielten Liegenschaftsgewinne werden in allen Kantonen durch eine Sondersteuer erfasst.

Als Liegenschaftsgewinn wird in der Regel die Differenz zwischen Anlagekosten und Veräusserungserlös bezeichnet, wobei in den Kantonen Basel-Landschaft, Graubünden und Wallis bei der Festsetzung des Anlagewertes die Veränderung des Geldwertes, die seit dem Erwerb der Liegenschaft eingetreten ist, berücksichtigt wird.

**Ausnahmen:**

Freiburg: bei einer Besitzesdauer von über 15 Jahren: Differenz zwischen dem Veräusserungserlös und dem mindestens 4 Jahre vor der Veräusserung festgesetzten Steuerwert;

Tessin: bei einer Besitzesdauer bis zu 5 Jahren: Differenz zwischen Veräusserungserlös und dem um 5% erhöhten Erwerbspreis; bei einer Besitzesdauer von über 5 Jahren: Differenz zwischen Veräusserungserlös und dem um 5% erhöhten amtlichen Wert;

Neuenburg: bei einer Besitzesdauer von über 10 Jahren: Differenz zwischen Katasterwert und dem um 20% reduzierten Veräusserungserlös.

Dieser unterschiedlichen Begriffsumschreibung ist nicht Rechnung getragen worden. Die Liegenschaftsgewinnsteuern der oben erwähnten Kantone sind deshalb nur bedingt vergleichbar.

**Maximale Zuschläge und Ermässigungen bei der Liegenschaftsgewinnsteuer****B) Impôts sur les gains immobiliers**

Explications concernant les pages 80 et 81:

**Gains immobiliers****Hypothèses:**

Sujet fiscal: l'aliénateur d'un immeuble (personne physique);

Objet fiscal: gains immobiliers pour diverses durées de possession.

Les gains immobiliers provenant de l'aliénation d'immeubles à titre non professionnel sont frappés dans tous les cantons d'un impôt spécial.

La différence entre le prix d'acquisition augmenté des impenses et le prix d'aliénation est généralement considérée comme gain immobilier. Cependant, lors de la détermination de la valeur d'investissement, il est tenu compte, dans les cantons de Bâle-Campagne, des Grisons et du Valais, des changements de la valeur de la monnaie intervenus depuis l'acquisition de l'immeuble.

**Exceptions:**

Fribourg: pour une durée de possession supérieure à 15 ans: différence entre le produit de l'aliénation et la valeur fiscale fixée au moins quatre ans avant l'aliénation;

Tessin: pour une durée de possession jusqu'à 5 ans: différence entre le prix d'aliénation et le prix d'acquisition augmenté de 5%; pour une durée de possession de plus de 5 ans: différence entre le prix d'aliénation et la valeur officielle d'estimation augmentée de 5%;

Neuchâtel: pour une durée de possession supérieure à 10 ans: différence entre la valeur cadastrale et le prix d'aliénation réduit de 20%.

Il n'est pas tenu compte de ces cas spéciaux. Les impôts sur les gains immobiliers des cantons susmentionnés ne sont par conséquent comparables que sous réserve.

**Majorations et réductions les plus élevées de l'impôt sur les gains immobiliers**

45 Kantone	Maximaler Zuschlag		Maximale Ermässigung		45 Cantons	Majoration la plus élevée		Réduction la plus élevée	
	bei kürzerer Besitzesdauer als .... Jahr(e)	o/o	bei einer Besitzesdauer von .... Jahren	o/o		pour une durée de propriété plus courte que ... année(s)	o/o	pour une durée de propriété de ... années	o/o
Zürich .....	1	50	20	50	Schaffhausen .....	1/2	50	17	60
Bern .....	1	70	35	70	Appenzell A.Rh. ....	1/2	25	25	50
Luzern .....	1	50	33 +	25	Appenzell I.Rh. ....	1/12	48	20	50
Uri .....	1	25	25	65	St. Gallen .....	-	-	35	30
Schwyz .....	1	40	25	70	Graubünden .....	1/12	48	10 +	60
Obwalden .....	1	30	20 +	30	Aargau .....	-	-	29 +	100
Nidwalden .....	1	60	30	30	Thurgau .....	1/12	36	19	60
Glarus .....	1	25	20	60	Ticino .....	2 <sup>1)</sup>	700	-	-
Zug .....	1/12	60	25	25	Vaud 1) .....	-	-	20 +	33 1/3
Fribourg .....	2 <sup>1)</sup>	120	-	-	Valais .....	-	-	25 +	100
Solothurn .....	-	-	30	50	Neuchâtel .....	-	-	9 +	90
Basel-Stadt .....	1	50	25	40	Genève .....	-	-	8	68 3/4
Basel-Landschaft .....	1/12	100	30	Fr. 50'000	Jura .....	2	50	25	50

+ Mehr als ... Jahre. / Plus de ... ans.

<sup>1)</sup> Bis und mit ... Jahr(e). / Jusqu'à et y compris ... an(s).

1) Die Ermässigung wird nur bei der Veräusserung von Wohnhäusern oder landwirtschaftlichen Grundstücken und Gebäuden gewährt.

La réduction n'est accordée que lors de l'aliénation de maisons d'habitation ou d'immeubles et terrains agricoles.

Liegenschaftsgewinne

46 Kantonshauptorte	Besitzesdauer in Jahren											
	1/2	5	10	20	30	50	1/2	5	10	20	30	50
	Kantons ,Gemeinde und Kirchensteuern in Fr											
	Gewinn 10 000 Fr						Gewinn 20 000 Fr					
Zurich	2.550	1.615	1.360	850	850	850	6.675	4.228	3.560	2.225	2.225	2.225
Bern	2.423	1.234	1.043	661	342	229	6.214	3.194	2.733	1.812	1.043	661
Luzern	1.128	827	737	662	586	564	3.481	2.553	2.274	2.042	1.810	1.740
Altdorf 1)	625	475	450	300	175	175	2.500	1.900	1.800	1.200	700	700
Schwyz	1.176	756	630	378	252	252	3.584	2.304	1.920	1.152	768	768
Sarnen	743	514	514	457	400	400	2.209	1.529	1.529	1.360	1.190	1.190
Stans	1.376	860	860	774	602	602	3.776	2.360	2.360	2.124	1.652	1.652
Glarus	1.563	1.188	1.000	500	500	500	4.375	3.325	2.800	1.400	1.400	1.400
Zug 1)	2.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	8.000	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
Freiburg	3.520	2.880	2.240	1.600	1.600	1.600	7.040	5.760	4.480	3.200	3.200	3.200
Solothurn	316	316	220	71	-	-	1.798	1.798	1.396	754	316	316
Basel	750	525	450	350	350	350	2.250	1.575	1.200	700	700	700
Basel 2)	750	525	-	-	-	-	1.500	1.050	900	700	700	700
Liestal	1.140	600	600	600	-	-	3.420	1.800	1.800	1.800	-	-
Schaffhausen	2.132	1.470	1.103	588	588	588	6.039	4.165	3.124	1.666	1.666	1.666
Herisau	996	830	726	519	415	415	2.856	2.380	2.082	1.487	1.190	1.190
Appenzell	2.312	1.615	1.360	850	850	850	6.052	4.228	3.560	2.225	2.225	2.225
St. Gallen	678	678	678	627	526	475	2.326	2.326	2.326	2.151	1.802	1.628
Chur	1.438	1.057	1.057	846	634	423	3.225	2.371	2.371	1.897	1.423	948
Aarau	4.000	3.200	2.000	1.000	-	-	8.000	6.400	4.000	2.000	-	-
Frauenfeld	1.820	1.344	1.064	560	560	560	4.940	3.648	2.888	1.520	1.520	1.520
Bellinzona	2.736	1.026	342	342	342	342	5.700	2.280	798	798	798	798
Lausanne	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	3.600	3.600	3.600	3.600	3.600	3.600
Sitten	1.200	1.200	1.200	1.200	-	-	3.200	3.200	3.200	3.200	-	-
Neuenburg	2.000	1.175	800	500	500	500	5.200	3.055	2.080	1.300	1.300	1.300
Genf	3.200	2.000	1.000	1.000	1.000	1.000	6.400	4.000	2.000	2.000	2.000	2.000
Delsberg	2.617	1.744	1.396	1.047	872	872	5.233	3.489	2.791	2.093	1.744	1.744
	Gewinn 200 000 Fr						Gewinn 500 000 Fr					
Zurich	112.050	70.965	59.760	37.350	37.350	37.350	292.050	184.965	155.760	97.350	97.350	97.350
Bern	111.572	58.314	50.998	36.365	22.714	15.912	302.872	159.190	140.219	102.279	65.630	47.339
Luzern	69.691	51.106	45.531	40.885	36.239	34.845	189.000	138.600	123.480	110.880	98.280	94.500
Altdorf 1)	87.500	66.500	63.000	42.000	24.500	24.500	218.750	166.250	157.500	105.000	61.250	61.250
Schwyz	77.154	49.599	41.333	24.800	16.533	16.533	203.154	130.599	108.833	65.300	43.533	43.533
Sarnen	42.790	29.624	29.624	26.332	23.041	23.041	110.650	76.604	76.604	68.092	59.581	59.581
Stans	74.176	46.360	46.360	41.724	32.452	32.452	194.176	121.360	121.360	109.224	84.952	84.952
Glarus	71.875	54.625	46.000	23.000	23.000	23.000	184.375	140.125	118.000	59.000	59.000	59.000
Zug 1)	120.000	40.000	20.000	20.000	20.000	20.000	300.000	250.000	125.000	62.500	50.000	50.000
Freiburg	70.400	57.600	44.800	32.000	32.000	32.000	176.000	144.000	112.000	80.000	80.000	80.000
Solothurn	55.698	55.698	48.270	35.503	23.064	23.064	151.630	151.630	136.467	106.141	74.266	74.266
Basel	72.000	50.400	42.400	31.400	31.400	31.400	206.250	144.375	122.500	92.500	92.500	92.500
Basel 2)	63.000	44.100	36.800	26.400	26.400	26.400	187.500	131.250	110.000	82.000	82.000	82.000
Liestal	95.000	50.000	50.000	50.000	37.500	37.500	237.500	125.000	125.000	125.000	112.500	112.500
Schaffhausen	100.000	73.500	55.125	29.400	29.400	29.400	250.000	183.750	137.813	73.500	73.500	73.500
Herisau	73.776	61.480	53.795	38.425	30.740	30.740	199.776	166.480	145.670	104.050	83.240	83.240
Appenzell	101.592	70.965	59.760	37.350	37.350	37.350	264.792	184.965	155.760	97.350	97.350	97.350
St. Gallen	52.843	52.843	52.843	48.880	40.953	36.990	155.040	155.040	155.040	143.412	120.156	108.528
Chur	81.600	60.000	60.000	48.000	36.000	24.000	204.000	150.000	150.000	120.000	90.000	60.000
Aarau	80.000	64.000	40.000	20.000	-	-	200.000	160.000	100.000	50.000	-	-
Frauenfeld	93.990	69.408	54.948	28.920	28.920	28.920	249.990	184.608	146.148	76.920	76.920	76.920
Bellinzona	64.752	30.552	11.856	11.856	11.856	11.856	167.352	81.852	32.376	32.376	32.376	32.376
Lausanne	36.000	36.000	36.000	36.000	36.000	36.000	90.000	90.000	90.000	90.000	90.000	90.000
Sitten	80.000	80.000	80.000	80.000	-	-	200.000	200.000	200.000	200.000	-	-
Neuenburg	96.000	56.400	38.400	24.000	24.000	24.000	240.000	141.000	96.000	60.000	60.000	60.000
Genf	64.000	40.000	20.000	20.000	20.000	20.000	160.000	100.000	50.000	50.000	50.000	50.000
Delsberg	82.236	54.824	43.859	32.894	27.412	27.412	224.280	149.520	119.616	89.712	74.760	74.760

1) Annahme

Gewinn	Anlagekosten
bis 100 000 Fr	100 000 Fr
200 000 Fr bis 500 000 Fr	200 000 Fr
1 000 000 Fr bis 2 000 000 Fr	1 000 000 Fr

2) Für in rechtlich und tatsächlich ungetrennter Ehe lebende Steuerpflichtige wird der Steuersatz nach der Hälfte des steuerbaren Gewinnes berechnet.

## Gains immobiliers

Durée de propriété en années												46
1/2	5	10	20	30	50	1/2	5	10	20	30	50	
Impôts cantonaux, communaux et paroissiaux en fr.												
Gain 50 000 fr.						Gain 100 000 fr.						
22.050	13.965	11.760	7.350	7.350	7.350	52.050	32.965	27.760	17.350	17.350	17.350	Zurich
21.270	10.903	9.402	6.399	3.655	2.503	50.175	26.114	22.714	15.912	9.402	6.399	Berne
12.584	9.228	8.222	7.383	6.544	6.292	31.015	22.744	20.263	18.195	16.128	15.507	Lucerne
15.625	11.875	11.250	7.500	4.375	4.375	37.500	28.500	27.000	18.000	10.500	10.500	Altdorf 1)
14.154	9.099	7.583	4.550	3.033	3.033	35.154	22.599	18.833	11.300	7.533	7.533	Schwyz
8.860	6.134	6.134	5.452	4.771	4.771	20.170	13.964	13.964	12.412	10.861	10.861	Sarnen
14.176	8.860	8.860	7.974	6.202	6.202	34.176	21.360	21.360	19.224	14.952	14.952	Stans
15.625	11.875	10.000	5.000	5.000	5.000	34.375	26.125	22.000	11.000	11.000	11.000	Glaris
30.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	60.000	20.000	10.000	10.000	10.000	10.000	Zoug 1)
17.600	14.400	11.200	8.000	8.000	8.000	35.200	28.800	22.400	16.000	16.000	16.000	Fribourg
8.738	8.738	7.458	5.112	2.852	2.852	23.064	23.064	19.954	14.090	8.738	8.738	Soleure
12.300	8.610	6.950	4.450	4.450	4.450	31.500	22.050	18.400	13.200	13.200	13.200	Bâle
6.900	4.830	3.750	2.250	2.250	2.250	24.600	17.220	13.900	8.900	8.900	8.900	Bâle 2)
15.200	8.000	8.000	8.000	-	-	43.700	23.000	23.000	23.000	8.000	8.000	Liestal
20.605	14.210	10.658	5.684	5.684	5.684	50.000	36.750	27.563	14.700	14.700	14.700	Schaffhouse
12.576	10.480	9.170	6.550	5.240	5.240	31.776	26.480	23.170	16.550	13.240	13.240	Hérisau
19.992	13.965	11.760	7.350	7.350	7.350	47.192	32.965	27.760	17.350	17.350	17.350	Appenzell
9.335	9.335	9.335	8.635	7.234	6.534	23.127	23.127	23.127	21.392	17.923	16.189	Saint-Gall
10.876	7.997	7.997	6.398	4.798	3.199	31.262	22.987	22.987	18.390	13.792	9.195	Coire
20.000	16.000	10.000	5.000	-	-	40.000	32.000	20.000	10.000	-	-	Aarau
17.290	12.768	10.108	5.320	5.320	5.320	41.990	31.008	24.548	12.920	12.920	12.920	Frauenfeld
14.592	6.042	2.166	2.166	2.166	2.166	30.552	13.452	5.016	5.016	5.016	5.016	Bellinzona
9.000	9.000	9.000	9.000	9.000	9.000	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000	Lausanne
14.000	14.000	14.000	14.000	-	-	40.000	40.000	40.000	40.000	-	-	Sion
16.400	9.635	6.560	4.100	4.100	4.100	42.400	24.910	16.960	10.600	10.600	10.600	Neuchâtel
16.000	10.000	5.000	5.000	5.000	5.000	32.000	20.000	10.000	10.000	10.000	10.000	Genève
13.083	8.722	6.978	5.233	4.361	4.361	33.642	22.428	17.942	13.457	11.214	11.214	Delémont
Gain 1 000 000 fr.						Gain 2 000 000 fr.						
592.050	374.965	315.760	197.350	197.350	197.350	1192.050	754.965	635.760	397.350	397.350	397.350	Zurich
625.365	329.921	291.981	216.100	140.219	102.279	1270.352	671.385	595.504	443.743	291.981	216.100	Berne
378.000	277.200	246.960	221.760	196.560	189.000	756.000	554.400	493.920	443.520	393.120	378.000	Lucerne
437.500	332.500	315.000	210.000	122.500	122.500	875.000	665.000	630.000	420.000	245.000	245.000	Altdorf 1)
413.154	265.599	221.333	132.800	88.533	88.533	833.154	535.599	446.333	267.800	178.533	178.533	Schwyz
223.750	154.904	154.904	137.692	120.481	120.481	449.950	311.504	311.504	276.892	242.281	242.281	Sarnen
394.176	246.360	246.360	221.724	172.452	172.452	794.176	496.360	496.360	446.724	347.452	347.452	Stans
371.875	282.625	238.000	119.000	119.000	119.000	746.875	567.625	478.000	239.000	239.000	239.000	Glaris
600.000	200.000	100.000	100.000	100.000	100.000	1200.000	800.000	400.000	200.000	200.000	200.000	Zoug 1)
352.000	288.000	224.000	160.000	160.000	160.000	704.000	576.000	448.000	320.000	320.000	320.000	Fribourg
303.260	303.260	272.934	212.282	151.630	151.630	606.520	606.520	545.868	424.564	303.260	303.260	Soleure
431.250	301.875	257.500	197.500	197.500	197.500	870.000	609.000	522.000	406.000	406.000	406.000	Bâle
412.500	288.750	245.000	185.000	185.000	185.000	862.500	603.750	515.000	395.000	395.000	395.000	Bâle 2)
475.000	250.000	250.000	250.000	237.500	237.500	950.000	500.000	500.000	500.000	487.500	487.500	Liestal
500.000	367.500	275.625	147.000	147.000	147.000	1000.000	735.000	551.250	294.000	294.000	294.000	Schaffhouse
409.776	341.480	298.795	213.425	170.740	170.740	829.776	691.480	605.045	432.175	345.740	345.740	Hérisau
536.792	374.965	315.760	197.350	197.350	197.350	1080.792	754.965	635.760	397.350	397.350	397.350	Appenzell
323.000	323.000	323.000	298.775	250.325	226.100	646.000	646.000	646.000	597.550	500.650	452.200	Saint-Gall
408.000	300.000	300.000	240.000	180.000	120.000	816.000	600.000	600.000	480.000	360.000	240.000	Coire
400.000	320.000	200.000	100.000	-	-	800.000	640.000	400.000	200.000	-	-	Aarau
509.990	376.608	298.148	156.920	156.920	156.920	1029.990	760.608	602.148	316.920	316.920	316.920	Frauenfeld
338.352	167.352	66.576	66.576	66.576	66.576	680.352	338.352	134.976	134.976	134.976	134.976	Bellinzona
180.000	180.000	180.000	180.000	180.000	180.000	360.000	360.000	360.000	360.000	360.000	360.000	Lausanne
400.000	400.000	400.000	400.000	-	-	800.000	800.000	800.000	800.000	-	-	Sion
480.000	282.000	192.000	120.000	120.000	120.000	960.000	564.000	384.000	240.000	240.000	240.000	Neuchâtel
320.000	200.000	100.000	100.000	100.000	100.000	640.000	400.000	200.000	200.000	200.000	200.000	Genève
448.560	299.040	239.232	179.424	149.520	149.520	897.120	598.080	478.464	358.848	299.040	299.040	Delémont

1) Hypothèse:

Gain	Prix d'acquisition augmenté des impenses
jusqu'à 100 000 fr.	100 000 fr.
200 000 fr. jusqu'à 500 000 fr.	200 000 fr.
1 000 000 fr. jusqu'à 2 000 000 fr.	1 000 000 fr.

2) Pour les contribuables mariés vivant en ménage commun, le taux d'impôt est calculé d'après la moitié du bénéfice imposable.

**C) Erbschafts- und Schenkungssteuern****C) Impôts sur les successions et les donations****Nachlasssteuer**

Steuer auf der Hinterlassenschaft des Erblassers;  
Progressive Steuersätze nach der Höhe der Hinterlassenschaft: Solothurn, Graubünden und Neuenburg.

**Annahmen:**

Steuersubjekt: Erben;

Steuerobjekt: Hinterlassenschaft des Erblassers;

**Impôt sur la masse successorale**

Impôt sur la succession du défunt;  
Taux progressifs de l'impôt selon le montant de la succession: Soleure, Grisons et Neuchâtel.

**Hypothèses:**

Sujet fiscal: héritiers;

Objet fiscal: succession du défunt;

47 Kantone Cantons	Nachlass in Franken / Masse successorale en francs													
	10 000		20 000		50 000		100 000		200 000		500 000		1 000 000	
	Nachlasssteuer / Impôt sur la masse successorale													
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
Solothurn ...	80	0,8	160	0,8	400	0,8	800	0,8	1'600	0,8	4'000	0,8	9'000	0,9
Graubünden ..	100	1,0	200	1,0	500	1,0	1'120	1,1	4'480	2,2	20'000	4,0	40'000	4,0
Neuchâtel <sup>1)</sup> ...	200	2,0	400	2,0	1'000	2,0	2'500	2,5	7'000	3,5	27'000	5,4	60'000	6,0

1) Ein Abzug von 5000 Fr. wird dem überlebenden Ehegatten und jedem Kind gewährt. Dieser Abzug ist in den angegebenen Beträgen nicht berücksichtigt. / Une déduction de 5000 fr. est accordée au conjoint survivant et à chaque enfant. Cette déduction n'a pas été prise en considération pour les montants indiqués.

**Erbanfall- und Schenkungssteuern****Erläuterungen zu den Seiten 84 bis 86:**

Die Erbanfallsteuer erfasst die einzelnen Erbquoten und Vermächtnisse. Die Steuersätze sind progressiv

1. nach dem Verwandtschaftsgrad;
2. nach der Höhe des Erbanfalls;
3. nach der Höhe des Vermögens des Erben (in vielen Gemeinden des Kantons Graubünden).

**Annahmen:**

Steuersubjekt: Erben verschiedener Verwandtschaftsgrade;

Steuerobjekt: Erbanfälle verschiedener Grössen.

Schenkungen unterliegen in der Regel den gleichen Besteuerungsgrundsätzen (persönliche Abzüge vom Vermögensanfall und Steuersätze) wie Erbanfälle.

Gegenüber der Erbschaftssteuer abweichende Besteuerungsgrundsätze kommen in den Kantonen Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Waadt, Neuenburg, Genf und Jura zur Anwendung.

Die Belastung durch die Schenkungssteuer ist demzufolge in den meisten Kantonen identisch mit der Erbschaftssteuer oder weicht nur unwesentlich davon ab. Deshalb wird auf die Darstellung der Schenkungssteuerbelastung verzichtet (vgl. jedoch die Uebersicht auf Seite 83).

**Impôts sur les parts héréditaires et les donations****Explications concernant les pages 84 à 86:**

L'impôt sur les parts héréditaires frappe les différentes parts héréditaires et les legs. Les taux de l'impôt sont progressifs selon

1. le degré de parenté;
2. le montant de la part héréditaire;
3. le montant de la fortune de l'héritier (nombre de communes du canton des Grisons).

**Hypothèses:**

Sujet fiscal: héritiers de différents degrés de parenté;

Objet fiscal: parts héréditaires de montants différents.

En général, les donations sont soumises aux mêmes principes d'imposition (déductions personnelles sur les dévolutions de fortune et taux d'impôt) que les parts héréditaires.

Dans les cantons de Berne, Lucerne, Soleure, Bâle-Ville, St-Gall, Grisons, Thurgovie, Vaud, Neuchâtel, Genève et Jura les principes applicables en ce qui concerne l'imposition des donations diffèrent de ceux qui régissent l'imposition des successions.

En conséquence, la charge fiscale afférente à l'impôt sur les donations est, dans la plus part des cantons, identique à celle de l'impôt sur les successions, ou ne diffère que très peu. C'est pourquoi on renonce à présenter la charge fiscale afférente à l'impôt sur les donations (voir cependant l'aperçu de la page 83).

## Uebersicht

## Aperçu

48  Kantone Cantons	Nachlasssteuern Impôts sur la masse successorale		Erbanfallsteuern Impôts sur les parts héréditaires		Schenkungssteuern Impôts sur les donations		Steuerbar sind auch Erbanfälle an . . . Les parts héréditaires au(x) sont également imposables		
	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Ehegatten / Conjoint		Nach kommen Descen- dants
							ohne Kinder sans enfants	mit Kindern avec enfants	
Zürich .....			X		X				X
Bern .....			X		X				X
Luzern .....			X	X <sup>1)</sup>					X <sup>2)</sup>
Uri .....			X		X				
Schwyz <sup>3)</sup> .....									
Obwalden .....			X		X				
Nidwalden .....			X		X		X	X	X
Glarus .....			X		X		X	X	X
Zug .....			X		X				
Fribourg .....			X	X <sup>4)</sup>	X	X <sup>4)</sup>	X	X	
Solothurn .....	X		X		X				
Basel-Stadt .....			X		X				X
Basel-Landschaft .....			X		X				X
Schaffhausen .....			X		X				
Appenzell A.Rh. ....			X		X				X
Appenzell I.Rh. ....			X		X				X
St. Gallen .....			X		X				X
Graubünden .....	X	X <sup>5)</sup>		X <sup>5)</sup>	X	X <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>
Aargau .....			X		X				X
Thurgau .....			X		X				X
Ticino .....			X		X		X	X	X
Vaud .....			X	X <sup>4)</sup>	X	X <sup>4)</sup>	X	X	X
Valais .....			X		X				
Neuchâtel .....	X		X		X		X		
Genève .....			X		X		X	X	X
Jura .....			X		X		X	X	X

1) Nur Erbanfälle an die Nachkommen / Seules les parts héréditaires attribuées aux descendants

2) Erbanfälle an Nachkommen können nur von den Gemeinden besteuert werden  
Les parts héréditaires attribuées aux descendants ne peuvent être imposées que par les communes

3) Keine Erbschafts- oder Schenkungssteuer / Pas d'impôt sur les successions ou sur les donations

4) Die Gemeinden können Zuschläge in Prozenten der Kantonssteuer erheben  
Les communes peuvent prélever des centimes additionnels à l'impôt cantonal

5) Die Gemeinden können eine Nachlasssteuer, eine Erbanfall- und/oder Schenkungssteuer erheben  
Les communes peuvent prélever un impôt sur la masse successorale, un impôt sur les parts héréditaires et/ou un impôt sur les donations

## Erbanfälle

## Kinder und Ehegatten mit Kindern / Enfants et époux avec enfants

49 Steuerhoheit	Erbanfälle an Kinder Parts héréditaires des enfants								Erbanfälle an Ehegatten mit Kindern Parts héréditaires des époux avec enfants							
	20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.		20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.	
Kantone	Erbanfallsteuern															
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
Zürich	-	-	-	-	-	-	19.600	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-
Bern	27	0,1	327	0,7	1.000	1,0	7.125	1,4	-	-	-	-	-	-	-	-
Luzern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nidwalden	100	0,5	250	0,5	500	0,5	2.500	0,5	100	0,5	250	0,5	500	0,5	2.500	0,5
Glarus	158	0,8	693	1,4	1.985	2,0	16.979	3,4	-	-	-	-	693	0,7	14.553	2,9
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.500	3,0	3.000	3,0	15.000	3,0
Solothurn 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Basel-Stadt	270	1,4	1.080	2,2	2.700	2,7	19.110	3,8	-	-	-	-	-	-	-	-
Basel-Landschaft	92	0,5	733	1,5	2.475	2,5	22.458	4,5	-	-	-	-	-	-	-	-
Schaffhausen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Appenzell A.Rh.	110	0,6	560	1,1	1.710	1,7	15.680	3,1	240	1,1	750	1,5	2.000	2,0	16.000	3,2
Appenzell I.Rh.	-	-	-	-	600	0,6	9.000	1,8	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Gallen	-	-	469	0,9	1.969	2,0	24.938	5,0	-	-	-	-	-	-	-	-
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Aargau	-	-	-	-	1.000	1,0	18.000	3,6	-	-	-	-	-	-	-	-
Thurgau	-	-	105	0,2	780	0,8	15.180	3,0	-	-	-	-	-	-	-	-
Tessin	250	1,3	1.000	2,0	2.750	2,8	29.000	5,8	-	-	1.600	3,2	4.400	4,4	46.400	9,3
Vaud	-	-	-	-	984	1,0	14.295	2,9	-	-	-	-	984	1,0	14.295	2,9
Valais	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neuchâtel 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Genève	400	2,0	1.300	2,6	3.050	3,0	21.550	4,3	400	2,0	1.300	2,6	3.050	3,0	21.550	4,3
Jura	150	0,8	500	1,0	1.125	1,1	9.500	1,9	150	0,8	500	1,0	1.125	1,1	9.500	1,9
Gemeinden	Erbanfallsteuern															
Luzern (Stadt)	220	1,1	700	1,4	1.500	1,5	9.500	1,9	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.000	2,0	2.000	2,0	10.000	2,0
Chur	50	0,3	350	0,7	1.020	1,0	9.700	1,9	-	-	-	-	-	-	-	-
Lausanne 2)	-	-	-	-	984	1,0	14.295	2,9	-	-	-	-	984	1,0	14.295	2,9
1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 82).																
2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.																

## Parts héréditaires

Geschwister sowie Neffen und Nichten / Frères et soeurs ainsi que neveux et nièces

Erbanfalle an Geschwister Parts héréditaires des frères et soeurs								Erbanfalle an Neffen und Nichten Parts héréditaires des neveux et nièces								Souveraineté fiscale	
20 000 fr.		50 000 fr.		100 000 fr.		500 000 fr.		20 000 fr.		50 000 fr.		100 000 fr.		500 000 fr.		49	
Impôts sur les parts héréditaires																Cantons	
fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%		
600	3,0	3.000	6,0	8.400	8,4	75.000	15,0	2.000	10,0	6.500	13,0	16.000	16,0	128.000	25,6	Zurich	
1.500	7,5	3.750	7,5	8.288	8,3	64.200	12,8	2.000	10,0	5.000	10,0	11.050	11,1	85.600	17,1	Berne	
1.320	6,6	4.200	8,4	9.000	9,0	57.000	11,4	1.320	6,6	4.200	8,4	9.000	9,0	57.000	11,4	Lucerne	
1.000	5,0	3.000	6,0	7.000	7,0	50.000	10,0	1.500	7,5	4.500	9,0	10.500	10,5	75.000	15,0	Uri	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwyz	
-	-	-	-	-	-	-	-	2.000	10,0	5.000	10,0	10.000	10,0	50.000	10,0	Unterwald-le-Haut	
600	3,0	1.500	3,0	3.000	3,0	15.000	3,0	600	3,0	1.500	3,0	3.000	3,0	15.000	3,0	Unterwald-le-Bas	
785	3,9	2.764	5,5	7.741	7,7	70.972	14,2	1.617	8,1	5.145	10,3	13.965	14,0	124.950	25,0	Glaris	
800	4,0	2.040	4,1	4.320	4,3	28.360	5,7	1.200	6,0	3.060	6,1	6.480	6,5	42.540	8,5	Zoug	
1.200	6,0	3.000	6,0	6.000	6,0	30.000	6,0	1.800	9,0	4.500	9,0	9.000	9,0	45.000	9,0	Fribourg	
800	4,0	3.549	7,1	9.340	9,3	50.000	10,0	1.800	9,0	7.986	16,0	21.015	21,0	112.500	22,5	Soleure 1)	
1.458	7,3	3.888	7,8	8.820	8,8	58.266	11,7	1.944	9,7	5.184	10,4	11.760	11,8	77.688	15,5	Bâle-Ville	
1.286	6,4	4.725	9,5	11.800	11,8	76.091	15,2	2.143	10,7	7.875	15,8	19.667	19,7	126.818	25,4	Bâle-Campagne	
400	2,0	2.600	5,2	7.800	7,8	70.600	14,1	600	3,0	3.900	7,8	11.700	11,7	105.900	21,2	Schaffhouse	
1.440	7,2	4.500	9,0	12.000	12,0	96.000	19,2	2.160	10,8	6.750	13,5	18.000	18,0	144.000	28,8	Appenzell Rh.-Ext.	
720	3,6	2.280	4,6	5.440	5,4	39.840	8,0	1.200	6,0	3.600	7,2	8.400	8,4	60.000	12,0	Appenzell Rh.-Int.	
1.440	7,2	4.500	9,0	12.000	12,0	105.000	21,0	1.920	9,6	6.000	12,0	16.000	16,0	140.000	28,0	Saint-Gall	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grisons 1)	
1.200	6,0	3.000	6,0	6.000	6,0	60.000	12,0	1.600	8,0	4.000	8,0	8.000	8,0	85.000	17,0	Argovie	
880	4,4	2.500	5,0	6.000	6,0	70.000	14,0	1.320	6,6	3.750	7,5	9.000	9,0	105.000	21,0	Thurgovie	
1.500	7,5	4.100	8,2	9.350	9,4	70.475	14,1	1.950	9,8	5.330	10,7	12.155	12,2	91.618	18,3	Tessin	
1.188	5,9	3.498	7,0	8.118	8,1	62.500	12,5	1.782	8,9	5.247	10,5	12.177	12,2	82.500	16,5	Vaud	
2.000	10,0	5.000	10,0	10.000	10,0	50.000	10,0	2.000	10,0	5.000	10,0	10.000	10,0	50.000	10,0	Valais	
1.800	9,0	4.500	9,0	9.000	9,0	45.000	9,0	2.400	12,0	6.000	12,0	12.000	12,0	60.000	12,0	Neuchâtel 1)	
3.339	16,7	8.694	17,4	17.619	17,6	107.919	21,6	4.158	20,8	10.773	21,5	21.798	21,8	128.898	25,8	Genève	
1.500	7,5	4.219	8,4	10.312	10,3	70.312	14,1	2.500	12,5	7.031	14,1	17.188	17,2	117.188	23,4	Jura	
Impôts sur les parts héréditaires																Communes	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lucerne (Ville)	
800	4,0	2.000	4,0	4.000	4,0	20.000	4,0	1.200	6,0	3.000	6,0	6.000	6,0	30.000	6,0	Fribourg (Ville)	
250	1,3	1.750	3,5	5.100	5,1	48.500	9,7	250	1,3	1.750	3,5	5.100	5,1	48.500	9,7	Coire	
1.188	5,9	3.498	7,0	8.118	8,1	62.500	12,5	1.782	8,9	5.247	10,5	12.177	12,2	82.500	16,5	Lausanne 2)	

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 82).

2) Les communes peuvent percevoir des centimes additionnels à l'impôt perçu par le canton, mais au maximum 100 centimes par fr.

Erbanfälle / Parts héréditaires

Onkel und Tanten sowie Nichtverwandte / Oncles et tantes ainsi que personnes sans lien de parenté

49 Steuerhoheit Souveraineté fiscale	Erbanfälle an Onkel und Tanten Parts héréditaires des oncles et tantes								Erbanfälle an Nichtverwandte Parts héréditaires des personnes sans lien de parenté									
	20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.		20 000 Fr.		50 000 Fr.		100 000 Fr.		500 000 Fr.			
Kantone / Cantons	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires																	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
Zurich	2.000	10,0	6.500	13,0	16.000	16,0	128.000	25,6	2.400	12,0	7.800	15,6	19.200	19,2	153.600	30,7		
Bern	2.500	12,5	6.250	12,5	13.813	13,8	107.000	21,4	4.000	20,0	10.000	20,0	22.100	22,1	171.200	34,2		
Luzern	3.300	16,5	10.500	21,0	22.500	22,5	142.500	28,5	4.400	22,0	14.000	28,0	30.000	30,0	190.000	38,0		
Uri	1.500	7,5	4.500	9,0	10.500	10,5	75.000	15,0	3.000	15,0	9.000	18,0	21.000	21,0	150.000	30,0		
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Obwalden	2.000	10,0	5.000	10,0	10.000	10,0	50.000	10,0	4.000	20,0	10.000	20,0	20.000	20,0	100.000	20,0		
Nidwalden	1.600	8,0	4.000	8,0	8.000	8,0	40.000	8,0	4.000	20,0	10.000	20,0	20.000	20,0	100.000	20,0		
Glarus	1.617	8,1	5.145	10,3	13.965	14,0	124.950	25,0	3.465	17,3	11.025	22,1	29.925	29,9	267.750	53,6		
Zug	1.200	6,0	3.060	6,1	6.480	6,5	42.540	8,5	2.000	10,0	5.100	10,2	10.800	10,8	70.900	14,2		
Fribourg	1.800	9,0	4.500	9,0	9.000	9,0	45.000	9,0	6.000	30,0	15.000	30,0	30.000	30,0	150.000	30,0		
Solothurn 1)	1.800	9,0	7.986	16,0	21.015	21,0	112.500	22,5	2.400	12,0	10.648	21,3	28.021	28,0	150.000	30,0		
Basel-Stadt	2.430	12,2	6.480	13,0	14.700	14,7	97.110	19,4	4.374	21,9	11.664	23,3	26.460	26,5	174.798	35,0		
Basel-Landschaft	2.143	10,7	7.875	15,8	19.667	19,7	126.818	25,4	3.429	17,1	12.600	25,2	31.467	31,5	202.909	40,6		
Schaffhausen	600	3,0	3.900	7,8	11.700	11,7	105.900	21,2	800	4,0	5.200	10,4	15.600	15,6	141.200	28,2		
Appenzell A.Rh.	2.160	10,8	6.750	13,5	18.000	18,0	144.000	28,8	3.120	15,6	9.750	19,5	26.000	26,0	208.000	41,6		
Appenzell I.Rh.	1.600	8,0	4.800	9,6	11.200	11,2	80.000	16,0	2.000	10,0	6.000	12,0	14.000	14,0	100.000	20,0		
St. Gallen	1.920	9,6	6.000	12,0	16.000	16,0	140.000	28,0	2.880	14,4	9.000	18,0	24.000	24,0	210.000	42,0		
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Aargau	1.800	9,0	4.500	9,0	9.000	9,0	90.000	18,0	2.400	12,0	6.000	12,0	12.000	12,0	120.000	24,0		
Thurgau	1.320	6,6	3.750	7,5	9.000	9,0	105.000	21,0	1.760	8,8	5.000	10,0	12.000	12,0	140.000	28,0		
Ticino	1.950	9,8	5.330	10,7	12.155	12,2	91.618	18,3	4.500	22,5	12.300	24,6	28.050	28,1	211.425	42,3		
Vaud	1.782	8,9	5.247	10,5	12.177	12,2	82.500	16,5	3.564	17,8	10.494	21,0	24.354	24,4	125.000	25,0		
Valais	3.000	15,0	7.500	15,0	15.000	15,0	75.000	15,0	5.000	25,0	12.500	25,0	25.000	25,0	125.000	25,0		
Neuchâtel 1)	2.400	12,0	6.000	12,0	12.000	12,0	60.000	12,0	7.200	36,0	18.000	36,0	36.000	36,0	180.000	36,0		
Genève	4.158	20,8	10.773	21,5	21.798	21,8	128.898	25,8	9.576	47,9	24.696	49,4	49.896	49,9	268.296	53,7		
Jura	2.500	12,5	7.031	14,1	17.188	17,2	117.188	23,4	4.000	20,0	11.250	22,5	27.500	27,5	187.500	37,5		
Gemeinden / Communes	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires																	
Luzern (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Fribourg (Ville)	1.200	6,0	3.000	6,0	6.000	6,0	30.000	6,0	4.000	20,0	10.000	20,0	20.000	20,0	100.000	20,0		
Chur	750	3,8	5.250	10,5	15.300	15,3	145.500	29,1	750	3,8	5.250	10,5	15.300	15,3	145.500	29,1		
Lausanne 2)	1.782	8,9	5.247	10,5	12.177	12,2	82.500	16,5	3.564	17,8	10.494	21,0	24.354	24,4	125.000	25,0		

- 1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 82).  
Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 82).
- 2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.  
Les communes peuvent percevoir des centimes additionnels à l'impôt perçu par le canton, mais au maximum 100 centimes par fr.



**D) Motorfahrzeugsteuern**

Die kantonalen Motorfahrzeugsteuern sind auf den nachfolgenden Tabellen dargestellt. Die Gemeinden erheben keine Motorfahrzeugsteuern. Lediglich in den Kantonen Obwalden, Glarus, Freiburg, Schaffhausen, Waadt und Neuenburg erhalten sie einen gesetzlich festgelegten oder durch Dekret bestimmten Anteil am Steuerertrag.

Erläuterungen zu den Seiten 90 bis 94:

**Personenwagen****Grundlagen für die Indexberechnungen**

Belastung durch die Personenwagensteuern für 20 Hubraumtypen.

Die Umrechnung in Gesamtgewicht, Steuer-PS und DIN-PS erfolgt nach den folgenden Formeln:

$$Y = -3330 + 654 \cdot \ln x$$

$$Z = 0,005093 \cdot x$$

$$W = -15,8125 + 0,0682 \cdot x - 0,000004864 \cdot x^2$$

wobei  $x$  = Hubraum in  $\text{cm}^3$

$Y$  = Gesamtgewicht in kg

$Z$  = Steuer-PS

$W$  = DIN-PS

**Schweizerisches Mittel**

Gewogenes Mittel der kantonalen Belastungen pro Hubraumtyp.

Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Hubraumtyp den entsprechenden Personenwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (typenspezifische Kantongewichte).

**Einzelindizes**

Indizierte kantonale Belastungen pro Hubraumtyp (schweizerisches Mittel = 100).

**Index**

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton.

Jeder Hubraumtyp erhält als Gewicht pro Kanton den entsprechenden Personenwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (kantonspezifische Typengewichte).

**Lastwagen****Grundlagen für die Indexberechnungen**

Belastung durch die Lastwagensteuern für 12 ausgewählte Lastwagenmodelle.

**Schweizerisches Mittel**

Gewogenes Mittel der kantonalen Belastungen pro Lastwagentyp.

Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Lastwagentyp den entsprechenden Lastwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (typenspezifische Kantongewichte).

**D) Impôts sur les véhicules à moteur**

Les impôts cantonaux sur les véhicules à moteur font l'objet des tableaux suivants. Les communes ne prélèvent pas ce type d'impôt; en revanche une partie du produit de celui-ci leur est attribuée par la loi ou par décret dans les cantons d'Unterwald-le-Haut, Glaris, Fribourg, Schaffhouse, Vaud et Neuchâtel.

Explications concernant les pages 90 à 94:

**Voitures de tourisme****Bases de calcul des indices**

Charge due aux impôts sur les voitures de tourisme pour 20 types de cylindrée.

Les formules de conversion en poids total, en CV-impôt et en CV DIN sont les suivantes:

$$Y = -3330 + 654 \cdot \ln x$$

$$Z = 0,005093 \cdot x$$

$$W = -15,8125 + 0,0682 \cdot x - 0,000004864 \cdot x^2$$

où  $x$  signifie cylindrée en  $\text{cm}^3$

$Y$  signifie poids total en kg

$Z$  signifie CV-impôt

$W$  signifie DIN PS

**Moyenne suisse**

Moyenne pondérée des charges cantonales par type de cylindrée.

On attribue à chaque canton, comme coefficient de pondération, pour chaque type de cylindrée, l'effectif des voitures de tourisme considérées, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

**Indices particuliers**

Charges cantonales indexées pour chaque type de cylindrée (moyenne suisse = 100).

**Indice**

Concentration des indices particuliers par canton.

On attribue à chaque type de cylindrée, comme coefficient de pondération, pour chaque canton, l'effectif des voitures de tourisme considérées, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

**Camions****Bases de calcul des indices**

Charge due aux impôts sur les camions pour 12 modèles choisis de camions.

**Moyenne suisse**

Moyenne pondérée des charges cantonales par modèle de camion.

On attribue à chaque canton, comme coefficient de pondération, pour chaque modèle de camion, l'effectif des camions considérés, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque canton, par type).

**Einzelindizes**

Indizierte kantonale Belastungen pro Lastwagentyp (schweizerisches Mittel = 100).

**Index**

Zusammenzug der Einzelindizes pro Kanton.

Jeder Lastwagentyp erhält als Gewicht pro Kanton den entsprechenden Lastwagenbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz (kantonsspezifische Typengewichte).

**Motorrad, Sattelschlepper, Anhänger****Grundlagen für die Indexberechnungen**

Belastung durch die Motorfahrzeugsteuern für je ein ausgewähltes Fahrzeugmodell.

**Schweizerisches Mittel**

Gewogenes Mittel der kantonalen Belastungen pro Fahrzeugmodell.

Jeder Kanton erhält als Gewicht pro Fahrzeugmodell den entsprechenden Fahrzeugbestand gemäss neuester Statistik über den Motorfahrzeugbestand in der Schweiz.

**Index**

Indizierte kantonale Belastungen pro Fahrzeugkategorie (schweizerisches Mittel = 100).

**Totalindex der Motorfahrzeugsteuern**

Zusammenzug der Indizes der einzelnen Fahrzeugkategorien pro Kanton.

Die Indizes der einzelnen Fahrzeugkategorien erhalten als Gewicht pro Kanton die entsprechenden kantonalen Erträge aus den Motorfahrzeugsteuern (kantonale Zusammenzugsgewichte).

**Indices particuliers**

Charges cantonales indexées par modèle de camion (moyenne suisse = 100).

**Indice**

Concentration des indices particuliers par canton.

On attribue à chaque modèle de camion, comme coefficient de pondération, pour chaque canton, l'effectif des camions considérés, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse (coefficients de pondération propres à chaque type, par canton).

**Motocycle, tracteur à sellette, remorque****Base de calcul des indices**

Charge due aux impôts sur les véhicules à moteur pour un modèle choisi de véhicule.

**Moyenne suisse**

Moyenne pondérée des charges cantonales par modèle de véhicule.

On attribue à chaque canton, comme coefficient de pondération, pour chaque modèle de véhicule, l'effectif des véhicules considérés, selon la dernière statistique concernant l'effectif des véhicules à moteur en Suisse.

**Indice**

Charges cantonales indexées par catégorie de véhicule (moyenne suisse = 100).

**Indice total des impôts sur les véhicules à moteur**

Concentration des indices des catégories particulières de véhicules par canton.

On attribue à chacun des indices des catégories particulières de véhicules, comme coefficient de pondération, pour chaque canton, les produits correspondants des impôts cantonaux sur les véhicules à moteur (concentration à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton).

## Uebersicht

## Aperçu

Die nachfolgende Uebersicht beschränkt sich auf die Wiedergabe der kantonalen Besteuerungskriterien der Personen- und Lastwagen.

L'aperçu ci-après se limite à indiquer les critères d'imposition cantonaux pour les voitures de tourisme et les camions.

50 Kantone Cantons	Personenwagen / Voitures de tourisme			Lastwagen <sup>1)</sup> / Camions <sup>1)</sup>			
	Hubraum Cylindrée	Steuer-PS CV-impôt	Maximal zulassiges Gesamtgewicht Poids total maximum autorisé	Hubraum Cylindrée	Steuer-PS CV-impôt	Maximal zulassiges Gesamtgewicht Poids total maximum autorisé	Maximal zulassige Nutzlast Charge utile maximum autorisée
Zürich .....	X						X
Bern .....			X			X	
Luzern .....		X					X
Uri .....	X			X		X	
Schwyz .....	X						X
Obwalden .....	X			X			X
Nidwalden .....	X					X	
Glarus .....	X						X
Zug .....	X					X	
Fribourg .....	X						X
Solothurn .....	X						X
Basel-Stadt .....		X					X
Basel-Landschaft ..			X			X	
Schaffhausen .....	X						X
Appenzell A.Rh. ...	X						X
Appenzell I.Rh. ...		X					X
St. Gallen .....			X			X	
Graubünden .....		X				X	
Aargau .....		X					X
Thurgau .....		X			X		
Ticino .....		X <sup>2)</sup>	X <sup>2)</sup>		X <sup>3)</sup>		
Vaud .....	X					X	
Valais .....		X			X		
Neuchâtel .....	X						X
Genève .....		X					X
Jura .....			X			X	

1) Ueber 3500 kg Gesamtgewicht / Poids total excédant 3500 kg  
2) DIN-PS kombiniert mit dem Gesamtgewicht / CV DIN combiné avec le poids total  
3) DIN PS / CV DIN

Motorfahrzeugsteuern: Belastungen in Franken und Einzelindizes

Personenwagen und Motorrad

51 Kantone	Personenwagen										
	Hubraum (cm <sup>3</sup> )										
	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400
	Steuer-PS <sup>1)</sup>										
	2,04	3,06	4,08	5,10	6,12	7,13	8,15	9,17	10,19	11,21	12,23
Maximal zulässiges Gesamtgewicht in kg											
	588	854	1042	1188	1307	1408	1495	1572	1641	1703	1760
Motorfahrzeugsteuern in Fr.											
Zurich	200	200	200	233	265	298	330	363	395	428	460
Bern	159	231	280	314	341	365	385	403	419	433	446
Luzern	172	185	199	212	225	238	252	264	278	298	317
Uri	160	160	180	200	220	240	260	280	304	328	352
Schwyz	202	202	202	202	225	248	271	294	317	344	372
Obwalden	164	164	164	186	208	230	252	274	296	318	340
Nidwalden	166	166	166	194	221	249	276	304	332	359	387
Glarus	170	170	170	183	209	235	261	287	313	339	365
Zug	146	169	192	215	238	261	284	307	330	353	376
Freiburg	184	211	237	264	290	310	330	349	369	389	409
Solothurn	173	173	207	230	253	276	306	336	366	396	426
Basel-Stadt	68	102	136	170	204	238	272	306	332	357	383
Basel-Landschaft	176	255	312	355	391	421	447	470	491	509	526
Schaffhausen	120	120	120	144	168	192	216	240	264	288	312
Appenzell A.Rh.	240	240	240	240	264	288	312	336	360	384	408
Appenzell I.Rh.	230	230	230	230	252	274	296	318	340	362	384
St. Gallen	159	231	280	315	343	367	388	406	422	437	451
Graubünden	240	240	255	255	292	329	365	402	439	475	512
Aargau	180	180	180	180	204	228	252	276	300	324	348
Thurgau	96	120	144	168	192	216	240	264	288	312	336
Tessin	158	175	196	221	246	274	301	329	358	386	414
Waadt	228	228	228	264	300	336	372	408	444	480	516
Wallis	125	125	125	125	145	165	185	205	220	235	250
Neuenburg	198	198	198	198	225	252	279	306	333	360	387
Genf	140	140	140	140	160	180	200	220	240	260	280
Jura	152	220	267	300	326	349	368	385	400	414	427
Schweiz	170	190	204	229	262	287	313	340	366	390	414
Einzelindizes											
Zurich	117,7	105,5	98,1	101,9	101,1	103,7	105,3	106,7	108,1	109,9	111,1
Bern	93,5	121,6	137,3	137,1	130,3	126,9	122,8	118,4	114,6	111,2	107,8
Luzern	101,3	97,6	97,6	92,7	85,9	82,8	80,4	77,6	76,1	76,5	76,6
Uri	94,2	84,4	88,3	87,4	84,0	83,5	83,0	82,3	83,2	84,2	85,0
Schwyz	118,9	106,5	99,1	88,3	85,9	86,3	86,5	86,4	86,7	88,3	89,8
Obwalden	96,6	86,5	80,5	81,3	79,4	80,0	80,4	80,5	81,0	81,6	82,1
Nidwalden	97,7	87,5	81,5	84,8	84,3	86,6	88,1	89,3	90,8	92,1	93,5
Glarus	100,1	89,6	83,4	80,0	79,8	81,8	83,3	84,3	85,6	87,0	88,1
Zug	86,0	89,1	94,2	94,0	90,8	90,8	90,6	90,2	90,3	90,6	90,8
Freiburg	108,3	111,3	116,3	115,4	110,7	107,9	105,3	102,6	100,9	99,8	98,8
Solothurn	101,9	91,2	101,6	100,6	96,6	96,0	97,6	98,8	100,1	101,6	102,9
Basel-Stadt	40,0	53,8	66,7	74,3	77,9	82,8	86,8	89,9	90,7	91,6	92,4
Basel-Landschaft	103,6	134,5	153,1	155,2	149,2	146,5	142,6	138,1	134,3	130,6	127,0
Schaffhausen	70,6	63,3	58,9	63,0	64,1	66,8	68,9	70,5	72,2	73,9	75,3
Appenzell A.Rh.	141,3	126,6	117,8	104,9	100,8	100,2	99,5	98,8	98,5	98,6	98,5
Appenzell I.Rh.	135,4	121,3	112,9	100,6	96,2	95,3	94,4	93,5	93,0	92,9	92,7
St. Gallen	93,6	121,8	137,4	137,7	130,9	127,7	123,8	119,3	115,4	112,2	108,9
Graubünden	141,3	126,6	125,1	111,5	111,4	114,5	116,4	118,1	120,1	121,9	123,6
Aargau	106,0	94,9	88,3	78,7	77,9	79,3	80,4	81,1	82,1	83,2	84,0
Thurgau	56,5	63,3	70,7	73,5	73,3	75,2	76,6	77,6	78,8	80,1	81,1
Tessin	93,0	92,3	96,2	96,6	93,9	95,3	96,0	96,7	97,9	99,1	100,0
Waadt	134,2	120,2	111,9	115,4	114,5	116,9	118,7	119,9	121,5	123,2	124,6
Wallis	73,6	65,9	61,3	54,7	55,3	57,4	59,0	60,2	60,2	60,3	60,4
Neuenburg	116,6	104,4	97,2	86,6	85,9	87,7	89,0	89,9	91,1	92,4	93,5
Genf	82,4	73,8	68,7	61,2	61,1	62,6	63,8	64,7	65,7	66,7	67,6
Jura	89,5	116,0	131,0	131,2	124,4	121,4	117,4	113,2	109,4	106,3	103,1
Schweiz	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

## Impôts sur les véhicules à moteur: charges en francs et indices particuliers

## Voitures de tourisme et un type de motocycle

Voitures de tourisme									Motorrad Motocycle	51	
Cylindrée (cm <sup>3</sup> )									Cantons		
2600	2800	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000			50
CV-impôt <sup>1)</sup>											
13,25	14,26	15,28	17,83	20,38	22,92	25,47	28,02	30,56			0,25
Poids total maximum autorisé en kg											
1813	1861	1906	2007	2094	2171	2240	2303	2359	145		
Impôts sur les véhicules à moteur en fr.											
493	525	558	639	720	801	883	964	1.045	23	Zurich	
459	470	480	504	521	536	550	563	574	39	Berne	
338	358	377	457	509	589	655	754	853	24	Lucerne	
376	400	424	484	544	604	664	724	784	30	Uri	
399	426	454	536	590	672	727	809	863	26	Schwyz	
362	384	406	461	516	571	626	681	736	30	Unterwald-le-Haut	
414	442	470	539	608	677	746	815	884	40	Unterwald-le-Bas	
391	419	449	524	599	674	749	824	899	72	Glaris	
399	422	445	503	560	618	675	733	790	40	Zoug	
429	448	475	554	607	666	706	765	805	44	Fribourg	
456	486	516	591	666	741	816	891	966	33	Soleure	
408	434	459	510	587	638	714	791	842	40	Bâle-Ville	
542	556	570	600	626	649	670	689	705	50	Bâle-Campagne	
336	360	384	444	504	564	624	684	744	24	Schaffhouse	
432	456	480	540	600	660	720	780	840	36	Appenzell Rh.-Ext.	
406	428	450	516	560	626	670	736	802	41	Appenzell Rh.-Int.	
463	475	485	509	528	544	558	571	583	39	Saint-Gall	
549	586	622	732	806	916	989	1.099	1.209	44	Grisons	
372	396	420	492	540	612	660	732	804	30	Argovie	
360	384	408	480	528	600	648	720	792	30	Thurgovie	
442	469	496	560	620	673	721	761	794	50	Tessin	
552	588	624	714	804	894	984	1.074	1.164	54	Vaud	
265	280	295	340	370	430	470	530	590	30	Valais	
414	441	468	576	648	756	828	936	1.008	54	Neuchâtel	
305	330	355	430	494	590	654	750	846	7	Genève	
439	449	459	481	498	513	526	538	549	37	Jura	
438	460	491	555	617	676	734	798	866	35	Suisse	
Indices particuliers											
112,4	114,2	113,6	115,0	116,7	118,6	120,3	120,7	120,6	65,6	Zurich	
104,6	102,2	97,8	90,7	84,5	79,4	74,9	70,5	66,2	111,2	Berne	
77,1	77,9	76,7	82,3	82,5	87,2	89,2	94,4	98,5	68,4	Lucerne	
85,8	87,0	86,3	87,1	88,2	89,4	90,5	90,7	90,5	85,5	Uri	
91,0	92,6	92,4	96,5	95,7	99,5	99,0	101,3	99,6	74,1	Schwyz	
82,6	83,5	82,6	83,0	83,7	84,5	85,3	85,3	85,0	85,5	Unterwald-le-Haut	
94,4	96,1	95,7	97,0	98,6	100,2	101,6	102,1	102,0	114,1	Unterwald-le-Bas	
89,2	91,1	91,4	94,3	97,1	99,8	102,0	103,2	103,8	205,3	Glaris	
91,0	91,8	90,6	90,6	90,8	91,5	92,0	91,8	91,2	114,1	Zoug	
97,8	97,4	96,7	99,7	98,4	98,6	96,2	95,8	92,9	125,5	Fribourg	
104,0	105,7	105,0	106,4	108,0	109,7	111,2	111,6	111,5	94,1	Soleure	
93,1	94,3	93,4	91,8	95,1	94,4	97,3	99,0	97,1	114,1	Bâle-Ville	
123,6	120,9	116,0	108,0	101,5	96,1	91,3	86,3	81,4	142,6	Bâle-Campagne	
76,6	78,3	78,2	79,9	81,7	83,5	85,0	85,7	85,9	68,4	Schaffhouse	
98,5	99,2	97,7	97,2	97,3	97,7	98,1	97,7	97,0	102,6	Appenzell Rh.-Ext.	
92,6	93,1	91,6	92,9	90,8	92,7	91,3	92,2	92,6	116,9	Appenzell Rh.-Int.	
105,6	103,3	98,7	91,6	85,6	80,5	76,0	71,5	67,3	111,2	Saint-Gall	
125,2	127,4	126,6	131,8	130,7	135,6	134,7	137,6	139,6	125,5	Grisons	
84,8	86,1	85,5	88,6	87,5	90,6	89,9	91,7	92,8	85,5	Argovie	
82,1	83,5	83,1	86,4	85,6	88,8	88,3	90,2	91,4	85,5	Thurgovie	
100,8	102,0	101,0	100,8	100,5	99,6	98,2	95,3	91,7	142,6	Tessin	
125,9	127,9	127,0	128,6	130,3	132,3	134,0	134,5	134,4	154,0	Vaud	
60,4	60,9	60,1	61,2	60,0	63,6	64,0	66,4	68,1	85,5	Valais	
94,4	95,9	95,3	103,7	105,1	111,9	112,8	117,2	116,4	154,0	Neuchâtel	
69,6	71,8	72,3	77,4	80,1	87,3	89,1	93,9	97,7	20,0	Genève	
100,1	97,6	93,4	86,6	80,7	75,9	71,7	67,4	63,4	105,5	Jura	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Suisse	

Motorfahrzeugsteuern: Belastungen in Franken und Einzelindizes

Lastwagen, Sattelschlepper und Anhänger

52  Kantone	Lastwagen						
	Maximal zulässiges Gesamtgewicht in kg						
	4500	5300	6500	7800	9400	11 000	13 500
	Maximal zulässige Nutzlast in kg						
	2500	2750	3200	3500	5250	6600	8500
	Hubraum (cm <sup>3</sup> )						
	2383	4570	3782	6224	6128	5496	6595
	Steuer-PS / DIN-PS						
12,14 / 90	23,28 / 100	19,27 / 85	31,70 / 128	31,21 / 130	28,00 / 133	33,59 / 145	
Motorfahrzeugsteuern in Fr.							
Zürich	675	750	825	825	1.140	1.410	1.680
Bern	947	1.059	1.203	1.333	1.460	1.562	1.676
Luzern	540	600	660	660	912	1.128	1.344
Uri	505	803	741	1.092	1.131	1.098	1.315
Schwyz	473	557	641	641	977	1.229	1.481
Obwalden	473	706	669	894	1.025	1.067	1.271
Nidwalden	580	660	780	910	1.070	1.230	1.480
Glarus	540	625	710	710	1.050	1.305	1.390
Zug	700	780	900	1.030	1.190	1.350	1.600
Freiburg	792	792	990	990	1.452	1.551	1.749
Solothurn	605	715	825	825	1.265	1.463	1.595
Basel-Stadt	569	669	769	592	1.169	1.469	1.769
Basel-Landschaft	724	853	1.046	1.255	1.513	1.770	2.173
Schaffhausen	420	480	540	540	780	960	1.140
Appenzell A.Rh.	660	735	810	810	1.110	1.335	1.560
Appenzell I.Rh.	630	705	780	780	1.080	1.305	1.530
St. Gallen	982	1.106	1.268	1.419	1.572	1.699	1.849
Graubünden	637	729	869	1.019	1.205	1.391	1.681
Aargau	492	564	636	636	936	1.188	1.440
Thurgau	370	660	554	898	871	792	950
Tessin	729	799	694	994	1.008	1.029	1.113
Vaud	650	780	910	1.040	1.300	1.430	1.820
Wallis	280	500	420	680	660	600	720
Neuchâtel	720	720	900	900	1.260	1.440	1.800
Genève	357	408	459	459	663	816	969
Jura	906	1.013	1.151	1.275	1.397	1.494	1.604
Schweiz	664	771	848	933	1.161	1.328	1.541
Einzelindizes							
Zürich	101,6	97,3	97,2	88,4	98,2	106,2	109,0
Bern	142,7	137,4	141,8	142,8	125,7	117,6	108,8
Luzern	81,3	77,8	77,8	70,7	78,5	84,9	87,2
Uri	76,0	104,1	87,3	117,0	97,4	82,7	85,3
Schwyz	71,2	72,2	75,5	68,7	84,1	92,5	96,1
Obwalden	71,2	91,6	78,8	95,8	88,3	80,3	82,5
Nidwalden	87,3	85,6	91,9	97,5	92,1	92,6	96,0
Glarus	81,3	81,1	83,7	76,1	90,4	98,2	90,2
Zug	105,4	101,2	106,1	110,4	102,5	101,6	103,8
Freiburg	119,3	102,7	116,7	106,1	125,0	116,8	113,5
Solothurn	91,1	92,7	97,2	88,4	108,9	110,1	103,5
Basel-Stadt	85,7	86,8	90,6	63,5	100,7	110,6	114,8
Basel-Landschaft	109,0	110,6	123,3	134,5	130,3	133,3	141,0
Schaffhausen	63,2	62,2	63,6	57,9	67,2	72,3	74,0
Appenzell A.Rh.	99,4	95,3	95,5	86,8	95,6	100,5	101,2
Appenzell I.Rh.	94,9	91,4	91,9	83,6	93,0	98,2	99,3
St. Gallen	147,9	143,4	149,4	152,1	135,4	127,9	120,0
Graubünden	95,9	94,5	102,4	109,2	103,8	104,7	109,1
Aargau	74,1	73,1	75,0	68,2	80,6	89,4	93,4
Thurgau	55,7	85,6	65,3	96,2	75,0	59,6	61,6
Tessin	109,8	103,6	81,8	106,5	86,8	77,5	72,2
Vaud	97,9	101,2	107,3	111,5	111,9	107,7	118,1
Wallis	42,2	64,8	49,5	72,9	56,8	45,2	46,7
Neuchâtel	108,4	93,4	106,1	96,5	108,5	108,4	116,8
Genève	53,8	52,9	54,1	49,2	57,1	61,4	62,9
Jura	136,4	131,4	135,7	136,7	120,3	112,5	104,1
Schweiz	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

## Impôts sur les véhicules à moteur: charges en francs et indices particuliers

Camions et un type de tracteur à sellette et de remorque

Camions					Sattelschlepper <sup>1)</sup> Tracteur à sellette <sup>1)</sup>	Anhänger Remorque	52  Cantons
Poids total maximum autorisé en kg							
14 500	16 000	19 000	25 000	28 000	19 650	8 800	
Charge utile maximum autorisée en kg							
9 050	8 700	11 250	16 000	18 200	9 800	5 900	
Cylindres (cm <sup>3</sup> )							
10 456	11 967	11 413	12 000	14 620	6 595	-	
CV Impot / CV DIN							
53,26 / 204	60,95 / 360	58,13 / 280	61,12 / 330	74,46 / 330	33,59 / 145	-	
Impôts sur les véhicules à moteur en fr							
1.860	1.770	2.265	3.210	3.735	2.131	326	Zurich
1.712	1.756	1.819	1.884	1.900	2.601	708	Berne
1.488	1.416	1.812	2.568	2.988	2.124	360	Lucerne
1.817	2.048	2.090	2.354	2.780	1.536	390	Uri
1.649	1.565	1.985	2.741	3.161	1.619	372	Schwyz
1.692	1.792	1.922	2.282	2.700	1.376	415	Unterwald-le-Haut
1.580	1.730	1.970	2.450	2.690	2.022	505	Unterwald-le-Bas
1.900	1.645	2.070	2.835	3.260	2.161	400	Glaris
1.700	1.830	2.070	2.550	2.790	1.830	565	Zoug
1.848	1.749	2.046	2.541	2.739	1.927	673	Fribourg
1.683	1.639	1.859	2.255	2.475	1.100	561	Soleure
1.969	1.869	2.369	3.269	3.769	1.737	468	Bâle-Ville
2.334	2.575	3.058	4.024	4.507	3.163	676	Bâle-Campagne
1.260	1.200	1.536	2.184	2.544	1.320	270	Schaffhouse
1.710	1.635	2.010	2.685	3.060	1.860	288	Appenzell Rh.-Ext.
1.680	1.605	1.980	2.655	3.030	1.755	580	Appenzell Rh.-Int.
1.898	1.960	2.053	2.159	2.189	2.893	759	Saint-Gall
1.797	1.971	2.232	2.754	3.015	1.770	519	Grisons
1.608	1.524	1.944	2.700	3.120	2.055	270	Argovie
1.452	1.663	1.584	1.663	2.006	1.300	350	Thurgovie
1.525	2.615	2.056	2.406	2.406	1.213	100	Tessin
1.950	2.080	2.470	3.250	3.640	2.500	420	Vaud
1.100	1.260	1.200	1.260	1.520	920	300	Valais
1.980	1.800	2.340	3.060	3.600	1.656	696	Neuchâtel
1.071	1.020	1.275	1.400	1.400	913	456	Genève
1.637	1.680	1.740	1.802	1.818	2.489	677	Jura
1.695	1.763	2.008	2.476	2.811	2.017	469	Suisse
Indices particuliers							
109,7	100,4	112,8	129,6	132,9	105,6	69,5	Zurich
101,0	99,6	90,6	76,1	67,6	128,9	151,0	Berne
87,8	80,3	90,3	103,7	106,3	105,3	76,8	Lucerne
107,2	116,2	104,1	95,1	98,9	76,1	83,2	Uri
97,3	88,8	98,9	110,7	112,5	80,3	79,3	Schwyz
99,8	101,6	95,7	92,2	96,1	68,2	88,5	Unterwald-le-Haut
93,2	98,1	98,1	98,9	95,7	100,2	107,7	Unterwald-le-Bas
112,1	93,3	103,1	114,5	116,0	107,1	85,3	Glaris
100,3	103,8	103,1	103,0	99,3	90,7	120,5	Zoug
109,0	99,2	101,9	102,6	97,4	95,5	143,5	Fribourg
99,3	93,0	92,6	91,1	88,1	54,5	119,6	Soleure
116,1	106,0	118,0	132,0	134,1	86,1	99,8	Bâle-Ville
137,7	146,1	152,3	162,5	160,4	156,8	144,1	Bâle-Campagne
74,3	68,1	76,5	88,2	90,5	65,4	57,6	Schaffhouse
100,9	92,7	100,1	108,4	108,9	92,2	61,4	Appenzell Rh.-Ext.
99,1	91,0	98,6	107,2	107,8	87,0	123,7	Appenzell Rh.-Int.
112,0	111,2	102,3	87,2	77,9	143,4	161,8	Saint-Gall
106,0	111,8	111,2	111,2	107,3	87,7	110,7	Grisons
94,8	86,4	96,8	109,0	111,0	101,9	57,6	Argovie
85,6	94,3	78,9	67,2	71,4	64,4	74,6	Thurgovie
90,0	148,3	102,4	97,2	85,6	60,1	21,3	Tessin
115,0	118,0	123,0	131,3	129,5	123,9	89,5	Vaud
64,9	71,5	59,8	50,9	54,1	45,6	64,0	Valais
116,8	102,1	116,6	123,6	128,1	82,1	148,4	Neuchâtel
63,2	57,9	63,5	56,5	49,8	45,3	97,2	Genève
96,6	95,3	86,7	72,8	64,7	123,4	144,3	Jura
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Suisse

1) Diese Angaben beziehen sich auf die Kombination. Der Schlepper hat ein maximal zulässiges Gesamtgewicht von 16 000 kg und eine maximale Nutzlast von 10 720 kg. Für den Auflieger ergibt sich ein maximal zulässiges Gesamtgewicht von 13 850 kg und eine maximal zulässige Nutzlast von 9 800 kg. Der Satteldruck beträgt 5 800 kg. Ces données se rapportent au véhicule combiné. Pour le tracteur le poids total maximum autorisé est de 16 000 kg et la charge utile maximum de 10 720 kg. Pour la semi-remorque le poids total maximum autorisé s'établit ainsi à 13 850 kg et la charge utile maximum à 9 800 kg. La pression sur la sellette est de 5 800 kg.

## Totalindex der Motorfahrzeugsteuern / Indice total des impôts sur les véhicules à moteur

Personenwagen, Motorräder, Lastwagen, Sattelschlepper und Anhänger

Voitures de tourisme, motocycles, camions, tracteurs à sellette et remorques

53 Kantone Cantons	Index der ..... / Indice des					Totalindex der Motorfahrzeug- steuern Indice total des impôts sur les véhicules à moteur
	Personenwagen- steuern Impôts sur les voi- tures de tourisme	Motorrad- steuern Impôts sur les motocycles	Lastwagen- steuern Impôts sur les camions	Sattelschlepper- steuern Impôts sur les tracteurs à sellette	Anhänger- steuern Impôts sur les remorques	
Zurich	107,2	65,6	111,8	105,6	69,5	106,4
Bern	118,7	111,2	98,5	128,9	151,0	118,5
Luzern	80,2	68,4	89,4	105,3	76,8	81,1
Uri	83,7	85,5	101,9	76,1	83,2	85,6
Schwyz	87,8	74,1	96,8	80,3	79,3	88,2
Obwalden	80,8	85,5	95,4	68,2	88,5	82,6
Nidwalden	89,5	114,1	94,9	100,2	107,7	91,2
Glarus	84,6	205,3	102,5	107,1	85,3	93,6
Zug	90,7	114,1	101,7	90,7	120,5	92,9
Fribourg	104,6	125,5	104,8	95,5	143,5	106,2
Solothurn	99,4	94,1	95,2	54,5	119,6	99,2
Basel-Stadt	87,5	114,1	113,2	86,1	99,8	90,5
Basel-Landschaft	136,6	142,6	144,4	156,8	144,1	137,9
Schaffhausen	70,4	68,4	75,1	65,4	57,6	70,4
Appenzell A.Rh.	99,6	102,6	100,0	92,2	61,4	99,2
Appenzell I.Rh.	94,4	116,9	97,2	87,0	123,7	96,8
St. Gallen	118,5	111,2	108,2	143,4	161,8	119,3
Graubünden	118,6	125,5	107,2	87,7	110,7	117,3
Aargau	81,6	85,5	95,0	101,9	57,6	83,0
Thurgau	77,7	85,5	80,7	64,4	74,6	78,0
Tessin	96,8	142,6	100,5	60,1	21,3	98,1
Vaud	119,8	154,0	118,8	123,9	89,5	120,2
Valais	58,9	85,5	60,7	45,6	64,0	59,8
Neuchâtel	90,0	154,0	114,1	82,1	148,4	96,8
Genève	65,5	20,0	58,0	45,3	97,2	65,4
Jura	114,6	105,5	88,1	123,4	144,3	113,9
Schweiz/Suisse	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0



## **IV**

**Gesamtindex der Steuerbelastung**

**Indice global de la charge fiscale**

## Gesamtindex der Steuerbelastung

Index der Einkommensbelastung insgesamt der natürlichen Personen ohne Berücksichtigung teuerungsbedingter Veränderungen des Einkommens

Indice global de la charge grevant le revenu des personnes physiques sans tenir compte des modifications du revenu causées par le renchérissement

## Erläuterungen

Der Zusammenzug der einzelnen Indizes zu einem Gesamtindex der Steuerbelastung erfolgt aufgrund kantonsspezifischer Zusammengewichte.

Für die Berechnung der Gewichte sind die Steuereinnahmen der Kantone und Gemeinden gemäss Publikation «Öffentliche Finanzen der Schweiz» massgebend.

## Explications

La concentration des différents indices en vue d'obtenir un indice global de la charge fiscale s'effectue à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton.

Pour le calcul des coefficients de pondération les recettes fiscales des cantons et des communes tirées de la publication «Finances publiques en Suisse» sont déterminantes.

54 Kantone Cantons	Totalindex der Einkommens- und Vermögensbelastung der natürlichen Personen <sup>1)</sup> Indice total de la charge grevant le revenu et la fortune des personnes physiques <sup>1)</sup>	Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung der Aktiengesellschaften <sup>2)</sup> Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital des sociétés anonymes <sup>2)</sup>	Totalindex der Motorfahrzeugsteuern <sup>3)</sup> Indice total des impôts sur les véhicules à moteur <sup>3)</sup>	Gesamtindex der Steuerbelastung Indice global de la charge fiscale
Zürich	74,7	101,0	106,4	<b>81,4</b>
Bern	125,6	92,3	118,5	122,5
Luzern	109,5	89,7	81,1	106,5
Uri	140,0	124,8	85,6	136,5
Schwyz	90,4	91,2	88,2	90,3
Obwalden	131,3	99,2	82,6	125,7
Nidwalden	81,3	96,7	91,2	84,5
Glarus	109,6	141,2	93,6	113,6
Zug	58,6	56,3	92,9	59,2
Fribourg	128,1	98,9	106,2	124,0
Solothurn	101,6	102,1	99,2	101,6
Basel-Stadt	97,0	113,6	90,5	101,3
Basel-Landschaft	79,6	107,9	137,9	85,3
Schaffhausen	109,8	98,4	70,4	107,0
Appenzell A.Rh.	110,7	110,3	99,2	110,1
Appenzell I.Rh.	114,0	114,5	96,8	113,2
St. Gallen	87,9	91,3	119,3	90,1
Graubünden	92,2	145,9	117,3	104,5
Aargau	102,2	95,6	83,0	100,4
Thurgau	100,2	96,5	78,0	98,7
Ticino	98,9	127,4	98,1	105,2
Vaud	108,3	101,3	120,2	107,8
Valais	154,4	113,3	59,8	146,0
Neuchâtel	116,8	151,6	96,8	120,9
Genève	103,9	112,1	65,4	105,0
Jura	126,7	99,3	113,9	123,8
<b>Schweiz/Suisse</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

1) Vgl. Seite 61

2) Vgl. Seite 76

3) Vgl. Seite 94

1) Voir page 61

2) Voir page 76

3) Voir page 94

## Indice global de la charge fiscale

Index der Einkommensbelastung insgesamt der natürlichen Personen mit Berücksichtigung teuerungsbedingter Veränderungen des Einkommens

Indice global de la charge grevant le revenu des personnes physiques en tenant compte des modifications du revenu causées par le renchérissement

## Erläuterungen

Der Zusammenzug der einzelnen Indizes zu einem Gesamtindex der Steuerbelastung erfolgt aufgrund kantonsspezifischer Zusammenzugsgewichte. Für die Berechnung der Gewichte sind die Steuereinnahmen der Kantone und Gemeinden gemäss Publikation «Öffentliche Finanzen der Schweiz» massgebend.

## Explications

La concentration des différents indices en vue d'obtenir un indice global de la charge fiscale s'effectue à l'aide des coefficients de pondération propres à chaque canton.

Pour le calcul des coefficients de pondération les recettes fiscales des cantons et des communes tirées de la publication «Finances publiques en Suisse» sont déterminantes.

55 Kantone Cantons	Totalindex der Einkommens- und Vermögensbelastung der natürlichen Personen <sup>1)</sup> Indice total de la charge grevant le revenu et la fortune des personnes physiques <sup>1)</sup>	Totalindex der Reingewinn- und Kapitalbelastung der Aktiengesellschaften <sup>2)</sup> Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital des sociétés anonymes <sup>2)</sup>	Totalindex der Motorfahrzeugsteuern <sup>3)</sup> Indice total des impôts sur les véhicules à moteur <sup>3)</sup>	Gesamtindex der Steuerbelastung Indice global de la charge fiscale
Zürich	77,4	101,0	106,4	83,4
Bern	120,0	92,3	118,5	117,6
Luzern	104,9	89,7	81,1	102,6
Uri	134,1	124,8	85,6	131,3
Schwyz	86,3	91,2	88,2	87,0
Obwalden	125,9	99,2	82,6	121,1
Nidwalden	77,9	96,7	91,2	81,9
Glarus	104,9	141,2	93,6	109,8
Zug	56,2	56,3	92,9	57,6
Fribourg	122,6	98,9	106,2	119,4
Solothurn	117,8	102,1	99,2	115,4
Basel-Stadt	110,0	113,6	90,5	110,6
Basel-Landschaft	76,0	107,9	137,9	82,3
Schaffhausen	104,7	98,4	70,4	102,8
Appenzell A.Rh.	106,0	110,3	99,2	106,2
Appenzell I.Rh.	109,0	114,5	96,8	109,1
St. Gallen	84,0	91,3	119,3	87,1
Graubünden	88,5	145,9	117,3	101,7
Aargau	97,5	95,6	83,0	96,6
Thurgau	96,1	96,5	78,0	95,3
Ticino	94,3	127,4	98,1	101,8
Vaud	103,8	101,3	120,2	104,1
Valais	148,1	113,3	59,8	140,8
Neuchâtel	134,9	151,6	96,8	135,8
Genève	117,7	112,1	65,4	115,9
Jura	148,6	99,3	113,9	142,8
Schweiz/Suisse	100,0	100,0	100,0	100,0

1) Vgl. Seite 62

2) Vgl. Seite 76

3) Vgl. Seite 94

1) Voir page 62

2) Voir page 76

3) Voir page 94